

Οδηγίες χρήσης

Λειτουργία & Συντήρηση
4812163820_A.pdf

Οδοστρωτήρας δόνησης
CA4600/5000/5500/6000/6500

Κινητήρας
Cummins B4.5 (Στάδιο V/T4f)

Σειριακός αριθμός
10000173xxA024508 -
10000174xxA023601 -
10000175xxA024527 -
10000176xxA023681 -
10000177xxA023604 -



Μετάφραση των αρχικών οδηγιών

Με την επιφύλαξη ενδεχόμενων
τροποποιήσεων
Τυπώθηκε στη Σουηδία



Πίνακας Περιεχομένων

Εισαγωγή	1
Το μηχάνημα	1
Κατάλληλη χρήση.....	1
Σύμβολα και σημασία σήματος.....	1
Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια	1
Γενικά	2
Σήμανση CE και Δήλωση συμμόρφωσης.....	3
Ασφάλεια - Γενικές οδηγίες	5
Ασφάλεια - κατά τη λειτουργία.....	7
Οδήγηση κοντά σε άκρα.....	7
Οδήγηση κατά την εργασία	8
Ασφάλεια (προαιρετικός εξοπλισμός).....	9
Κλιματισμός	9
Ειδικές οδηγίες	11
Βασικά λιπαντικά και άλλα προτεινόμενα λάδια και υγρά.....	11
Υψηλότερες θερμοκρασίες περιβάλλοντος, πάνω από +40°C (104°F)	11
Θερμοκρασίες.....	11
Καθαρισμός με υψηλή πίεση	11
Πυρόσβεση.....	12
Σύστημα Προστασίας από Ανατροπή (ROPS), εγκεκριμένη καμπίνα ROPS	12
Συγκόλληση.....	13
Διαχείριση μπαταριών	13
Έναρξη με τη χρήση καλωδίων (24V).....	14
Τεχνικές προδιαγραφές.....	15
Κραδασμοί - Θέση χειριστή	15
Στάθμη θορύβου.....	15
Ηλεκτρικό σύστημα.....	15
Εδάφη με κλίση	15
Διαστάσεις, πλευρική όψη.....	16

Διαστάσεις, κάτοψη	17
Βάρη και όγκοι	18
Ικανότητα λειτουργίας	18
Γενικά	23
Εκπομπές CO ₂	23
Ελαστικά πληρωμένα με υγρό (Ελαστικά με έρμα)	24
Υδραυλικό σύστημα	24
Κλιματισμός / Αυτόματος έλεγχος κλιματισμού (ACC) (Προαιρετικά)	24
Ροπή σύσφιγξης	25
Περιγραφή μηχανήματος	27
Πετρελαιοκινητήρας	27
Ηλεκτρικό σύστημα	27
Σύστημα πρόωσης/μετάδοσης κίνησης	27
Σύστημα πέδησης	27
Σύστημα διεύθυνσης	27
Σύστημα δόνησης	28
Καμπίνα	28
Συστήματα FOPS και ROPS	28
Αναγνώριση	29
Πινακίδες προϊόντος και εξαρτημάτων	29
Αριθμός αναγνώρισης προϊόντος στο πλαίσιο	29
Πινακίδα μηχανήματος	30
Επεξήγηση του σειριακού αριθμού 17PIN	30
Πινακίδες κινητήρα	31
Αυτοκόλλητα	32
Θέση - αυτοκόλλητα	32
Αυτοκόλλητα ασφαλείας	33
Αυτοκόλλητα πληροφοριών	35
Όργανα/Χειριστήρια	36
Πίνακας ελέγχου και χειριστήρια	36

Περιγραφή λειτουργίας	37
Προειδοποιητική ένδειξη - πίνακας αφής (πληκτρολόγιο)	40
Επεξηγήσεις οθόνης.....	40
Συναγερμός μηχανήματος	44
Οθόνες DEF (στάθμη δεξαμενής ουρίας)	45
Οθόνες DEF (ποιότητα ουρίας)	46
Οθόνες DEF (EAT - Παραποίηση)	47
Οθόνες DEF (λυχνία καθαρισμού εξάτμισης)	48
Οθόνες DEF (λυχνία καθαρισμού εξάτμισης απενεργοποιημένη (αναστολή)	49
Υποσύστημα Dynapac (DSS)	50
"MAIN MENU" (ΚΥΡΙΟ ΜΕΝΟΥ)	51
"USER SETTINGS" (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΧΡΗΣΤΗ)	51
"MACHINE SETTINGS" (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ).....	52
"SERVICE MENU" (ΜΕΝΟΥ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ)	52
"ABOUT" (ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ)	53
Βοήθεια χειριστή κατά την εκκίνηση	54
Τρόπος λειτουργίας βοήθειας χειριστή	54
Απεικονίζεται όταν ενεργοποιείται μια επιλογή μέσω του πλήκτρου ρύθμισης.	55
Όργανα και χειριστήρια, καμπίνα	56
Περιγραφή λειτουργίας των οργάνων και των χειριστηρίων στην καμπίνα	57
Χρήση των χειριστηρίων καμπίνας.....	58
Διάταξη απόψυξης	58
Θέρμανση	58
AC/ACC	58
ACC - Πίνακας ελέγχου	59
Κύρια οθόνη ενδείξεων.....	59
ACC - Μενού λειτουργίας	59
Ηλεκτρικό σύστημα	62

Ασφάλειες στον κύριο πίνακα διακοπών.....	62
Ασφάλειες στον κύριο διακόπτη.....	63
Ασφαλειοθήκη στον κύριο διακόπτη.....	64
Παροχή ρεύματος συστήματος ουρίας.....	64
Ασφάλειες στην καμπίνα.....	65
Λειτουργία.....	67
Πριν την εκκίνηση.....	67
Γενικός διακόπτης - Θέση σε λειτουργία.....	67
Θέση οδηγού (Προαιρετικά) - Ρύθμιση.....	67
Υπενθύμιση για τη ζώνη ασφαλείας.....	68
Άνεση καθίσματος χειριστή - Ρυθμίσεις.....	68
Πίνακας ελέγχου, ρυθμίσεις.....	69
Φρένο στάθμευσης.....	69
Οθόνη - Έλεγχος.....	70
Ενδοασφάλεια.....	71
Θέση χειριστή.....	71
Ορατότητα.....	72
Εκκίνηση.....	73
Εκκίνηση του κινητήρα.....	73
Οδήγηση.....	74
Λειτουργία του οδοστρωτήρα.....	74
Μηχάνημα με αλλαγή ταχύτητας σε ξεχωριστό διακόπτη με ελατήριο επαναφοράς (διακόπτης θέσης ταχύτητας).....	75
Μηχάνημα με διάταξη περιορισμού ταχύτητας (ποτενσιόμετρο ταχύτητας) - Προαιρετικό.....	76
Εδάφη με κλίση.....	77
Μηχάνημα με TC (Σύστημα ελέγχου περιστροφής τροχών).....	77
Εδάφη με κλίση (TC (Σύστημα ελέγχου περιστροφής τροχών))..	78
Ενδοασφάλιση/Διακοπή λειτουργίας έκτακτης ανάγκης/Φρένο στάθμευσης - Έλεγχος.....	79
Δόνηση.....	80

Χειροκίνητη/αυτόματη δόνηση.....	80
Χειροκίνητη δόνηση - ενεργοποίηση	80
Πλάτος - Αλλαγή.....	81
Δονητικό σύστημα, Seismic - (Προαιρετικό).....	81
Ρυθμιζόμενη (μεταβλητή) συχνότητα - (Προαιρετικό)	82
Μετρητής συμπίεσης Dynapac (DCM) συμπ. ενεργού ελέγχου αναπήδησης (ABC) - Προαιρετικό	83
Ρύθμιση ορίων	84
CMV λειτουργίας	84
Πέδηση	85
Κανονική πέδηση	85
Πέδηση έκτακτης ανάγκης.....	86
Θέση εκτός λειτουργίας	86
Στάθμευση	87
Τοποθέτηση τάκων κάτω από τους κυλίνδρους	87
Γενικός διακόπτης	87
Μακροχρόνια στάθμευση	89
Κινητήρας	89
Μπαταρία	89
Διάταξη καθαρισμού αέρα, σωλήνας εξάτμισης	89
Δεξαμενή καυσίμου	89
Ρεζερβουάρ υδραυλικού συστήματος	89
Ελαστικά (Παντός καιρού)	89
Καλύμματα, μουσαμάς	90
Δεξαμενή ουρίας (δεξαμενή DEF)	90
Διάφορα	91
Ανύψωση.....	91
Ασφάλιση του συστήματος άρθρωσης	91
Ανύψωση του οδοστρωτήρα	91
Ανύψωση του οδοστρωτήρα με γρύλο:	92

Απασφάλιση του συστήματος άρθρωσης.....	92
Ρυμούλκηση/Ανάκτηση.....	92
Ρυμούλκηση σε μικρή απόσταση με τον κινητήρα σε λειτουργία.....	93
Ρυμούλκηση σε μικρές αποστάσεις ενώ δεν λειτουργεί ο κινητήρας	94
Ρυμούλκηση του οδοστρωτήρα.....	95
Μεταφορά	95
Ασφάλιση του CA2500-CA4600 για τη φόρτωση	96
Ασφάλιση CA5000/5500/6000/6500 για φόρτωση	98
Οδηγίες λειτουργίας - Περίληψη.....	101
Προληπτική συντήρηση	103
Παραλαβή και επιθεώρηση παράδοσης.....	103
Εγγύηση.....	103
Συντήρηση - Λιπαντικά και σύμβολα.....	105
Σύμβολα συντήρησης.....	106
Συντήρηση - Πρόγραμμα συντήρησης	107
Σημεία σέρβις και συντήρησης	107
Γενικά	108
Περιοδική συντήρηση (μήνυμα συντήρησης) - Προαιρετικό	108
Κάθε 10 ώρες λειτουργίας (Καθημερινά)	109
Μετά τις ΠΡΩΤΕΣ 50 ώρες λειτουργίας.....	110
Κάθε 50 ώρες λειτουργίας (Κάθε Εβδομάδα)	110
Κάθε 250 / 750 / 1250 / 1750 ώρες λειτουργίας	111
Κάθε 500 / 1500 ώρες λειτουργίας	112
Κάθε 1000 ώρες λειτουργίας	113
Κάθε 2000 ώρες λειτουργίας	113
Κάθε δύο χρόνια.....	115
Συντήρηση, 10 ώρες	117
Ξύστρες - Έλεγχος, ρύθμιση	117
Ξύστρες, Κύλινδρος με επικάλυψη.....	118
Αποξεστήρες (βαρέως τύπου), Κύλινδρος με επικάλυψη.....	118

Εύκαμπτοι αποξεστήρες (Προαιρετικό)	119
Κυκλοφορία αέρα - Έλεγχος.....	119
Στάθμη ψυκτικού υγρού - Έλεγχος	120
Κινητήρας ντίζελ - Έλεγχος στάθμης λαδιού.....	120
Δεξαμενή καυσίμου, Πλήρωση	121
Δεξαμενή ουρίας - Συμπλήρωση	122
Ρεζερβουάρ υδραυλικού συστήματος - Έλεγχος στάθμης υγρού	122
Συντήρηση, πρώτες 50 ώρες	123
Φίλτρο υδραυλικού συστήματος - Αλλαγή.....	123
Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - Αλλαγή λαδιού	124
Ελαστικά - Πίεση Αέρα - Μπουλόνια τροχού - Σφίξιμο	126
Κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου - Αντικατάσταση λαδιού	126
Σύνδεσμος συστήματος διεύθυνσης - Σύσφιξη.....	127
Συντήρηση - 50 ώρες	129
Διάταξη καθαρισμού αέρα	
- Ελέγξτε ελαστικούς σωλήνες και συνδέσεις	129
Πρόφιλτρο καυσίμου - Αποστράγγιση	130
Μέτρα συντήρησης - 250 ώ.....	131
Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - Έλεγχος της στάθμης λαδιού	131
Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - Καθαρισμός της βίδας εξαερισμού.....	132
Διαφορικό οπίσθιου άξονα - Έλεγχος στάθμης λαδιού.....	132
Πλανητικό σύστημα γραναζιών οπίσθιου άξονα - Έλεγχος στάθμης λαδιού.....	133
Κιβώτιο ταχυτήτων Κυλίνδρου - Έλεγχος της στάθμης λαδιού	133
Ψυγείο - Έλεγχος/Καθαρισμός	134
Ελαστικά στοιχεία και βίδες στερέωσης - Έλεγχος	134
Μπαταρία	
- Έλεγχος κατάστασης.....	135
Κλιματισμός (προαιρετικά)	
- Έλεγχος.....	135
Αυτόματος Έλεγχος Κλιματισμού (Προαιρετικά) - Επιθεώρηση.....	136

Μέτρα συντήρησης - 500 ώρες	137
Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - Έλεγχος της στάθμης λαδιού	137
Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - Καθαρισμός της βίδας εξαερισμού.....	138
Διάταξη καθαρισμού αέρα	
Έλεγχος - Αλλαγή του κύριου φίλτρου αέρα.....	138
Εφεδρικό φίλτρο - Αντικατάσταση	139
Διάταξη καθαρισμού αέρα	
- Καθαρισμός.....	139
Διαφορικό οπίσθιου άξονα - Έλεγχος στάθμης λαδιού.....	140
Πλανητικό σύστημα γραναζιών οπίσθιου άξονα - Έλεγχος στάθμης λαδιού.....	140
Κιβώτιο ταχυτήτων Κυλίνδρου - Έλεγχος της στάθμης λαδιού	141
Ψυγείο - Έλεγχος/Καθαρισμός	141
Το φίλτρο καυσίμου του κινητήρα - αντικατάσταση/καθαρισμός	142
Πετρελαιοκινητήρας - Αλλαγή Λαδιού και Φίλτρου.....	143
Καπό, μεντεσέδες - Λίπανση	143
Ρουλεμάν καθίσματος - Λίπανση.....	144
Συντήρηση - 1000 ώρες	145
Φίλτρο υδραυλικού συστήματος - Αλλαγή.....	145
Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - Έλεγχος της στάθμης λαδιού	146
Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - Καθαρισμός της βίδας εξαερισμού.....	147
Διάταξη καθαρισμού αέρα	
Έλεγχος - Αλλαγή του κύριου φίλτρου αέρα.....	147
Εφεδρικό φίλτρο - Αντικατάσταση	148
Διάταξη καθαρισμού αέρα	
- Καθαρισμός.....	149
Διαφορικό οπίσθιου άξονα - Αλλαγή λαδιού	150
Πλανητικό σύστημα γραναζιών οπίσθιου άξονα - Αλλαγή λαδιού	150
Κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου - Αντικατάσταση λαδιού.....	151
Ψυγείο - Έλεγχος/Καθαρισμός	152
Το φίλτρο καυσίμου του κινητήρα - αντικατάσταση/καθαρισμός	152
Πετρελαιοκινητήρας - Αλλαγή Λαδιού και Φίλτρου.....	153

Ρουλεμάν καθίσματος - Λίπανση.....	154
Ρεξερβουάρ υδραυλικού συστήματος - Αποστράγγιση	154
Ρεξερβουάρ καυσίμου - Αποστράγγιση (Προαιρετικό)	155
Κλιματισμός (προαιρετικά) Φίλτρο καθαρού αέρα - Αντικατάσταση.....	155
Σύνδεσμος συστήματος διεύθυνσης - Σύσφιξη.....	156
Συντήρηση - 2000 ώρες	157
Ρεξερβουάρ υδραυλικού συστήματος - Αλλαγή λαδιού.....	157
Φίλτρο υδραυλικού συστήματος - Αλλαγή.....	158
Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - Αλλαγή λαδιού	159
Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - Καθαρισμός της βίδας εξαερισμού.....	160
Διάταξη καθαρισμού αέρα Έλεγχος - Αλλαγή του κύριου φίλτρου αέρα.....	160
Εφεδρικό φίλτρο - Αντικατάσταση	161
Διάταξη καθαρισμού αέρα - Καθαρισμός.....	162
Πλανητικό σύστημα γραναζιών οπίσθιου άξονα - Αλλαγή λαδιού	162
Διαφορικό οπίσθιου άξονα - Αλλαγή λαδιού	163
Κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου - Αντικατάσταση λαδιού.....	164
Ψυγείο - Έλεγχος/Καθαρισμός	164
Το φίλτρο καυσίμου του κινητήρα - αντικατάσταση/καθαρισμός	165
Πετρελαιοκινητήρας - Αλλαγή Λαδιού και Φίλτρου	166
Ρουλεμάν καθίσματος - Λίπανση.....	167
Ρεξερβουάρ υδραυλικού συστήματος - Αποστράγγιση	167
Ρεξερβουάρ καυσίμου - Αποστράγγιση (Προαιρετικό)	168
Κλιματισμός (προαιρετικά) Φίλτρο καθαρού αέρα - Αντικατάσταση.....	168
Αυτόματος Έλεγχος Κλιματισμού (Προαιρετικά) - Επιθεώρηση.....	169
Φίλτρο ξήρανσης - Έλεγχος	170
Σύνδεσμος συστήματος διεύθυνσης - Σύσφιξη.....	170
Αντικατάσταση φίλτρου αντλίας ουρίας	171

Αντικατάσταση του φίλτρου αναρρόφησης της δεξαμενής ουρίας..... 172

Εισαγωγή

Το μηχάνημα

Τα μοντέλα CA4600/5000/5500/6000/6500 είναι οδοστρωτήρες της Dynapac για συμπίεση σκληρού εδάφους. Διατίθενται στην έκδοση D (λείος κύλινδρος) και στην έκδοση PD (κύλινδρος με επικάλυψη).

Κατάλληλη χρήση

Η έκδοση D προορίζεται για τη συμπίεση λιθορριπής. Η κύρια περιοχή εφαρμογών της έκδοσης PD είναι σε συνεκτικό υλικό και πέτρα που έχει υποστεί αλλοιώσεις από τις καιρικές συνθήκες.

Όλα τα είδη των στρώσεων βάσης και των υποστρωμάτων βάσης μπορούν να συμπιεστούν σε μεγαλύτερο βάθος. Οι κύλινδροι κελύφους PD ή οι εναλλασσόμενοι κύλινδροι, από D σε PD και αντιστρόφως, διευκολύνουν για ακόμα μεγαλύτερη ευελιξία σε εύρος εφαρμογών.

Σε αυτό το εγχειρίδιο περιγράφεται η καμπίνα και τα συνοδευτικά εξαρτήματα που σχετίζονται με την ασφάλεια. Διάφορα άλλα συνοδευτικά εξαρτήματα, όπως ο ταχογράφος, ο "Βελτιστοποιητής" (DCO) και ο "Αναλυτής" (Dyn@lyzer), περιγράφονται σε άλλο εγχειρίδιο.

Σύμβολα και σημασία σήματος



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Υποδεικνύει δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση/διαδικασία, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.



ΠΡΟΣΟΧΗ! Υποδεικνύει δυνητικά επικίνδυνη κατάσταση/διαδικασία, η οποία, αν δεν αποφευχθεί, θα μπορούσε να προκαλέσει μικρής ή μεσαίας σοβαρότητας τραυματισμό, ζημιά στο μηχάνημα ή σε αντικείμενο ιδιοκτησίας.

Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια



Συστήνεται να εκπαιδεύετε τους χειριστές τουλάχιστον στο χειρισμό και την καθημερινή συντήρηση του μηχανήματος, σύμφωνα με το εγχειρίδιο οδηγιών.

Δεν επιτρέπονται επιβάτες στο μηχάνημα, και πρέπει να κάθεστε στο κάθισμα όταν χειρίζεστε το μηχάνημα.



Όλοι οι χειριστές του οδοστρωτήρα πρέπει να μελετήσουν το εγχειρίδιο με τις οδηγίες ασφαλείας που παρέχονται μαζί με το μηχάνημα. Οι οδηγίες ασφαλείας πρέπει να τηρούνται σε όλες τις περιπτώσεις. Μην απομακρύνετε το εγχειρίδιο από το μηχάνημα.



Προτείνουμε στο χειριστή να μελετήσει τις οδηγίες ασφαλείας αυτού του εγχειριδίου με προσοχή. Οι οδηγίες ασφαλείας πρέπει να τηρούνται σε όλες τις περιπτώσεις. Να φροντίζετε ώστε η πρόσβαση στο εγχειρίδιο να είναι πάντα ελεύθερη.



Να μελετήσετε ολόκληρο το εγχειρίδιο πριν θέσετε το μηχάνημα σε λειτουργία και πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης.



Φροντίστε να υπάρχει καλός αερισμός (απαγωγή του αέρα με ανεμιστήρα) όταν ο κινητήρας λειτουργεί σε εσωτερικό χώρο.

Γενικά

Το παρόν εγχειρίδιο περιλαμβάνει οδηγίες για τη λειτουργία και τη συντήρηση του μηχανήματος.

Το μηχάνημα πρέπει να συντηρείται σωστά για να έχει την καλύτερη δυνατή απόδοση.

Το μηχάνημα πρέπει να διατηρείται καθαρό έτσι ώστε τυχόν διαρροές, χαλαρά μπουλόνια και χαλαρές συνδέσεις να εντοπίζονται όσο το δυνατόν εγκαίρως.

Να ελέγχετε το μηχάνημα κάθε μέρα, πριν το θέσετε σε λειτουργία. Να ελέγχετε ολόκληρο το μηχάνημα έτσι ώστε να εντοπίζονται τυχόν διαρροές ή άλλες βλάβες.

Να ελέγχετε το έδαφος κάτω από το μηχάνημα. Οι διαρροές εντοπίζονται πολύ πιο εύκολα πάνω στο έδαφος από ό,τι πάνω στο ίδιο το μηχάνημα.

Αν παρουσιαστούν σφάλματα ή υποψία ζημιάς στον οδοστρωτήρα, επικοινωνήστε με τον αρμόδιο προϊστάμενο για οποιαδήποτε ενέργεια.



ΝΑ ΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΥΠΟΨΗ ΣΑΣ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ! Μην απορρίπτετε λάδια, καύσιμα ή άλλες περιβαλλοντικά επικίνδυνες ουσίες στο περιβάλλον. Να φροντίζετε πάντα για την περιβαλλοντικά ορθή διάθεση των χρησιμοποιημένων φίλτρων, των στραγγισμάτων λαδιού και των υπολειμμάτων καυσίμου.

Αυτό το εγχειρίδιο περιλαμβάνει οδηγίες για την περιοδική συντήρηση. Οι εργασίες συντήρησης που απαιτούνται μετά από 10 και 50 ώρες λειτουργίας μπορούν να πραγματοποιηθούν από τον χειριστή του μηχανήματος. Οι εργασίες που αφορούν άλλα διαστήματα συντήρησης πρέπει να διεξάγονται από πιστοποιημένους (Dynapac) τεχνικούς.



Πρόσθετες οδηγίες για τον κινητήρα υπάρχουν στο εγχειρίδιο του κινητήρα που εκδίδει ο κατασκευαστής.

Οι ειδικές εργασίες συντήρησης και οι έλεγχοι στους πετρελαιοκινητήρες πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένο προσωπικό του προμηθευτή του κινητήρα.

Σήμανση CE και Δήλωση συμμόρφωσης

(Ισχύει για μηχανήματα στην αγορά της ΕΕ/ΕΟΚ)

Αυτό το μηχανήμα έχει σήμανση CE. Αυτό υποδηλώνει ότι, κατά την παράδοσή του, το μηχανήμα συμμορφώνεται με τους ισχύοντες βασικούς κανονισμούς υγείας και ασφάλειας σύμφωνα με την οδηγία 2006/42/ΕΚ για τα μηχανήματα, καθώς και με άλλους κανονισμούς και οδηγίες που ισχύουν για αυτό το μηχανήμα.

Το μηχανήμα συνοδεύεται από μια "Δήλωση συμμόρφωσης", η οποία προσδιορίζει τους ισχύοντες κανονισμούς και τις οδηγίες όπου έχουν γίνει προσθήκες, καθώς και τα εναρμονισμένα πρότυπα και άλλους κανονισμούς που ισχύουν και, σύμφωνα με τις ισχύουσες απαιτήσεις, πρέπει να δηλώνονται εγγράφως.

Ασφάλεια - Γενικές οδηγίες

(Μελετήστε επίσης τις οδηγίες ασφαλείας)



- Ο χειριστής πρέπει να είναι εξοικειωμένος με τα περιεχόμενα της ενότητας ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ πριν θέσει τον οδοστρωτήρα σε λειτουργία.
- Φροντίστε να τηρούνται όλες οι οδηγίες της ενότητας ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ.
- Μόνο ο χειριστής επιτρέπεται να επιβαίνει στον οδοστρωτήρα. Να παραμένετε καθιστοί συνεχώς ενώ λειτουργείτε το μηχάνημα.
- Μη χρησιμοποιείτε τον οδοστρωτήρα αν χρειάζεται ρύθμιση ή επισκευή.
- Να ανεβαίνετε και να κατεβαίνετε από τον οδοστρωτήρα μόνο όταν είναι σταθμευμένος. Να χρησιμοποιείτε τα σκαλιά, τις λαβές και τα κιγκλιδώματα που υπάρχουν γι' αυτόν το σκοπό. Να χρησιμοποιείτε πάντα τη λαβή τριών σημείων (και τα δύο πόδια και ένα χέρι ή ένα πόδι και τα δύο χέρια) όταν ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε από το μηχάνημα. Μην πηδάτε ποτέ για να κατέβετε από το μηχάνημα.
- Η Dynapac προτείνει πάντα τη χρήση ROPS (Roll Over Protective Structure - Κατασκευή προστασίας από πτώση) ή εγκεκριμένης για ROPS καμπίνα και χρήση ζώνης ασφαλείας.
- Να οδηγείτε αργά στις απότομες στροφές.
- Να αποφεύγετε την πλάγια οδήγηση σε εδάφη με κλίση. Να οδηγείτε προς τα πάνω ή προς τα κάτω.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ με τον κύλινδρο εκτός του άκρου, εάν το υπόστρωμα δεν αντέχει το βάρος του μηχανήματος πλήρως ή το άκρο βρίσκεται κοντά σε έδαφος με κλίση. Αποφύγετε να λειτουργείτε το μηχάνημα κοντά στην άκρη του δρόμου, σε χαντάκια, κ.λπ. ή σε κακή ποιότητα εδάφους που θέτει σε κίνδυνο την ικανότητα διόπτευσης και υποστήριξης του οδοστρωτήρα.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια στην κατεύθυνση κίνησης, στο έδαφος, μπροστά ή πίσω από τον κύλινδρο ή πάνω από τον οδοστρωτήρα.
- Να οδηγείτε με ιδιαίτερη προσοχή σε ανώμαλο έδαφος.
- Να διατηρείτε τον κύλινδρο καθαρό. Καθαρίζετε αμέσως τυχόν ρύπους ή γράσα που συσσωρεύονται στα σκαλοπάτια ή στην πλατφόρμα του χειριστή για την αποτροπή του κινδύνου ολίσθησης. Να διατηρείτε όλες τις πινακίδες και τα αυτοκόλλητα καθαρά και ευανάγνωστα.
- Μέτρα ασφαλείας πριν τη συμπλήρωση καυσίμου:
 - Θέστε τον κινητήρα εκτός λειτουργίας
 - Μην καπνίζετε.
 - Όχι γυμνές φλόγες κοντά στον οδοστρωτήρα.
 - Γειώστε το ακροφύσιο πλήρωσης εξοπλισμού διατηρώντας το σε επαφή με το άνοιγμα της δεξαμενής για την αποφυγή σπινθήρων.

- Πριν τις επισκευές ή τη συντήρηση:
 - Τοποθετήστε τάκους στα τύμπανα/τους τροχούς.
 - Εάν είναι απαραίτητο, ασφαλίστε την άρθρωση.
 - Τοποθετήστε τάκους κάτω από τον αναρτημένο εξοπλισμό, όπως το φτυάρι ισοπέδωσης, το εξάρτημα κοπής/συμπιέσης άκρων και το εξάρτημα διανομής θραυσμάτων.
- Συστήνεται η χρήση ωτασπίδων αν η στάθμη του θορύβου υπερβαίνει τα 80 dB(A). Η στάθμη του θορύβου μπορεί να ποικίλει ανάλογα με τον εξοπλισμό που υπάρχει πάνω στο μηχάνημα και την επιφάνεια πάνω στην οποία χρησιμοποιείται το μηχάνημα.
- Δεν επιτρέπονται οι τροποποιήσεις του οδοστρωτήρα, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης προσαρτημάτων/εξοπλισμού που δεν φέρουν την έγκριση της Dynapac και ενδέχεται να υποβαθμίσουν την ασφάλεια (συμπεριλαμβανομένης της ορατότητας). Οποιαδήποτε τροποποίηση επιτρέπεται μόνο μετά από γραπτή έγκριση της Dynapac.
- Αποφύγετε τη χρήση του οδοστρωτήρα πριν το υγρό του υδραυλικού συστήματος φθάσει την κανονική θερμοκρασία λειτουργίας του. Οι αποστάσεις πέδησης μπορεί να είναι μεγαλύτερες από τις κανονικές αν το υγρό είναι ψυχρό.
- Για την προστασία σας, χρησιμοποιείτε πάντα:
 - μπότες εργασίας με χαλύβδινα προστατευτικά δακτύλων
 - ωτοασπίδες
 - ανακλαστικά ενδύματα/μπουφάν υψηλής ορατότηταςΧρησιμοποιείτε επίσης:
 - κράνος, εάν δεν υπάρχει καμπίνα ή διάταξη FOPS ή εάν απαιτείται από τη διοίκηση του εργοταξίου
 - γάντια εργασίας, εάν δεν υπάρχει καμπίνα και για την εργασία έξω από την πλατφόρμα χειριστή.
- Εάν το μηχάνημα φαίνεται να αντιδράει αφύσικα κατά τη μετακίνηση, σταματήστε και ελέγξτε το.

Ασφάλεια - κατά τη λειτουργία



Απαγορεύστε την είσοδο ή την παραμονή ατόμων στην επικίνδυνη περιοχή, δηλ. σε απόσταση τουλάχιστον 7 m (23 ft) προς όλες τις κατευθύνσεις από τα μηχανήματα που λειτουργούν.

Ο χειριστής μπορεί να επιτρέψει την παραμονή κάποιου ατόμου στην επικίνδυνη περιοχή, αλλά πρέπει να επιδείξει προσοχή και να λειτουργεί το μηχάνημα μόνο όταν μπορεί να βλέπει το άτομο ή όταν του έχει δώσει σαφείς οδηγίες σχετικά με το σημείο στο οποίο μπορεί να βρίσκεται.



Να αποφεύγετε να διασχίζετε κάθετα εδάφη με κλίση. Να οδηγείτε προς τα πάνω ή προς τα κάτω στα εδάφη με κλίση.

Οδήγηση κοντά σε άκρα



Μην χρησιμοποιείτε ποτέ με τον κύλινδρο όταν βρίσκεται εκτός του άκρου, εάν το υπόστρωμα δεν αντέχει πλήρως το βάρος του μηχανήματος ή το άκρο βρίσκεται κοντά σε έδαφος με κλίση.



Να έχετε υπόψη σας ότι το κέντρο βάρους του μηχανήματος μετακινείται προς τα έξω κατά την οδήγηση. Για παράδειγμα, το κέντρο βάρους μετακινείται προς τα δεξιά όταν στρίβετε το τιμόνι προς τα αριστερά.

Οδήγηση κατά την εργασία



Για να βγείτε από την καμπίνα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, απελευθερώστε το σφυρί που βρίσκεται στο πίσω δεξιά κολωνάκι και σπάστε το πίσω παράθυρο.



Η Dynapac προτείνει πάντα τη χρήση ROPS (Roll Over Protective Structure - Κατασκευή προστασίας από πτώση) ή εγκεκριμένης για ROPS καμπίνα και χρήση ζώνης ασφαλείας.

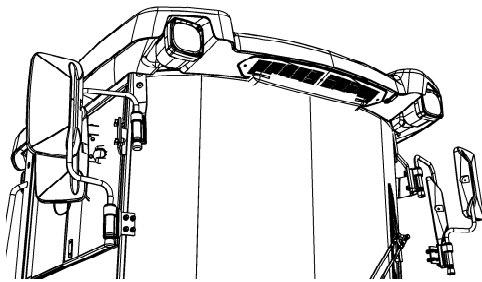
Αποφύγετε να λειτουργείτε το μηχάνημα κοντά στην άκρη του δρόμου, σε χαντάκια, κ.λπ. ή σε κακή ποιότητα εδάφους που θέτει σε κίνδυνο την ικανότητα διόπτευσης και υποστήριξης του οδοστρωτήρα. Να προσέχετε τα πιθανά εμπόδια πάνω από το μηχάνημα, όπως καλώδια και κλαδιά δέντρων.

Να δείχνετε ιδιαίτερη προσοχή σε ό,τι αφορά τη σταθερότητα του υποστρώματος κατά τη συμπίεση κοντά σε άκρα και ανοίγματα. Μην εφαρμόζετε μεγάλη αλληλεπικάλυψη κατά τη συμπίεση για να διατηρήσετε τη σταθερότητα του οδοστρωτήρα. Στα εδάφη με μεγάλη κλίση ή όταν δεν γνωρίζετε τη φέρουσα ικανότητα του υποστρώματος, εξετάστε το ενδεχόμενο να χρησιμοποιήσετε άλλες μεθόδους συμπίεσης, π.χ. με τηλεχειρισμό ή περπατώντας πίσω από τον οδοστρωτήρα.

Ασφάλεια (προαιρετικός εξοπλισμός)

Κλιματισμός

Το σύστημα που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο είναι του τύπου AC/ACC (Αυτόματος έλεγχος κλιματισμού)



Εικ. Καμπίνα



Το σύστημα περιέχει ψυκτικό υπό πίεση. Απαγορεύεται η έκλυση ψυκτικού στην ατμόσφαιρα.



Το σύστημα ψύξης είναι υπό πίεση. Η εσφαλμένη διαχείρισή του μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς. Μην αποσυνδέετε και μη λασκάρτε τις συνδέσεις των σωληνώσεων.



Πρέπει να συμπληρώνεται εγκεκριμένο ψυκτικό στο σύστημα όποτε χρειάζεται, από εξουσιοδοτημένο προσωπικό.

Το ψυκτικό περιέχει έναν παράγοντα εντοπισμού, που επιτρέπει τον εντοπισμό διαρροών με χρήση ακτινοβολίας UV.

Ο συμπυκνωτής βρίσκεται μαζί με τα άλλα ψυγεία και το φίλτρο στεγνώματος βρίσκεται στη δεξιά πλευρά της βάσης του ψυγείου.

Ειδικές οδηγίες

Βασικά λιπαντικά και άλλα προτεινόμενα λάδια και υγρά

Πριν φύγει το μηχάνημα από το εργοστάσιο, τα συστήματα και τα εξαρτήματα πληρώνονται με τα λάδια και τα υγρά που προβλέπονται στις προδιαγραφές λιπαντικών. Τα υλικά αυτά είναι κατάλληλα για θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ -15 °C και +40 °C (5 °F - 105 °F).



Η μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος για βιοδιασπώμενο υδραυλικό λάδι είναι +35°C (95°F).

Υψηλότερες θερμοκρασίες περιβάλλοντος, πάνω από +40°C (104°F)

Για τη λειτουργία του μηχανήματος σε υψηλότερες θερμοκρασίες περιβάλλοντος, που όμως δεν θα υπερβαίνουν τους +50°C (122°F), προτείνουμε τα εξής:

Ο πετρελαιοκινητήρας και το υδραυλικό σύστημα μπορούν να λειτουργήσουν σε αυτή τη θερμοκρασία με κανονικό λάδι, αλλά σε άλλα εξαρτήματα που χρησιμοποιούν λάδι κιβωτίου ταχυτήτων, πρέπει να χρησιμοποιηθεί Shell Spirax S3 AX85W/140, API GL-5 ή αντίστοιχο.

Θερμοκρασίες

Τα θερμοκρασιακά όρια ισχύουν για τα βασικά μοντέλα των οδοστρωτήρων.

Οι οδοστρωτήρες που διαθέτουν πρόσθετο εξοπλισμό, όπως σύστημα καταστολής του θορύβου, πρέπει να παρακολουθούνται πιο προσεκτικά στις περιοχές υψηλών θερμοκρασιών.

Καθαρισμός με υψηλή πίεση

Μην ψεκάζετε απευθείας σε ηλεκτρικά εξαρτήματα.



Μην χρησιμοποιείτε πίδακα νερού υψηλής πίεσης στον πίνακα οργάνων/οθόνη.



Δεν πρέπει να χρησιμοποιήσετε απορρυπαντικό το οποίο ίσως να καταστρέψει ηλεκτρικά εξαρτήματα και το οποίο έχει αγωγιμότητα.



Σε ορισμένες περιπτώσεις, υπάρχει ένας μοχλός ηλεκτρικού ελέγχου και η σχετική μονάδα ηλεκτρονικού ελέγχου (ECU) στο χώρο του κινητήρα, που δεν πρέπει να πλένονται με πίδακα υψηλής πίεσης ή με νερό. Το σκούπισμα επαρκεί. Το ίδιο ισχύει και για τη μονάδα ηλεκτρονικού ελέγχου του κινητήρα (ECU κινητήρα).

Τοποθετήστε μια πλαστική σακούλα πάνω από το πώμα του ρεζερβουάρ και ασφαλίστε την με ελαστικό ιμάντα. Έτσι αποφεύγεται η είσοδος του νερού που ψεκάζεται υπό πίεση στην οπή εξαέρωσης του πώματος του ρεζερβουάρ. Αν συμβεί αυτό, μπορεί να προκληθούν βλάβες, όπως η έμφραξη των φίλτρων.

Τοποθετήστε μια πλαστική σακούλα πάνω από το σωλήνα εξάτμισης και στερεώστε την με μια ελαστική ταινία ώστε να μην εισέρθει νερό στο σιγαστήρα.



Μην στρέφετε ποτέ τη δέσμη του νερού κατευθείαν πάνω στο πώμα του ρεζερβουάρ ή μέσα στην εξάτμιση. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό όταν χρησιμοποιείτε πλυστικό μηχανήμα υψηλής πίεσης.

Πυρόσβεση

Αν το μηχάνημα πιάσει φωτιά, χρησιμοποιήστε πυροσβεστήρα σκόνης κατηγορίας ABC.

Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί πυροσβεστήρας διοξειδίου του άνθρακα κατηγορίας ΒΕ.

Σύστημα Προστασίας από Ανατροπή (ROPS),
εγκεκριμένη καμπίνα ROPS



Αν το μηχάνημα είναι εφοδιασμένο με Σύστημα Προστασίας από Ανατροπή (ROPS ή εγκεκριμένη καμπίνα ROPS), να μην εκτελείτε ποτέ εργασίες συγκόλλησης ή διάνοιξης οπών στο σύστημα προστασίας ή στην καμπίνα.



Μην επιχειρήσετε ποτέ να επισκευάσετε ένα χαλασμένο σύστημα ROPS ή σύστημα ROPS σε καμπίνα. Αυτά πρέπει να αντικαθίστανται με νέο σύστημα ROPS ή νέα καμπίνα.

Συγκόλληση



Όταν πραγματοποιείτε συγκόλληση στο μηχάνημα, η μπαταρία και τα ηλεκτρονικά συστήματα πρέπει να έχουν αποσυνδεθεί από το ηλεκτρικό σύστημα.

Εάν είναι δυνατό, αφαιρέστε τα εξαρτήματα για συγκόλληση από το μηχάνημα.

Διαχείριση μπαταριών



Κατά την αφαίρεση των μπαταριών, να αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο του αρνητικού πόλου πρώτα.



Κατά την τοποθέτηση των μπαταριών, να συνδέετε πάντα το καλώδιο του θετικού πόλου πρώτα.



Να φροντίζετε για τη διάθεση των μπαταριών με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Οι μπαταρίες περιέχουν τοξικό μόλυβδο.



Μη χρησιμοποιείτε ταχυφορτιστή για τη φόρτιση της μπαταρίας. Μπορεί να ελαττωθεί η διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

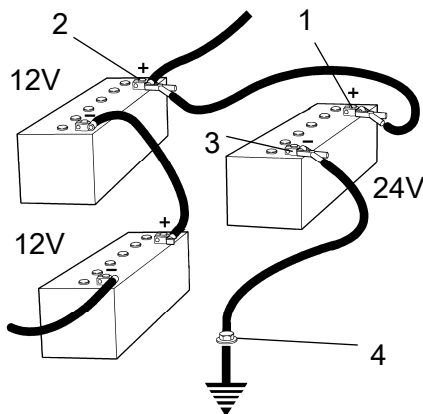
Έναρξη με τη χρήση καλωδίων (24V)



Μη συνδέετε το αρνητικό καλώδιο στον αρνητικό πόλο μπαταρίας που έχει αδειάσει. Κάποιος σπινθήρας που πιθανόν να δημιουργηθεί μπορεί να προκαλέσει την ανάφλεξη του αερίου μίγματος οξυγόνου-υδρογόνου που περιβάλλει τη μπαταρία.



Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία που θα χρησιμοποιηθεί για τη βοηθητική εκκίνηση έχει την ίδια τάση με τη μπαταρία που έχει αδειάσει.



Εικ. Βοηθητική εκκίνηση

Σβήστε τη μίζα και όλα τα εξαρτήματα που καταναλώνουν ισχύ. Σβήστε τον κινητήρα στο μηχάνημα που παρέχει την ισχύ για τη βοηθητική εκκίνηση.

Οι αγωγοί των καλωδίων πρέπει να έχουν τάση 24V.

Συνδέστε πρώτα το θετικό πόλο της βοηθητικής μπαταρίας (1) στο θετικό πόλο της άδειας μπαταρίας (2). Εν συνεχεία, συνδέστε τον αρνητικό πόλο της βοηθητικής μπαταρίας (3), σε ένα μπουλόνι (4) ή στον κρίκο ανύψωσης του μηχανήματος.

Ανάψτε τον κινητήρα στο μηχάνημα που παρέχει την ισχύ. Αφήστε τον να λειτουργήσει για λίγο. Τώρα προσπαθήστε να θέσετε σε λειτουργία και το άλλο μηχάνημα. Αποσυνδέστε τα καλώδια ακολουθώντας την αντίστροφη διαδικασία.

Τεχνικές προδιαγραφές

Κραδασμοί - Θέση χειριστή
(ISO 2631)

Η στάθμη της δόνησης μετριέται σύμφωνα με τον κύκλο λειτουργίας που περιγράφεται στην Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2000/14/EC που αφορά τα μηχανήματα που διατίθενται στην αγορά της ΕΕ, με τη δόνηση ενεργή, πάνω σε μαλακό πολυμερές υλικό και με το κάθισμα του χειριστή στη θέση μεταφοράς.

Οι μετρήσεις των κραδασμών του αμαξώματος είναι χαμηλότερες από την τιμή αναφοράς των $0,5 \text{ m/s}^2$ που ορίζεται στην Οδηγία 2002/44/EK. (Το όριο είναι $1,15 \text{ m/s}^2$)

Επίσης, οι κραδασμοί που μετρήθηκαν σε χέρια/βραχίονες ήταν κάτω από την τιμή αναφοράς των $2,5 \text{ m/s}^2$ που προβλέπεται στην ίδια οδηγία. (Το όριο είναι 5 m/s^2)

Στάθμη θορύβου

Η στάθμη θορύβου μετριέται σύμφωνα με τον κύκλο λειτουργίας που περιγράφεται στην Οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης 2000/14/EC που αφορά τα μηχανήματα που διατίθενται στην αγορά της ΕΕ, πάνω σε μαλακό πολυμερές υλικό με τη δόνηση ενεργή και το κάθισμα του χειριστή στη θέση μεταφοράς.

Εγγυημένη στάθμη ισχύος θορύβου, L_{wA} 103 dB (A)

Στάθμη ηχητικής πίεσης στο αυτί του οδηγού (πλατφόρμα/ROPS), L_{pA} XX dB (A)

Στάθμη ηχητικής πίεσης στο αυτί του χειριστή (καμπίνα), L_{pA} 72 ±3 dB (A)

Ηλεκτρικό σύστημα

Τα μηχανήματα ελέγχονται ως προς την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα σύμφωνα με το πρότυπο EN 13309:2000 "Construction machinery" [Μηχανήματα κατασκευών].



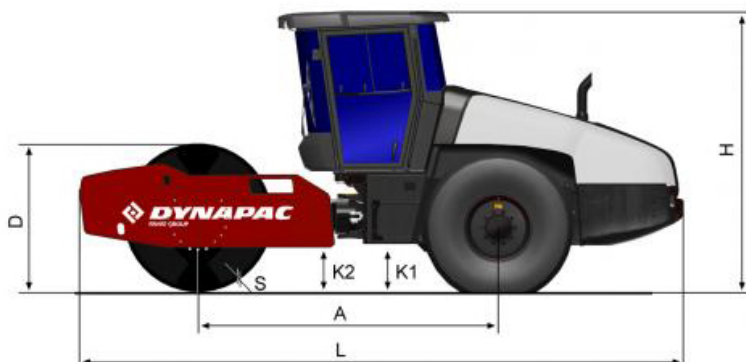
Έως 20° ή 36%

Εδάφη με κλίση

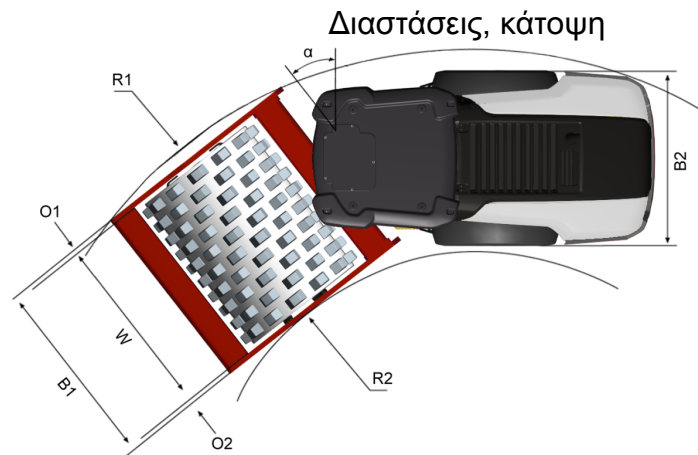
Η συνιστώμενη μέγιστη γωνία κλίσης είναι για ένα μηχάνημα που κινείται ευθεία πάνω σε σκληρή, επίπεδη επιφάνεια.

Το ασταθές έδαφος, οι δονήσεις, η ταχύτητα και η διεύθυνση του μηχανήματος μπορούν όλα να προκαλέσουν την ανατροπή του μηχανήματος σε μικρότερες γωνίες από αυτές που καθορίζονται εδώ.

Διαστάσεις, πλευρική όψη



	Διαστάσεις	mm	in
A	Μεταξόνιο, κύλινδρος και τροχός		
	CA4600	2990	118
	CA5000, CA5500, CA6000, CA6500	3100	122
L	Μήκος, οδοστρωτήρας με στάνταρ εξοπλισμό	6240	246
	CA4600	6000	236
	CA5000, CA5500, CA6000, CA6500	6240	246
H	Ύψος, με ROPS/καμπίνα		
	CA4600	2870	113
	CA5000, CA5500, CA6000, CA6500	2890	114
D	Διάμετρος, κύλινδρος (D)		
	CA4600	1518	60
	CA5000	1536	60.5
	CA5500, CA6000, CA6500	1546	60.9
D	Διάμετρος, κύλινδρος (PD)		
	CA4600	1498	59
	CA5000, CA5500, CA6000, CA6500	1518	59.8
S	Πάχος, πλάτος κυλίνδρου, Ονομαστικό (D)		
	CA4600	34	1.3
	CA5000	43	1,7
	CA5500, CA6000, CA6500	48	1,9
S	Πάχος, πλάτος κυλίνδρου, Ονομαστικό (PD)		
	CA4600	24	1.0
	CA5000, CA5500, CA6000, CA6500	34	1.3
P	Ύψος, επικαλύψεις (PD)	102	4,0
K1	Διάκενο, πλαίσιο ελκυστήρα	450	18
K2	Διάκενο, πλαίσιο κυλίνδρου	450	18



	Διαστάσεις	mm	in
B1	Πλάτος, οδοστρωτήρας με σάνταρ εξοπλισμό		
	CA4600	2304	91
	CA5000, CA5500, CA6000	2340	92
	CA6500	2380	94
B2	Πλάτος, τμήμα ελκυστήρα	2130	84
O1	Προεξέχον τμήμα, αριστερή πλευρά πλαισίου		
	CA4600	87	3.4
	CA5000, CA5500, CA6000	105	4.1
	CA6500	125	4.9
O2	Προεξέχον τμήμα, δεξιά πλευρά πλαισίου		
	CA4600	87	3.4
	CA5000, CA5500, CA6000	105	4.1
	CA6500	125	4.9
R1	Ακτίνα στροφής, εξωτερική		
	CA4600	5600	220
	CA5000, CA5500, CA6000, CA6500	5800	228
R2	Ακτίνα στροφής, εσωτερική		
	CA4600	3380	133
	CA5000, CA5500, CA6000, CA6500	3300	130
W	Πλάτος, κύλινδρος	2130	84

Βάρη και όγκοι

Βάρη

Λειτουργικό βάρος		ROPS	Καμπίνα
CA4600D	(kg)	13 500 / 14 800	
	(lbs)	29 770 / 32 640	
CA4600PD	(kg)	13 500	
	(lbs)	29 770	
CA5000D	(kg)	16 000	16 200
	(lbs)	35 300	35 700
CA5000PD	(kg)	16 300	16 500
	(lbs)	35 900	36 400
CA5500D	(kg)	18 200	18 350
	(lbs)	40 150	40 500
CA5500PD	(kg)	18 000	18 150
	(lbs)	40 000	40 050
CA6000D	(kg)	19 300	19 500
	(lbs)	42 600	43 000
CA6000PD	(kg)	19 100	19 300
	(lbs)	42 100	42 600
CA6500D	(kg)	20 700	20 900
	(lbs)	45 600	46 100
CA6500PD	(kg)	20 600	20 800
	(lbs)	45 400	45 900

Όγκοι υγρών

Δοχείο καυσίμου	255 λίτρα	67.3 γαλόνια
Δεξαμενή ουρίας	30 λίτρα	31.4 qts

Ικανότητα λειτουργίας

Δεδομένα συμπίεσης

Στατικό γραμμικό φορτίο		
CA4600D	40 / 45 (kg/cm)	Μεσαίο / Υψηλό
	224 / 252 (pli)	
CA4600PD	45 (kg/cm)	
	252 (pli)	

Δεδομένα συμπίεσης

CA5000D/PD	50 (kg/cm)
	280 (pli)
CA5500D/PD	55 (kg/cm)
	310 (pli)
CA6000D/PD	60 (kg/cm)
	336 (pli)
CA6500D/PD	65 (kg/cm)
	364 (pli)

Πλάτος	Υψηλό	Χαμηλό	
CA4600D	2,0 / 2,1	0,8 / 1,0 (mm)	Υψηλό / VM4
	0.079 / 0.08	0.03 / 0.04 (in)	
CA4600PD	2,0	1,0 (mm)	
	0.08	0.04 (in)	
CA5000D	2,1	0,8 (mm)	
	0.08	0.03 (in)	
CA5000D (Κατηγορίας VM3)	2,1	1,1 (mm)	
	0.08	0.04 (in)	
CA5000PD	1,9	1,0 (mm)	
	0.07	0.04 (in)	
CA5500D/PD	2,1	0,8 (mm)	
	0.08	0.03 (in)	
CA6000D/PD	2,1	0,8 (mm)	
	0.08	0.03 (in)	
CA6000D/PD (Κατηγορίας VM3/VP3)	2,1	1,0 (mm)	
	0.08	0.04 (in)	
CA6500D/PD	2,1	0,8 (mm)	
	0.08	0.03 (in)	
CA6500D/PD (Κατηγορίας VM3/VP3)	2,1	1,0 (mm)	
	0.08	0.04 (in)	

Συχνότητα δόνησης	Υψηλό πλάτος	Χαμηλό πλάτος
CA4600D/PD	30	30 (Hz)
	1 800	1 800 (vpm)

CA5000-6500D/PD	29	30 (Hz)
	1 740	1 800 (vpm)

Φυγόκεντρος δύναμη	Υψηλό πλάτος	Χαμηλό πλάτος	
CA4600D	270 / 280	120 / 150 (kN)	High /VM4
	60 750 / 63 000	27 000 / 33 750 (lb)	
CA4600PD	280	150 (kN)	
	63 000	33 750 (lb)	
CA5000D	330	140 (kN)	
	74 250	31 500 (lb)	
CA5000D (Κατηγορίας VM3)	330	180 (kN)	
	74 250	40 500 (lb)	
CA5000PD	330	180 (kN)	
	74 250	40 500 (lb)	
CA5500D (Κατηγορίας VM3)	360	180 (kN)	
	81 000	40 500 (lb)	
CA5500PD	360	180 (kN)	
	81 000	40 500 (lb)	
CA6000-6500D/PD	360	150 (kN)	
	81 000	33 750 (lb)	

Πρόωση	CA4600	D	PD
ATC (Σύστημα ελέγχου περιστροφής τροχών)			
Περιοχή ταχυτήτων	km/h (mph)	0-13 (0-8)	0-13.5 (0-8.5)
Ταχύτητα (μέγ.)			
TC - Πίσω άξονας χωρίς περιστροφή			
1η ταχύτητα	km/h (mph)	5.5 (3.5)	5.5 (3.5)
2η ταχύτητα	km/h (mph)	7.5 (4.5)	7.5 (4.5)
3η ταχύτητα	km/h (mph)	8 (5)	8 (5)
4η ταχύτητα	km/h (mph)	13 (8)	13.5 (8.5)
Ικανότητα ανάβασης (θεωρητική) χωρίς δόνηση	%	53	55

Πρόωση	CA5000	D	PD
ATC (Σύστημα ελέγχου περιστροφής τροχών)			
Περιοχή ταχυτήτων	km/h (mph)	0-11 (0-7)	0-11,5 (0-7)
Ικανότητα ανάβασης (θεωρητική) χωρίς δόνηση			
	%	49	53
Ταχύτητα (μέγ.)			
TC - Πίσω άξονας χωρίς περιστροφή			
1η ταχύτητα	km/h (mph)	4,5 (3)	4,5 (3)
2η ταχύτητα	km/h (mph)	5,5 (3,5)	6 (3,5)
3η ταχύτητα	km/h (mph)	7 (4,5)	7,5 (4,5)
4η ταχύτητα	km/h (mph)	11 (7)	11,5 (7)
Ικανότητα ανάβασης (θεωρητική) χωρίς δόνηση			
	%	47	50

Πρόωση	CA5500	D	PD
ATC (Σύστημα ελέγχου περιστροφής τροχών)			
Περιοχή ταχυτήτων	km/h (mph)	0-11 (0-7)	0-11,5 (0-7)
Ικανότητα ανάβασης (θεωρητική) χωρίς δόνηση			
	%	48	52
Ταχύτητα (μέγ.)			
TC - Πίσω άξονας χωρίς περιστροφή			
1η ταχύτητα	km/h (mph)	4,5 (3)	4,5 (3)
2η ταχύτητα	km/h (mph)	5,5 (3.5)	6 (3.5)
3η ταχύτητα	km/h (mph)	7 (4.5)	7,5 (4.5)
4η ταχύτητα	km/h (mph)	11 (7)	11,5 (7)
Ικανότητα ανάβασης (θεωρητική) χωρίς δόνηση			
	%	45	48

Πρόωση	CA6000	D	PD
ATC (Σύστημα ελέγχου περιστροφής τροχών)			
Περιοχή ταχυτήτων	km/h (mph)	0-11 (0-7)	0-11,5 (0-7)
Ταχύτητα (μέγ.)			
TC - Πίσω άξονας χωρίς περιστροφή			
1η ταχύτητα	km/h (mph)	4,5 (3)	4,5 (3)
2η ταχύτητα	km/h (mph)	5,5 (3.5)	6 (3.5)
3η ταχύτητα	km/h (mph)	7 (4.5)	7,5 (4.5)
4η ταχύτητα	km/h (mph)	11 (7)	11,5 (7)
Ικανότητα ανάβασης (θεωρητική) χωρίς δόνηση	%	49	46

Πρόωση	CA6500	D	PD
ATC (Σύστημα ελέγχου περιστροφής τροχών)			
Περιοχή ταχυτήτων	km/h (mph)	0-11 (0-7)	0-11,5 (0-7)
Ταχύτητα (μέγ.)			
TC - Πίσω άξονας χωρίς περιστροφή			
1η ταχύτητα	km/h (mph)	4,5 (3)	4,5 (3)
2η ταχύτητα	km/h (mph)	5,5 (3.5)	6 (3.5)
3η ταχύτητα	km/h (mph)	7 (4.5)	7,5 (4.5)
4η ταχύτητα	km/h (mph)	11 (7)	11,5 (7)
Ικανότητα ανάβασης (θεωρητική) χωρίς δόνηση	%	45	42

Γενικά

Κινητήρας

Κατασκευαστής/Μοντέλο	Cummins B 4.5 (Στάδιο V)	Υδροψυκτος πετρελαιοκινητήρας με υπερπλήρωση
Ισχύς (SAE J1995), 2200 σ.α.λ.	149 kW	200 hp
Στροφές κινητήρα		
- ρελαντί	900 σ.α.λ.	
- φόρτωση/εκφόρτωση	1600 σ.α.λ.	
- εργασία/μεταφορά	2200 σ.α.λ.	



Οι κινητήρες Σταδίου IV/Σταδίου V της Cummins απαιτούν τη χρήση καυσίμου εξαιρετικά χαμηλής περιεκτικότητας σε θείο (ULSD), με περιεκτικότητα σε θείο 15 ppm (μέρη ανά εκατομμύριο) ή λιγότερο. Υψηλότερη περιεκτικότητα σε θείο προκαλεί προβλήματα λειτουργίας και θέτει σε κίνδυνο τη διάρκεια ζωής των εξαρτημάτων, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε προβλήματα κινητήρα.

Εκπομπές CO₂.

Εκπομπές CO₂ μετρημένες σύμφωνα με τον ισχύοντα κύκλο δοκιμών στον Κανονισμό (ΕΕ) 2016/1628.

Κατασκευαστής/Μοντέλο	Κύκλος δοκιμών	Εκπομπές CO ₂ (g/kWh)
Cummins B4.5 Στάδιο V	NRTC	681.88

NRTC: Παροδικοί κύκλοι δοκιμών εκτός δρόμου.

Ελαστικά	Διαστάσεις ελαστικών	Πίεση ελαστικών
Στάνταρ	23,1 x 26,0 - 12 στρώσεων	150-170 kPa (1,5-1,7 kp/cm) (21,24 psi)
Τρακτερωτά	23,1 x 26,0 - 12 στρώσεων	150-170 kPa (1,5-1,7 kp/cm) (21,24 psi)

Ελαστικά πληρωμένα με υγρό (Ελαστικά με έρμα)

Το μοντέλο CA5500-6500 διαθέτει ελαστικά πληρωμένα με υγρό στον στάνταρ εξοπλισμό, ενώ στο μοντέλο CA4600-5000 διατίθενται ως προαιρετικός εξοπλισμός.



Ελαστικά πληρωμένα με υγρό (επιπλέον βάρος έως 500 kg/ελαστικό, 1100 lbs/ελαστικό). Κατά τη συντήρηση, να έχετε υπόψη αυτό το πρόσθετο βάρος. (Αντιψυκτική προστασία έως τους -30°C (-22°F))

Ηλεκτρικό σύστημα

Μπαταρία	24V (2x12V 74Ah)
Εναλλακτήρας	24V 70A
Ασφάλειες	Δείτε την ενότητα για το ηλεκτρικό σύστημα - ασφάλειες

Υδραυλικό σύστημα

Πίεση ανοίγματος	MPa
Σύστημα μετάδοσης κίνησης	42
Σύστημα τροφοδοσίας	2.2
Σύστημα δόνησης	42
Συστήματα ελέγχου	20
Απεμπλοκή φρένου	1.7
Υδραυλικό σύστημα ανεμιστήρα	19

Κλιματισμός / Αυτόματος έλεγχος κλιματισμού (ACC) (Προαιρετικά)

Το σύστημα που περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο είναι τύπου AC/ACC (αυτόματος έλεγχος κλιματισμού). Το σύστημα ACC διατηρεί την καθορισμένη θερμοκρασία στην καμπίνα, εφόσον παραμένουν κλειστά τα παράθυρα και οι πόρτες.

Το σύστημα περιέχει φθοριούχα αέρια του θερμοκηπίου.

Κωδικός ψυκτικού υγρού: HFC-134a

Βάρος ψυκτικού όταν είναι γεμάτο: 1,350 kg

Αντιστοιχία σε CO₂: 1,930 τόνοι

GWP: 1430

Ροπή σύσφιγξης

Ροπή σύσφιγξης σε Nm για λαδωμένα ή ξηρά
μπουλόνια που σφίγγονται με ροτόκλειδο.

Μετρικό χονδρό σπείρωμα, σιλιπνό γαλβανισμένο (fzb):

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΑΝΤΟΧΗΣ:

M - σπείρωμα	8,8, Λαδωμένο	8,8, Ξηρό	10,9, Λαδωμένο	10,9, Ξηρό	12,9, Λαδωμένο	12,9, Ξηρό
M6	8,4	9,4	12	13,4	14,6	16,3
M8	21	23	28	32	34	38
M10	40	45	56	62	68	76
M12	70	78	98	110	117	131
M14	110	123	156	174	187	208
M16	169	190	240	270	290	320
M20	330	370	470	520	560	620
M22	446	497	626	699	752	839
M24	570	640	800	900	960	1080
M30	1130	1260	1580	1770	1900	2100

Χονδρό μετρικό σπείρωμα, κατεργασμένο με
ψευδάργυρο (Dacromet/GEOMET):

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ΑΝΤΟΧΗΣ:

M - σπείρωμα	10,9, Λαδωμένο	10,9, Ξηρό	12,9, Λαδωμένο	12,9, Ξηρό
M6	12,0	15,0	14,6	18,3
M8	28	36	34	43
M10	56	70	68	86
M12	98	124	117	147
M14	156	196	187	234
M16	240	304	290	360
M20	470	585	560	698
M22	626	786	752	944
M24	800	1010	960	1215
M30	1580	1990	1900	2360

Περιγραφή μηχανήματος

Πετρελαιοκινητήρας

Το μηχάνημα διαθέτει έναν υδρόψυκτο, εξακύλινδρο, εξάχρονο πετρελαιοκινητήρα άμεσης έγχυσης με υπερπληρωτή και διάταξη ψύξης αέρα.

(Στάδιο V)

Ο κινητήρας διαθέτει επίσης καταλύτη οξειδωσης νίτζελ Cummins®, φίλτρο σωματιδίων νίτζελ και επιλεκτική καταλυτική αναγωγή (σύστημα DOC/DPF και SCR) για την επεξεργασία καυσαερίων.

Ηλεκτρικό σύστημα

Το μηχάνημα έχει τις παρακάτω μονάδες ελέγχου (ECU, Μονάδα Ηλεκτρονικού Ελέγχου) και ηλεκτρονικές μονάδες.

- Κύρια μονάδα ECU (για το μηχάνημα)
- Μονάδα ελέγχου πετρελαιοκινητήρα (ECM)
- Πλακέτα I/O (Πλακέτα ελέγχου)
- Οθόνη

Σύστημα πρόωσης/μετάδοσης κίνησης

Το σύστημα πρόωσης είναι ένα υδροστατικό σύστημα με μια υδραυλική αντλία που τροφοδοτεί δύο παράλληλα συνδεδεμένα μοτέρ, ένα για τον πίσω άξονα και ένα για τον κύλινδρο.

Η ταχύτητα του μηχανήματος είναι ανάλογη με τη γωνία του μοχλού ελέγχου (η εκτροπή του μοχλού κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν ρυθμίζει την ταχύτητα). Διατίθεται προαιρετικά ένας επιλογέας ταχύτητας και ένα σύστημα ελέγχου περιστροφής των τροχών.

Σύστημα πέδησης

Το σύστημα πέδησης αποτελείται από ένα φρένο εργασίας, ένα δευτερεύον φρένο και ένα φρένο στάθμευσης. Το σύστημα φρένων εργασίας παράγει επιβράδυνση του συστήματος πρόωσης, δηλ. υδροστατική πέδηση.

Δευτερεύον φρένο/Φρένο στάθμευσης

Το δευτερεύον φρένο και το φρένο στάθμευσης αποτελούνται από δισκόφρενα αναστολής στον πίσω άξονα και στο γρανάζι κυλίνδρου που απεμπλέκονται με υδραυλική πίεση.

Σύστημα διεύθυνσης

Το σύστημα διεύθυνσης είναι ένα φορτοευαίσθητο

υδροστατικό σύστημα. Η βαλβίδα ελέγχου στην κολόνα του τιμονιού διανέμει τη ροή στους κυλίνδρους διεύθυνσης στην αρθρωτή ένωση. Η γωνία διεύθυνσης είναι ανάλογη με το μέγεθος κατά το οποίο στρέφεται το τιμόνι.

Σε ορισμένες αγορές, το μηχάνημα διαθέτει επίσης ένα σύστημα διεύθυνσης έκτακτης ανάγκης.

Σύστημα δόνησης

Το σύστημα δόνησης είναι ένα υδροστατικό σύστημα στο οποίο ένα υδραυλικό μοτέρ κινεί τον άξονα του έκκεντρου, ο οποίος παράγει τις δονήσεις του κυλίνδρου.

Το υψηλό πλάτος ή το χαμηλό πλάτος καθορίζονται από την κατεύθυνση περιστροφής του υδραυλικού μοτέρ. Προαιρετικά διατίθενται συστήματα μεταβλητού πλάτους ή μεταβλητής συχνότητας και σεισμικά-δονητικά συστήματα.

Καμπίνα

Η καμπίνα έχει ένα σύστημα θέρμανσης και εξαερισμού, με διατάξεις απόψυξης για όλα τα παράθυρα. Ο κλιματισμός είναι διαθέσιμος ως συνοδευτικό εξάρτημα.

Έξοδος κινδύνου

Η καμπίνα διαθέτει δύο εξόδους κινδύνου: το παράθυρο της πόρτας και το πίσω παράθυρο της καμπίνας, που σπάνε με το σφυρί έκτακτης ανάγκης το οποίο βρίσκεται στην καμπίνα.

Συστήματα FOPS και ROPS

Το FOPS είναι η συντομογραφία της αγγλικής φράσης "Falling Object Protective Structure" (Κατασκευή προστασίας από πτώση) (προστασία οροφής) και το ROPS είναι η συντομογραφία της αγγλικής φράσης "Roll Over Protective Structure" (Κατασκευή προστασίας από ανατροπή).

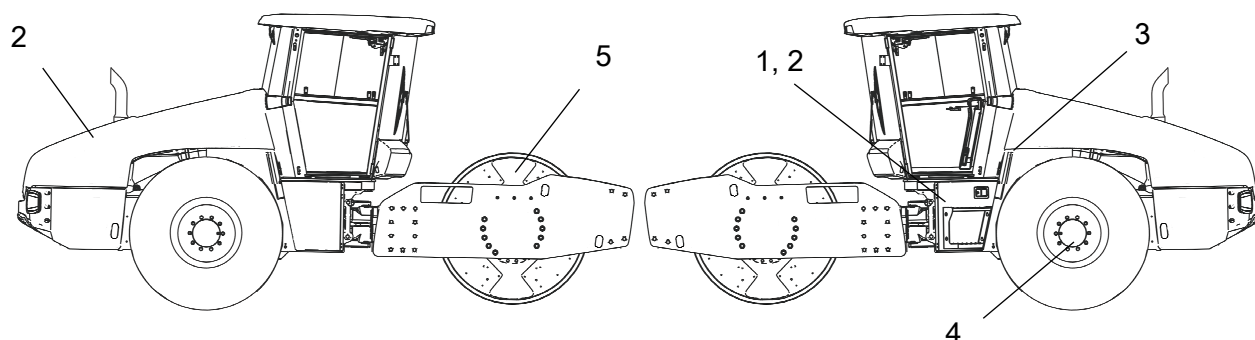
Η καμπίνα έχει εγκριθεί ως καμπίνα προστασίας σύμφωνα με τα πρότυπα για τα συστήματα FOPS και ROPS.

Αν οποιοδήποτε τμήμα της καμπίνας ή της κατασκευής προστασίας FOPS/ROPS παρουσιάζει παραμόρφωση πλαστικού ή ρωγμές, η καμπίνα ή η κατασκευή FOPS/ROPS πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως.

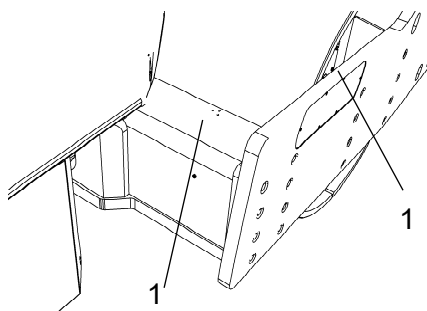
Μην πραγματοποιείτε ποτέ μη εξουσιοδοτημένες τροποποιήσεις στην καμπίνα ή στην κατασκευή FOPS/ROPS χωρίς να έχετε πρώτα συζητήσει την τροποποίηση με τη μονάδα παραγωγής της Dynapac. Η Dynapac καθορίζει εάν η τροποποίηση μπορεί να ακυρώσει την έγκριση σύμφωνα με τα πρότυπα για τα συστήματα FOPS/ROPS.

Αναγνώριση

Πινακίδες προϊόντος και εξαρτημάτων



1. Πινακίδα προϊόντος - Αριθμός αναγνώρισης προϊόντος (PIN), κωδικός προσδιορισμού μοντέλου/τύπου
2. Πινακίδα κινητήρα - Περιγραφή τύπου, αριθμός προϊόντος και σειριακός αριθμός
3. Πινακίδα καμπίνας/ROPS - Αριθμός πιστοποίησης, προϊόντος και σειριακός αριθμός
4. Πινακίδα εξαρτήματος, πίσω άξονας - Αριθμός προϊόντος και σειριακός αριθμός
5. Πινακίδα εξαρτήματος, κύλινδρος - Αριθμός προϊόντος και σειριακός αριθμός



Εικ. 1 Κωδικός PIN
στο μπροστινό πλαίσιο

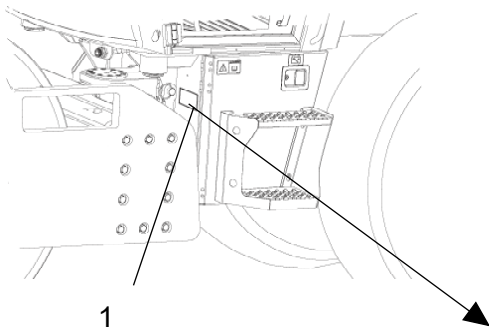
Αριθμός αναγνώρισης προϊόντος στο πλαίσιο

Ο κωδικός PIN (αριθμός αναγνώρισης προϊόντος) του μηχανήματος (1) είναι αποτυπωμένος στη δεξιά πλευρά του μπροστινού μέρους του πλαισίου ή στην πάνω πλευρά του δεξιού μέρους του πλαισίου.

Πινακίδα μηχανήματος

Η πινακίδα τύπου του μηχανήματος (1) είναι κολλημένη στην αριστερή πλευρά του μπροστινού πλαισίου, δίπλα από την ένωση του τιμονιού.

Στην πινακίδα προσδιορίζεται η επωνυμία και η διεύθυνση του κατασκευαστή, ο τύπος του μηχανήματος, ο κωδικός αριθμός αναγνώρισης προϊόντος PIN (σειριακός αριθμός), το βάρος εν λειτουργία, η ισχύς του κινητήρα και το έτος κατασκευής. (Εάν το μηχάνημα πρόκειται να παραδοθεί εκτός της ΕΕ δεν υπάρχουν σημάνσεις CE και σε κάποια μηχανήματα ίσως να μην διευκρινίζεται το έτος κατασκευής).



Εικ. Πλατφόρμα χειριστή
1. Πινακίδα μηχανήματος

		 Dynapac Compaction Equipment AB Box 504, SE-371 23 Karlskrona Sweden		
Product Identification Number		XXXXXXXXXXXXXXXXXX		
Designation	Type	Rated Power	Max axle load front / rear	
XXXXXX	XXXXXX	XXX kW	XXXX/XXXX kg	
Gross machinery mass		Operating mass	Max ballast	[Date of Mfg]
XXXX kg		XXXX kg	XXXX kg	XXXX
Made in Sweden				
4811 0001 33				

Να δηλώνετε τον κωδικό PIN του μηχανήματος κατά την παραγγελία ανταλλακτικών εξαρτημάτων.

100	00123	V	x	A	123456
A	B	C	F		

Επεξήγηση του σειριακού αριθμού 17PIN

A= Κατασκευαστής

B= Οικογένεια/Μοντέλο

C= Έλεγχος γράμματος

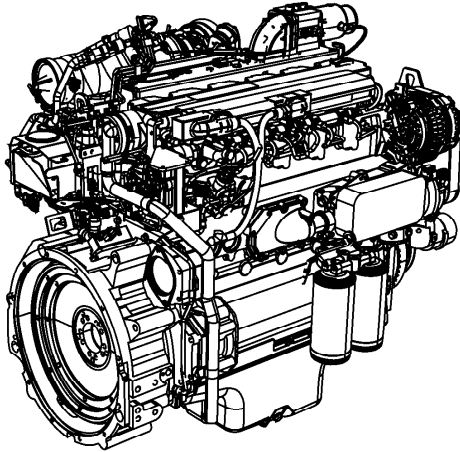
F= Σειριακός αριθμός

Πινακίδες κινητήρα

Οι πινακίδες του τύπου του κινητήρα (1) βρίσκονται τοποθετημένες στο πάνω και στο δεξί τμήμα του κινητήρα.

Στις πινακίδες προσδιορίζεται ο τύπος του κινητήρα, ο σειριακός αριθμός και οι προδιαγραφές του κινητήρα.

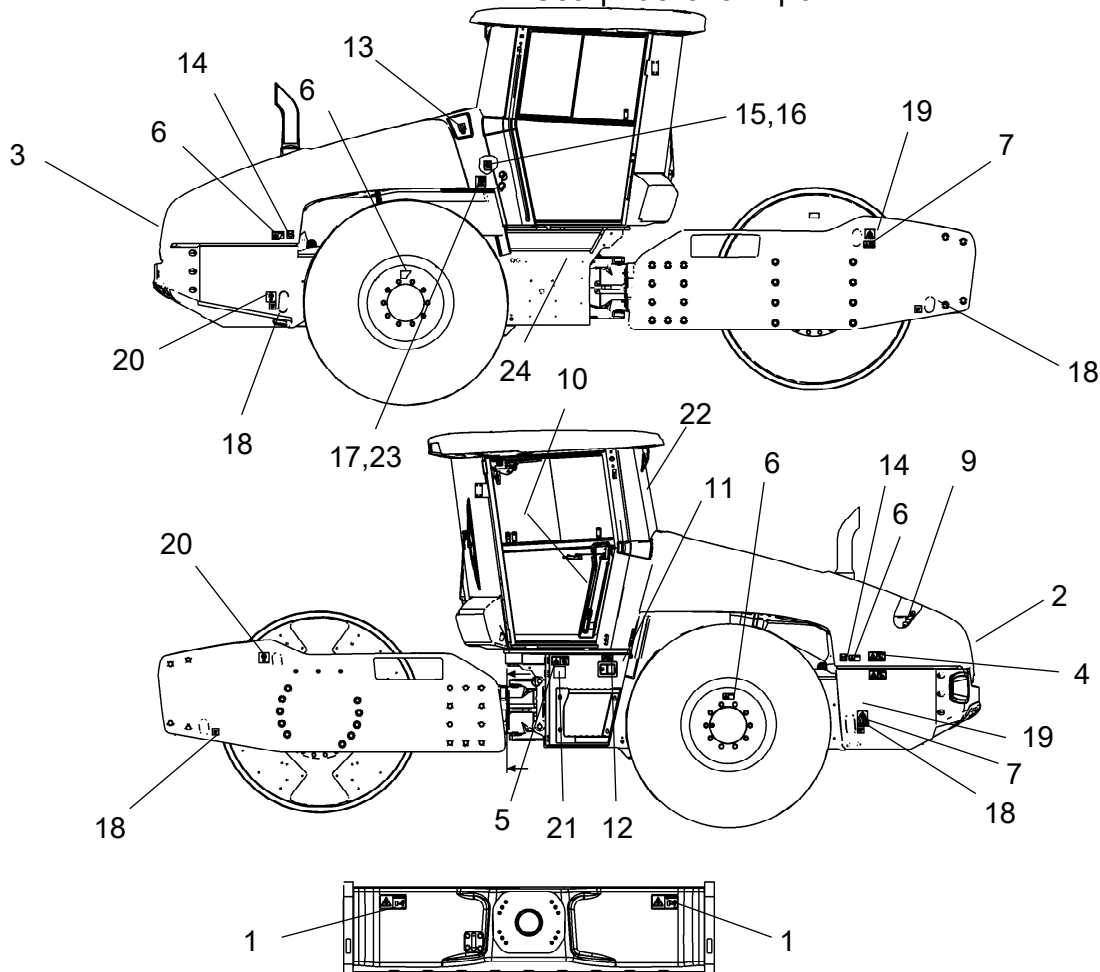
Να δηλώνετε το σειριακό αριθμό του κινητήρα κατά την παραγγελία ανταλλακτικών εξαρτημάτων. Ανατρέξτε και στο εγχειρίδιο του κινητήρα.



Σε ορισμένα μηχανήματα, μπορεί να υπάρχει μια πινακίδα κινητήρα μαζί με την πινακίδα μηχανήματος, εάν η αρχική πινακίδα στον κινητήρα καλύπτεται από άλλον εξοπλισμό/συνοδευτικά εξαρτήματα.

Αυτοκόλλητα

Θέση - αυτοκόλλητα



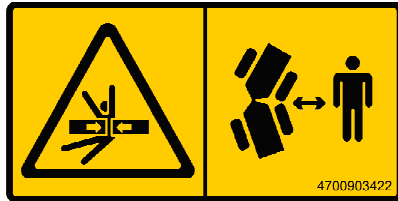
Εικ. Θέση, αυτοκόλλητα και πινακίδες

1. Προειδοποίηση, Ζώνη σύνθλιψης	4700903422	12. Γενικός διακόπτης	4700904835
2. Προειδοποίηση, Περιστρεφόμενα εξαρτήματα κινητήρα	4700903423	13. Ψυκτικό	4700388449
3. Προειδοποίηση, Θερμές επιφάνειες	4700903424	14. Πίεση αέρα	4700385080
4. Προειδοποίηση, Απεμπλοκή φρένου	4700904895	15. Στάθμη υγρού υδραυλικού συστήματος	4700272373
5. Προειδοποίηση, Εγχειρίδιο οδηγίων	4700903459	16. Υγρό υδραυλικού συστήματος Βιολογικό υγρό υδραυλικού συστήματος	4700272372 4700792772
6. Προειδοποίηση, Ελαστικά με έρμα.	4700903985	17. Καύσιμο ντίζελ	4811000345
7. Προειδοποίηση, Ασφάλιση	4700908229 4812125363	18. Σημείο σταθεροποίησης	4700382751
9. Προειδοποίηση, Αέριο εκκίνησης	4700791642	19. Πινακίδα ανύψωσης	4700904870
10. Θήκη εγχειριδίου	4700903425	20. Σημείο ανύψωσης	4700588176
11. Τάση μπαταρίας	4700393959	21. Στάθμη ισχύος θορύβου	4700791273
		22. Έξοδος κινδύνου	4700903590
		23. Καύσιμο χαμηλής περιεκτικότητας σε θείο	4811000344
		24. AdBlue®	4812124070

Αυτοκόλλητα ασφαλείας

Να βεβαιώνετε πάντοτε πως όλα τα αυτοκόλλητα ασφαλείας είναι πλήρως ευανάγνωστα και σε περίπτωση που δεν είναι, να αφαιρείτε τη βρωμιά ή να κάνετε παραγγελία για καινούργια. Να χρησιμοποιείτε τον αριθμό που αναγράφεται σε κάθε αυτοκόλλητο.

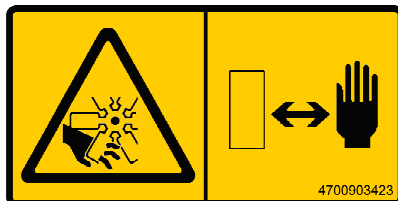
Εάν κάποιο εξάρτημα αντικατασταθεί και το εξάρτημα αυτό έχει χαλκομανία, φροντίστε να παραγγείλετε και τη χαλκομανία.



4700903422

Προειδοποίηση - Ζώνη σύνθλιψης,
άρθρωση/κύλινδρος

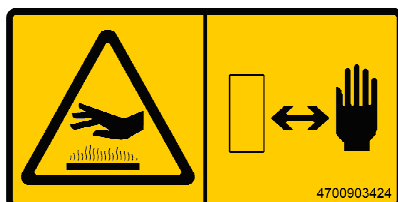
Να διατηρείτε απόσταση ασφαλείας από τη ζώνη σύνθλιψης.



4700903423

Προειδοποίηση - Περιστρεφόμενα εξαρτήματα κινητήρα

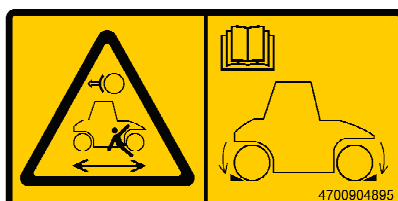
Να κρατάτε τα χέρια σας σε απόσταση ασφαλείας.



4700903424

Προειδοποίηση - Θερμές επιφάνειες στο χώρο του κινητήρα

Να κρατάτε τα χέρια σας σε απόσταση ασφαλείας.

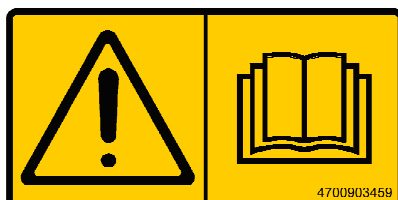


4700904895

Προειδοποίηση - Απεμπλοκή πέδης

Μελετήστε το κεφάλαιο για τη ρυμούλκηση πριν απεμπλέξετε τα φρένα.

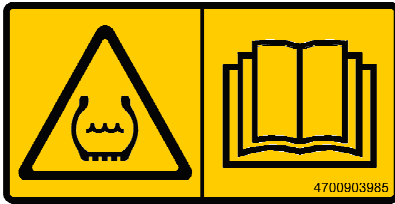
Κίνδυνος σύνθλιψης.



4700903459

Προειδοποίηση - Εγχειρίδιο οδηγιών

Ο χειριστής πρέπει να μελετήσει τις οδηγίες ασφαλείας, λειτουργίας και συντήρησης πριν θέσει το μηχάνημα σε λειτουργία.

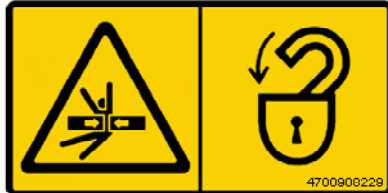


4700903985

Προειδοποίηση - Ελαστικό με έρμα.

Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών.

Περισσότερες πληροφορίες στην ενότητα Τεχνικές προδιαγραφές.

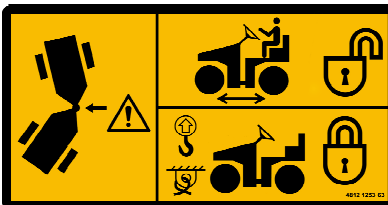


4700908229

Προειδοποίηση - Κίνδυνος σύνθλιψης

Το σύστημα άρθρωσης πρέπει να είναι ασφαλισμένο κατά την ανύψωση.

Μελετήστε το εγχειρίδιο οδηγιών.



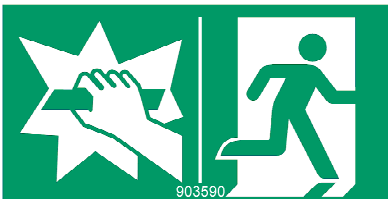
4812125363

Προειδοποίηση - Ασφάλιση

Το σύστημα άρθρωσης πρέπει να είναι ασφαλισμένο κατά τη μεταφορά και την ανύψωση,

αλλά ανοιχτό κατά τη λειτουργία.

Μελετήστε το εγχειρίδιο οδηγιών.

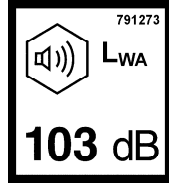


4700903590

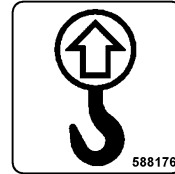
-Έξοδος κινδύνου

Αυτοκόλλητα πληροφοριών

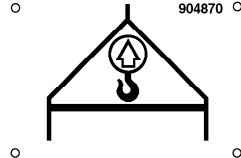
Στάθμη ισχύος θορύβου



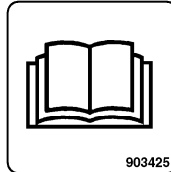
Σημείο ανύψωσης



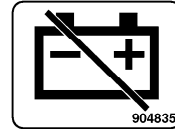
Έλασμα ανύψωσης



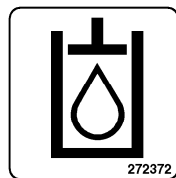
Θήκη εγχειριδίου



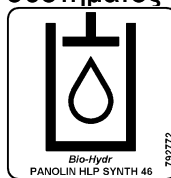
Γενικός διακόπτης



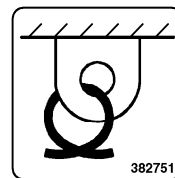
Υγρό υδραυλικού συστήματος



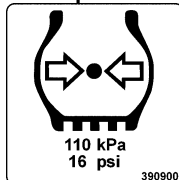
Βιολογικό υγρό υδραυλικού συστήματος



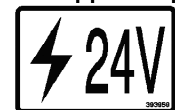
Σημείο ασφάλισης



Πίεση ελαστικών



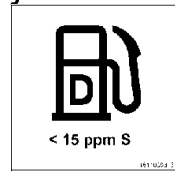
Τάση μπαταρίας



AdBlue®

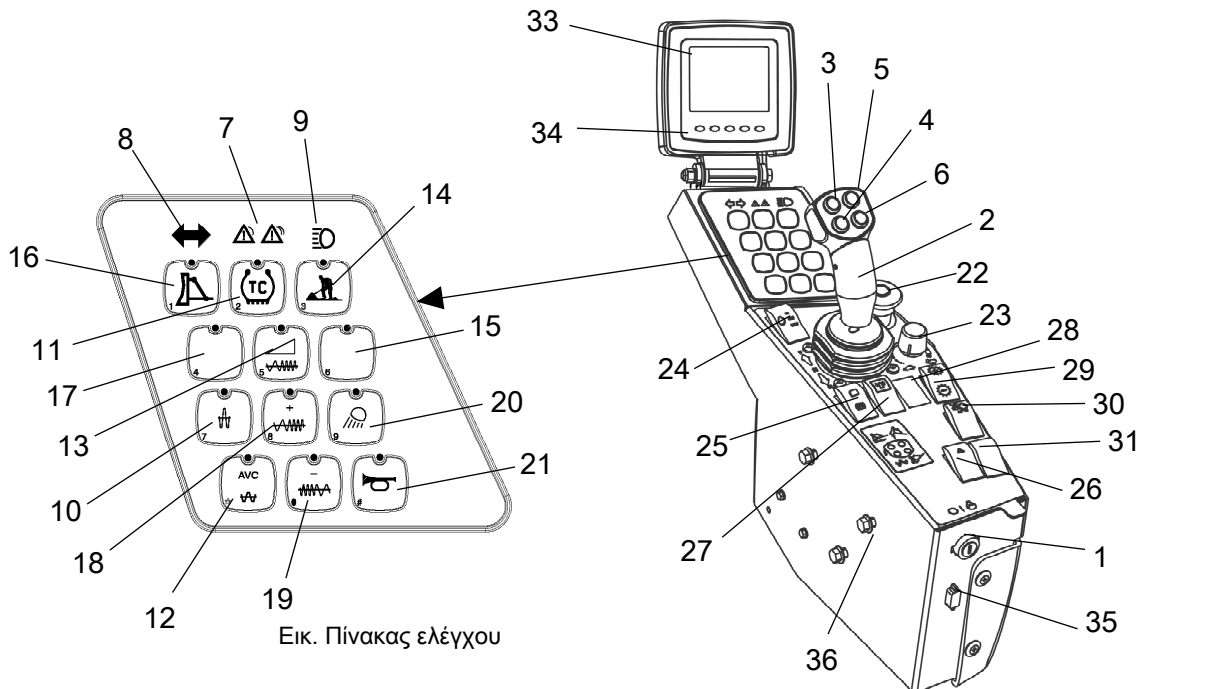


Καύσιμο χαμηλής περιεκτικότητας σε θείο



Όργανα/Χειριστήρια

Πίνακας ελέγχου και χειριστήρια



1	Διακόπτης ανάφλεξης	13	* Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση ρυθμιζόμενης συχνότητας/συστήματος δονήσεων	25	Φρένο στάθμευσης
2	Μοχλός κίνησης προς τα εμπρός & όπισθεν	14	Κατάσταση εργασίας / Κατάσταση μεταφοράς	26	* Φώτα κινδύνου
3	* Φτυάρι ισοπέδωσης, θέση αιώρησης	15	Εφεδρικό	27	* Περιστρεφόμενος φάρος
4	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση δόνησης	16	* Φτυάρι ισοπέδωσης, Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση	28	Εφεδρικό
5	* Φτυάρι ισοπέδωσης, Επάνω	17	Εφεδρικό	29	¹⁾ Διακόπτης θέσης ταχύτητας, Βύθιση
6	* Φτυάρι ισοπέδωσης, Κάτω	18	* Αύξηση συχνότητας	30	Δ/Υ
7	Κεντρική προειδοποιητική λυχνία	19	* Μείωση συχνότητας	31	* Επιλογέας πλάτους
8	* Φλας	20	* Φως εργασίας	33	Οθόνη
9	* Λυχνία προβολέων	21	Κόρνα	34	Πλήκτρα λειτουργίας (5 τεμ.)
10	Υψηλό πλάτος	22	Διακοπή λειτουργίας έκτακτης ανάγκης	35	Υποδοχή σέρβις
11	* Αυτόματος έλεγχος έλξης	23	* Διάταξη περιορισμού ταχύτητας	36	Ρύθμιση ύψους, πίνακας ελέγχου
12	Έλεγχος αυτόματης δόνησης (AVC)	24	Διακόπτης στροφών, κινητήρας ντίζελ		

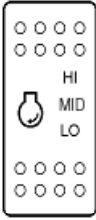
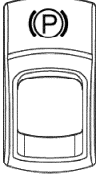
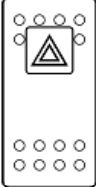
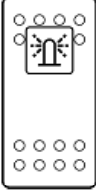
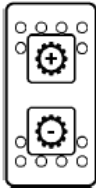
* Προαιρετικά

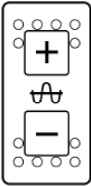
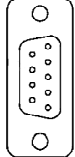
1) Δεν ισχύει με τον αυτόματο έλεγχο έλξης, (11)

Περιγραφή λειτουργίας

Αρ.	Ονομασία	Σύμβολο	Λειτουργία
1	Κλειδί διακόπτη εκκίνησης		Το ηλεκτρικό κύκλωμα είναι ανοιχτό.
			Όλα τα όργανα και τα ηλεκτρικά χειριστήρια τροφοδοτούνται με ισχύ.
			Ενεργοποίηση μοτέρ μίζας.
			Για την εκκίνηση: Γυρίστε το κλειδί της μίζας προς τα δεξιά έως ότου ΦΩΤΙΣΤΕΙ η οθόνη και περιμένετε έως ότου να ΣΒΗΣΕΙ ο εμφανιζόμενος οδοστρωτήρας και να εμφανιστεί η κατάσταση.
2	Μοχλός κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν		ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Όταν εκκινείτε το μηχάνημα, ο μοχλός πρέπει να είναι στη νεκρά. Ο κινητήρας δεν μπορεί να τεθεί σε λειτουργία όταν ο μοχλός κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν βρίσκεται σε οποιαδήποτε άλλη θέση. Ο μοχλός κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν ελέγχει και τη διεύθυνση πορείας και την ταχύτητα του οδοστρωτήρα. Όταν ο μοχλός μετακινείται προς τα εμπρός, ο οδοστρωτήρας μετακινείται προς τα εμπρός και όταν ο μοχλός μετακινείται προς τα πίσω, ο οδοστρωτήρας μετακινείται προς τα πίσω. Η ταχύτητα του οδοστρωτήρα είναι ανάλογη με την απόσταση του μοχλού από τη νεκρά θέση. Όσο περισσότερο απέχει ο μοχλός από τη νεκρά θέση, τόσο μεγαλύτερη είναι η ταχύτητα.
3	Φτυάρι ισοπέδωσης, θέση αιώρησης (Προαιρετικό)		Η κατάσταση αιώρησης ενεργοποιείται πατώντας παρατεταμένα το κουμπί για 2 δευτερόλεπτα, ενώ το μηχάνημα είναι σε κατάσταση εργασίας (14) και το φτυάρι ισοπέδωσης (16) είναι ενεργοποιημένο.
4	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση δόνησης		Με το πρώτο πάτημα θα ξεκινήσουν οι δονήσεις, με το δεύτερο πάτημα θα σταματήσουν οι δονήσεις.
5	Φτυάρι ισοπέδωσης, επάνω (Προαιρετικό)		Ανυψώνει το φτυάρι ισοπέδωσης όταν το Φτυάρι ισοπέδωσης (16) είναι ενεργοποιημένο.
6	Φτυάρι ισοπέδωσης, κάτω (Προαιρετικό)		Χαμηλώνει το φτυάρι ισοπέδωσης όταν είναι ενεργοποιημένη η κατάσταση εργασίας (14) και το φτυάρι ισοπέδωσης (16) στο μηχάνημα.
7	Ένδειξη κεντρικής προειδοποίησης		Ένδειξη γενικών σφαλμάτων. Δείτε την οθόνη (33) για την περιγραφή του σφάλματος. Για αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την ένδειξη σφαλμάτων, δείτε τον πίνακα "Προειδοποιητική ένδειξη - πίνακας αφής".
			Κίτρινη λυχνία προειδοποίησης - "λιγότερο σοβαρή βλάβη"
			Προειδοποιητικές λυχνίες κόκκινες - "σοβαρό σφάλμα"
8	Φλας (Προαιρετικό)		Δείχνει ότι τα φλας είναι ενεργοποιημένα (Ενεργοποιούνται μέσω του διακόπτη της κολώνας του τιμονιού).
9	Λυχνία φώτων πορείας (Προαιρετικό)		Δείχνει ότι τα φώτα πορείας είναι ενεργοποιημένα (Ενεργοποιούνται μέσω του διακόπτη της κολώνας του τιμονιού).

Αρ.	Ονομασία	Σύμβολο	Λειτουργία
10	Επιλογέας πλάτους, μεγάλο πλάτος		Η ενεργοποίησή του παράγει υψηλό πλάτος. (Το χαμηλό πλάτος είναι η βασική κατάσταση, εάν το κουμπί δεν είναι ενεργοποιημένο.)
11	Αυτόματος έλεγχος έλξης, TC (Σύστημα ελέγχου περιστροφής τροχών) (Προαιρετικό)		Αν το μηχάνημα διαθέτει TC (Σύστημα ελέγχου περιστροφής τροχών), αυτό ενεργοποιείται κατά την εκκίνηση. (Το TC μπορεί να απενεργοποιηθεί). Η διάταξη περιορισμού ταχύτητας (23) χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της μέγιστης ταχύτητας σε πλήρη εκτροπή του μοχλού κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν.
12	Έλεγχος αυτόματης δόνησης (AVC)		Όταν είναι ενεργοποιημένο, το σύστημα δόνησης ενεργοποιείται αυτόματα όταν η ταχύτητα του οδοστρωτήρα είναι $\geq 1,8 \text{ km/h}$ (1,1 mph) και απενεργοποιείται σε ταχύτητα 1,5 km/h (0,9 mph).
13	Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση ρυθμιζόμενης συχνότητας/συστήματος δονήσεων (Προαιρετικό)		Ενεργοποιεί τη ρυθμιζόμενη συχνότητα, δείτε επίσης κουμπιά 18 και 19. Με την απενεργοποίηση (ενδεικτική λυχνία απενεργοποιημένη) παράγονται σταθερά ρυθμισμένες συχνότητες δόνησης για το μηχάνημα. Η δονητική συχνότητα του μηχανήματος βελτιστοποιείται αυτόματα πάντα
14	Κατάσταση εργασίας / Κατάσταση μεταφοράς		Ενεργοποιεί την κατάσταση εργασίας, κατά την οποία είναι δυνατή η χρήση δόνησης και το χαμήλωμα του φτυαριού ισοπέδωσης (προαιρετικό). Ο οδοστρωτήρας ξεκινά πάντοτε στην κατάσταση μεταφοράς.
15	Εφεδρικό		
16	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση φτυαριού ισοπέδωσης (Προαιρετικό)		Ενεργοποιεί το φτυάρι ισοπέδωσης και τις λειτουργίες του. Απαιτείται η κατάσταση εργασίας (14) να είναι ενεργοποιημένη.
17	Εφεδρικό		
18	Συχνότητα, αύξηση (Προαιρετικό)		Αυξάνει τη συχνότητα δόνησης
19	Συχνότητα, μείωση (Προαιρετικό)		Μειώνει τη συχνότητα δόνησης
20	Φώτα εργασίας (Προαιρετικό)		Ενεργοποιώντας αυτή τη λειτουργία, τα φώτα εργασίας θα ΑΝΑΨΟΥΝ.
21	Κόρνα		Πατήστε για να ηχήσει η κόρνα.
22	Διακοπή λειτουργίας έκτακτης ανάγκης		Επιβραδύνει τον οδοστρωτήρα και σβήνει τον κινητήρα. Η ηλεκτρική τροφοδοσία διακόπτεται. ΣΗΜΕΙΩΣΗ! Όταν εκκινείτε το μηχάνημα, το σύστημα διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης πρέπει να είναι ανενεργό.
23	Διάταξη περιορισμού ταχύτητας		Περιορισμός της μέγιστης ταχύτητας του μηχανήματος (η μέγιστη ταχύτητα επιτυγχάνεται με πλήρη εκτροπή του μοχλού Ε/Ο). Ρυθμίστε το μπουτόν στη θέση για την επιθυμητή μέγιστη ταχύτητα.

Αρ.	Ονομασία	Σύμβολο	Λειτουργία
24	Διακόπτης στροφών, κινητήρας ντίζελ		Διακόπτης τριών θέσεων για τις στροφές ρελαντί (LO), τις ενδιάμεσες στροφές (MID) και τις στροφές λειτουργίας (HI). ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο μοχλός πρέπει να βρίσκεται στη νεκρά (LO) κατά την εκκίνηση του μηχανήματος. Ο κινητήρας λειτουργεί επίσης σε χαμηλές στροφές όταν το μηχάνημα είναι ακινητοποιημένο, για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα περίπου, αν ο μοχλός Ε/Ο βρίσκεται στη νεκρά. Αν ο μοχλός Ε/Ο βγει από τη νεκρά, η ταχύτητα θα αυξηθεί και θα επανέλθει στην αρχική της ρύθμιση. Αν το μηχάνημα διαθέτει σύστημα βελτιστοποίησης καυσίμου, η ταχύτητα MID αντικαθίσταται με ECO (και ο διακόπτης είναι πράσινος).
25	Φρένο στάθμευσης		Για την ενεργοποίηση των φρένων, πατήστε το επάνω μέρος του διακόπτη για να αλλάξετε τη θέση του διακόπτη. Για να αποδεσμεύσετε τα φρένα, πιάστε προς τα κάτω το κόκκινο μέρος και ταυτόχρονα τον διακόπτη και αλλάξτε τη θέση του διακόπτη. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν εκκινείτε το μηχάνημα, το φρένο στάθμευσης πρέπει να είναι ενεργοποιημένο.
26	Αλάρμ (Προαιρετικό)		Ενεργοποιήστε τα προειδοποιητικά φώτα κινδύνου πιέζοντας το πλήκτρο.
27	Περιστρεφόμενος φάρος (Προαιρετικό)		Ενεργοποιήστε τον περιστρεφόμενο φάρο πιέζοντας το διακόπτη. (Αν το μηχάνημα έχει δύο περιστρεφόμενους φάρους, ενεργοποιούνται και οι δύο)
28	Εφεδρικό		
29	Διακόπτης θέσης ταχύτητας, Βύθιση		Ενεργοποιεί τις τέσσερις διαφορετικές θέσεις ταχύτητας. (1) Λαγός, (2) Περιστροφή κυλίνδρου, (3) Περιστροφή τροχών και (4) Χελώνα. Η τρέχουσα θέση ταχύτητας εμφανίζεται στην οθόνη μέσω των παρακάτω εικόνων.
			1: Λειτουργία μεταφοράς
			2: Χρησιμοποιείται όταν ολισθαίνει ο κύλινδρος.
			3: Χρησιμοποιείται όταν ολισθαίνουν οι πίσω τροχοί.
			4: Κατάσταση εργασίας.
30	Εφεδρικό		

Αρ.	Ονομασία	Σύμβολο	Λειτουργία
31	Επιλογέας πλάτους (DCO)		Μόνο για μηχανήμα εξοπλισμένο με "Βελτιστοποιητή συμπίκνωσης".
35	Υποδοχή σέρβις		Διαγνωστική υποδοχή. Εδώ συνδέεται μια πύλη ανάγνωσης του συστήματος CAN-Open.

Προειδοποιητική ένδειξη - πίνακας αφής (πληκτρολόγιο)



"Κίτρινο" - Προειδοποίηση

- Ο κινητήρας έχει συναγερμό κίτρινης κατηγορίας (Η εικόνα του συναγερμού εμφανίζεται στην οθόνη)
- Η επικοινωνία με την οθόνη διακόπτεται
- Η στάθμη καυσίμου είναι < 10%
- Δεν γίνεται φόρτιση



"Κόκκινο" - Προειδοποίηση

Συνεχείς κόκκινες αναλαμπές

- Ο κινητήρας έχει συναγερμό κόκκινης κατηγορίας (Ο κωδικός του συναγερμού εμφανίζεται στην οθόνη)
- Η επικοινωνία με τον κινητήρα διακόπτεται
- Η θερμοκρασία του κινητήρα είναι υπερβολικά υψηλή
- Χαμηλή πίεση λαδιού στον κινητήρα
- Έμφραξη φίλτρου αέρα
- Η θερμοκρασία του υγρού του υδραυλικού συστήματος είναι υπερβολικά υψηλή
- Έμφραξη φίλτρου υγρού του υδραυλικού συστήματος

Επεξηγήσεις οθόνης



Εικ. Οθόνη έναρξης

Όταν ενεργοποιηθεί το κλειδί του κινητήρα στη θέση I, μια οθόνη έναρξης θα είναι ορατή στην οθόνη. Αυτή εμφανίζεται για λίγα δευτερόλεπτα και, στη συνέχεια, μεταπίπτει στην οθόνη κατάστασης.

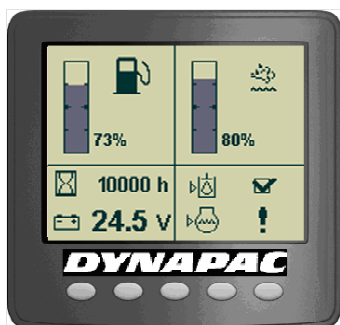
Προτού ενεργοποιήσετε το μοτέρ της μίζας, περιμένετε μέχρι η οθόνη έναρξης να αλλάξει σε εικόνα κατάστασης (το μηχανήμα διεξάγει έλεγχο συστήματος όσο εμφανίζεται η εικόνα έναρξης).



Εικ. Οθόνη κατάσταση

Η εικόνα κατάστασης παρέχει πληροφορίες για τη στάθμη καυσίμου, τη στάθμη ουρίας, τις ώρες λειτουργίας του μηχανήματος και το επίπεδο τάσης. Η στάθμη του καυσίμου και της ουρίας προδιαγράφονται σε επί τοις εκατό (%).

Η οθόνη αυτή είναι ενεργή μέχρι να ξεκινήσει ο πετρελαιοκινητήρας ή γίνεται μια επιλογή ενεργής οθόνης μέσω των πλήκτρων λειτουργιών κάτω από την οθόνη.



Εικ. Οθόνη κατάσταση με τον "Καθημερινό Έλεγχο"

Αν ο κινητήρας ξεκινήσει πριν οποιαδήποτε επιλογή ενεργής οθόνης, η οθόνη θα μεταπηδήσει στην κύρια οθόνη.

Η οθόνη δίνει μια γενική επισκόπηση και διατηρείται κατά τη διάρκεια της εργασίας:

- Η ταχύτητα εμφανίζεται στο μέσο της οθόνης. (km/h ή mph)

- Στις γωνίες εμφανίζονται οι στροφές του κινητήρα, η συχνότητα δόνησης (προαιρετικό), η τιμή CMV για το μετρητή συμπίεσης (προαιρετικό) και η κλίση ως % (προαιρετικό).



Εικ. Κύρια οθόνη/Οθόνη εργασίας



Εικ. Κύρια οθόνη/Οθόνη εργασίας με τα πλήκτρα επιλογής μενού (1)

Πιέζοντας ένα από τα πλήκτρα επιλογής του μενού, εμφανίζεται ένα πεδίο μενού. Το πεδίο είναι ορατό για σύντομο χρονικό διάστημα. Εάν δεν επιλεγεί κάποιο στοιχείο, το πεδίο σβήνει σταδιακά. Το πεδίο του μενού θα εμφανιστεί πάλι εάν πατηθεί κάποιο από τα πλήκτρα επιλογής. (1)

Παράδειγμα του πεδίου μενού.



	Πλήκτρα Κύλισης/Επιλογής για να γίνει επιλογή μεταξύ των διαθέσιμων λειτουργιών.
	Πλήκτρο καταγραφής συναγερμού για να απεικονιστεί ο κινητήρας και συναγερμοί μηχανήματος.
	Μενού επιλογής Ρυθμίσεων/Πλήκτρων το οποίο ανοίγει το κύριο μενού. Οι ρυθμίσεις μπορεί να αλλάξουν στο κύριο μενού.
	Το πλήκτρο Έξοδος/Επιστροφή επιστρέφει 1 βήμα κάθε φορά. Πιέζοντας το πλήκτρο (για περίπου 2 δευτ.) απεικονίζεται ξανά το κύριο μενού.



Εικ. Οθόνη θερμοκρασίας

Η εικόνα θερμοκρασίας εμφανίζει την τρέχουσα θερμοκρασία του κινητήρα (κάτω αριστερό μέρος της εικόνας), τη θερμοκρασία του υγρού του υδραυλικού συστήματος (επάνω δεξί μέρος της εικόνας) και τη θερμοκρασία της ουρίας (κάτω δεξί μέρος της εικόνας). Οι τιμές φαίνονται σε βαθμούς Κελσίου και Φαρενάιτ, ανάλογα με την επιλογή του συστήματος μονάδων.



Εικ. Οθόνη μετρητή συμπίεσης (Οθόνη CMV)

Η οθόνη για την τιμή συμπίεσης (τιμή CMV) μπορεί επίσης να εμφανίζεται όταν ο (προαιρετικός) μετρητής συμπίεσης είναι εγκατεστημένος στο μηχανήμα. Περισσότερες πληροφορίες για αυτό το συνοδευτικό εξάρτημα δίνονται στο κεφάλαιο "Λειτουργία".



Όταν ενεργοποιείται ένας συναγερμός του κινητήρα, ο συναγερμός εμφανίζεται στην οθόνη.

Ο συναγερμός του κινητήρα αποστέλλεται από τον ECM κινητήρα, ο οποίος διαχειρίζεται την παρακολούθηση των λειτουργιών του κινητήρα.

Το μήνυμα, που αποτελείται από κωδικούς SPN και FMI, ερμηνεύεται μέσω της λίστας κωδικών σφαλμάτων του παροχέα του κινητήρα.

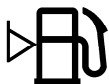
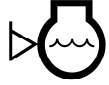
Το μήνυμα του συναγερμού που εμφανίζεται ερμηνεύεται, εάν πατήσετε το κουμπί "OK" στην οθόνη.



Όταν ενεργοποιείται ένας συναγερμός του μηχανήματος, στην οθόνη εμφανίζεται ο συναγερμός, καθώς και το κείμενο προειδοποίησης που περιγράφει το συναγερμό.

Το μήνυμα του συναγερμού που εμφανίζεται ερμηνεύεται, εάν πατήσετε το κουμπί "OK" στην οθόνη.

Συναγερμός μηχανήματος

Σύμβολο	Ονομασία	Λειτουργία
	Προειδοποιητικό σύμβολο, φίλτρο υγρού υδραυλικού συστήματος	Εάν το σύμβολο εμφανιστεί ενώ ο κινητήρας λειτουργεί στη μέγιστη ταχύτητα, πρέπει να αντικατασταθεί το φίλτρο υγρού υδραυλικού συστήματος.
	Προειδοποιητικό σύμβολο, αποφραγμένο φίλτρο αέρα	Εάν αυτό το σύμβολο εμφανιστεί ενώ ο κινητήρας λειτουργεί σε πλήρεις στροφές, το φίλτρο αέρα πρέπει να ελεγχθεί ή να αντικατασταθεί.
	Προειδοποιητικό σύμβολο, φόρτιση μπαταρίας	Εάν το σύμβολο εμφανιστεί ενώ λειτουργεί ο κινητήρας, δεν φορτίζει ο εναλλακτήρας. Θέστε τον κινητήρα εκτός λειτουργίας και εντοπίστε την αιτία του προβλήματος.
	Προειδοποιητικό σύμβολο, θερμοκρασία κινητήρα	Εάν εμφανιστεί αυτό το σύμβολο, η θερμοκρασία του κινητήρα είναι υπερβολικά υψηλή. Θέστε τον κινητήρα αμέσως εκτός λειτουργίας και εντοπίστε την αιτία του προβλήματος. Ανατρέξτε επίσης στο εγχειρίδιο του κινητήρα.
	Προειδοποιητικό σύμβολο, θερμοκρασία υγρού υδραυλικού συστήματος	Το σύμβολο αυτό εμφανίζεται όταν η θερμοκρασία του υγρού του υδραυλικού συστήματος είναι υπερβολικά υψηλή. Μην οδηγήσετε τον οδοστρωτήρα. Αφήστε το υγρό να κρυώσει με τον κινητήρα στο ρελαντί και, στη συνέχεια, εντοπίστε την αιτία του προβλήματος.
	Προειδοποιητικό σύμβολο, θερμοκρασία υγρού υδραυλικού συστήματος (κρύο)	Εάν εμφανίζεται το σύμβολο, το υδραυλικό λάδι είναι κρύο και η ταχύτητα δεν μπορεί να αυξηθεί μέχρι το λάδι να φθάσει τους 0° C (32° F). Η μέγιστη ταχύτητα δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μεταξύ θερμοκρασιών 0° C (32° F) και + 5° C (41° F). Εάν το μηχάνημα κινείται ταυτόχρονα ενώ σημειώνεται υπέρβαση οποιουδήποτε από τους παραπάνω περιορισμούς, μπορεί να είναι απαραίτητο να μεταβείτε πρώτα στη νεκρά πριν την ενεργοποίηση του συστήματος κραδασμών/ταχύτητας.
	Προειδοποιητικό σύμβολο, χαμηλή στάθμη καυσίμου	Αν εμφανιστεί αυτό το σύμβολο, απομένει λιγότερο από 10% καυσίμου.
	Προειδοποιητικό σύμβολο, χαμηλή πίεση λαδιού, πετρελαιοκινητήρας	Αν εμφανιστεί αυτό το σύμβολο, η πίεση λαδιού του κινητήρα είναι υπερβολικά χαμηλή. Σβήστε αμέσως τον κινητήρα.
	Προειδοποιητικό σύμβολο, χαμηλή στάθμη ψυκτικού	Αν εμφανιστεί αυτό το σύμβολο, συμπληρώστε ψυκτικό/γλυκόλη και εντοπίστε τις διαρροές.
	Προειδοποιητικό σύμβολο, νερό στο καύσιμο	Αν εμφανιστεί αυτό το σύμβολο, ο κινητήρας πρέπει να τεθεί εκτός λειτουργίας και το προ-φίλτρο καυσίμου να αποστραγγιστεί από νερό.
	Προειδοποιητικό σύμβολο, χαμηλή στάθμη υγρού υδραυλικού συστήματος	Αν εμφανιστεί αυτό το σύμβολο, συμπληρώστε υγρό του υδραυλικού συστήματος έως τη σωστή στάθμη και εντοπίστε τις διαρροές.

Οθόνες DEF (στάθμη δεξαμενής ουρίας)

Σύμβολο οθόνης	Εικόνισμα	Επίπεδο	Σχόλιο	"Προειδοποίηση LED"
	-	< 10%	Η προειδοποίηση εμφανίζεται όταν η στάθμη της δεξαμενής ουρίας είναι χαμηλή. Ο χειριστής πρέπει να ξαναγεμίσει με ουρία τη δεξαμενή.	-
	-	< 5%	Όταν η στάθμη πέσει σε πολύ χαμηλό επίπεδο, αναβοσβήνει το σύμβολο Στάθμη ουρίας. Ο χειριστής πρέπει να ξαναγεμίσει με ουρία τη δεξαμενή.	-
		< 2,5%	Όταν η στάθμη πέσει σε κρίσιμο επίπεδο, το σύμβολο στάθμης ουρίας αναβοσβήνει μαζί με το εικονίδιο για μειωμένη ισχύ και τις λυχνίες «Κίτρινη προειδοποίηση» στον πίνακα. Ο χειριστής πρέπει να ξαναγεμίσει με ουρία τη δεξαμενή. Εάν δεν ξαναγεμίσει η δεξαμενή ουρίας, η ισχύς του κινητήρα μειώνεται και η κανονική ισχύς αποκαθίσταται μετά τη συμπλήρωση με ουρία.	
		0%	Όταν η στάθμη φτάσει κοντά στο μηδέν, το σύμβολο στάθμης ουρίας αναβοσβήνει μαζί με το εικονίδιο για μειωμένη ισχύ και τις λυχνίες «Κίτρινη προειδοποίηση» στον πίνακα. Ο χειριστής πρέπει να ξαναγεμίσει με ουρία τη δεξαμενή. Εάν δεν ξαναγεμίσει η δεξαμενή ουρίας, η ισχύς του κινητήρα μειώνεται περαιτέρω και η κανονική ισχύς αποκαθίσταται μετά τη συμπλήρωση με ουρία.	
			Όταν ο μετρητής ουρίας διαβάσει μια τιμή κάτω από το μηδέν για 30 λεπτά, το σύμβολο στάθμης ουρίας αναβοσβήνει μαζί με το εικονίδιο για μειωμένη ισχύ και τις λυχνίες «Κόκκινη προειδοποίηση» στον πίνακα. Ο κινητήρας περιορίζεται στην ταχύτητα ρελαντί. Ο χειριστής θα πρέπει να σταματήσει αμέσως σε ένα κατάλληλο σημείο και να συμπληρώσει με ουρία τη δεξαμενή. Κανονικά η ισχύς του κινητήρα αποκαθίσταται μόλις η ουρία αναπληρωθεί.	

Οθόνες DEF (ποιότητα ουρίας)

Σύμβολο οθόνης	Εικόνισμα	Επίπεδο	Σχόλιο	"Προειδοποίηση LED"
	-	1	Η προειδοποίηση εμφανίζεται όταν η ποιότητα της ουρίας στη δεξαμενή βρίσκεται εκτός των ορίων ανοχής. Ο χειριστής πρέπει να αποστραγγίσει και να ξαναγεμίσει τη δεξαμενή ουρίας με φρέσκια ουρία.	-
	-	2	Όταν η ποιότητα της ουρίας στη δεξαμενή παραμένει εκτός ανοχής και δεν έχει γίνει τίποτα, το επόμενο προειδοποιητικό σύμβολο ποιότητας ουρίας αναβοσβήνει και ανάβει η ένδειξη "Κίτρινη προειδοποίηση" στον πίνακα. Ο χειριστής πρέπει να αποστραγγιστεί και να ξαναγεμίσει τη δεξαμενή ουρίας με φρέσκια ουρία.	
		3	Σε περίπτωση συνέχισης της πορείας χωρίς να διορθωθεί η ποιότητα της ουρίας, το σύμβολο ποιότητας ουρίας αναβοσβήνει μαζί με το εικονίδιο μειωμένης ισχύος και ανάβει η ένδειξη «κίτρινη προειδοποίηση» στον πίνακα ελέγχου. Ο χειριστής πρέπει να αποστραγγίσει και να ξαναγεμίσει το δοχείο ουρίας με φρέσκια ουρία. Εάν η δεξαμενή ουρίας δεν ξαναγεμίσει, η ισχύς του κινητήρα μειώνεται και η κανονική ισχύς αποκαθίσταται μετά την πλήρωση της ουρίας.	
		4	Σε περίπτωση συνέχισης της πορείας χωρίς να διορθωθεί η ποιότητα της ουρίας, το σύμβολο ποιότητας ουρίας αναβοσβήνει μαζί με το εικονίδιο μειωμένης ισχύος και ανάβει η ένδειξη «κίτρινη προειδοποίηση» στον πίνακα ελέγχου. Ο χειριστής πρέπει να αποστραγγίσει και να ξαναγεμίσει το δοχείο ουρίας με φρέσκια ουρία. Εάν δεν ξαναγεμίσει η δεξαμενή ουρίας, η ισχύς του κινητήρα μειώνεται περαιτέρω και η κανονική ισχύς αποκαθίσταται μετά τη συμπλήρωση με ουρία.	
		5	Σε περίπτωση συνέχισης της πορείας χωρίς να διορθωθεί η ποιότητα της ουρίας, το σύμβολο ποιότητας ουρίας αναβοσβήνει μαζί με το εικονίδιο μειωμένης ισχύος και ανάβει η ένδειξη «κίτρινη προειδοποίηση» στον πίνακα ελέγχου. Ο χειριστής πρέπει να σταματήσει αμέσως σε μια κατάλληλη τοποθεσία και να αποστραγγίσει και να ξαναγεμίσει τη δεξαμενή ουρίας με φρέσκια ουρία. Κανονικά η ισχύς του κινητήρα αποκαθίσταται μόλις η ουρία αναπληρωθεί.	

Οθόνες DEF (EAT - Παραποίηση)

Σύμβολο οθόνης	Εικόνισμα	Επίπεδο	Σχόλιο	"Προειδοποίηση LED"
	-	1	Η προειδοποίηση εμφανίζεται όταν παρουσιαστεί σφάλμα στη μετεπεξεργασία του συστήματος εξάτμισης. Επικοινωνήστε αμέσως με το σέρβις.	-
	-	2	Εάν δεν γίνει τίποτα για την επιδιόρθωση της βλάβης στη μετεπεξεργασία του συστήματος καυσαερίων, η επόμενη προειδοποίηση είναι ότι το σύμβολο Παραποίησης αναβοσβήνει και ανάβει η ένδειξη "Κίτρινη προειδοποίηση" στον πίνακα. Επικοινωνήστε αμέσως με το σέρβις.	
		3	Ένα συνεχές σφάλμα στη μετεπεξεργασία του συστήματος εξάτμισης εκπέμπει ένα σύμβολο Παραποίησης που αναβοσβήνει, μαζί με το εικονίδιο για μειωμένη ισχύ και η ένδειξη "Κίτρινη προειδοποίηση" στον πίνακα. Η ισχύς του κινητήρα είναι μειωμένη. Επικοινωνήστε άμεσα με το σέρβις.	
		4	Ένα συνεχές σφάλμα στη μετεπεξεργασία του συστήματος εξάτμισης εκπέμπει ένα σύμβολο Παραποίησης που αναβοσβήνει, μαζί με το εικονίδιο για μειωμένη ισχύ και η ένδειξη "Κίτρινη προειδοποίηση" στον πίνακα. Η ισχύς του κινητήρα μειώνεται περαιτέρω. Επικοινωνήστε αμέσως με το σέρβις.	
		5	Ένα συνεχές σφάλμα στη μετεπεξεργασία του συστήματος εξάτμισης εκπέμπει ένα σύμβολο Παραποίησης που αναβοσβήνει, μαζί με το εικονίδιο για μειωμένη ισχύ και η ένδειξη "Κόκκινη προειδοποίηση" στον πίνακα. Ο κινητήρας περιορίζεται στην ταχύτητα ρελαντί. Ο χειριστής θα πρέπει να σταματήσει αμέσως σε ένα κατάλληλο σημείο. Επικοινωνήστε με το σέρβις.	

Οθόνες DEF (λυχνία καθαρισμού εξάτμισης)

Σύμβολο οθόνης	Εικόνισμα	Επίπεδο	Σχόλιο	"Προειδοποίηση LED"
	-	2	Η λυχνία υψηλής θερμοκρασίας συστήματος εξάτμισης (HEST) ανάβει κατά τον χειροκίνητο (μη λειτουργικό) καθαρισμό του συστήματος εξάτμισης. Επιπλέον, η λυχνία HEST θα ανάψει επίσης εάν η θερμοκρασία της εξάτμισης υπερβεί το βαθμονομημένο όριο θερμοκρασίας.	-
	-	3	Η λυχνία υψηλής θερμοκρασίας συστήματος εξάτμισης (HEST) ανάβει κατά τον χειροκίνητο (μη λειτουργικό) καθαρισμό του συστήματος εξάτμισης. Επιπλέον, η λυχνία HEST θα ανάψει επίσης εάν η θερμοκρασία της εξάτμισης υπερβεί το βαθμονομημένο όριο θερμοκρασίας.	-
	-		Η λυχνία καθαρισμού/αναγέννησης συστήματος εξάτμισης ειδοποιεί τον χειριστή ότι το σύστημα μετεπεξεργασίας δεν έχει αναγεννηθεί αυτόματα στον απαιτούμενο χρόνο και απαιτεί καθαρισμό του συστήματος εξάτμισης. Βλ. ρυθμίσεις μηχανήματος (Καθαρισμός EAT)	
		4	Η λυχνία καθαρισμού/αναγέννησης συστήματος εξάτμισης ειδοποιεί τον χειριστή ότι το σύστημα μετεπεξεργασίας δεν έχει αναγεννηθεί αυτόματα στον απαιτούμενο χρόνο και απαιτεί καθαρισμό του συστήματος εξάτμισης. Βλ. ρυθμίσεις μηχανήματος (Καθαρισμός EAT). Η ισχύς του κινητήρα είναι μειωμένη.	
		5	Η λυχνία καθαρισμού/αναγέννησης συστήματος εξάτμισης ειδοποιεί τον χειριστή ότι το σύστημα μετεπεξεργασίας δεν έχει αναγεννηθεί αυτόματα στον απαιτούμενο χρόνο και απαιτεί καθαρισμό του συστήματος εξάτμισης. Βλ. ρυθμίσεις μηχανήματος (Καθαρισμός EAT). Η ισχύς του κινητήρα είναι μειωμένη. Επικοινωνήστε με το σέρβις	

Οθόνες DEF (λυχνία καθαρισμού εξάτμισης απενεργοποιημένη (αναστολή))

Σύμβολο οθόνης	Εικόνισμα	Επίπεδο	Σχόλιο	"Προειδοποίηση LED"
	-	2	Η λυχνία καθαρισμού/αναγέννησης συστήματος εξάτμισης ειδοποιεί τον χειριστή ότι το σύστημα μετεπεξεργασίας δεν έχει αναγεννηθεί αυτόματα στον απαιτούμενο χρόνο και απαιτεί καθαρισμό του συστήματος εξάτμισης. Βλ. ρυθμίσεις μηχανήματος (Καθαρισμός EAT)	-
			Η λυχνία Καθαρισμός/Αναγέννηση συστήματος εξάτμισης απενεργοποιημένος (Αναστολή) υποδεικνύει ότι ο διακόπτης Καθαρισμός/Αναγέννηση συστήματος εξάτμισης απενεργοποιημένος (Αναστολή) είναι ενεργός (βλ. ρυθμίσεις μηχανήματος (κινητήρας))), επομένως δεν είναι δυνατή η εκτέλεση του αυτόματου και χειροκίνητου καθαρισμού συστήματος εξάτμισης. Αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τον χειριστή για να αποτρέψει τον καθαρισμό του συστήματος εξάτμισης όταν το μηχάνημα λειτουργεί σε επικίνδυνο περιβάλλον.	
	-	3	Η λυχνία καθαρισμού/αναγέννησης συστήματος εξάτμισης ειδοποιεί τον χειριστή ότι το σύστημα μετεπεξεργασίας δεν έχει αναγεννηθεί αυτόματα στον απαιτούμενο χρόνο και απαιτεί καθαρισμό του συστήματος εξάτμισης. Βλ. ρυθμίσεις μηχανήματος (Καθαρισμός EAT)	-
			Η λυχνία Καθαρισμός/Αναγέννηση συστήματος εξάτμισης απενεργοποιημένος (Αναστολή) υποδεικνύει ότι ο διακόπτης Καθαρισμός/Αναγέννηση συστήματος εξάτμισης απενεργοποιημένος (Αναστολή) είναι ενεργός (βλ. ρυθμίσεις μηχανήματος (κινητήρας))), επομένως δεν είναι δυνατή η εκτέλεση του αυτόματου και χειροκίνητου καθαρισμού συστήματος εξάτμισης. Αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τον χειριστή για να αποτρέψει τον καθαρισμό του συστήματος εξάτμισης όταν το μηχάνημα λειτουργεί σε επικίνδυνο περιβάλλον.	
		4	Η λυχνία Καθαρισμός/Αναγέννηση συστήματος εξάτμισης απενεργοποιημένος (Αναστολή) υποδεικνύει ότι ο διακόπτης Καθαρισμός/Αναγέννηση συστήματος εξάτμισης απενεργοποιημένος (Αναστολή) είναι ενεργός (βλ. ρυθμίσεις μηχανήματος (κινητήρας))), επομένως δεν είναι δυνατή η εκτέλεση του αυτόματου και χειροκίνητου καθαρισμού συστήματος εξάτμισης. Αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από τον χειριστή για να αποτρέψει τον καθαρισμό του συστήματος εξάτμισης όταν το μηχάνημα λειτουργεί σε επικίνδυνο περιβάλλον. Η ισχύς του κινητήρα είναι μειωμένη.	

Υποσύστημα Dynapac (DSS)

Κωδικός DSS	Περιγραφή	Σημείωση
1	Αισθητήρας ταχύτητας, μπροστινός	Προαιρετικό
2	Αισθητήρας ταχύτητας, πίσω	
3	Αισθητήρας κλίσης	Προαιρετικό
4	DCM	Προαιρετικό
5	Κάρτα IO	
6	Αισθητήρας ταχύτητας ανεμιστήρα ψύξης	
7	Μετρητής συχνότητας δόνησης	Η επίβλεψη είναι ενεργή μόνο όταν είναι διαθέσιμη η ρυθμιζόμενη συχνότητα ή η κατάσταση ECO.
8	Ομάδα ισχύος 1	βλ. Ασφάλεια 3
9	Ομάδα ισχύος 2	βλ. Ασφάλεια 4
10	Ομάδα ισχύος 3	βλ. Ασφάλεια 5
11	Ομάδα ισχύος 4	βλ. Ασφάλεια 6
12	DCO	Σφάλμα επικοινωνίας
13	Αισθητήρας θερμοκρασίας υγρού υδραυλικού συστήματος	Δεδομένα αισθητήρα εκτός εύρους



Οι συναγερμοί που λαμβάνετε καταγράφονται και μπορείτε να τους δείτε ενεργοποιώντας την επιλογή "Εμφάνιση συναγερμών".

Τα ανενεργά σφάλματα εξαφανίζονται από το εργαλείο καταγραφής με την επανεκκίνηση του διακόπτη ανάφλεξης.



Επιλογή "Εμφάνισης μηνυμάτων συναγερμού".

"ENGINE ALARM" (ΜΗΝΥΜΑ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ)

Καταγεγραμμένοι συναγερμοί κινητήρα.

Αποθηκεύεται στην ECU κινητήρα.



**"MACHINE ALARM" (ΜΗΝΥΜΑ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ)**

Καταγεγραμμένοι συναγερμοί μηχανήματος. Οι συναγερμοί αυτοί προέρχονται από τα άλλα συστήματα του μηχανήματος.

**"MAIN MENU" (ΚΥΡΙΟ ΜΕΝΟΥ)**

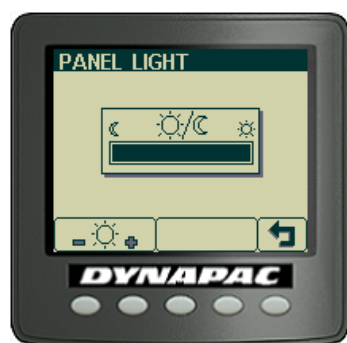
Στο κύριο μενού είναι επίσης δυνατό να αλλάξετε μερικές ρυθμίσεις χρήση και μηχανήματος, να έχετε πρόσβαση στο μενού συντήρησης για λόγους βαθμονόμησης (μόνο ειδικό προσωπικό συντήρησης, απαιτείται κωδικός πρόσβασης) και να δείτε την έκδοση του εγκατεστημένου λογισμικού.

**"USER SETTINGS" (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΧΡΗΣΤΗ)**

Οι χρήστες μπορούν να αλλάξουν τις ρυθμίσεις φωτισμού, να επιλέξουν ανάμεσα σε μετρικές και αγγλοσαξωνικές μονάδες μέτρησης και να ενεργοποιήσουν/απενεργοποιήσουν τον ήχο συναγερμού.



Προσαρμογή των ρυθμίσεων φωτισμού και αντίθεσης της οθόνης, συμπεριλαμβανομένης της φωτεινότητας στη λυχνία του πίνακα.



"MACHINE SETTINGS" (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ)



"Καθαρισμός εξάτμισης"

Κανονικά δεν χρειάζεται να χρησιμοποιηθεί.

Εάν στην οθόνη εμφανίζεται η λυχνία καθαρισμού συστήματος εξάτμισης, τότε μπορείτε να ξεκινήσετε τον καθαρισμό. Στη συνέχεια μπορεί να εκτελεστεί μια αναγέννηση σε στάθμευση και το κουμπί στάθμευσης πρέπει να ενεργοποιηθεί και να επιλεγεί η χαμηλή ταχύτητα, κατόπιν η ταχύτητα θα αυξηθεί στις 1000-1200 σ.α.λ. για 20-45 λεπτά ανάλογα με το φορτίο αιθάλης.

Σημειώστε ότι ο κινητήρας πρέπει να έχει φτάσει σε θερμοκρασία λειτουργίας πριν γίνει αυτό.



"SERVICE MENU" (ΜΕΝΟΥ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ)

Το μενού συντήρησης μπορεί επίσης να ρυθμιστεί μέσω του κύριου μενού.

"ADJUSTMENTS" (ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ)



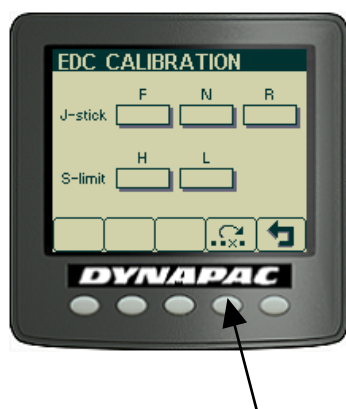
"TESTMODES" (ΤΡΟΠΟΙ ΕΛΕΓΧΟΥ) - Μόνο προσωπικό εγκατάστασης, απαιτείται κωδικός πρόσβασης.



"CALIBRATION" (ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗ) - Μόνο προσωπικό συντήρησης, απαιτείται κωδικός πρόσβασης.

Το "EDC Calibration" (Βαθμονόμηση EDC) χρησιμοποιεί για τη βαθμονόμηση του χειριστηρίου και του ποτενσιόμετρου ταχύτητας.

Το "TX Program" (Πρόγραμμα TX) χρησιμοποιεί μόνο στην αλλαγή του λογισμικού στην οθόνη και απαιτεί ειδικό εξοπλισμό και τεχνογνωσία.



"EDC CALIBRATION" (ΒΑΘΜΟΝΟΜΗΣΗ EDC)

Για τη βαθμονόμηση, μετακινήστε τελείως μπροστά το χειριστήριο (F) και πατήστε και τα δύο μαύρα κουμπιά στο πάνω μέρος του χειριστηρίου. (Δείτε επίσης το εγχειρίδιο W3025)

Συνεχίστε με τον ίδιο τρόπο με τις άλλες θέσεις του χειριστηρίου, (N), (R), και το ποτενσιόμετρο ταχύτητας.

Πατήστε το κουμπί δίσκου για να αποθηκεύσετε τις τιμές.



"ABOUT" (ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ)

Είναι επίσης δυνατή η εμφάνιση της έκδοσης του εγκατεστημένου λογισμικού.



Βοήθεια χειριστή κατά την εκκίνηση

Όταν προσπαθήσετε να πραγματοποιήσετε εκκίνηση του μηχανήματος χωρίς να έχετε ρυθμίσει έναν, δύο ή τρεις από τις συνθήκες που απαιτούνται για την εκκίνηση του μηχανήματος, οι υπολειπόμενες συνθήκες εμφανίζονται στην οθόνη.

Οι υπολειπόμενες συνθήκες πρέπει να ρυθμιστούν πριν την εκκίνηση του μηχανήματος.

Συνθήκες που πρέπει να ρυθμιστούν:

- Ενεργοποιημένο φρένο P
- Μοχλός επιλογέα στο ουδέτερο
- Επιλογέας ταχύτητας για πετρελαιοκινητήρα στο χαμηλό (Low = ρελαντί) (όχι σε όλα τα μοντέλα)

Τρόπος λειτουργίας βοήθειας χειριστή

Όταν προσπαθείτε να ενεργοποιήσετε

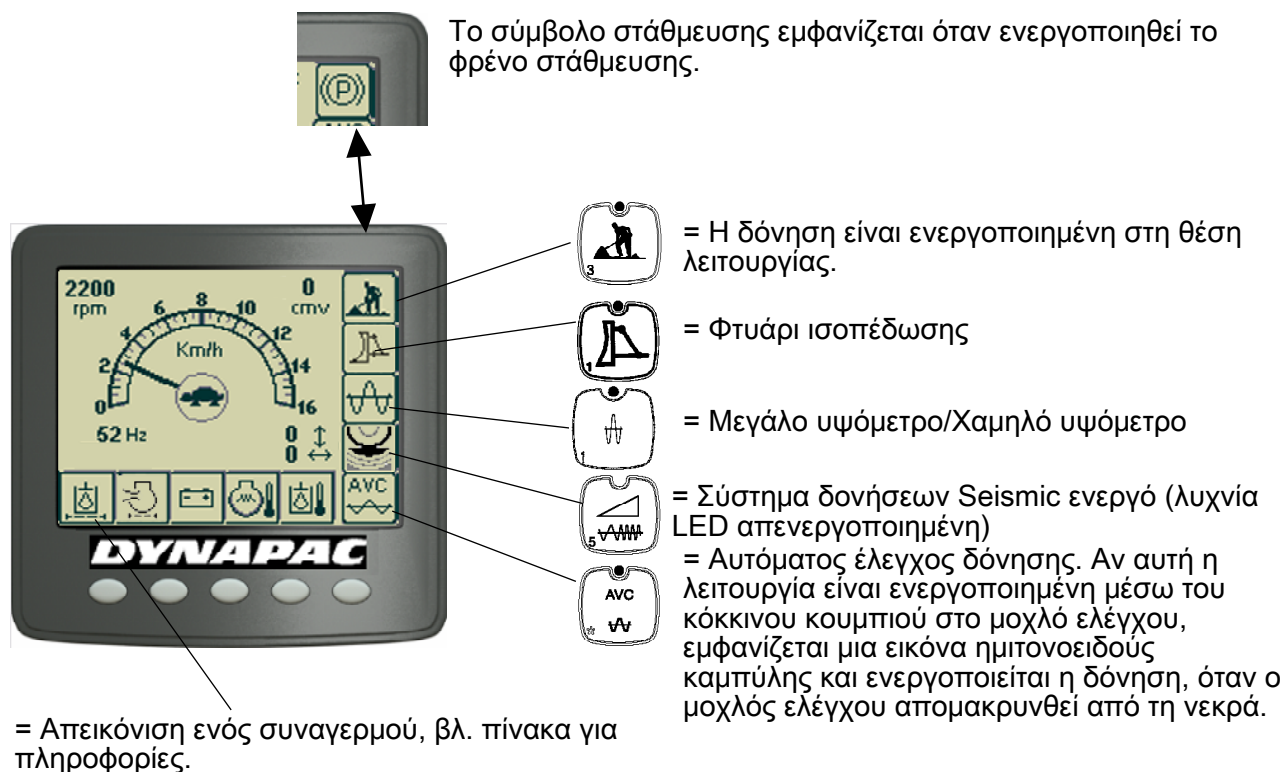
- τη δόνηση
- Φτυάρι ισοπέδωσης (Προαιρετικό)

με το μηχάνημα στη λειτουργία Μεταφοράς, στην οθόνη θα εμφανιστεί για λίγα δευτερόλεπτα η ένδειξη "Τρόπος λειτουργίας".

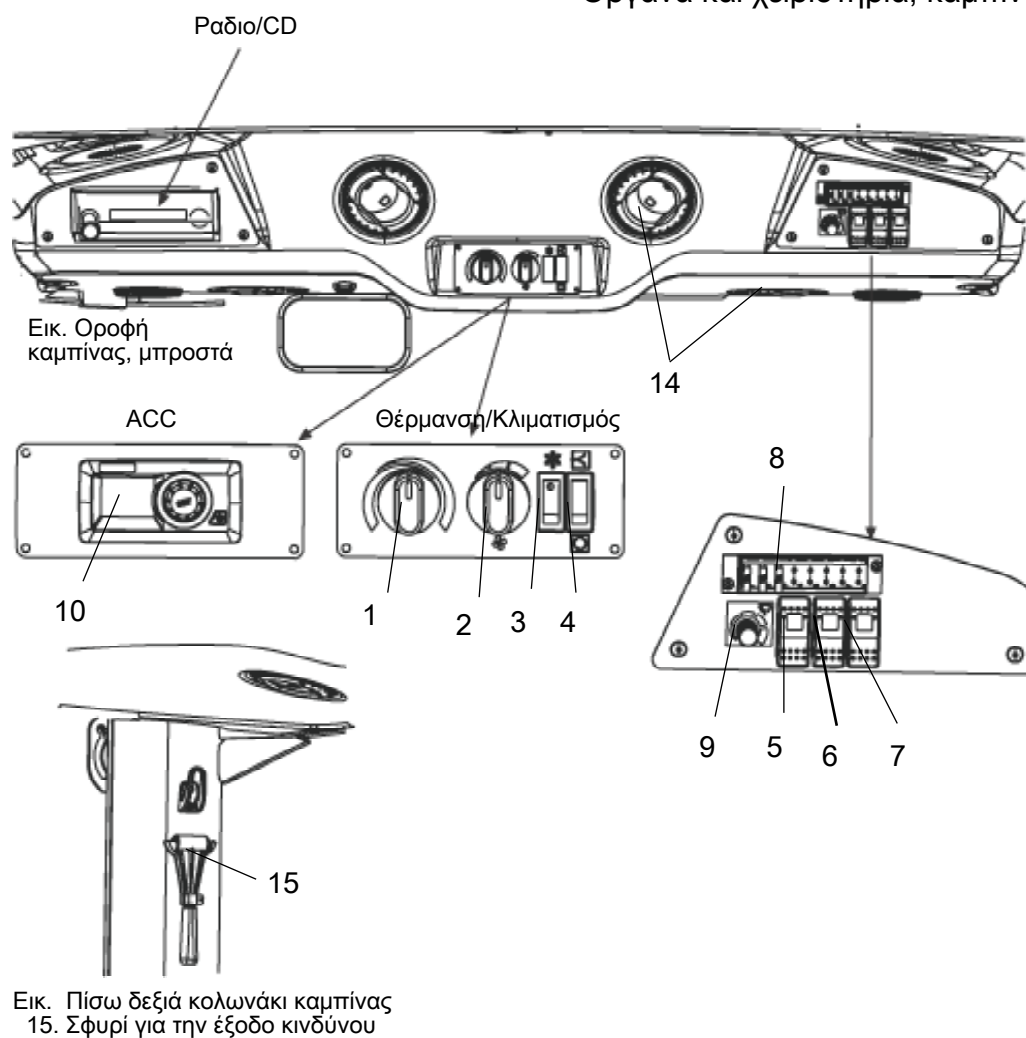


Για να ενεργοποιήσετε τις παραπάνω λειτουργίες, πρέπει να βεβαιωθείτε ότι έχει ενεργοποιηθεί ο Τρόπος λειτουργίας του μηχανήματος.

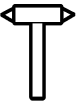
Απεικονίζεται όταν ενεργοποιείται μια επιλογή μέσω του πλήκτρου ρύθμισης.



Όργανα και χειριστήρια, καμπίνα



Περιγραφή λειτουργίας των οργάνων και των χειριστηρίων στην καμπίνα

Αρ.	Ονομασία	Σύμβολο	Λειτουργία
1	Έλεγχος θερμαντήρα		Στρέψτε το προς τα δεξιά για να αυξηθεί η θέρμανση. Στρέψτε προς τα αριστερά για να ελαττωθεί η θέρμανση.
2	Ανεμιστήρας αερισμού, διακόπτης		Στην αριστερή θέση, ο ανεμιστήρας είναι εκτός λειτουργίας. Στρέφοντας το κουμπί προς τα δεξιά, αυξάνεται ο όγκος του αέρα που μπαίνει στην καμπίνα.
3	Κλιματισμός, διακόπτης		Θέτει τον κλιματισμό εντός και εκτός λειτουργίας.
4	Ανακυκλοφορία αέρα καμπίνας, διακόπτης		Πιέζοντας το άνω μέρος ανοίγει ο αεροφράκτης έτσι ώστε να εισέλθει καθαρός αέρας μέσα στην καμπίνα. Πιέζοντας το κάτω μέρος, κλείνει ο αεροφράκτης έτσι ώστε ο αέρας να κυκλοφορεί μέσα στην καμπίνα.
5	Μπροστά υαλοκαθαριστήρας, διακόπτης		Πατήστε για να λειτουργήσει ο υαλοκαθαριστήρας του μπροστινού παρμπρίζ.
6	Πίσω υαλοκαθαριστήρας, διακόπτης		Πατήστε για να λειτουργήσει ο υαλοκαθαριστήρας του πίσω παρμπρίζ.
7	Διατάξεις πλύσης μπροστινού και πίσω παρμπρίζ, διακόπτης		Πατήστε το πάνω άκρο για να ενεργοποιήσετε τις διατάξεις πλύσης του μπροστινού παρμπρίζ. Πατήστε το κάτω άκρο για να ενεργοποιήσετε τις διατάξεις πλύσης του πίσω παρμπρίζ.
8	Πίνακας ασφαλειών		Περιέχει ασφάλειες για το ηλεκτρικό σύστημα της καμπίνας.
9	Μπροστινός υαλοκαθαριστήρας, διακεκομμένη λειτουργία		Διακεκομμένη λειτουργία του μπροστινού υαλοκαθαριστήρα.
10	Αυτόματος Έλεγχος Κλιματισμού (ACC) (micro ECC)		Αυτόματος έλεγχος του κλιματισμού.
14	Ακροφύσιο διάταξης απόψυξης		Στρέψτε το ακροφύσιο για να κατευθύνετε τη ροή του αέρα.
15	Σφυρί για την έξοδο κινδύνου		Για να διαφύγετε από την καμπίνα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης, απελευθερώστε το σφυρί και σπάστε τα ανοιγόμενα παράθυρα στη δεξιά πλευρά.

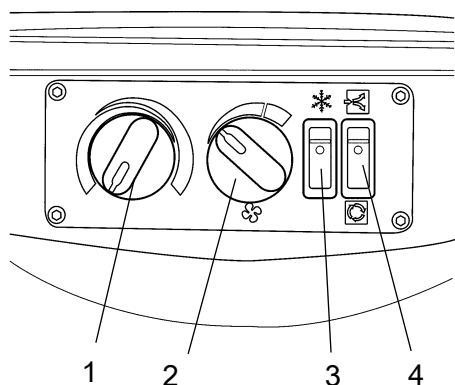
Χρήση των χειριστηρίων καμπίνας

Διάταξη απόψυξης

Για να αφαιρέσετε γρήγορα πάγο ή υδατμούς, βεβαιωθείτε ότι είναι ανοιχτά μόνο τα μπροστινά και πίσω ακροφύσια αέρα.

Στρέψτε τον μετρητή θέρμανσης και τον ανεμιστήρα (1 και 2) στο μέγιστο.

Ρυθμίστε το ακροφύσιο ώστε να φυσά στο παράθυρο με τρόπο που να απομακρύνεται ο πάγος ή οι υδατμοί.



AC

Θέρμανση

Αν στην καμπίνα κάνει κρύο, ανοίξτε το κάτω ακροφύσιο στις μπροστινές κολόνες και τα μεσαία ακροφύσια ακριβώς πάνω από τα χειριστήρια για τη θέρμανση και τον ανεμιστήρα.

Στρέψτε στη μέγιστη θέρμανση και τη μέγιστη ταχύτητα ανεμιστήρα.

Όταν η θερμοκρασία φτάσει στο επιθυμητό επίπεδο, ανοίξτε τα άλλα ακροφύσια και, αν χρειάζεται, χαμηλώστε τη θέρμανση και την ταχύτητα ανεμιστήρα.

AC/ACC

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν χρησιμοποιείτε AC/ACC (Κλιματισμός/Αυτόματος Έλεγχος Κλιματισμού) όλα τα παράθυρα πρέπει να είναι κλειστά για την αποδοτική λειτουργία του συστήματος.

Για να μειώσετε γρήγορα τη θερμοκρασία μέσα στην καμπίνα, προβείτε στις παρακάτω ρυθμίσεις στον πίνακα ελέγχου.

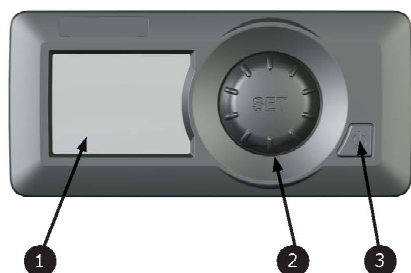
Ενεργοποιήστε τον Κλιματισμό (AC) (3) και ρυθμίστε τον καθαρό αέρα (4) στο χαμηλότερο σημείο για να κλείσει η βαλβίδα καθαρού αέρα.

Ρυθμίστε τον έλεγχο θέρμανσης (1) στο ελάχιστο και αυξήστε την ταχύτητα ανεμιστήρα (2). Έχετε ανοιχτά μόνο τα μπροστινά μεσαία ακροφύσια στην οροφή.

Όταν η θερμοκρασία φτάσει σε ικανοποιητικό επίπεδο, ρυθμίστε την απαιτούμενη θερμοκρασία στον έλεγχο θέρμανσης (1) και μειώστε την ταχύτητα ανεμιστήρα (2).

Τώρα ανοίξτε τα υπόλοιπα ακροφύσια στην οροφή για να επιτύχετε ευχάριστη θερμοκρασία στην καμπίνα.

Επαναφέρετε το κουμπί καθαρού αέρα (4) στην υψηλότερη θέση για καθαρό αέρα.



ACC - Πίνακας ελέγχου

1. Οθόνη LCD

Κατά την κανονική λειτουργία, εμφανίζεται η καθορισμένη θερμοκρασία, η ταχύτητα του ανεμιστήρα, η κατάσταση λειτουργίας και η επιλογή καθαρού/ανακυκλωμένου αέρα.

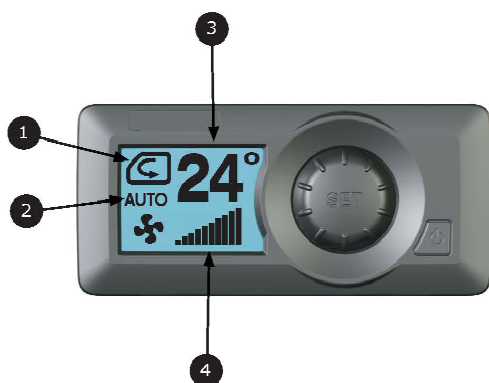
2. Κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ / ΕΠΙΛΟΓΗΣ

Σε κανονική λειτουργία, το κουμπί χρησιμοποιείται για την επιλογή κατάστασης.

(Χρησιμοποιείται επίσης στη λειτουργία δοκιμής/διάγνωσης για διάφορες επιλογές)

3. Κουμπί λειτουργίας

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση συσκευής.



Κύρια οθόνη ενδείξεων

1. Έλεγχος μίγματος αέρα

Ο έλεγχος μίγματος αέρα μπορεί να ρυθμιστεί σε πλήρως καθαρό αέρα ή σε πλήρως ανακυκλωμένο αέρα.

2. Κατάσταση

Εμφανίζει την κατάσταση: αυτόματη, θερμότητα, ψύξη και απόψυξη

3. Καθορισμένη θερμοκρασία

Εμφανίζει την τρέχουσα εσωτερική καθορισμένη θερμοκρασία.

4. Ταχύτητα ανεμιστήρα

Εμφανίζει την τρέχουσα ρύθμιση για την ταχύτητα του ανεμιστήρα.



ACC - Μενού λειτουργίας

Κύρια οθόνη

Όταν η οθόνη είναι ενεργοποιημένη, εμφανίζεται η κύρια οθόνη. Εμφανίζεται η τρέχουσα καθορισμένη θερμοκρασία, η κατάσταση ελέγχου κλιματισμού, η κυκλοφορία αέρα και η ταχύτητα του ανεμιστήρα.

Εμφανίζεται ένα μικρό προειδοποιητικό εικονίδιο, εάν υπάρχει πρόβλημα στο σύστημα.

**Ρυθμίσεις ταχύτητας ανεμιστήρα:**

Πατήστε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ / ΕΠΙΛΟΓΗΣ μέχρι να εμφανιστεί το εικονίδιο ανεμιστήρα και στρέψτε το δεξιόστροφα για να αυξήσετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα ή αριστερόστροφα για να την μειώσετε με προσαυξήσεις του 5%.

Η ταχύτητα του ανεμιστήρα δεν μπορεί να ρυθμιστεί σε κατάσταση απόψυξης (Defrost).

**Ρυθμίσεις κατάστασης ελέγχου κλιματισμού:**

Πατήστε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ / ΕΠΙΛΟΓΗΣ μέχρι να εμφανιστεί το εικονίδιο κατάστασης ελέγχου κλιματισμού και στρέψτε το κουμπί μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή κατάσταση λειτουργίας.

**AUTO****Cool****Θέρμανση****Defrost**

Το σύστημα λειτουργεί αυτόματα με σκοπό να διατηρήσει την επιλεγμένη θερμοκρασία (καθορισμένη θερμοκρασία).

Ο συμπιεστής A / C λειτουργεί ελαπώνοντας την εσωτερική θερμοκρασία. Η βαλβίδα θέρμανσης είναι απενεργοποιημένη, όταν είναι επιλεγμένη η ψύξη ("Cool").

Η εσωτερική θερμοκρασία αυξάνεται με την ηλεκτρονική βαλβίδα θέρμανσης. Ο συμπιεστής A / C είναι απενεργοποιημένος, όταν είναι επιλεγμένη η θέρμανση ("Heat"). Όταν είναι ενεργοποιημένη η απόψυξη ("Defrost"), ο συμπιεστής A / C είναι ενεργοποιημένος, ο ανεμιστήρας είναι σε πλήρεις στροφές και η βαλβίδα θέρμανσης είναι πλήρως ανοιχτή.

**Ρύθμιση κυκλοφορίας αέρα:**

Πατήστε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ μέχρι να εμφανιστεί το εικονίδιο της κατάστασης κυκλοφορίας αέρα.



Στρέψτε το μπουτόν δεξιόστροφα στον πλήρως ανακυκλωμένο αέρα



ή αριστερόστροφα στον πλήρως καθαρό αέρα.

**Ρυθμίσεις οθόνης:**

Για να προσαρμόσετε τις ρυθμίσεις οθόνης και την κλίμακα της θερμοκρασίας, πατήστε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ, μέχρι να εμφανιστεί η οθόνη ρυθμίσεων οθόνης και στρέψτε το κουμπί ΡΥΘΜΙΣΗΣ δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα για να καθορίσετε τις ρυθμίσεις.

**Απενεργοποίηση συστήματος HVAC:**

Στην κύρια οθόνη, πατήστε το κουμπί λειτουργίας για να απενεργοποιήσετε το σύστημα HVAC. Όταν το σύστημα είναι απενεργοποιημένο, ο οπισθοφωτισμός σβήνει και στην οθόνη εμφανίζεται η εσωτερική θερμοκρασία.

Για να απενεργοποιήσετε το σύστημα HVAC από την κατάσταση Defrost, πατήστε το κουμπί λειτουργίας μέχρι το σύστημα HVAC να επανέλθει σε κατάσταση AUTO και πατήστε ξανά το κουμπί λειτουργίας για να απενεργοποιήσετε τη μονάδα HVAC.

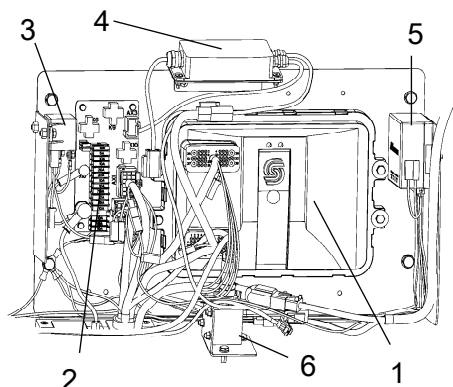
**Κατάσταση συστήματος θέρμανσης πετρελαίου (εάν έχει εγκατασταθεί σύστημα θέρμανσης πετρελαίου):**

Όταν ληφθεί σήμα κατάστασης συστήματος θέρμανσης πετρελαίου, ο οπισθοφωτισμός σβήνει, ο ανεμιστήρας λειτουργεί στο 15%, η βαλβίδα θέρμανσης ανοίγει πλήρως και η κυκλοφορία αέρα αλλάζει σε καθαρό αέρα, μέχρι η θερμοκρασία μετά το πηνίο να αυξηθεί πάνω από τους 20 °C (78 °F). Όταν η θερμοκρασία μετά το πηνίο αυξηθεί πάνω από τους 20 °C (78 °F), ο ανεμιστήρας λειτουργεί σε προκαθορισμένη ταχύτητα. Δεν επιτρέπεται καμία άλλη λειτουργία.

Ηλεκτρικό σύστημα

Ο κύριος πίνακας διακοπών (1) του μηχανήματος βρίσκεται στο πίσω αριστερά μέρος της πλατφόρμας του χειριστή. Υπάρχει ένα πλαστικό κάλυμμα πάνω από τον πίνακα διανομής και τις ασφάλειες.

Στο πλαστικό κάλυμμα υπάρχει μια υποδοχή 24V (X96) και μια υποδοχή 12V (X98) (προαιρετικό).



Εικ. Κύριος πίνακας διακοπών

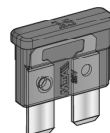
1. Μονάδα ελέγχου (ECU) (A7)
2. Κάρτα ασφαλειών (A6)
3. Κύριο ρελέ (K2)
4. Τροφοδοσία (A10), μετρητής συμπίεσης (DCM) (Προαιρετικό)
5. Μετασχηματιστής ρεύματος 24/12V DC (T1)
6. Αισθητήρας κλίσης (B14) (Προαιρετικό)

Ασφάλειες στον κύριο πίνακα διακοπών.

Στην εικόνα φαίνονται οι θέσεις των ασφαλειών.

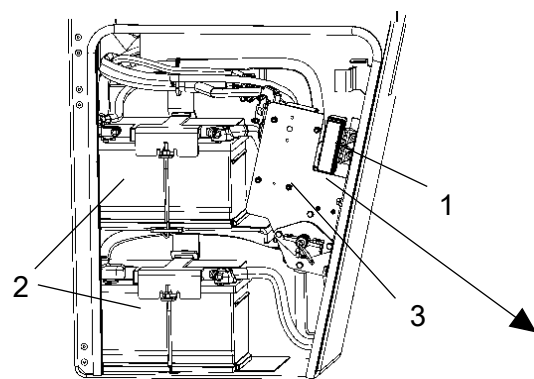
Στον παρακάτω πίνακα δίνεται η ένταση του ηλεκτρικού ρεύματος και η λειτουργία των ασφαλειών. Όλες οι ασφάλειες είναι τύπου επίπεδης ακίδας.

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	



Εικ. Ασφάλειες

1.	Κύριο ρελέ, έξοδος 24V χώρου κινητήρα	10A	9.	Σύστημα μετεπεξεργασίας, πετρελαιοκινητήρας	15A
2.	ECU, Φόρτωση εκκίνησης εξόδου, Πλακέτα I/O, οθόνη	5A	10.	Μονάδα τροφοδοσίας DEF	15A
3.	ECU PWR1, αισθητήρας ταχύτητας	10A	11.	Έξοδος 12V, Ασύρματος, μετατροπέας 24/12V, πύλη Dyn@lyzer	10A
4.	ECU PWR2, μοχλός κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν	10A	12.	GPS, DCM, DCO, αισθητήρας κλίσης	10A
5.	ECU PWR 3	20A	13.	Εφεδρικό	
6.	ECU PWR 4	20A	14.	Dyn@lyzer	10A
7.	Έξοδος 24V καμπίνας χειριστή, Λυχνίες ταχογράφου	10A	15.	Ρελέ δείκτη	7,5A
8.	Αισθητήρας υδραυλικού συστήματος/καυσίμου, Κινητήρας	10A	16.	Φώτα οδήγησης	10A

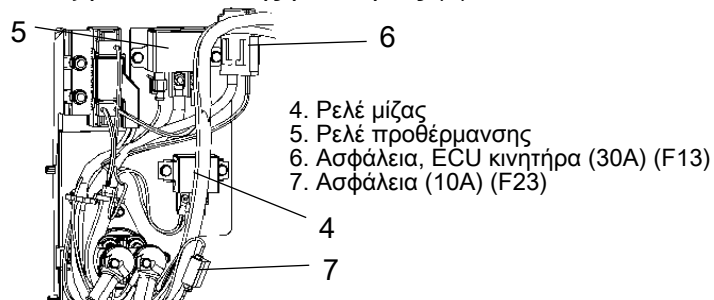


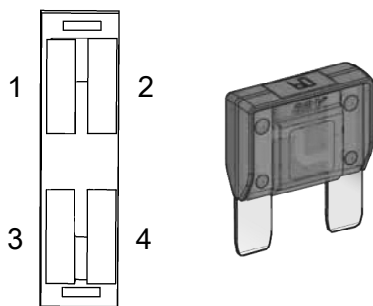
Εικ. Κάλυμμα, αριστερή πλευρά
 1. Πίνακας ασφαλειών
 2. Μπαταρίες (x2)
 3. Πλακέτα αποσύνδεσης μπαταρίας

Ασφάλειες στον κύριο διακόπτη.

Η ασφαλειοθήκη (1) βρίσκεται μέσα στο κάλυμμα δίπλα στα σκαλοπάτια στην αριστερή πλευρά του οδοστρωτήρα.

Αυτή είναι επίσης η θέση που βρίσκονται οι μπαταρίες (2) και το ρελέ της μίζας (4) και το ρελέ προθέρμανσης (5) και οι ασφάλειες (6, 7) βρίσκονται πίσω από τη διάταξη αποσύνδεσης μπαταρίας (3).





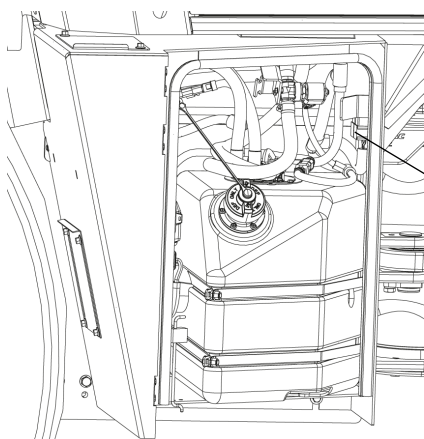
Εικ. Ασφαλειοθήκη (F4), κύριος διακόπτης.

Ασφαλειοθήκη στον κύριο διακόπτη

Στην εικόνα φαίνονται οι θέσεις των ασφαλειών.

Η ονομαστική ένταση ρεύματος και η λειτουργία των ασφαλειών παρουσιάζονται παρακάτω. Όλες οι ασφάλειες είναι τύπου επίπεδης ακίδας.

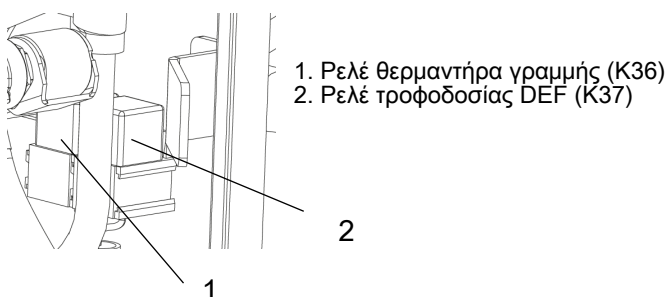
F4.1	Κύρια ασφάλεια	50A
F4.2	Καμπίνα	30A
F4.3	-	
F4.4	Θερμαντήρας σχάρας	100A

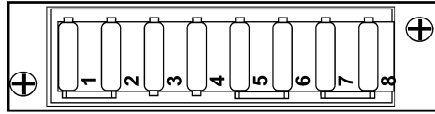


Εικ. Κάλυμμα, δεξιά πλευρά

Παροχή ρεύματος συστήματος ουρίας

Τα ρελέ (1 και 2) βρίσκονται στο εσωτερικό της θύρας στη δεξιά πλευρά του κυλίνδρου.





Εικ. Πίνακας ασφαλειών οροφής καμπίνας (F7)

- | | |
|---|------|
| 1. Εσωτερικός φωτισμός | 10A |
| 2. Υαλοκαθαριστήρας/διατάξεις πλύσης παρμπρίζ | 10A |
| 3. Ανεμιστήρας καμπίνας | 15A |
| 4. Εφεδρικό | |
| 5. Εφεδρικό | |
| 6. Εφεδρικό | |
| 7. Dyn@Lyzer | 7,5A |
| 8. Εφεδρικό | |

Ασφάλειες στην καμπίνα

Το ηλεκτρικό σύστημα της καμπίνας έχει χωριστό πίνακα ασφαλειών που βρίσκεται στη μπροστινή δεξιά πλευρά της οροφής της καμπίνας.

Στην εικόνα φαίνεται η ένταση του ηλεκτρικού ρεύματος και η λειτουργία των ασφαλειών.

Όλες οι ασφάλειες είναι τύπου επίπεδης ακίδας.

Λειτουργία

Πριν την εκκίνηση

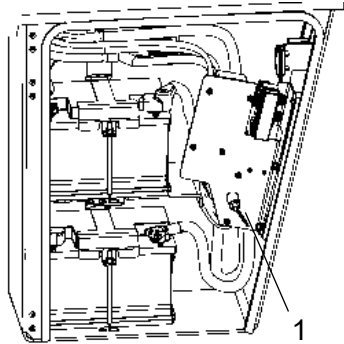
Γενικός διακόπτης - Θέση σε λειτουργία

Μην ξεχνάτε να εκτελείτε τις εργασίες καθημερινής συντήρησης. Ανατρέξτε στις οδηγίες συντήρησης.

Ο διακόπτης αποσύνδεσης μπαταρίας βρίσκεται μέσα στο κάλυμμα, δίπλα στα σκαλοπάτια στην αριστερή πλευρά του οδοστρωτήρα. Στρέψτε το κλειδί (1) στη θέση «On» (Εντός λειτουργίας). Έτσι τροφοδοτείται με ισχύ ο οδοστρωτήρας.



Το κάλυμμα πρέπει να είναι απασφαλισμένο κατά τη λειτουργία έτσι ώστε να μπορεί να αποσυνδεθεί γρήγορα η μπαταρία αν είναι απαραίτητο.



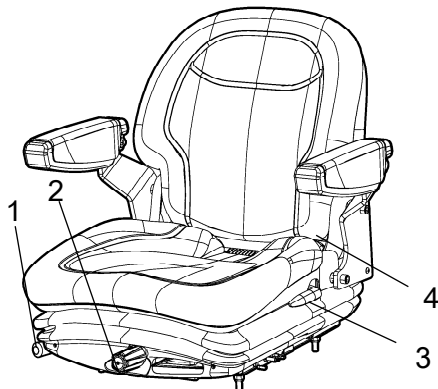
Εικ. Κάλυμμα, αριστερή πλευρά
1. Διακόπτης απόξευξης μπαταρίας

Θέση οδηγού (Προαιρετικά) - Ρύθμιση

Ρυθμίστε το κάθισμα του χειριστή έτσι ώστε να αισθάνεστε άνετα και να φθάνετε εύκολα τα χειριστήρια.

Το κάθισμα μπορεί να ρυθμιστεί ως εξής.

- Ρύθμιση μήκους (1)
- Ρύθμιση βάρους (2)
- Γωνία στήριξης πλάτης (3)



Εικ. Κάθισμα χειριστή
1. Ασφάλεια - Ρύθμιση μήκους
2. Ρύθμιση βάρους
3. Γωνία υποστήριξης πλάτης
4. Ζώνη ασφαλείας



Πάντα να βεβαιώνετε ότι το κάθισμα είναι ασφαλισμένο προτού να ξεκινήσετε την εργασία σας.



Μην ξεχνάτε να χρησιμοποιήσετε τη ζώνη ασφαλείας (4).

Υπενθύμιση για τη ζώνη ασφαλείας

Το μηχάνημα μπορεί να διαθέτει ζώνη ασφαλείας με υπενθύμιση για τη χρήση της.



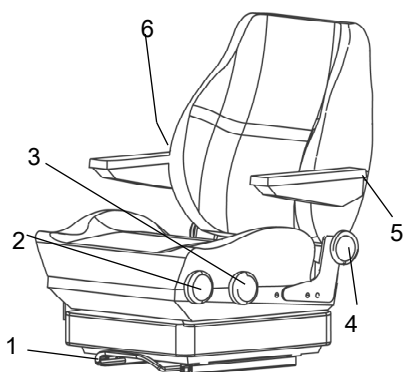
Αν δεν φορέσετε τη ζώνη ασφαλείας, θα εμφανιστεί ένα προειδοποιητικό εικονίδιο στην οθόνη και θα ακουστεί ένας προειδοποιητικός ήχος που θα σας υπενθυμίσει να την χρησιμοποιήσετε.

Άνεση καθίσματος χειριστή - Ρυθμίσεις

Ρυθμίστε το κάθισμα του χειριστή έτσι ώστε να αισθάνεστε άνετα και να φθάνετε εύκολα τα χειριστήρια.

Το κάθισμα μπορεί να ρυθμιστεί ως εξής:

- Ρύθμιση κατά μήκος (1)
- Ρύθμιση ύψους (2)
- Κλίση μαξιλαριού καθίσματος (3)
- Κλίση πλάτης (4)
- Κλίση στηρίγματος βραχιόνων (5)
- Ρύθμιση στήριξης κατώτερου τμήματος της σπονδυλικής στήλης (6)

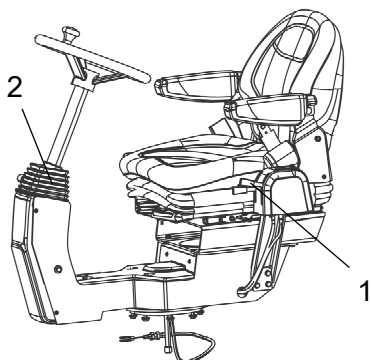


Εικ. Κάθισμα χειριστή

1. Μοχλός - ρύθμιση μήκους
2. Τροχός - ρύθμιση ύψους
3. Τροχός - κλίση προσκέφαλου καθίσματος
4. Τροχός - κλίση στηρίγματος πλάτης
5. Τροχός - κλίση στηρίγματος βραχιόνων
6. Τροχός - ρύθμιση στήριξης σπονδυλικής στήλης

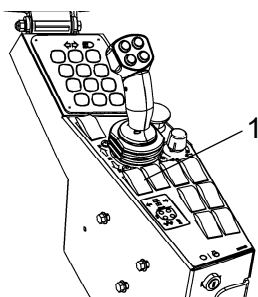


Να ελέγχετε πάντα αν το κάθισμα είναι ασφαλισμένο στη θέση του πριν θέσετε σε λειτουργία τον οδοστρωτήρα.



Εικ. Καμπίνα χειριστή

1. Μοχλός ασφάλισης - περιστροφή
2. Μοχλός ασφάλισης - γωνία κολόνας τιμονιού



Εικ. Πίνακας ελέγχου

1. Φρένο στάθμευσης

Πίνακας ελέγχου, ρυθμίσεις

Η μονάδα ελέγχου διαθέτει δύο επιλογές ρύθμισης, για περιστροφή και για γωνία κολόνας τιμονιού.

Για περιστροφή, ανασηκώστε τον μοχλό (1). Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα ελέγχου έχει κλειδώσει στη θέση της πριν λειτουργήσετε το μηχάνημα.

Απελευθερώστε το μοχλό ασφάλισης (2) για να ρυθμίσετε τη γωνία της κολόνας του τιμονιού. Κλειδώστε την κολόνα τιμονιού στη νέα θέση.

Για να ρυθμίσετε το κάθισμα του χειριστή, ανατρέξτε στην ενότητα για τη βασική/άνετη θέση.



Προσαρμόστε όλες τις ρυθμίσεις ενώ είναι ακίνητο το μηχάνημα.



Να ελέγχετε πάντα αν το κάθισμα είναι ασφαλισμένο στη θέση του πριν θέσετε σε λειτουργία τον οδοστρωτήρα.

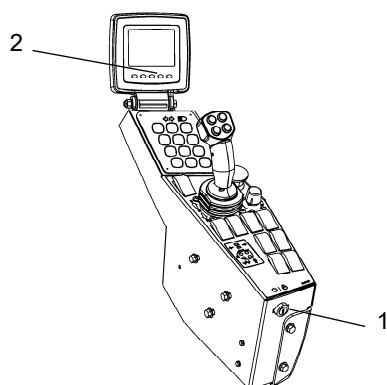
Φρένο στάθμευσης



Βεβαιωθείτε ότι το φρένο στάθμευσης (1) είναι σίγουρα ενεργοποιημένο.

Το φρένο είναι πάντοτε ενεργοποιημένο στη Νεκρά θέση. (αυτόματα 1,5 δευτ.)

Το φρένο στάθμευσης πρέπει να είναι ενεργοποιημένο για να ξεκινήσει το μηχάνημα!



Εικ. Πίνακας ελέγχου
1. Κλειδί διακόπτη εκκίνησης
2. Οθόνη κατάστασης

Οθόνη - Έλεγχος

Καθίστε για να εκτελέσετε οποιονδήποτε χειρισμό.

Περιστρέψτε το κλειδί του διακόπτη εκκίνησης (1) στη θέση I και η οθόνη έναρξης θα εμφανιστεί στην οθόνη.



Εικ. Εικόνα κατάστασης
3. Στάθμη καυσίμου
4. Ωρομετρητής
5. Βολτόμετρο
6. Στάθμη ουρίας

Βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη στο βολτόμετρο (5) είναι τουλάχιστον 24 V και ότι ο δείκτης στάθμης καυσίμου (3) και ο δείκτης στάθμης ουρίας (6) παρέχει ένδειξη.

Ο ωρομετρητής (4) καταγράφει και δείχνει το συνολικό αριθμό ωρών που έχει λειτουργήσει ο κινητήρας.

Ενδοασφάλεια

Ο οδοστρωτήρας διαθέτει ενδοασφάλεια.

Ο κινητήρας ντίζελ θα σβήσει μετά από 7 δευτερόλεπτα αν ο χειριστής σηκωθεί από το κάθισμα ενώ ο οδοστρωτήρας κινείται προς τα εμπρός/πίσω.

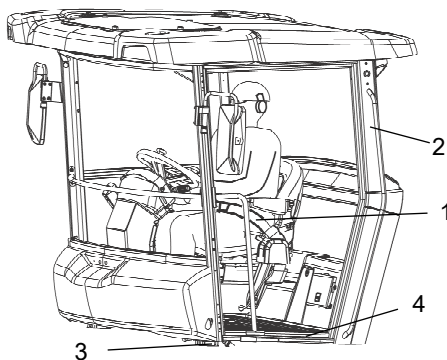
Αν ο μοχλός ελέγχου είναι στη νεκρά θέση όταν ο χειριστής σηκωθεί, θα ακουστεί ένας ήχος βομβητή μέχρι να ενεργοποιηθεί το φρένο στάθμευσης.

Αν το φρένο στάθμευσης είναι ενεργοποιημένο, ο πετρελαιοκινητήρας δεν θα σβήσει εάν ο μοχλός κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν απομακρυνθεί από τη νεκρά.

Ο πετρελαιοκινητήρας θα σβήσει αυτόματα αμέσως, αν για οποιονδήποτε λόγο ο μοχλός κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν βγει από τη νεκρά, ενώ ο χειριστής δεν είναι καθισμένος και το φρένο στάθμευσης δεν έχει ενεργοποιηθεί.



Καθίστε για να εκτελέσετε οποιονδήποτε χειρισμό!



Εικ. Καμπίνα χειριστή

1. Ζώνη ασφαλείας
2. Κατασκευή ROPS
3. Ελαστικό στοιχείο
4. Σύστημα ελέγχου περιστροφής τροχών

Θέση χειριστή

Αν ο οδοστρωτήρας διαθέτει σύστημα προστασίας από ανατροπή ROPS (2) ή καμπίνα, πρέπει να φοράτε πάντα την παρεχόμενη ζώνη ασφαλείας (1) και ένα προστατευτικό κράνος.



Αντικαταστήστε τη ζώνη ασφαλείας (1) αν εμφανίζει ίχνη φθοράς ή αν έχει υποβληθεί σε έντονες καταπονήσεις.



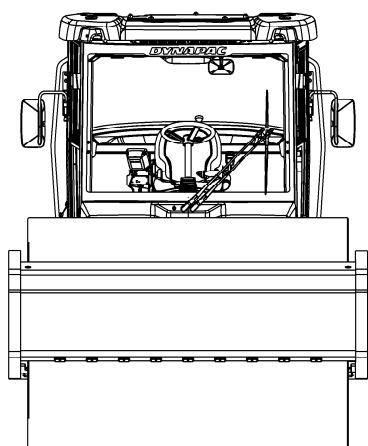
Βεβαιωθείτε ότι τα ελαστικά στοιχεία (3) πάνω στην πλατφόρμα βρίσκονται σε άριστη κατάσταση. Αν τα στοιχεία αυτά έχουν φθαρεί, θα μειωθεί το επίπεδο άνεσης.



Βεβαιωθείτε ότι το αντιολισθητικό υλικό (4) πάνω στην πλατφόρμα είναι σε καλή κατάσταση. Αντικαταστήστε το αντιολισθητικό υλικό όπου η τριβή που παρέχει είναι ανεπαρκής.



Αν το μηχάνημα διαθέτει καμπίνα, φροντίστε να είναι κλειστή η πόρτα της όταν κινείται το μηχάνημα.



Εικ. ορατότητα

Ορατότητα

Πριν την εκκίνηση, βεβαιωθείτε ότι η ορατότητα προς τα εμπρός και προς τα πίσω δεν εμποδίζεται με κανέναν τρόπο.

Όλα τα παράθυρα της καμπίνας πρέπει να είναι καθαρά και οι καθρέφτες να έχουν ρυθμιστεί σωστά.

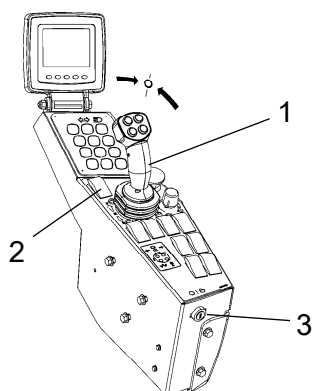
Εκκίνηση

Εκκίνηση του κινητήρα

Βεβαιωθείτε ότι το πλήκτρο διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης είναι ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ και ότι το φρένο στάθμευσης είναι ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ.

Ρυθμίστε τον μοχλό μπροστινής κίνησης/όπισθεν (1) στη νεκρά και ρυθμίστε τον επιλογέα ταχύτητας (2) στη θέση ρελαντί (LO) ή (ECO), εφόσον υπάρχει αυτός ο προαιρετικός εξοπλισμός στο μηχάνημα.

Η εκκίνηση του πετρελαιοκινητήρα δεν μπορεί να γίνει σε οποιαδήποτε άλλη θέση του χειριστηρίου.



Εικ. Πίνακας ελέγχου

1. Μοχλός Ε/Ο
2. Διακόπτης στροφών
3. Κλειδί διακόπτη εκκίνησης

Γυρίστε τον διακόπτη εκκίνησης (3) στη θέση I και περιμένετε μέχρι το σύμβολο του θερμαντήρα να εξαφανιστεί από την οθόνη. Έπειτα, ενεργοποιήστε τη μίζα γυρίζοντας τον διακόπτη εντελώς προς τα δεξιά. Μόλις τεθεί σε λειτουργία ο κινητήρας, επαναφέρετε τον διακόπτη στη θέση I.



Κατά την προθέρμανση του πετρελαιοκινητήρα, εμφανίζεται το σύμβολο του θερμαντήρα στο κέντρο της οθόνης.



Μη λειτουργείτε τη μίζα του κινητήρα για πολύ ώρα (30 δευτερόλεπτα το πολύ). Αν ο κινητήρας δεν ξεκινήσει, περιμένετε ένα λεπτό πριν προσπαθήσετε ξανά.

Κατά την εκκίνηση του πετρελαιοκινητήρα σε θερμοκρασία περιβάλλοντος κάτω από +10 °C (50 °F), θα πρέπει να τον προθερμάνετε στο ρελαντί (χαμηλές στροφές) έως ότου η θερμοκρασία του λαδιού του υδραυλικού συστήματος ξεπεράσει τους +10 °C (50 °F).



Φροντίστε να υπάρχει καλός αερισμός (απαγωγή του αέρα) αν ο κινητήρας λειτουργεί σε εσωτερικό χώρο. Κίνδυνος δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα.



Εικόνα. Οθόνη - Εικόνα κατάστασης

Ενώ προθερμαίνεται ο κινητήρας, ελέγξτε ότι ο δείκτης καυσίμου και ο δείκτης ουρίας δείχνουν επαρκή στάθμη και ότι η φόρτιση είναι τουλάχιστον 24V.



Κατά την εκκίνηση και την οδήγηση ενός μηχανήματος που είναι ψυχρό, να έχετε υπόψη σας ότι το υγρό του υδραυλικού συστήματος είναι επίσης ψυχρό και ότι οι αποστάσεις πέδησης μπορεί να είναι μεγαλύτερες από τις κανονικές μέχρι το μηχάνημα να φθάσει στη θερμοκρασία λειτουργίας.



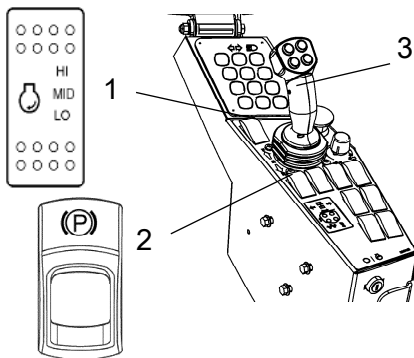
Το μηχάνημα ξεκινάει πάντα σε κατάσταση μεταφοράς και χωρίς την επιλογή δόνησης.

Οδήγηση

Λειτουργία του οδοστρωτήρα



Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται ο χειρισμός του μηχανήματος από το έδαφος. Ο χειριστής πρέπει να κάθεται στο εσωτερικό της καμπίνας κατά τη διάρκεια όλων των χειρισμών.



Εικ. Πίνακας ελέγχου
 1. Επιλογέας ταχύτητας
 2. Φρένο στάθμευσης
 3. Μοχλός κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν

Ενεργοποίηση ταχύτητας εργασίας (1) = HI ή ECO, εάν υπάρχει.

Στην κατάσταση ECO, το μηχάνημα ρυθμίζει αυτόματα τις στροφές του κινητήρα σύμφωνα με τις απαιτήσεις.

Αν το μηχάνημα μόνο θα μεταφερθεί, πρέπει να επιλέξετε ταχύτητα MID ή ECO.

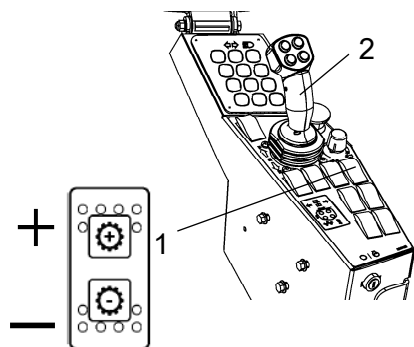
Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα διεύθυνσης λειτουργεί σωστά στρέφοντας το τιμόνι μια φορά προς τα δεξιά και μια προς τα αριστερά ενώ ο οδοστρωτήρας είναι ακίνητος.



Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος μπροστά και πίσω από τον οδοστρωτήρα είναι ελεύθερος.



Απελευθερώστε το φρένο στάθμευσης (2).



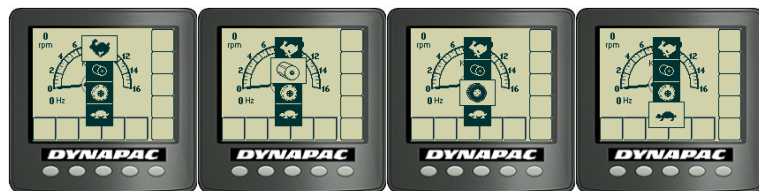
Εικ. Πίνακας ελέγχου
 1. Διακόπτης θέσης ταχύτητας
 2. Μοχλός εμπρός/πίσω



Εικ. Στην οθόνη η επιλογή απεικονίζεται στο κέντρο (χελώνα, περιστροφή κυλίνδρου, περιστροφή τροχών ή λαγός).

Μηχάνημα με αλλαγή ταχύτητας σε ξεχωριστό διακόπτη με ελατήριο επαναφοράς (διακόπτης θέσης ταχύτητας)

Ο διακόπτης (1) είναι ένας διακόπτης θέσης ταχύτητας με ελατήριο επαναφοράς, όπου η ταχύτητα αλλάζει χρησιμοποιώντας σταδιακά τις τέσσερις διαφορετικές θέσεις ταχύτητας: Λαγός, Περιστροφή κυλίνδρου, Περιστροφή τροχών και Χελώνα.



Η θέση ταχύτητας του μηχανήματος υποδεικνύεται στο κέντρο του ταχύμετρου. Επιλέξτε τη σχέση μετάδοσης/ταχύτητα για τη συγκεκριμένη εργασία.

Το μηχανήμα δεν χρειάζεται να σταματήσει για να αλλάξετε θέση ταχύτητας.



= Λαγός (4)

Max. speed

11,5 km/h 7 mph



= Περιστροφή
κυλίνδρου (2)

8 km/h

5 mph



= Περιστροφή
τροχού (3)

7,5 km/h

4.5 mph



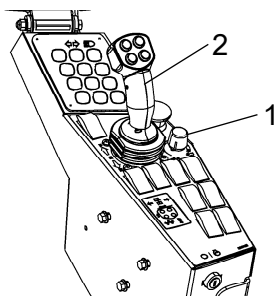
= Χελώνα (1)

5,5 km/h

3.5 mph

Το παράδειγμα είναι CA2500D, TC - Περιορισμένη ολίσθηση πίσω άξονα (για άλλες εναλλακτικές ανατρέξτε στον πίνακα στην ενότητα Τεχνικών Στοιχείων)

Μετακινήστε προσεκτικά το μοχλό κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν (2) προς τα εμπρός/πίσω, ανάλογα με την απαιτούμενη διεύθυνση κίνησης.



Εικ. Πίνακας ελέγχου

1. Ποτενσιόμετρο (διάταξη περιορισμού ταχύτητας)
2. Μοχλός κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν



Εικ. Στην οθόνη η επιλογή απεικονίζεται στο κέντρο (χελώνα, περιστροφή κυλίνδρου, περιστροφή τροχών ή λαγός).

Η ταχύτητα αυξάνεται καθώς ο μοχλός απομακρύνεται από τη θέση της νεκράς.

Μηχάνημα με διάταξη περιορισμού ταχύτητας (ποτενσιόμετρο ταχύτητας) - Προαιρετικό.

Ρυθμίστε το ποτενσιόμετρο (1) για μεταβλητή ρύθμιση ταχύτητας στην απαιτούμενη κατάσταση λειτουργίας.

Η θέση ταχύτητας του μηχανήματος υποδεικνύεται στο κέντρο του ταχύμετρου. Επιλέξτε τη σχέση μετάδοσης/ταχύτητα για τη συγκεκριμένη εργασία.

Μετακινήστε προσεκτικά το μοχλό κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν (2) προς τα εμπρός/πίσω, ανάλογα με την απαιτούμενη διεύθυνση κίνησης.

Η ταχύτητα αυξάνεται καθώς ο μοχλός απομακρύνεται από τη νεκρά.

Οδήγηση σε απαιτητικές επιφάνειες

Αν το μηχάνημα κολλήσει, επιλέξτε τη θέση ταχύτητας που είναι καταλληλότερη για την κατάσταση χρησιμοποιώντας τον διακόπτη θέσης ταχύτητας.

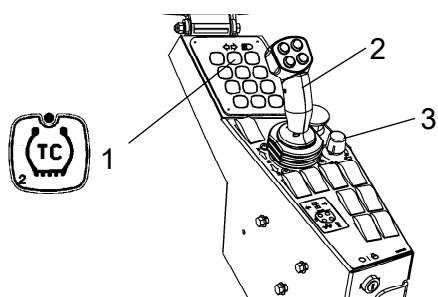
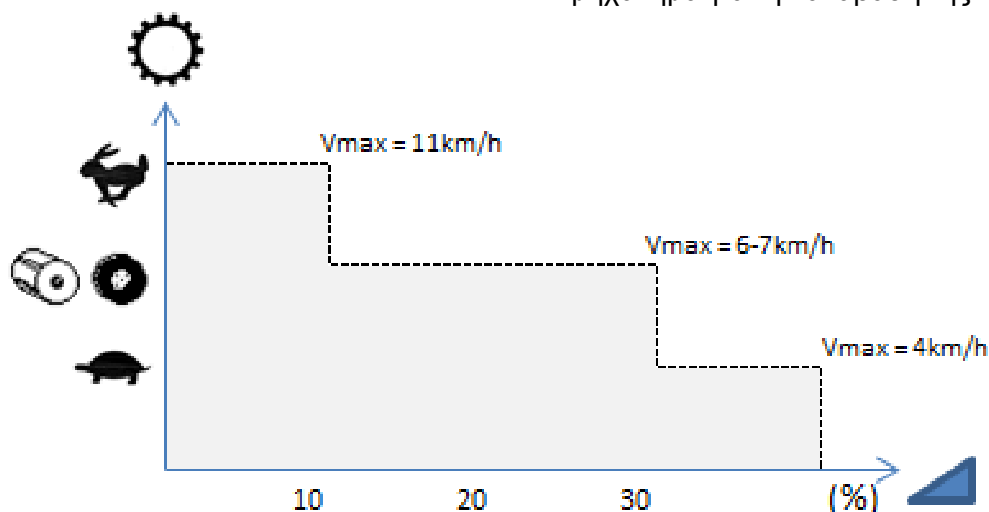
- Ολίσθηση κυλίνδρου - επιλέξτε την κατάσταση Περιστροφής κυλίνδρου (θέση ταχύτητας 2)
- Ολίσθηση πίσω ελαστικών - επιλέξτε την κατάσταση Περιστροφής τροχών (θέση ταχύτητας 3)

Επαναφέρετε την ταχύτητα στην αρχική θέση, όταν αποκατασταθεί η δυνατότητα έλξης στο μηχάνημα.

Εδάφη με κλίση

Για να βελτιστοποιήσετε τη διαθέσιμη δύναμη έλξης και να προστατεύσετε το μηχάνημα έναντι λειτουργίας με περισσότερες στροφές κατά την εργασία ή τη μεταφορά σε εδάφη με απότομη κλίση (> 10%), πρέπει να επιλέξετε **χαμηλή ταχύτητα**.

Μην οδηγείτε ποτέ με υψηλότερη σχέση μετάδοσης/ταχύτητα από εκείνη που απαιτείται από το μηχάνημα για την ανάβαση της ίδιας κλίσης!



Μηχάνημα με TC (Σύστημα ελέγχου περιστροφής τροχών)

Το σύστημα TC (Σύστημα ελέγχου περιστροφής τροχών) (1) ενεργοποιείται από προεπιλογή (ενδεικτική λυχνία αναμμένη).

Θέστε το χειριστήριο ταχύτητας (3) σε κατάλληλη θέση.

Εικ. Πίνακας ελέγχου

1. TC (Σύστημα ελέγχου περιστροφής τροχών)
2. Μοχλός κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν
3. Ποτενσιόμετρο (διάταξη περιορισμού ταχύτητας)



Εικ. Στην οθόνη υποδεικνύεται εάν το σύστημα TC (Σύστημα ελέγχου περιστροφής τροχών) είναι ενεργοποιημένο ή απενεργοποιημένο

Η κατάσταση ενεργοποίησης/απενεργοποίησης του συστήματος TC (Σύστημα ελέγχου περιστροφής τροχών) υποδεικνύεται στο κέντρο του ταχύμετρου.

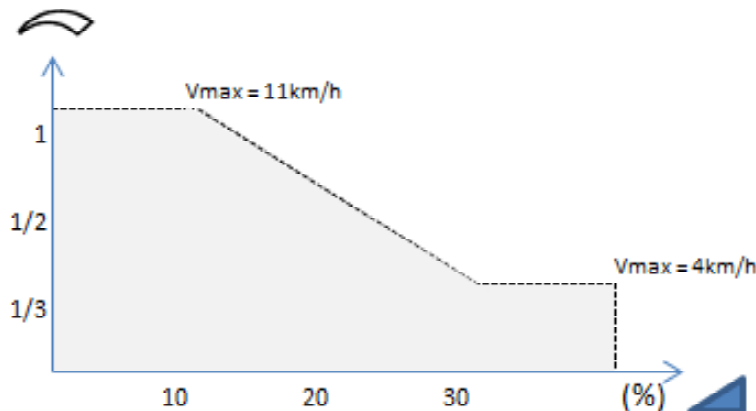
Μετακινήστε προσεκτικά το μοχλό κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν (2) προς τα εμπρός/πίσω, ανάλογα με την απαιτούμενη διεύθυνση κίνησης.

Η ταχύτητα αυξάνεται καθώς ο μοχλός απομακρύνεται από τη νεκρά.

Εδάφη με κλίση (TC (Σύστημα ελέγχου περιστροφής τροχών))

Για να βελτιστοποιήσετε τη διαθέσιμη δύναμη έλξης και να προστατεύσετε το μηχάνημα έναντι λειτουργίας με περισσότερες στροφές κατά την εργασία ή τη μεταφορά σε εδάφη με απότομη κλίση (> 10%), πρέπει να επιλέξετε **χαμηλή ρύθμιση στη διάταξη περιορισμού ταχύτητας (ποτενσιόμετρο)**.

Μην οδηγείτε ποτέ με υψηλότερη σχέση μετάδοσης/ταχύτητα από εκείνη που απαιτείται από το μηχάνημα για την ανάβαση της ίδιας κλίσης!



Ενδασφάλιση/Διακοπή λειτουργίας έκτακτης ανάγκης/Φρένο στάθμευσης - Έλεγχος



Η ενδασφάλιση, η διακοπή λειτουργίας έκτακτης ανάγκης και το φρένο στάθμευσης πρέπει να ελέγχονται καθημερινά πριν από τη λειτουργία. Ο έλεγχος λειτουργίας της ενδασφάλισης και της διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης απαιτεί επανεκκίνηση.



Η λειτουργία ενδασφάλισης ελέγχεται από τον χειριστή σε όρθια θέση όταν ο οδοστρωτήρας κινείται πολύ αργά προς τα εμπρός/πίσω. (Ελέγξτε και στις δύο κατευθύνσεις). Κρατήστε το τιμόνι με δύναμη και ετοιμαστείτε για απότομο σταμάτημα. Ενεργοποιείται ένας ήχος βομβητή και μετά από 7 δευτερόλεπτα, ο κινητήρας σβήνει και τα φρένα ενεργοποιούνται.



Ελέγξτε τη λειτουργία της διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης πατώντας το μπουτόν διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.



Ελέγξτε τη λειτουργία του φρένου στάθμευσης πιέζοντας το φρένο στάθμευσης όταν ο οδοστρωτήρας κινείται πολύ αργά προς τα εμπρός/πίσω. (Ελέγξτε και στις δύο κατευθύνσεις). Κρατήστε το τιμόνι και ετοιμαστείτε για απότομο σταμάτημα όταν ενεργοποιηθούν τα φρένα. Ο κινητήρας δεν σβήνει.

Δόνηση

Χειροκίνητη/αυτόματη δόνηση

Ενεργοποιήστε το κουμπί για την κατάσταση λειτουργίας (4).

Με τη χρήση αυτού του διακόπτη (1) επιλέγεται η ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της χειροκίνητης ή αυτόματης δόνησης.

Στη χειροκίνητη θέση, ο χειριστής ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί τη δόνηση με το διακόπτη (2) στο μοχλό κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν.

Στην αυτόματη λειτουργία (AVC), η δόνηση ενεργοποιείται όταν η ταχύτητα είναι $\geq 1,5 \text{ km/h}$ (0,9 mph) και απενεργοποιείται σε ταχύτητα 1,2 km/h (0,75 mph).

Η ενεργοποίηση της δόνησης για πρώτη φορά, καθώς και η αποσύνδεση της αυτόματης δόνησης, εκτελούνται με το διακόπτη (2) του μοχλού κίνησης εμπρός/όπισθεν.

Έχετε υπόψη ότι η δόνηση μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο όταν είναι ενεργοποιημένη η κατάσταση λειτουργίας (4) και όταν ο επιλογέας ταχύτητας (3) του κινητήρα βρίσκεται στην υψηλή θέση (HI) ή στην κατάσταση Eco (ECO). Μετά από 10 δευτερόλεπτα στη νεκρά, η δόνηση απενεργοποιείται και το μηχάνημα πέφτει σε χαμηλή ταχύτητα.

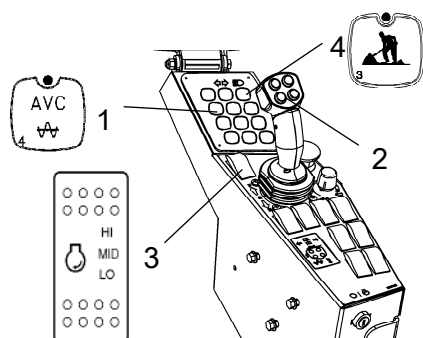
Χειροκίνητη δόνηση - ενεργοποίηση



Μην ενεργοποιείτε ποτέ τη δόνηση όταν ο οδοστρωτήρας είναι ακίνητος. Έτσι μπορεί να προκληθεί ζημιά και στην επιφάνεια και στο μηχάνημα.

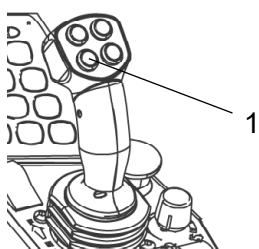
Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε τη δόνηση με το διακόπτη (1) στο μπροστινό μέρος του μοχλού κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν.

Να απενεργοποιείτε πάντα τη δόνηση πριν ακινητοποιηθεί ο οδοστρωτήρας.



Εικ. Πίνακας ελέγχου

1. Αυτόματος έλεγχος δόνησης (AVC)
2. Διακόπτης, ενεργοποίηση/απενεργοποίηση δόνησης
3. Διακόπτης στροφών
4. Κατάσταση εργασίας



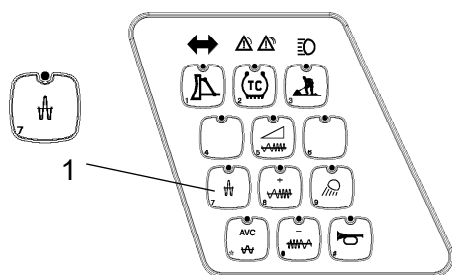
Εικ. Μοχλός Ε/Ο

1. Διακόπτης, ενεργοποίηση/απενεργοποίηση δόνησης

Πλάτος - Αλλαγή



Η ρύθμιση του πλάτους δεν πρέπει να μεταβληθεί όταν είναι ενεργή η δόνηση. Απενεργοποιήστε τη δόνηση και περιμένετε μέχρι να σταματήσει για να αλλάξετε το πλάτος.

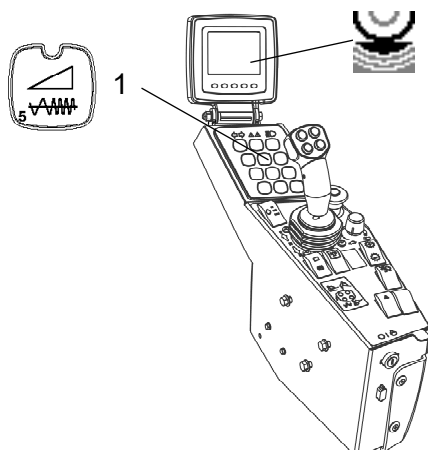


Πιέζοντας το πλήκτρο (1), επιτυγχάνεται υψηλό πλάτος.

Εικ. Πίνακας ελέγχου
1. Υψηλό πλάτος

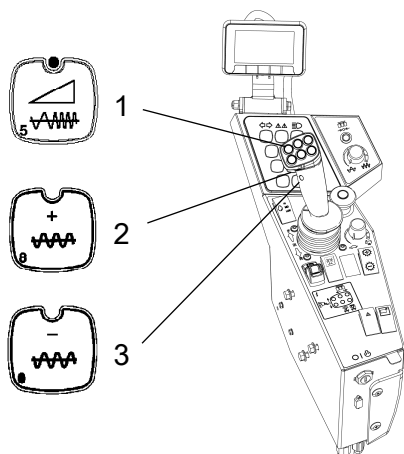
Δονητικό σύστημα, Seismic - (Προαιρετικό)

Το δονητικό σύστημα, Seismic είναι η τεχνολογία που επιτρέπει στο μηχάνημα και το έδαφος να συνεργάζονται.



Το σύστημα Seismic είναι η καινοτομία που επιτρέπει στον οδοστρωτήρα να προσδιορίσει τη βέλτιστη συχνότητα του συμπυκνούμενου υλικού, παρακολουθώντας τις διαφοροποιήσεις και προσαρμόζοντας συνεχώς τη λειτουργία στις μεταβαλλόμενες συνθήκες αυτόματα.

Εικ. Κουμπιά λειτουργιών
1. Δονητικό σύστημα, Seismic (Λυχνία LED απενεργοποιημένη)



Εικ. Κουμπιά λειτουργιών
 1. Ρυθμιζόμενη (μεταβλητή) συχνότητα
 (λυχνία LED ενεργοποιημένη)
 2. Συχνότητα, αύξηση
 3. Συχνότητα, μείωση

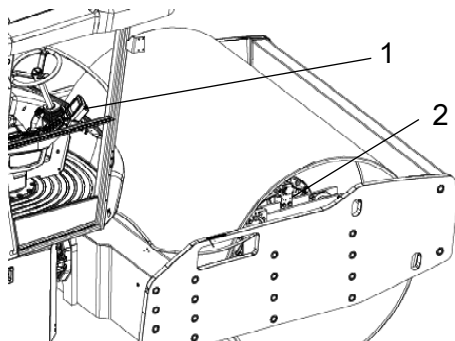
Ρυθμιζόμενη (μεταβλητή) συχνότητα - (Προαιρετικό)

Η βέλτιστη ταχύτητα δόνησης εξαρτάται από τον τύπο του εδάφους που θα υποβληθεί σε συμπίεση και το επιλεγμένο πλάτος δόνησης.

Αν παρουσιαστεί αναπήδηση, μειώστε τη συχνότητα δόνησης, εάν είναι δυνατό ως πρώτο μέτρο.

Αν αυτό δεν βοηθήσει, επιλέξτε ένα χαμηλότερο πλάτος, εάν είναι δυνατό.

Τύπος εδάφους	Υψηλό πλάτος	Χαμηλό πλάτος
Λεπτόκοκκα εδάφη (πηλός και λάσπη)	24 - 26 Hz	28 - 30 Hz
Εδάφη μέσου κόκκου (αργιλώδη και λασπώδη)	24 - 26 Hz	29 - 31 Hz
Χονδρόκοκκα εδάφη (άμμος και χαλίκι)	26 - 28 Hz	31 - 33 Hz
Λιθορριπή (συνθλιμμένος βράχος και συντρίμια)	24 - 26 Hz	31 - 33 Hz



Εικ. Βασικά εξαρτήματα
1. Οθόνη με προβολή CMV
2. Αισθητήρας/Μονάδα επεξεργαστή

Μετρητής συμπίεσης Dynapac (DCM) συμπτ. ενεργού ελέγχου αναπήδησης (ABC) - Προαιρετικό

Ο μετρητής συμπίεσης είναι ένα συνοδευτικό εξάρτημα που χρησιμοποιείται για τη διασφάλιση του αποτελέσματος συμπίεσης και επιτρέπει τη βέλτιστη κατεργασία υλικών. Αν ο μετρητής συμπίεσης τοποθετηθεί στο μηχάνημα, μια ξεχωριστή προβολή στην οθόνη του μηχανήματος υποδεικνύει τη σκληρότητα της επιφάνειας ως τιμή μετρητή συμπίεσης (CMV, Evib1 ή Evib2).

Το CMV είναι η τιμή που χρησιμοποιείται συνήθως στους οδοστρωτήρες Dynapac. Υπολογίζεται βάσει τις αριθμητικής ανάλυσης της συχνότητας δονήσεων του τυμπάνου και των αρμονικών που προκύπτουν καθώς η δυναμική ακαμψία του συμπτυκνωμένου υλικού αυξάνεται. Το CMV είναι αδιάστατο και σχετικό.

Τα Evib1 και Evib 2 υπολογίζονται βάσει της δύναμης επαφής του κυλίνδρου στο έδαφος και της παραμόρφωσης που προκύπτει στο συμπτυκνωμένο υλικό. Μια χαμηλή δύναμη επαφής που προκαλεί μεγάλη παραμόρφωση έχει χαμηλή τιμή Evib. Κατά συνέπεια, η υψηλή δύναμη και χαμηλή παραμόρφωση έχουν ως αποτέλεσμα υψηλή τιμή Evib. Το Evib1 υπολογίζεται στην καθοδική κίνηση του κυλίνδρου (φάση φόρτωσης). Το Evib2 υπολογίζεται στην ανοδική κίνηση του κυλίνδρου (φάση εκφόρτωσης). Το ποια από τις δύο τιμές συσχετίζεται καλύτερα με τη μέθοδο ελέγχου αποδοχής πρέπει να αξιολογείται ανάλογα με την τοποθεσία της εργασίας. Οι διαφορετικές συνθήκες υλικών και χώρων εργασίας έχουν ως αποτέλεσμα διαφορετικούς συσχετισμούς. Τα Evib1 και Evib2 έχουν ως μονάδα μέτρησης τα Mega-Newton ανά τετραγωνικό μέτρο (MN/m²).

Για περισσότερες λεπτομέρειες σχετικά με τη λειτουργία του μετρητή συμπίεσης, ανατρέξτε στην τεχνική προδιαγραφή: Earthworks - Continuous Compaction Control (CCC) (CEN/TS 17006:2016) έκδοση CEN, Ευρωπαϊκή Επιτροπή Τεχνικής Τυποποίησης.

Ο ενεργός έλεγχος αναπήδησης είναι πάντα ενσωματωμένος στο μετρητή συμπίεσης και έπειτα από ένα ορισμένο χρονικό διάστημα προειδοποίησης, διακόπτει τη δόνηση, εάν το μηχάνημα λειτουργεί με αναπήδηση. Με αυτόν τον τρόπο προφυλάσσεται το μηχάνημα και το υλικό, καθώς και ο χειριστής από βλάβες, όταν το μηχάνημα αρχίζει να κάνει αναπήδηση.

Ο μετρητής συμπίεσης είναι διαθέσιμος για μηχανήματα D και PD, αλλά καθώς η περιοχή επαφής εδάφους στο PD διαφέρει πολύ, οι ενδείξεις μπορεί να μην οδηγούν σε βέβαια συμπεράσματα. Ωστόσο, το σύστημα ABC παραμένει ενεργό. Η απενεργοποίηση του συστήματος ABC είναι δυνατή μόνο μέσω του εργαλείου συντήρησης.

Ρύθμιση ορίων

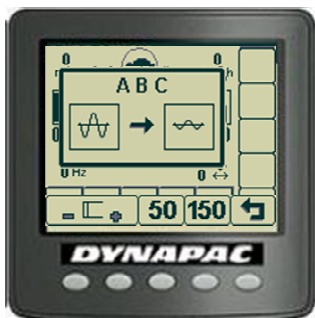
Η τιμή του μετρητή συμπίεσης στην οθόνη παρέχει στο χειριστή όλες τις πληροφορίες που απαιτούνται κατά τη συμπίεση: σ.α.λ. κινητήρα, θέση ταχύτητας, ταχύτητα, συχνότητα, κλίση μαζί με την πραγματική τιμή CMV και το όριο μέσα σε παρενθέσεις. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά κάτω από την οθόνη για να ρυθμίσετε το όριο. Η κλίμακα αλλάζει αυτόματα ανάλογα με την ένδειξη CMV.

Αν παρουσιαστεί αναπήδηση, ο χειριστής θα λάβει πρώτα μια προειδοποίηση (!).

Κατόπιν, το σύστημα ABC θα απενεργοποιήσει τις δονήσεις και θα ενημερώσει το χειριστή να συνεχίσει τη συμπίεση με χαμηλότερη ρύθμιση πλάτους δόνησης ή να μειώσει τη συχνότητα δόνησης, εάν είναι διαθέσιμη η μεταβλητή συχνότητα.

Ο αισθητήρας βρίσκεται στη βάση στήριξης του κύριου ρουλεμάν και αντιλαμβάνεται την κίνηση δόνησης του κυλίνδρου. Οι πληροφορίες μεταδίδονται στη μονάδα επεξεργαστή, όπου αναλύονται.

Οι πληροφορίες από την ανάλυση παρουσιάζονται στην οθόνη ως ψηφιακή τιμή που εκφράζεται σε CMV, Enib1 ή Enib2. Το υψηλό ή το χαμηλό εύρος μέτρησης επιλέγεται και προβάλλεται αυτόματα στην οθόνη. Η προκύπτουσα αριθμητική τιμή είναι μέτρο σχετικό με τη σκληρότητα του εδάφους που έχει επιτευχθεί.



CMV λειτουργίας

Ο μετρητής συμπίεσης μετρά τη μηχανική ακαμψία του εδάφους και παρουσιάζει μια τιμή βάσει αυτής. Η τιμή CMV, Enib1 ή Enib2 επηρεάζεται από την ταχύτητα περιστροφής, την κατεύθυνση περιστροφής (εμπρός ή πίσω), τη ρύθμιση πλάτους και τη συχνότητα δόνησης. Ο μετρητής συμπίεσης Dynapac (DCM) είναι λιγότερο ευαίσθητος σε μικρές διακυμάνσεις της συχνότητας δόνησης.

Η περιεκτικότητα νερού του συμπιεσμένου εδάφους (δεν αντιστοιχεί σε λιθορριπές), επηρεάζει σημαντικά τη σκληρότητα. Το υγρό έδαφος έχει ως αποτέλεσμα χαμηλές τιμές και το στεγνό έδαφος υψηλότερες τιμές.

Κατά την αναπήδηση, η τιμή CMV μειώνεται και αυτές οι χαμηλότερες τιμές CMV δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό της

ολοκλήρωσης της συμπίεσης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο χειριστής πρέπει πάντα να ελέγχει οπτικά το πού οδηγεί και να μην επικεντρώνεται υπερβολικά στην ένδειξη CMV, για λόγους ασφαλείας.

Πέδηση

Κανονική πέδηση

Πατήστε το διακόπτη (1) για να απενεργοποιήσετε τη δόνηση.

Μετακινήστε το μοχλό κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν (2) στη νεκρά θέση για να σταματήσετε τον οδοστρωτήρα.

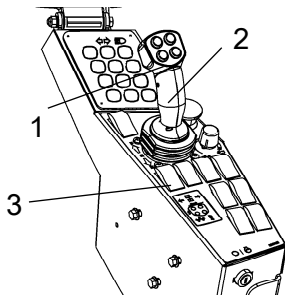
Πάντοτε να ενεργοποιείτε το φρένο στάθμευσης (3) πριν αφήσετε την πλατφόρμα του χειριστή.



Κατά την εκκίνηση και την οδήγηση ενός μηχανήματος που είναι ψυχρό, να έχετε υπόψη σας ότι το υγρό του υδραυλικού συστήματος είναι επίσης ψυχρό και ότι οι αποστάσεις πέδησης μπορεί να είναι μεγαλύτερες από τις κανονικές μέχρι το μηχάνημα να φθάσει στη θερμοκρασία λειτουργίας.

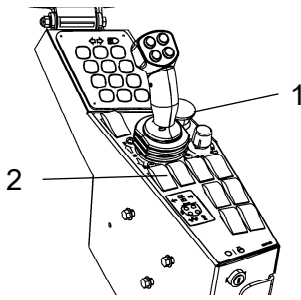
Αν ο μοχλός κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν μετακινηθεί γρήγορα (προς τα εμπρός ή προς τα πίσω), το σύστημα μεταβαίνει σε κατάσταση ταχείας πέδησης και το μηχάνημα σταματάει.

Ενεργοποιήστε ξανά την κανονική κατάσταση οδήγησης μετακινώντας το μοχλό κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν στη νεκρά.



Εικ. Πίνακας ελέγχου

1. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης δόνησης
2. Μοχλός κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν
3. Φρένο στάθμευσης



Εικ. Πίνακας ελέγχου

1. Διακοπή λειτουργίας έκτακτης ανάγκης
2. Φρένο στάθμευσης

Πέδηση έκτακτης ανάγκης

Η πέδηση ενεργοποιείται συνήθως χρησιμοποιώντας το μοχλό κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν. Το υδροστατικό κιβώτιο ταχυτήτων καθυστερεί και επιβραδύνει τον οδοστρωτήρα όταν ο μοχλός μετακινηθεί προς τη νεκρή θέση.

Ένα δισκόφρενο στο μοτέρ/γρανάζι του κυλίνδρου και στον πίσω άξονα δρα ως βοηθητικό φρένο όταν κινείται το μηχάνημα και ως φρένο στάθμευσης όταν είναι ακίνητο. Ενεργοποιήθηκε με το φρένο στάθμευσης (2).



Για πέδηση σε κατάσταση έκτακτης ανάγκης, πατήστε το μπουτόν διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης (1), κρατήστε το τιμόνι με δύναμη και προετοιμαστείτε για ένα ξαφνικό σταμάτημα. Ο κινητήρας σταματά.

Ο πετρελαιοκινητήρας θα σταματήσει και πρέπει να ξεκινήσει ξανά.

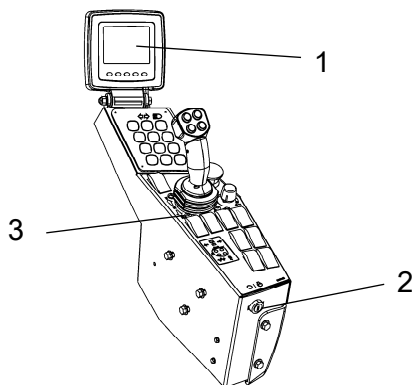
Αφού φρενάρετε, επαναφέρετε το μοχλό κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν στη νεκρά και απενεργοποιήστε τη διακοπή λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.

Θέση εκτός λειτουργίας

Θέστε τον έλεγχο ταχύτητας στο ρελαντί και αφήστε τον κινητήρα να μείνει στο ρελαντί για λίγα λεπτά για να κρυώσει.



Μην αφήνετε τον κινητήρα σε στροφές ρελαντί για παρατεταμένα χρονικά διαστήματα. Τα παρατεταμένα χρονικά διαστήματα στροφών ρελαντί, για περισσότερο από 10 λεπτά, μπορούν να οδηγήσουν σε κακή απόδοση του κινητήρα.



Εικ. Πίνακας ελέγχου

1. Οθόνη
2. Κλειδαριά ανάφλεξης
3. Φρένο στάθμευσης

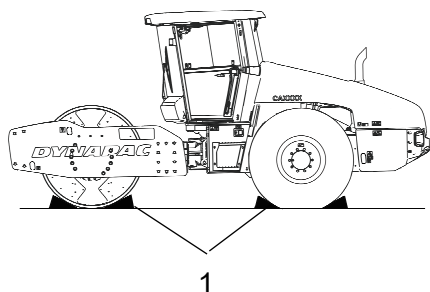
Ελέγξτε την οθόνη για να δείτε αν καταγράφονται σφάλματα. Σβήστε όλα τα φώτα και απενεργοποιήστε τις υπόλοιπες λειτουργίες του ηλεκτρικού συστήματος.

Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης (3) και στρέψτε την κλειδαριά ανάφλεξης (2) αριστερόστροφα στη θέση απενεργοποίησης.

Προσαρμόστε το κάλυμμα των οργάνων πάνω στην οθόνη και πάνω στον πίνακα χειρισμού (σε οδοστρωτήρες χωρίς καμπίνα) και κλειδώστε το.

Στάθμευση

Τοποθέτηση τάκων κάτω από τους κυλίνδρους



Εικ. Τοποθέτηση
1. Τάκοι



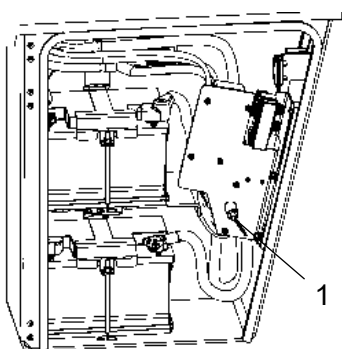
Μην κατεβαίνετε ποτέ από το μηχάνημα ενώ λειτουργεί ο κινητήρας εκτός κι αν έχετε ενεργοποιήσει το φρένο στάθμευσης.



Βεβαιωθείτε ότι έχετε σταθμεύσει τον οδοστρωτήρα σε ασφαλές σημείο για τους υπόλοιπους χρήστες του δρόμου. Τοποθετήστε τάκους κάτω από τους κυλίνδρους αν έχετε σταθμεύσει τον οδοστρωτήρα πάνω σε έδαφος με κλίση.



Να έχετε υπόψη τον κίνδυνο παγωνιάς κατά τη διάρκεια του χειμώνα. Γεμίστε το σύστημα ψύξης του κινητήρα και το δοχείο του υγρού για την πλήυση του παρμπρίζ με το κατάλληλο αντιψυκτικό μείγμα. Δείτε και τις οδηγίες συντήρησης.



Εικ. Κάλυμμα, αριστερή πλευρά
1. Γενικός διακόπτης

Γενικός διακόπτης

Πριν αφήσετε τον οδοστρωτήρα για την ημέρα, ρυθμίστε το γενικό διακόπτη (1) στην αποσυνδεδεμένη θέση και βγάλτε τη χειρολαβή.

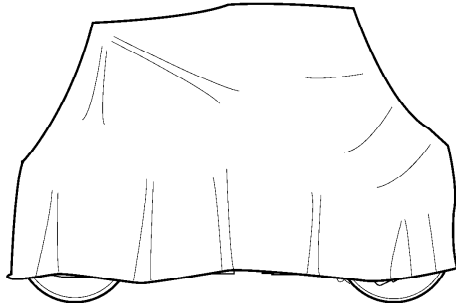
Η αντλία DEF θα συνεχίσει να λειτουργεί για ένα διάστημα ακόμη και μετά την απενεργοποίηση του κύριου διακόπτη για την αποτροπή της στερεοποίησης στους εύκαμπτους σωλήνες DEF.

Έτσι θα αποφύγετε την εκφόρτιση της μπαταρίας και θα είναι δύσκολο για μη εξουσιοδοτημένα άτομα να θέσουν σε λειτουργία και να χειριστούν το μηχάνημα. Κλειδώστε επίσης το καπό που οδηγεί στο χώρο του κινητήρα.

Μακροχρόνια στάθμευση



Οι παρακάτω οδηγίες πρέπει να τηρούνται στην περίπτωση μακροχρόνιας στάθμευσης (για περισσότερο από ένα μήνα).



Εικ. Προστασία του οδοστρωτήρα από τις καιρικές συνθήκες

Αυτά τα μέτρα ισχύουν στην περίπτωση στάθμευσης για χρονικό διάστημα μέχρι και 6 μήνες.

Πριν θέσετε τον οδοστρωτήρα ξανά σε λειτουργία, τα σημεία που σημειώνονται με αστερίσκο (*) πρέπει να επανέλθουν στην κατάσταση που ήταν πριν τη μακροχρόνια στάθμευση.

Πλύνετε το μηχάνημα και περάστε μία στρώση βαφής για να αποφύγετε τη δημιουργία σκουριάς.

Επαλείψτε τα εκτεθειμένα μέρη με αντισκωριακό, λιπάνετε το μηχάνημα προσεκτικά και επαλείψτε με γράσο τις άβαφες επιφάνειες.

Κινητήρας

* Δείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή στο εγχειρίδιο του κινητήρα που παρέχεται μαζί με τον οδοστρωτήρα.

Μπαταρία

* Αφαιρέστε την μπαταρία (ή τις μπαταρίες) από το μηχάνημα, καθαρίστε το εξωτερικό της και φροντίστε να την φορτίζετε μία φορά τον μήνα.

Διάταξη καθαρισμού αέρα, σωλήνας εξάτμισης

* Καλύψτε τη διάταξη καθαρισμού αέρα ή το άνοιγμά της με πλαστικό ή ταινία. Επίσης, καλύψτε το άνοιγμα του σωλήνα της εξάτμισης. Έτσι αποφεύγετε την είσοδο υγρασίας στον κινητήρα.

Δεξαμενή καυσίμου

Γεμίστε μέχρι πάνω τη δεξαμενή καυσίμου για να αποφύγετε το σχηματισμό συμπυκνωμάτων.

Ρεζερβουάρ υδραυλικού συστήματος

Γεμίστε το ρεζερβουάρ του υδραυλικού συστήματος μέχρι την υψηλότερη ένδειξη στάθμης (δείτε την ένότητα "Κάθε 10 ώρες λειτουργίας").

Ελαστικά (Παντός καιρού)

Ελέγξτε αν η πίεση των ελαστικών είναι 110 kPa (1,1 kr/cm²), (16 psi).

Καλύμματα, μουσαμάς

* Κατεβάστε το κάλυμμα των οργάνων πάνω από το ταμπλό των οργάνων.

* Καλύψτε ολόκληρο τον οδοστρωτήρα με μουσαμά. Πρέπει να μείνει ένα κενό μεταξύ του μουσαμά και του εδάφους.

* Αν είναι δυνατό, αποθηκεύστε τον οδοστρωτήρα σε εσωτερικό χώρο και, στην ιδανική περίπτωση, σε κτίριο όπου η θερμοκρασία είναι σταθερή.

Δεξαμενή ουρίας (δεξαμενή DEF)

Συνιστάται η αποστράγγιση της δεξαμενής ουρίας (δεξαμενή DEF) όταν η δεξαμενή παραμένει αχρησιμοποίητη για διάστημα μεγαλύτερο των 6 μηνών.

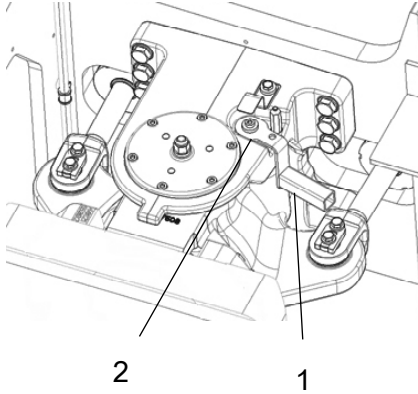


Παραδώστε το χρησιμοποιημένο υγρό σε σταθμό διαχείρισης αποβλήτων με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Διάφορα

Ανύψωση

Ασφάλιση του συστήματος άρθρωσης



Εικ. Κλείδωμα άρθρωσης συστήματος
διεύθυνσης, κλειδωμένο
1. Λαβή κλειδώματος
2. Γόμφος ασφάλισης



Το σύστημα άρθρωσης πρέπει να ασφαρίζεται για να αποφευχθεί τυχόν ακούσιο γύρισμα πριν να ανυψωθεί ο οδοστρωτήρας.

Στρέψτε το τιμόνι στην ευθεία θέση. Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.

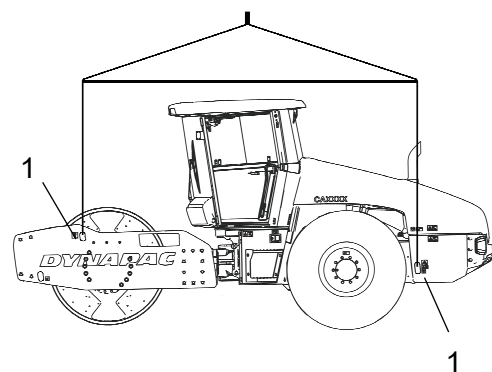
Το μπροστινό πλαίσιο πρέπει να είναι ευθυγραμμισμένο με το πίσω πλαίσιο.

Ανασηκώστε την ασφάλεια στη λαβή (1) ενώ στρέφεται δεξιόστροφα.

Βεβαιωθείτε ότι ο γόμφος (2) έχει τοποθετηθεί στη θέση του, όπως απεικονίζεται. Ο βραχίονας πρέπει να έρχεται σε επαφή με την επιφάνεια της προδιαμορφωμένης διάταξης συγκράτησης.

Αν δεν έρχεται σε επαφή, είναι πιθανό τα δύο μισά του μηχανήματος να μην είναι ευθυγραμμισμένα. Αλλάξτε τη διεύθυνση του μηχανήματος για να τα ευθυγραμμίσετε.

Βάρος: δείτε την πινακίδα ανύψωσης πάνω στον οδοστρωτήρα



Εικ. Οδοστρωτήρας έτοιμος για ανύψωση
1. Πινακίδα ανύψωσης

Ανύψωση του οδοστρωτήρα



Το μικτό βάρος του μηχανήματος αναγράφεται πάνω στην πινακίδα ανύψωσης (1). Δείτε επίσης τις Τεχνικές προδιαγραφές.

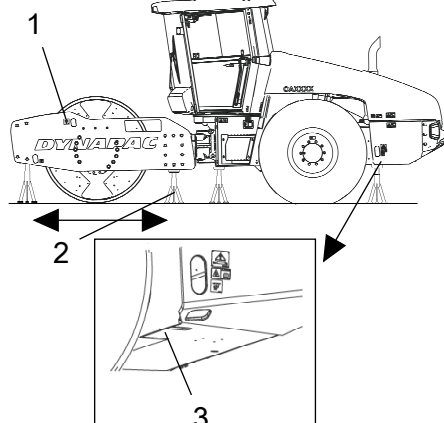


Ο εξοπλισμός ανύψωσης, όπως οι αλυσίδες, τα συρματόσχοινα, οι ιμάντες και οι γάντζοι ανύψωσης πρέπει να έχει τις κατάλληλες διαστάσεις σύμφωνα με τους σχετικούς κανονισμούς ασφαλείας για τον εξοπλισμό ανύψωσης.



Να διατηρείτε απόσταση ασφαλείας από το ανυψούμενο μηχάνημα! Βεβαιωθείτε ότι οι γάντζοι ανύψωσης έχουν στερεωθεί σωστά.

Βάρος: δείτε την πινακίδα ανύψωσης πάνω στον οδοστρωτήρα



Εικόνα. Ανύψωση οδοστρωτήρα με γρύλο

1. Πινακίδα ανύψωσης
2. Γρύλος
3. Ένδειξη

Ανύψωση του οδοστρωτήρα με γρύλο:



Το μικτό βάρος του μηχανήματος αναγράφεται πάνω στην πινακίδα ανύψωσης (1). Ανατρέξτε επίσης τις Τεχνικές προδιαγραφές.



Ο μηχανισμός ανύψωσης όπως ο γρύλος (2), ή άλλος αντίστοιχος, πρέπει να έχει τις κατάλληλες διαστάσεις, σύμφωνα με τους κανονισμούς ασφαλείας για τους μηχανισμούς ανύψωσης.



Μην στέκεστε κάτω από ανυψωμένο φορτίο! Βεβαιωθείτε πως ο μηχανισμός ανύψωσης είναι καλά στερεωμένος στη θέση του και ότι ακουμπά σε λεία και σταθερή επιφάνεια.

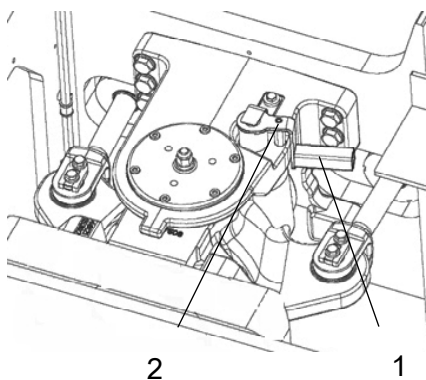
Συνιστάται να ανυψώνετε το μηχάνημα με γρύλο ή παρόμοιο εργαλείο τοποθετημένο **στην ένδειξη (3)** ή/και σε εναλλακτικές θέσεις, όπως απεικονίζεται. Η ανύψωση από οποιαδήποτε άλλη θέση μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του μηχανήματος ή τραυματισμό.

Στο πλαίσιο του κυλίνδρου, μπορούν να τοποθετηθούν βάσεις άξονα κατά μήκος των πλευρικών πλακών και τραβέρσες, εάν είναι απαραίτητο.

Απασφάλιση του συστήματος άρθρωσης



Θυμηθείτε να επαναφέρετε το κλείδωμα άρθρωσης του συστήματος διεύθυνσης στην ανοικτή θέση πριν τη λειτουργία.



Εικ. Κλείδωμα άρθρωσης συστήματος διεύθυνσης, ανοικτό

1. Λαβή κλειδώματος
2. Γόμφος ασφάλισης

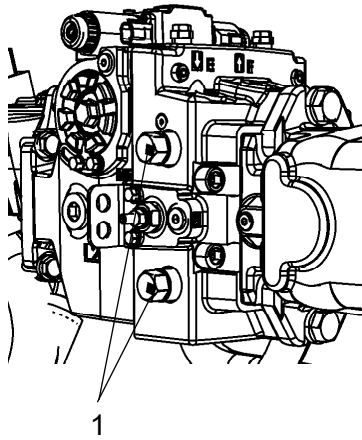
Ανασηκώστε την ασφάλεια στη λαβή ενώ την στρέψετε αριστερόστροφα.

Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια είναι στη θέση της στον γόμφο επιχειρώντας να στρέψετε τη λαβή δεξιόστροφα ή αριστερόστροφα χωρίς να ανασηκώσετε την ασφάλεια.

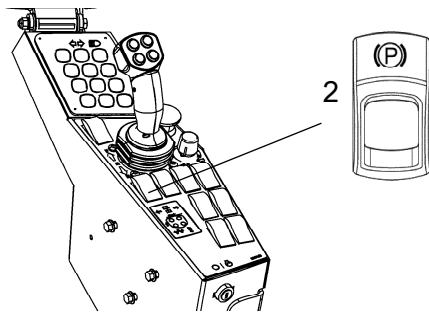
Ρυμούλκηση/Ανάκτηση

Ο οδοστρωτήρας μπορεί να μετακινηθεί έως και 300 μέτρα (330 γιάρδες) σύμφωνα με τις παρακάτω οδηγίες.

Ρυμούλκηση σε μικρή απόσταση με τον κινητήρα σε λειτουργία



Εικ. Αντλία πρόωσης
1. Βαλβίδες παράκαμψης



Εικ. Πίνακας ελέγχου
2. Κουμπί φρένου στάθμευσης



Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης και θέστε τον κινητήρα προσωρινά εκτός λειτουργίας. Τοποθετήστε τάκους στους τροχούς για να αποφύγετε τη μετακίνηση του οδοστρωτήρα.

Ανοίξτε το καπό και βεβαιωθείτε ότι η αντλία πρόωσης είναι προσπελάσιμη.

Στην αντλία, υπάρχουν δύο βαλβίδες παράκαμψης (1) (εξαγωγικές βίδες), που πρέπει να στραφούν αριστερόστροφα κατά τρεις στροφές για να τεθεί το σύστημα σε κατάσταση παράκαμψης.

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει τη μετακίνηση του μηχανήματος.

Θέστε τον κινητήρα σε λειτουργία και αφήστε τον στο ρελαντί.

Απενεργοποιήστε το χειρόφρενο με το κουμπί φρένου στάθμευσης (2).

Μετακινήστε τον μοχλός κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν προς τα εμπρός ή προς τα πίσω μόλις εκτός της νεκράς θέσης. Εάν το χειριστήριο παραμείνει στη νεκρά, τα φρένα παραμένουν ενεργοποιημένα.

Τώρα ο οδοστρωτήρας μπορεί να ρυμουλκηθεί καθώς και να κατευθυνθεί με το τιμόνι αν το σύστημα διεύθυνσης λειτουργεί.

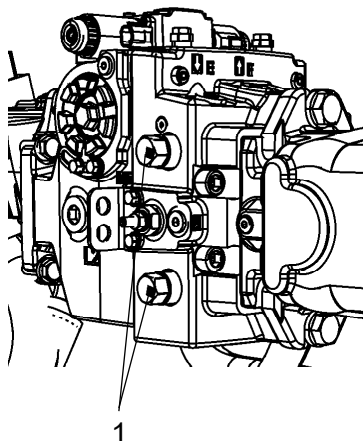
Για να απενεργοποιήσετε την κατάσταση παράκαμψης, στρέψτε πάλι τις βαλβίδες παράκαμψης (1) δεξιόστροφα κατά τρεις στροφές.



Το μηχάνημα δεν πρέπει να μετακινηθεί με ταχύτητα μεγαλύτερη από 3 km/h (2 mph) και όχι περισσότερο από 300 μέτρα (330 γιάρδες). Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης βλάβης στα συστήματα μετάδοσης κίνησης. Φροντίστε να επαναφέρετε τις βαλβίδες ρυμούλκησης (στρέφοντάς τις δεξιόστροφα κατά τρεις στροφές) μετά τη ρυμούλκηση.

Ρυμούλκηση σε μικρές αποστάσεις ενώ δεν λειτουργεί ο κινητήρας

Ρυμούλκηση οδοστρωτήρων Combi



Εικ. Αντλία πρόωσης
1. Βαλβίδα παράκαμψης

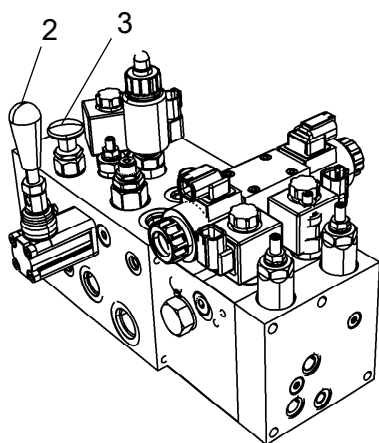


Τοποθετήστε τάκους στους τροχούς για να αποφύγετε την μετακίνηση του οδοστρωτήρα κατά την υδραυλική απεμπλοκή των φρένων.

Ανοίξτε το καπό και βεβαιωθείτε ότι η αντλία πρόωσης είναι προσπελάσιμη.

Στην αντλία, υπάρχουν δύο βαλβίδες παράκαμψης (1) (εξαγωγικές βίδες), που πρέπει να στραφούν αριστερόστροφα κατά τρεις στροφές για να τεθεί το σύστημα σε κατάσταση παράκαμψης.

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει τη μετακίνηση του μηχανήματος.



Εικ. Μπλοκ βαλβίδων, χώρος κινητήρα
2. Βραχίονας αντλίας
3. Κουμπί απεμπλοκής φρένου

Η αντλία απεμπλοκής για τα φρένα βρίσκεται στο μπλοκ βαλβίδων, που βρίσκεται στο πίσω μέρος του χώρου του κινητήρα.

Πατήστε το κουμπί απεμπλοκής φρένου (3).

Θέστε την αντλία σε λειτουργία με το βραχίονα (2) μέχρι να απεμπλακούν τα φρένα.

Η ρυμούλκηση του οδοστρωτήρα είναι πλέον δυνατή.

Μετά τη ρυμούλκηση, τραβήξτε το κουμπί απεμπλοκής φρένου (3) προς τα πάνω.

Για να απενεργοποιήσετε την κατάσταση παράκαμψης, στρέψτε πάλι τις εξαγωγικές βίδες (1) δεξιόστροφα κατά τρεις στροφές.



Το μηχάνημα δεν πρέπει να μετακινηθεί με ταχύτητα μεγαλύτερη από 3 km/h (2 mph) και όχι περισσότερο από 300 μέτρα (330 γιάρδες). Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης βλάβης στα συστήματα μετάδοσης κίνησης. Φροντίστε να επαναφέρετε τις βαλβίδες ρυμούλκησης (στρέφοντάς τις δεξιόστροφα κατά τρεις στροφές) μετά τη ρυμούλκηση.

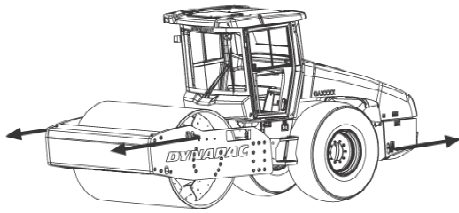
Ρυμούλκηση του οδοστρωτήρα



Κατά τη ρυμούλκηση/ανάκτηση, ο οδοστρωτήρας πρέπει να φρενάρεται από το όχημα που τον ρυμουλκεί. Πρέπει να χρησιμοποιείται μια ράβδος ρυμούλκησης αφού ο οδοστρωτήρας δεν έχει φρένα.



Ο οδοστρωτήρας πρέπει να ρυμουλκείται αργά, με μέγιστη ταχύτητα 3 km/h (2 mph), και μόνο για μικρές αποστάσεις, το πολύ 300 m (330 γιάρδες).



Εικ. Ρυμούλκηση

Κατά τη ρυμούλκηση/ανάκτηση ενός μηχανήματος, η διάταξη ρυμούλκησης πρέπει να είναι συνδεδεμένη και στις δυο οπές ανύψωσης. Η δύναμη έλξης θα πρέπει να ασκείται κατά μήκος του μηχανήματος, όπως φαίνεται στην εικόνα. Μέγιστη δύναμη έλξης 200 kN (44 960 lbf).



Αντιστρέψτε τα βήματα προετοιμασίας ρυμούλκησης σύμφωνα με την εναλλακτική 1 ή 2 στην προηγούμενη ενότητα.

Μεταφορά

Προσδέστε και ασφαλίστε το μηχάνημα σύμφωνα με το Πιστοποιητικό ασφάλισης φορτίου για το συγκεκριμένο μηχάνημα, εάν υπάρχει και είναι σε ισχύ.

Εάν δεν υπάρχει, προσδέστε και ασφαλίστε το μηχάνημα σύμφωνα με τους κανόνες ασφάλισης φορτίου που ισχύουν στη χώρα όπου διεξάγεται η μεταφορά.



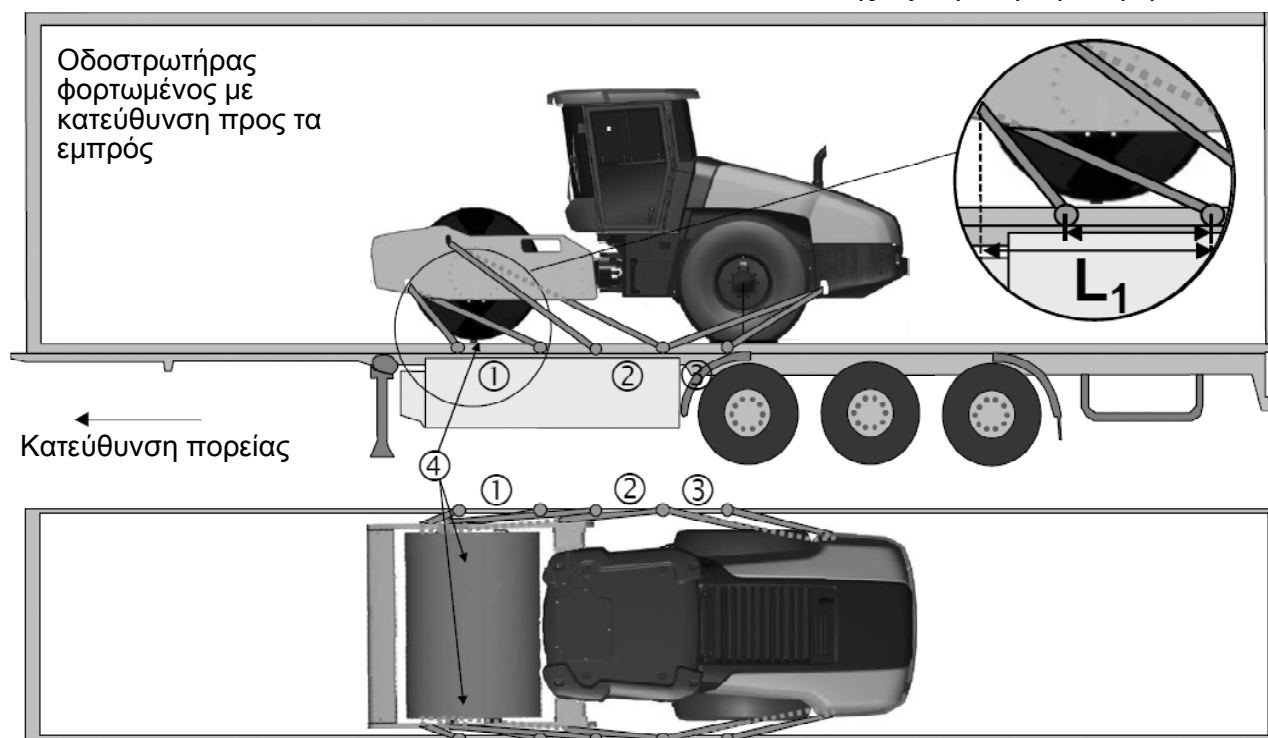
Μην δένετε ποτέ τα λουριά πάνω από την άρθρωση ή πάνω από την πλατφόρμα χειρισμού του μηχανήματος.

Προτού ασφαλίσετε το μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι:

- το φρένο στάθμευσης έχει εφαρμοστεί και είναι σε καλή κατάσταση
- η άρθρωση είναι στην κλειστή θέση
- το μηχάνημα είναι κεντραρισμένο πλευρικά στην πλατφόρμα
- τα λουριά είναι σε καλή κατάσταση και πληρούνται οι αντίστοιχοι κανόνες ασφαλούς μεταφοράς.

Ασφάλιση του CA2500-CA4600 για τη φόρτωση

Ασφάλιση του δονητικού οδοστρωτήρα CA2500-4600D/PD της Dynapac για μεταφορά.



- 1 - 3 = διπλά λουριά, δηλ. ένα λουρί με δύο τμήματα στερεωμένα σε δύο διαφορετικά σημεία πρόσδεσης, σε συμμετρική απόσταση στη δεξιά και την αριστερή πλευρά.
 4 = ελαστικό

Επιτρεπόμενο διάκενο λουριών σε μέτρα		
(1 - 3: Διπλά λουριά, LC τουλάχιστον 1,7 τόνοι (1700 daN), S _{TF} 300 kg (300daN)		
Διπλά L ₁	Διπλά L ₂	Διπλά L ₃
0,9 - 2,5	0,9 - 2,5	0,1 - 2,5

Για πρόσδεση 1 το L₁ είναι η απόσταση ανάμεσα στο σημείο πρόσδεσης στο άκρο της πλατφόρμας και το σημείο ακριβώς στο πλάι του σημείου πρόσδεσης στον οδοστρωτήρα, κάθετα στο άκρο πλατφόρμας. Η σχέση για πρόσδεση L₂ και L₃ είναι ίδια.

Φορέας φορτίου

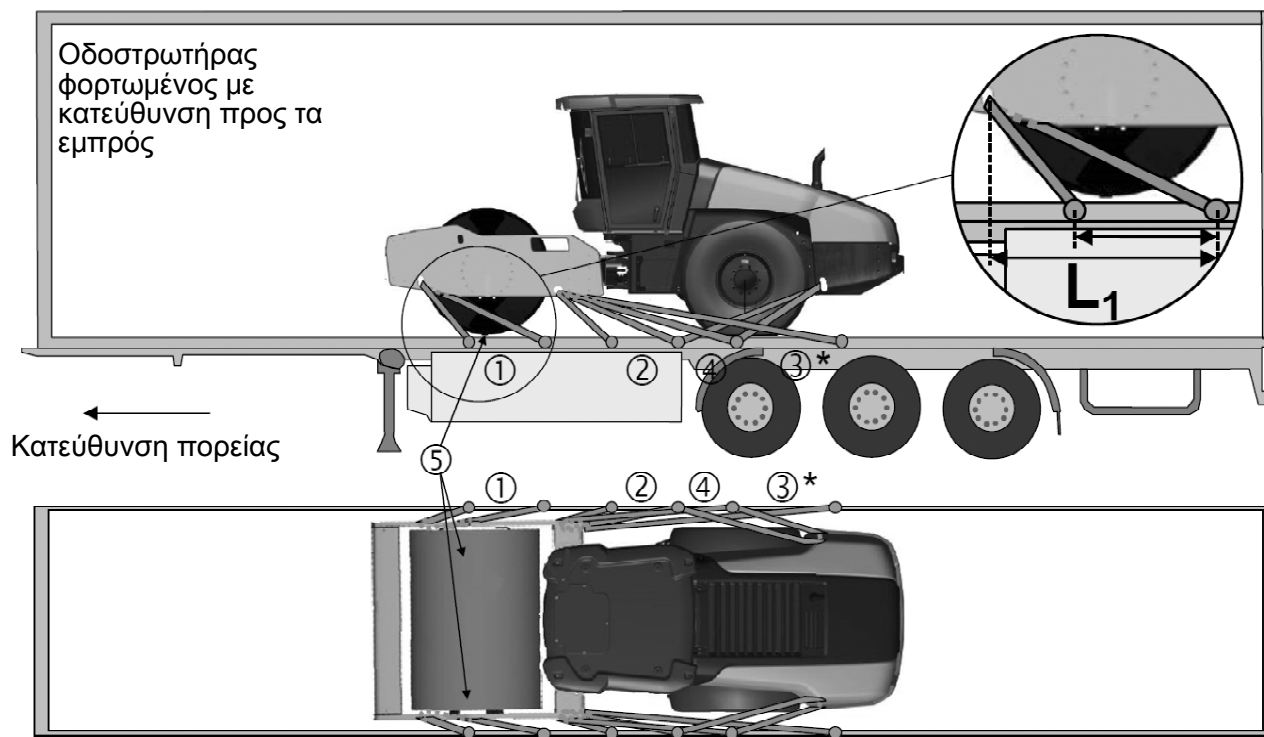
- Όταν είναι φορτωμένος, ο δονητικός οδοστρωτήρας είναι κεντραρισμένος πλευρικά στην πλατφόρμα (± 5 cm).
- Το φρένο στάθμευσης είναι εφαρμοσμένο και σε καλή κατάσταση και η άρθρωση είναι κλειστή.
- Ο κύλινδρος έχει τοποθετηθεί πάνω σε ελαστική επένδυση, έτσι ώστε η στατική τριβή μεταξύ των επιφανειών να είναι τουλάχιστον 0,6.
- Οι επιφάνειες επαφής πρέπει να είναι καθαρές, υγρές ή στεγνές, και να μην περιέχουν παγοκρύσταλλους, πάγο και χιόνι.
- Τα σημεία πρόσδεσης στον φορέα φορτίου έχουν τουλάχιστον 2 τόνους LC/MSL.

Λουριά

- Τα λουριά αποτελούνται από έναν ιμάντα ή αλυσίδα με επιτρεπόμενο φορτίο (LC/MSL) τουλάχιστον 1,7 τόνους (1.700 daN) και προένταση S_{TF} τουλάχιστον 300 kg (300 daN). Τα λουριά σφίγγονται ξανά όποτε χρειάζεται.
- Κάθε λουρί 1-3 είναι είτε διπλό λουρί είτε δύο μονά λουριά. Το διπλό λουρί βρίσκεται σε αρτάνη μέσω ενός σημείου πρόσδεσης ή γύρω από ένα τμήμα του μηχανήματος και κάτω, μέσα σε δύο διαφορετικές βάσεις στην πλατφόρμα.
- Τα λουριά στην ίδια κατεύθυνση τοποθετούνται σε διαφορετικά σημεία πρόσδεσης στο τρέιλερ. Ωστόσο, τα λουριά που τραβιούνται σε αντίθετες κατευθύνσεις μπορούν να τοποθετηθούν στο ίδιο σημείο πρόσδεσης.
- Τα λουριά έχουν το μικρότερο δυνατό μήκος.
- Οι γάντζοι των λουριών δεν πρέπει να χάνουν το κράτημά τους, εάν τα λουριά χαλαρώσουν.
- Τα λουριά είναι προστατευμένα από αιχμηρές ακμές και γωνίες.
- Τα λουριά είναι τοποθετημένα ανά ζεύγη συμμετρικά στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά.

Ασφάλιση CA5000/5500/6000/6500 για φόρτωση

Ασφάλιση του δονητικού οδοστρωτήρα
CA5000D/PD-CA6500D/PD της Dynapac για
μεταφορά.



* Το λουρί 3 μπορεί να μετακινηθεί στο πίσω σημείο πρόσδεσης στον οδοστρωτήρα, εάν είναι απαραίτητο.

1 - 4 = διπλά λουριά, δηλ. ένα λουρί με δύο τμήματα στερεωμένα σε δύο διαφορετικά σημεία πρόσδεσης, σε συμμετρική απόσταση στη δεξιά και την αριστερή πλευρά.

5 = ελαστικό

Επιτρεπόμενο διάκενο λουριών σε μέτρα			
(1 - 4: Διπλά λουριά, LC τουλάχιστον 1,7 τόνοι (1700 daN), S _{TF} 300 kg (300daN))			
Διπλό L ₁	Διπλό L ₂	Διπλό L ₃	Διπλό L ₄
1,1 - 2,5	0,9 - 2,5	1,1 - 2,5	0,2 - 2,5

Για πρόσδεση 1 το L₁ είναι η απόσταση ανάμεσα στο σημείο πρόσδεσης στο άκρο της πλατφόρμας και το σημείο ακριβώς στο πλάι του σημείου πρόσδεσης στον οδοστρωτήρα, κάθετα στο άκρο πλατφόρμας. L₂ - L₄ Η σχέση για πρόσδεση 2 - 4 είναι η ίδια.

Φορέας φορτίου

- Όταν είναι φορτωμένος, ο δονητικός οδοστρωτήρας είναι κεντραρισμένος πλευρικά στην πλατφόρμα (± 5 cm).
- Το φρένο στάθμευσης είναι εφαρμοσμένο και σε καλή κατάσταση και η άρθρωση είναι κλειστή.
- Ο κύλινδρος έχει τοποθετηθεί πάνω σε ελαστική επένδυση, έτσι ώστε η στατική τριβή μεταξύ των επιφανειών να είναι τουλάχιστον 0,6.
- Οι επιφάνειες επαφής πρέπει να είναι καθαρές, υγρές ή στεγνές, και να μην περιέχουν παγοκρύσταλλους, πάγο και χιόνι.
- Τα σημεία πρόσδεσης στο φορέα φορτίου έχουν τουλάχιστον 2 τόνους LC/MSL.

Λουριά

- Τα λουριά αποτελούνται από έναν ιμάντα ή αλυσίδα με επιτρεπόμενο φορτίο (LC/MSL) τουλάχιστον 1,7 τόνους (1.700 daN) και προένταση S_{TF} τουλάχιστον 300 kg (300 daN). Τα λουριά σφίγγονται ξανά όποτε χρειάζεται.
- Κάθε λουρί 1-4 είναι είτε διπλό λουρί είτε δύο μονά λουριά. Το διπλό λουρί βρίσκεται σε αρτάνη μέσω ενός σημείου πρόσδεσης ή γύρω από ένα τμήμα του μηχανήματος και κάτω, μέσα σε δύο διαφορετικές βάσεις στην πλατφόρμα. Έχετε υπόψη ότι το λουρί 3 μπορεί να μετακινηθεί στο πίσω σημείο πρόσδεσης στον οδοστρωτήρα, εάν είναι απαραίτητο.
- Τα λουριά στην ίδια κατεύθυνση τοποθετούνται σε διαφορετικά σημεία πρόσδεσης στο τρέιλερ. Ωστόσο, τα λουριά που τραβιούνται σε αντίθετες κατευθύνσεις μπορούν να τοποθετηθούν στο ίδιο σημείο πρόσδεσης.
- Τα λουριά έχουν το μικρότερο δυνατό μήκος.
- Οι γάντζοι των λουριών δεν πρέπει να χάνουν το κράτημά τους, εάν τα λουριά χαλαρώσουν.
- Τα λουριά είναι προστατευμένα από αιχμηρές ακμές και γωνίες.
- Τα λουριά είναι τοποθετημένα ανά ζεύγη συμμετρικά στην αριστερή και τη δεξιά πλευρά.

Οδηγίες λειτουργίας - Περίληψη



1. Να τηρείτε τις ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ που δίνονται στο Εγχειρίδιο Ασφαλείας.
2. Φροντίστε να τηρούνται όλες οι οδηγίες της ενότητας ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ και η ασφάλιση του συνδέσμου συστήματος διεύθυνσης να είναι απελευθερωμένη.
3. Ρυθμίστε το γενικό διακόπτη στη θέση ON (εντός λειτουργίας).
4. Μετακινήστε το μοχλό κίνησης προς τα εμπρός/όπισθεν στη θέση ΝΕΚΡΑ. Καθίστε στο κάθισμα.
5. Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.
6. Απεμπλέξτε το μπουτόν διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης.
7. Ρυθμίστε το διακόπτη στροφών του κινητήρα στο ρελαντί (LO).
8. Θέστε τον κινητήρα σε λειτουργία και αφήστε τον να προθερμανθεί.
9. Ρυθμίστε το διακόπτη στροφών του κινητήρα στην κατάσταση εργασίας/Mid.
10. Απενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.



11. Οδηγήστε τον οδοστρωτήρα. Χειριστείτε το μοχλό Ε/Ο με προσοχή.



12. Δοκιμάστε τα φρένα. Να θυμάστε ότι η απόσταση πέδησης θα είναι μεγαλύτερη αν είναι κρύο το υγρό του υδραυλικού συστήματος.
13. Θέστε το πλήκτρο κατάστασης μεταφοράς/λειτουργίας στη θέση κατάστασης λειτουργίας.
14. Να χρησιμοποιείτε τη δόνηση μόνο όταν κινείται ο οδοστρωτήρας.



15. ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ:
 - Πατήστε το ΠΛΗΚΤΡΟ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ.
 - Κρατήστε το τιμόνι με δύναμη.
 - Ετοιμαστείτε για απότομο σταμάτημα.
16. Κατά τη στάθμευση:
 - Ενεργοποιήστε το φρένο στάθμευσης.
 - Σβήστε τον κινητήρα και τοποθετήστε τάκους στον κύλινδρο και στους τροχούς, αν ο οδοστρωτήρας βρίσκεται σε κεκλιμένη επιφάνεια.
17. Κατά την ανύψωση: - Ανατρέξτε στην αντίστοιχη ενότητα στο Εγχειρίδιο Οδηγιών.
18. Κατά τη ρυμούλκηση: - Ανατρέξτε στην αντίστοιχη ενότητα στο Εγχειρίδιο Οδηγιών.
19. Κατά τη μεταφορά: - Ανατρέξτε στην αντίστοιχη ενότητα στο Εγχειρίδιο Οδηγιών.

20. Κατά την ανάκτηση: - Ανατρέξτε στην αντίστοιχη ενότητα στο Εγχειρίδιο Οδηγιών.

Προληπτική συντήρηση

Η ολοκληρωμένη συντήρηση είναι απαραίτητη προκειμένου η μηχανή να λειτουργεί ικανοποιητικά και με το χαμηλότερο δυνατό κόστος.

Η ενότητα Συντήρηση περιλαμβάνει την περιοδική συντήρηση που πρέπει να πραγματοποιείται στη μηχανή.

Το συνιστώμενο χρονοδιάγραμμα συντήρησης ισχύει με την προϋπόθεση πως η μηχανή χρησιμοποιείται σε φυσιολογικό περιβάλλον και συνθήκες εργασίας.

Παραλαβή και επιθεώρηση παράδοσης

Η μηχανή ελέγχεται και ρυθμίζεται πριν φύγει από το εργοστάσιο.

Κατά την άφιξη και πριν την παράδοση στον πελάτη, πρέπει να διενεργηθεί επιθεώρηση σύμφωνα με την κατάσταση διενέργειας ελέγχου στο έγγραφο της εγγύησης.

Σε περίπτωση που προκληθεί οποιαδήποτε βλάβη κατά τη μεταφορά, θα πρέπει να την αναφέρετε άμεσα στη μεταφορική εταιρεία, καθώς οι βλάβες αυτού του είδους δεν καλύπτονται από την εγγύηση του προϊόντος.

Εγγύηση

Η εγγύηση ισχύει μόνο αν η συμφωνημένη επιθεώρηση παράδοσης και η ξεχωριστή επιθεώρηση συντήρησης ολοκληρωθούν όπως ορίζει το έγγραφο της εγγύησης και όταν δηλωθεί η έναρξη της υπό εγγύησης λειτουργίας της μηχανής.

Η εγγύηση δεν ισχύει αν έχει προκληθεί βλάβη από ανεπαρκή συντήρηση, από εσφαλμένη χρήση της μηχανής, ή από χρήση άλλων λιπαντικών και υδραυλικών υγρών από εκείνα που προσδιορίζονται στο εγχειρίδιο, ή αν έχουν λάβει χώρα οποιεσδήποτε άλλες ρυθμίσεις χωρίς την απαιτούμενη εξουσιοδότηση.

Συντήρηση - Λιπαντικά και σύμβολα



Να χρησιμοποιείτε πάντα λιπαντικά υψηλής ποιότητας και τις προτεινόμενες ποσότητες. Οι υπερβολικές ποσότητες γράσου ή λαδιού μπορεί να προκαλέσουν υπερθέρμανση, με αποτέλεσμα τη γρήγορη φθορά.

Όγκοι υγρών

Πίσω άξονας (Περιορισμένη ολίσθηση)

- Διαφορικό	11 λίτρα	11.6 qts
- Πλανητικό σύστημα γραναζιών	2 λίτρα/πλευρά	2.1 qts/πλευρά

Πίσω άξονας (Χωρίς περιστροφή)

- Διαφορικό	12,5 λίτρα	13.2 qts
- Πλανητικό σύστημα γραναζιών	1,9 λίτρα/πλευρά	2.0 qts/πλευρά

Κύλινδρος

- Γρανάζια κυλίνδρου	3,5 λίτρα	3.7 qts
- Δοχείο λαδιού κυλίνδρου	2,2 λίτρα/πλευρά	2.3 qts/πλευρά

Ρεζερβουάρ υδραυλικού συστήματος	41 λίτρα	10.8 γαλόνια
----------------------------------	----------	--------------

Λάδι στο υδραυλικό σύστημα

CA4600	80 λίτρα	21.1 γαλόνια
CA5000, CA5500, CA6000, CA6500	84 λίτρα	22.2 γαλόνια

Πετρελαιοκινητήρας

- Λάδι λίπανση (συμπερ. της αλλαγής φίλτρου)	12,5 λίτρα	13.2 qts
- Ψυκτικό, χωρίς καμπίνα	27,2 λίτρα	28.8 qts
- Ψυκτικό, με καμπίνα	29,6 λίτρα	31.3 qts



Κατά τη λειτουργία σε περιοχές με υπερβολικά υψηλές ή χαμηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος απαιτούνται άλλα καύσιμα και λιπαντικά. Δείτε το κεφάλαιο "Ειδικές οδηγίες", ή επικοινωνήστε με τη Dynapac.



ΛΑΔΙ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

Θερμοκρασία αέρα -15°C - +50°C (5°F-122°F)

Dynapac Engine oil 100

P/N 4812161855 (5 λίτρα),
P/N 4812161856 (20 λίτρα)

ΥΓΡΟ
ΥΔΡΑΥΛΙΚΟΥ
ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Θερμοκρασία αέρα -15°C - +50°C (5°F-122°F)

Dynapac Hydraulic 300

P/N 4812161868 (20 λίτρα),
P/N 4812161869 (209 λίτρα)

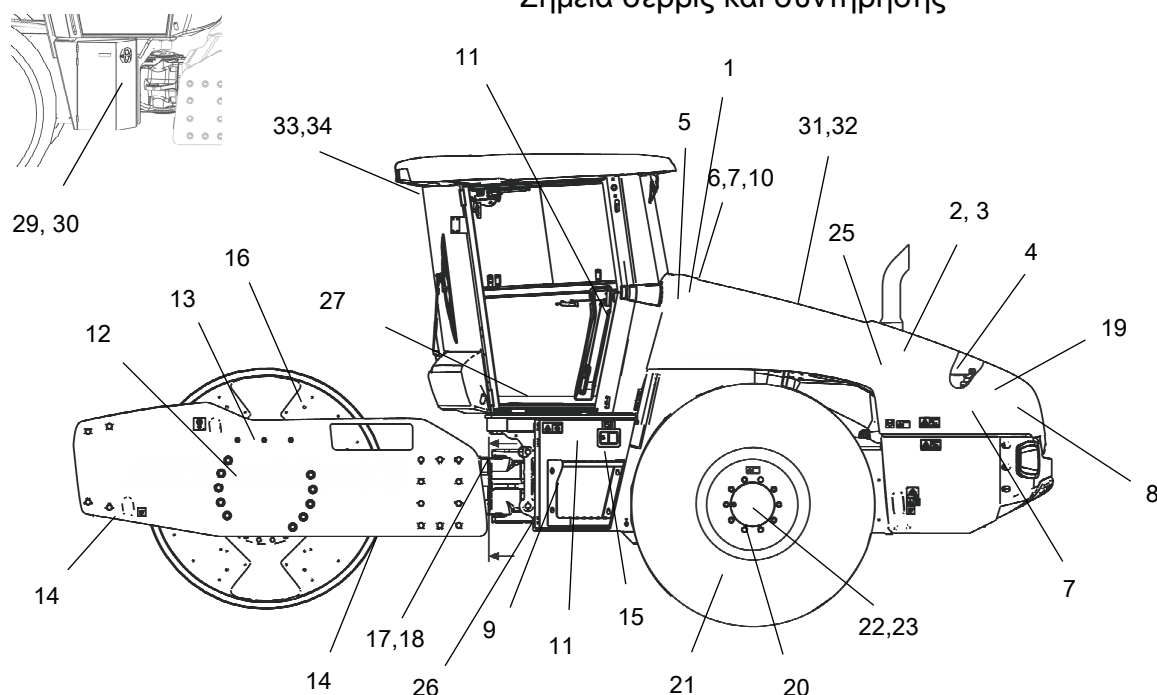
	Θερμοκρασία αέρα περιβάλλοντος πάνω από +40°C (104°F)	Shell Tellus S2 V100	
 ΒΙΟΔΙΑΣΠΩΜΕΝΟ ΥΓΡΟ ΥΔΡΑΥΛΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ, PANOLIN	Θερμοκρασία αέρα -10°C - +35°C (14°F-95°F) Όταν φεύγει από το εργοστάσιο, το μηχάνημα μπορεί να είναι γεμάτο με βιοαποικοδομήσιμο υγρό. Ο ίδιος τύπος υγρού πρέπει να χρησιμοποιηθεί κατά την αλλαγή ή τη συμπλήρωση.	PANOLIN HLP Synth 46 (www.panolin.com)	
 ΛΑΔΙ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ	Θερμοκρασία αέρα -15°C - +40°C (5°F-75,56°C)	Dynapac Drum Oil 1000	P/N 4812161887 (5 λίτρα) P/N 4812161887 (20 λίτρα)
 ΓΡΑΣΟ	Shell Retinax LX2 ή ισοδύναμο.	Dynapac Roller Grease (0,4 kg)	P/N 4812030096
 ΚΑΥΣΙΜΟ	Δείτε το εγχειρίδιο του κινητήρα.	-	-
 ΛΑΔΙ ΚΙΒΩΤΙΟΥ ΤΑΧΥΤΗΤΩΝ	Θερμοκρασία αέρα -15°C - +40°C (5°F-75,56°C)	Dynapac Gear oil 300	P/N 4812161883 (5 λίτρα), P/N 4812161884 (20 λίτρα)
	Θερμοκρασία αέρα 0°C (32°F) - πάνω από τους +40°C (104°F)	Shell Spirax S3 AX 85W-140, API GL-5 ή αντίστοιχο.	
 ΨΥΚΤΙΚΟ ΥΓΡΟ	Προστασία από παγετό μέχρι περίπου -37° C (-34,6° F)	Dynapac coolant 100 (μίξη 50/50 με νερό)	P/N 4812161854 (20 λίτρα)
 ΟΥΡΙΑ (DEF)	Προστασία από παγετό μέχρι -11° C (12° F)	DEF/AdBlue® σύμφωνα με το ISO 2224-1	

Σύμβολα συντήρησης

	Κινητήρας, στάθμη λαδιού		Πίεση ελαστικών
	Κινητήρας, φίλτρο λαδιού		Φίλτρο αέρα
	Ρεζερβουάρ υδραυλικού συστήματος, στάθμη		Μπαταρία
	Υγρό υδραυλικού συστήματος, φίλτρο		Ανακύκλωση
	Κιβώτιο ταχυτήτων, στάθμη λαδιού		Φίλτρο καυσίμου
	Κύλινδρος, στάθμη λαδιού		Στάθμη ψυκτικού υγρού
	Λάδι για λίπανση		Ουρία (DEF)

Συντήρηση - Πρόγραμμα συντήρησης

Σημεία σέρβις και συντήρησης



Εικ. Σημεία σέρβις και συντήρησης

1. Καύσιμο ντίζελ, πλήρωση	14. Αποξεστήρες	27. Ρουλεμάν καθίσματος *
2. Στάθμη λαδιού, πετρελαιοκινητήρας	15. Μπαταρία	28. Αλυσίδα συστήματος διεύθυνσης *
3. Φίλτρο καυσίμου, προ-φίλτρο καυσίμου	16. Ελαστικά στοιχεία και βίδες στερέωσης	29. Δοχείο DEF, φίλτρο
4. Φίλτρο αέρα	17. Σύνδεσμος συστήματος διεύθυνσης	30. Αντλία DEF, φίλτρο
5. Καπό, μεντεσέδες	18. Κύλινδροι συστήματος διεύθυνσης, x2	31. Ψυγείο νερού
6. Ρεζερβουάρ υδραυλικού συστήματος, γυάλινη θυρίδα ελέγχου	19. Ιμάντες μετάδοσης κίνησης	32. Ψυγείο υγρού υδραυλικού συστήματος
7. Φίλτρο εξαέρωσης	20. Μπουλόνια τροχού	33. Φίλτρο καθαρού αέρα *
8. Φίλτρο υγρού υδραυλικού συστήματος, x1	21. Πίεση ελαστικών	34. Κλιματισμός *
9. Αποστράγγιση ρεζερβουάρ υγρού υδραυλικού συστήματος	22. Διαφορικό πίσω άξονα	
10. Υγρό υδραυλικού συστήματος, πλήρωση	23. Οπίσθιος άξονας, πλανητικό σύστημα γραναζιών, 2 τμήματα	
11. Ασφαλειοθήκες, κύριες ασφάλειες		
12. Δοχείο λαδιού κυλίνδρου, πλήρωση, 2 τάπες	25. Φίλτρο λαδιού, πετρελαιοκινητήρας	
13. Κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου	26. Αποστράγγιση, ρεζερβουάρ καυσίμου *	

* Προαιρετικός εξοπλισμός

Γενικά

Οι εργασίες περιοδικής συντήρησης πρέπει να εκτελούνται μετά τον προβλεπόμενο αριθμό ωρών. Να χρησιμοποιείτε τα καθημερινά, εβδομαδιαία κλπ διαστήματα όταν δεν μπορεί να προσδιοριστεί ο αριθμός των ωρών.



Να καθαρίζετε καλά πριν την πλήρωση, όταν ελέγχετε τα λάδια και το καύσιμο και όταν λιπαίνετε με λάδι ή γράσο.



Ισχύουν επίσης οι οδηγίες του κατασκευαστή που υπάρχουν στο εγχειρίδιο του κινητήρα.

Ορισμένες εργασίες συντήρησης και έλεγχοι που αφορούν τον πετρελαιοκινητήρα πρέπει να διεξάγονται από το πιστοποιημένο προσωπικό του προμηθευτή του εκάστοτε κινητήρα.

Περιοδική συντήρηση (μήνυμα συντήρησης) - Προαιρετικό

Ένα μήνυμα συντήρησης (Περιοδική συντήρηση) εμφανίζεται στην οθόνη 15 ώρες πριν από το πρώτο σέρβις (50 ώρες).

Για την Περιοδική συντήρηση (250 ώρες-1000 ώρες), εμφανίζεται ένα μήνυμα συντήρησης με τον ίδιο τρόπο, αλλά με τη διαφορά ότι εμφανίζεται 30 ώρες πριν το διάστημα περιοδικής συντήρησης.



Διάστημα συντήρησης	Εμφάνιση ένδειξης
50 ώρες	35 ώρες
250 ώρες	220 ώρες
500 ώρες	470 ώρες
750 ώρες	720 ώρες
1000 ώρες	970 ώρες
Το μήνυμα συνεχίζει να εμφανίζεται για 15 εκκινήσεις του κινητήρα ή μέχρι να επαναφερθεί από το εργαλείο συντήρησης.	

Το μήνυμα του συναγερμού που εμφανίζεται ερμηνεύεται, εάν πατήσετε το κουμπί "OK" στην οθόνη.



Το σύμβολο συντήρησης είναι πλέον ορατό στο κάτω μέρος της οθόνης.

Κάθε 10 ώρες λειτουργίας (Καθημερινά)

Ανατρέξτε στα περιεχόμενα για να βρείτε τον αριθμό της σελίδας όπου υπάρχουν οι αντίστοιχες ενότητες !

Θέση στην εικ.	Μέτρο	Παρατήρηση
	Πριν θέσετε το μηχάνημα σε λειτουργία για πρώτη φορά κάθε μέρα	
14	Ελέγξτε τη ρύθμιση των ξυστρών	
	Ελέγξτε αν ο αέρας ψύξης κυκλοφορεί ελεύθερα	
31	Ελέγξτε τη στάθμη του ψυκτικού υγρού	Δείτε το εγχειρίδιο του κινητήρα
2	Ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού του κινητήρα	Δείτε το εγχειρίδιο του κινητήρα
1	Συμπληρώστε καύσιμο	
	Γεμίστε τη δεξαμενή ουρίας	
6	Ελέγξτε την στάθμη στο ρεζερβουάρ υδραυλικού υγρού	
	Δοκιμάστε τα φρένα	

Μετά τις ΠΡΩΤΕΣ 50 ώρες λειτουργίας

Ανατρέξτε στα περιεχόμενα για να βρείτε τον αριθμό της σελίδας όπου υπάρχουν οι αντίστοιχες ενότητες !

Θέση στην εικ.	Μέτρο	Παρατήρηση
8	Αντικαταστήστε το φίλτρο του υγρού του υδραυλικού συστήματος	
12	Αντικαταστήστε το λάδι του δοχείου λαδιού του κυλίνδρου	
20	Ελέγξτε αν τα παξιμάδια του τροχού είναι σφιγμένα	
21	Ελέγξτε την πίεση των ελαστικών	
13	Αντικαταστήστε το λάδι του κιβωτίου ταχυτήτων του κυλίνδρου	
17	Σύνδεσμος συστήματος διεύθυνσης - Σύσφιξη	

Κάθε 50 ώρες λειτουργίας (Κάθε Εβδομάδα)

Ανατρέξτε στα περιεχόμενα για να βρείτε τον αριθμό της σελίδας όπου υπάρχουν οι αντίστοιχες ενότητες !

Θέση στην εικ.	Μέτρο	Παρατήρηση
	Ελέγξτε αν υπάρχει διαρροή στους εύκαμπτους σωλήνες και τις συνδέσεις	
3	Αποστράγγιση του προφίλτρου καυσίμων	Εκτελείται όταν το σύμβολο διακύμανσης νερού στο καύσιμο εμφανίζεται στην οθόνη.

Κάθε 250 / 750 / 1250 / 1750 ώρες λειτουργίας

Ανατρέξτε στα περιεχόμενα για να βρείτε τον αριθμό της σελίδας όπου υπάρχουν οι αντίστοιχες ενότητες !

Θέση στην εικ.	Μέτρο	Παρατήρηση
12	Ελέγξτε την στάθμη λαδιού στα δοχεία λαδιού του κυλίνδρου	
12	Καθαρισμός της βίδας εξαερισμού στα δοχεία κυλίνδρου	
23,22	Ελέγξτε την στάθμη λαδιού στον πίσω άξονα/σύστημα πλανητικών γραναζιών	
13	Ελέγξτε την στάθμη λαδιού στο κιβώτιο ταχυτήτων του κυλίνδρου	Μόνο για μηχανήματα με κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου
32,31	Καθαρίστε τα ψυγεία	
16	Ελέγξτε τα ελαστικά στοιχεία και τις ενώσεις που έχουν μπουλόνια	
15	Ελέγξτε τις μπαταρίες	
34	Ελέγξτε τον κλιματισμό	Προαιρετικά

Κάθε 500 / 1500 ώρες λειτουργίας

Ανατρέξτε στα περιεχόμενα για να βρείτε τον αριθμό της σελίδας όπου υπάρχουν οι αντίστοιχες ενότητες !

Θέση στην εικ.	Μέτρο	Παρατήρηση
4	Ελέγξτε το στοιχείο του φίλτρου στη διάταξη καθαρισμού του αέρα	Αντικαταστήστε αν χρειάζεται
32,31	Καθαρίστε τα ψυγεία	
12	Ελέγξτε την στάθμη λαδιού στα δοχεία λαδιού του κυλίνδρου	
12	Καθαρισμός της βίδας εξαερισμού στα δοχεία κυλίνδρου	
23,22	Ελέγξτε την στάθμη λαδιού στον πίσω άξονα/σύστημα πλανητικών γραναζιών	
13	Ελέγξτε την στάθμη λαδιού στο κιβώτιο ταχυτήτων του κυλίνδρου	
2,25	Αντικαταστήστε το λάδι του κινητήρα και το φίλτρο του λαδιού. *)	Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του κινητήρα *) 500 ώρες ή μία φορά κάθε χρόνο
3	Αντικαταστήστε το φίλτρο του καυσίμου	Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του κινητήρα
3	Αντικαταστήστε το προ-φίλτρο καυσίμου	Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του κινητήρα
5	Λιπάνετε τα χειριστήρια και τις ενώσεις	
27,28	Λιπάνετε το ρουλεμάν καθίσματος/αλυσίδα συστήματος διεύθυνσης	Προαιρετικά

Κάθε 1000 ώρες λειτουργίας

Ανατρέξτε στα περιεχόμενα για να βρείτε τον αριθμό της σελίδας όπου υπάρχουν οι αντίστοιχες ενότητες !

Θέση στην εικ.	Μέτρο	Παρατήρηση
8	Αντικαταστήστε το φίλτρο του υγρού του υδραυλικού συστήματος	
12	Ελέγξτε την στάθμη λαδιού στα δοχεία λαδιού του κυλίνδρου	
12	Καθαρισμός της βίδας εξαερισμού στα δοχεία κυλίνδρου	
12	Ελέγξτε τον υαλοδείκτη στάθμης λαδιού στα δοχεία λαδιού του κυλίνδρου	Αντικαταστήστε αν χρειάζεται
4	Ελέγξτε το στοιχείο του φίλτρου στη διάταξη καθαρισμού του αέρα	Αντικαταστήστε αν χρειάζεται
22	Αντικαταστήστε το λάδι στο διαφορικό του οπίσθιου άξονα	
23	Αντικαταστήστε το λάδι στο σύστημα πλανητικών γραναζιών του οπίσθιου άξονα	
13	Αντικαταστήστε το λάδι κιβωτίου ταχυτήτων του κυλίνδρου	Μόνο για μηχανήματα με κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου.
32,31	Καθαρίστε τα ψυγεία	
3	Αντικαταστήστε το φίλτρο του καυσίμου	Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του κινητήρα
3	Αντικαταστήστε το προ-φίλτρο καυσίμου	Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του κινητήρα
2,25	Αντικαταστήστε το λάδι του κινητήρα και το φίλτρο του λαδιού. *)	Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του κινητήρα *) 500 ώρες ή μία φορά κάθε χρόνο.
7	Ελέγξτε το φίλτρο εξαέρωσης στο ρεζερβουάρ του υδραυλικού συστήματος	
9	Αποστραγγίστε το συμπύκνωμα από το ρεζερβουάρ του υδραυλικού συστήματος	
26	Αποστραγγίστε το συμπύκνωμα από το ρεζερβουάρ καυσίμου	Προαιρετικό
33	Αντικαταστήστε το φίλτρο καθαρού αέρα στην καμπίνα	Προαιρετικά
19	Ελέγξτε την τάση του ιμάντα του συστήματος ιμάντων μετάδοσης κίνησης	Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του κινητήρα
17	Σύνδεσμος συστήματος διεύθυνσης - Σύσφιξη	

Κάθε 2000 ώρες λειτουργίας

Ανατρέξτε στα περιεχόμενα για να βρείτε τον αριθμό

της σελίδας όπου υπάρχουν οι αντίστοιχες ενότητες !

Θέση στην εικ.	Μέτρο	Παρατήρηση
6,10	Αντικαταστήστε το υγρό στο ρεζερβουάρ υδραυλικού υγρού *)	*) όχι για υγρό υδραυλικού συστήματος PANOLIN
8	Αντικαταστήστε το φίλτρο του υγρού του υδραυλικού συστήματος	
12	Αντικαταστήστε το λάδι στα δοχεία λαδιού του κυλίνδρου	
12	Καθαρισμός της βίδας εξαερισμού στα δοχεία κυλίνδρου	
12	Αντικαταστήστε τον υαλοδείκτη στάθμης λαδιού στα δοχεία λαδιού του κυλίνδρου	Αντικαταστήστε αν χρειάζεται
4	Ελέγξτε το στοιχείο του φίλτρου στη διάταξη καθαρισμού του αέρα	Αντικαταστήστε αν χρειάζεται
22	Αντικαταστήστε το λάδι στο διαφορικό του πίσω άξονα	
23	Αντικαταστήστε το λάδι στο πλανητικό σύστημα γραναζιών του πίσω άξονα	
13	Αντικαταστήστε το λάδι του κιβωτίου ταχυτήτων του κυλίνδρου	Μόνο για μηχανήματα με κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου.
32,31	Καθαρίστε τα ψυγεία	
3	Αντικαταστήστε το φίλτρο του καυσίμου	Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του κινητήρα
3	Αντικαταστήστε το προ-φίλτρο καυσίμου	Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του κινητήρα
2,25	Αντικαταστήστε το λάδι του κινητήρα και το φίλτρο του λαδιού. *)	Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του κινητήρα *) 500 ώρες ή μία φορά κάθε χρόνο.
27,28	Εφαρμόστε γράσο στο ρουλεμάν/αλυσίδα του συστήματος διεύθυνσης	Προαιρετικό
7	Ελέγξτε το φίλτρο εξαέρωσης στο ρεζερβουάρ του υδραυλικού συστήματος	
9	Αποστραγγίστε το συμπύκνωμα από το ρεζερβουάρ του υδραυλικού συστήματος	
26	Αποστραγγίστε το συμπύκνωμα από το ρεζερβουάρ καυσίμου	Προαιρετικό
34	Επιθεώρηση κλιματισμού	Προαιρετικό
19	Ελέγξτε την τάση του ιμάντα του συστήματος ιμάντων μετάδοσης κίνησης	Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του κινητήρα
17	Σύνδεσμος συστήματος διεύθυνσης - Σύσφιξη	
29	Αντικαταστήστε το φίλτρο στη δεξαμενή ουρίας	
30	Αντικαταστήστε το φίλτρο στην αντλία ουρίας	

Κάθε δύο χρόνια

Ανατρέξτε στα περιεχόμενα για να βρείτε τον αριθμό της σελίδας όπου υπάρχουν οι αντίστοιχες ενότητες !

Θέση στην εικ.	Μέτρο	Παρατήρηση
31	Αντικαταστήστε το ψυκτικό (γλυκόλη)	
10	Αντικαταστήστε το υγρό στο ρεζερβουάρ υδραυλικού υγρού *)	*) όχι για λάδι υδραυλικού συστήματος PANOLIN
12	Αντικαταστήστε το λάδι στα δοχεία λαδιού του κυλίνδρου	
12	Καθαρισμός της βίδας εξαερισμού στα δοχεία κυλίνδρου	
4	Ελέγξτε το στοιχείο του φίλτρου στη διάταξη καθαρισμού του αέρα	Αντικαταστήστε αν χρειάζεται
22	Ελέγξτε την στάθμη λαδιού στο διαφορικό του πίσω άξονα	
23	Ελέγξτε τη στάθμη του λαδιού στο πλανητικό σύστημα γραναζιών του πίσω άξονα	
13	Αντικαταστήστε το λάδι κιβωτίου ταχυτήτων του κυλίνδρου	Μόνο για μηχανήματα με κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου
16	Ελέγξτε τα ελαστικά στοιχεία και τις ενώσεις που έχουν μπουλόνια	
9	Αποστραγγίστε το συμπύκνωμα από το ρεζερβουάρ του υδραυλικού συστήματος	
26	Αποστραγγίστε το συμπύκνωμα από το ρεζερβουάρ καυσίμου	Προαιρετικό
19	Ελέγξτε την τάση του ιμάντα του συστήματος ιμάντων μετάδοσης κίνησης	Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του κινητήρα

Συντήρηση, 10 ώρες

Κάθε 10 ώρες λειτουργίας (Καθημερινά)



Σταθμεύστε τον οδοστρωτήρα σε επίπεδη επιφάνεια. Ο κινητήρας πρέπει να σβήσει και το φρένο στάθμευσης να ενεργοποιηθεί όταν εκτελείτε ελέγχους ή κάνετε ρυθμίσεις στον οδοστρωτήρα, εκτός αν προβλέπεται κάτι άλλο.

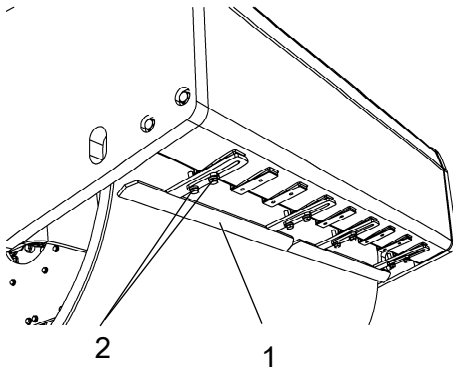


Φροντίστε να υπάρχει καλός αερισμός (απαγωγή του αέρα) αν ο κινητήρας λειτουργεί σε εσωτερικό χώρο. Κίνδυνος δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα.

Ξύστρες - Έλεγχος, ρύθμιση



Όταν το μηχάνημα στρίβει είναι σημαντικό να λαμβάνετε υπόψιν σας την κίνηση του κυλίνδρου, δηλαδή, ότι οι ξύστρες μπορεί να υποστούν ζημιά ή να υπάρξει μεγαλύτερη φθορά του κυλίνδρου εάν η ρύθμιση που θα χρησιμοποιηθεί αφήνει μικρότερο διάκενο από τις τιμές που αναφέρονται.



Εικ. Αποξεστήρες

1. Λεπίδα αποξεστήρα (x 4)

2. Βίδες

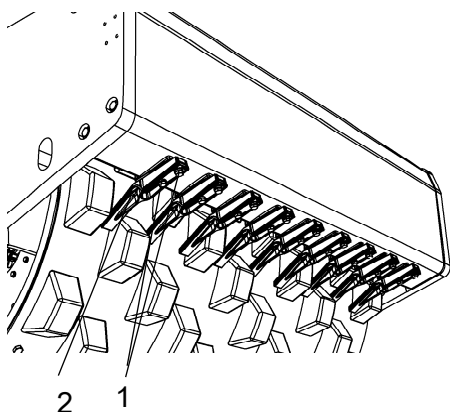
Αν κρίνεται απαραίτητο, ρυθμίστε την απόσταση από τον κύλινδρο ως εξής:

Χαλαρώστε τις βίδες (2) της βάσης της ξύστρας.

Στη συνέχεια, ρυθμίστε τη λεπίδα του αποξεστήρα (1) ώστε να βρίσκεται σε απόσταση 25 mm (1 in) από τον κύλινδρο.

Σφίξτε τις βίδες (2).

Επαναλάβετε τη διαδικασία για τις υπόλοιπες λεπίδες των ξυστρών (x4).



Εικ. Αποξεστήρες

1. Βίδες

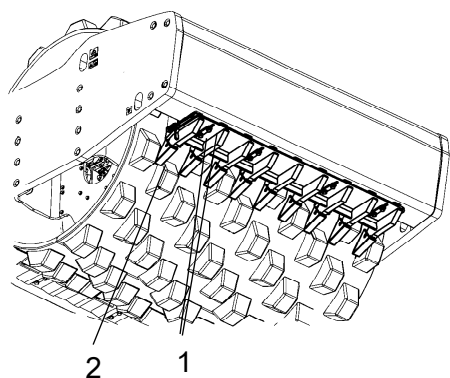
2. Δόντια αποξεστήρα (x 18)

Ξύστρες, Κύλινδρος με επικάλυψη

Ξεβιδώστε τις βίδες (1), εν συνεχεία ρυθμίστε κάθε δόντι της ξύστρας (2) σε απόσταση 25 mm (1,0 in) από τον κύλινδρο.

Κεντράρετε κάθε δόντι ξύστρας (2) ανάμεσα στις επικαλύψεις.

Σφίξτε τις βίδες (1).



Εικ. Αποξεστήρες

1. Βίδες

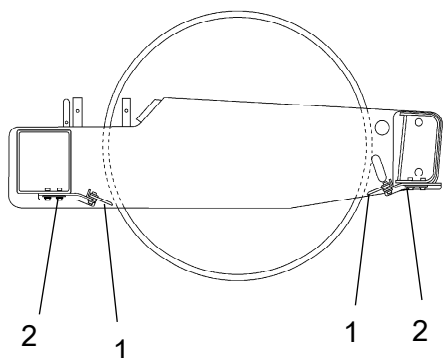
2. Δόντια αποξεστήρα

Αποξεστήρες (βαρέως τύπου), Κύλινδρος με επικάλυψη

Χαλαρώστε τις βίδες (1), στη συνέχεια ρυθμίστε/κεντράρετε σε απόσταση 25 mm (1,0 in) μεταξύ δοντιών αποξεστήρα (2) και κυλίνδρου.

Κεντράρετε κάθε δόντι ξύστρας (2) ανάμεσα στις επικαλύψεις.

Σφίξτε τις βίδες (1).



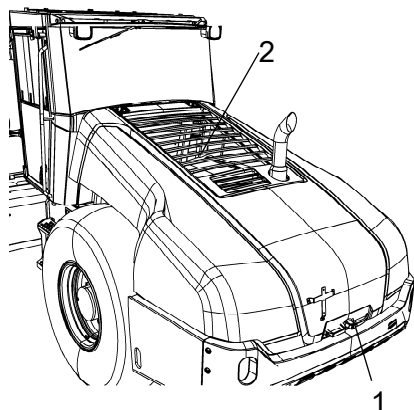
Εικ. Ξύστρες
1. Λεπίδα ξύστρας
2. Βίδες

Εύκαμπτοι αποξεστήρες (Προαιρετικό)

Ξεσφίξτε τις βίδες (2).

Ακολουθώντας ρυθμίστε τη λεπίδα της ξύστρας (1) έτσι ώστε να ακουμπά ελαφρώς τον κύλινδρο.

Σφίξτε τις βίδες (2).



Εικ. Καπό
1. Ασφάλιση καπό
2. Προστατευτική σχάρα

Κυκλοφορία αέρα - Έλεγχος

Βεβαιωθείτε πως υπάρχει ελεύθερη κυκλοφορία αέρα ψύξης για τον κινητήρα μέσω της προστατευτικής σχάρας στο καπό.

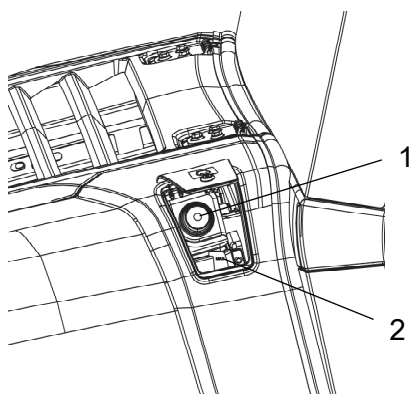
Για να ανοίξετε το καπό, στρέψτε τη λαβή ασφάλισης (1) προς τα πάνω. Ανασηκώστε το καπό στη θέση όπου είναι πλήρως ανοικτό και ελέγξτε αν η κόκκινη ασφάλεια στο αριστερό αμορτισέρ έχει στερεωθεί.



Αν τα αμορτισέρ για το καπό έχουν χαλαρώσει και το καπό είναι ανυψωμένο στην πάνω θέση, στερεώστε το καπό ώστε να μην μπορεί να πέσει.



Στάθμη ψυκτικού υγρού - Έλεγχος



Εικ. Δοχείο διαστολής
1. Τάπα πλήρωσης
2. Ενδείξεις στάθμης

Ελέγξτε αν η στάθμη του ψυκτικού υγρού βρίσκεται μεταξύ των ενδείξεων max και min (2).



Εάν πρέπει να ανοιχθεί η τάπα ενώ η θερμοκρασία του κινητήρα είναι υψηλή, πρέπει να είστε πολύ προσεκτικοί. Να φοράτε προστατευτικά γάντια και γυαλιά.

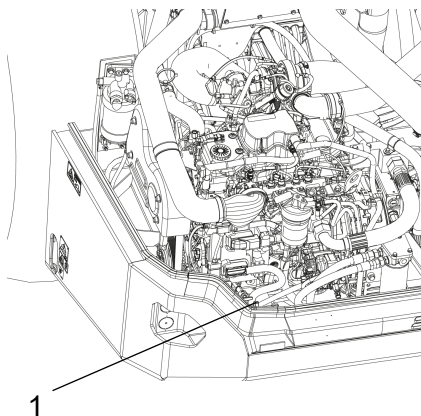
Γεμίστε με ένα μείγμα 50% νερό και 50% αντιψυκτικό υγρό. Ανατρέξτε στις προδιαγραφές του λιπαντικού στις παρούσες οδηγίες και στο εγχειρίδιο του κινητήρα.



Αντικαταστήστε το ψυκτικό και ξεπλύνετε το σύστημα κάθε δύο χρόνια. Ελέγξτε επίσης ότι ο αέρας έχει ανεμπόδιστη διέλευση μέσα από το ρεζερβουάρ.



Κινητήρας ντίζελ - Έλεγχος στάθμης λαδιού



Εικ. Χώρος κινητήρα
1. Ράβδος ένδειξης στάθμης



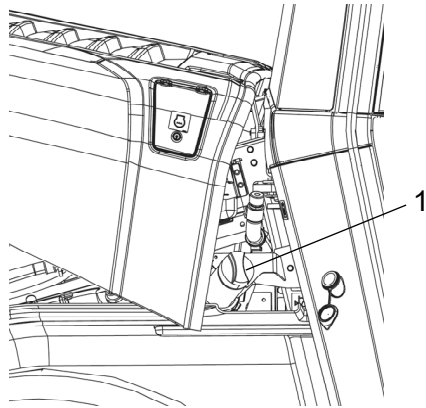
Όταν αφαιρείτε τη ράβδο ένδειξης στάθμης λαδιού προσέξτε να μην ακουμπήσετε τμήματα του κινητήρα ή του ψυγείου που έχουν υψηλή θερμοκρασία. Κίνδυνος πρόκλησης εγκαυμάτων.

Η βυθομετρική ράβδος βρίσκεται δίπλα στο φίλτρο λαδιού και καυσίμου του κινητήρα.

Τραβήξτε τη ράβδο ένδειξης στάθμης λαδιού (1) και βεβαιωθείτε ότι η στάθμη λαδιού βρίσκεται ανάμεσα στις ενδείξεις για την ανώτερη και την κατώτερη στάθμη. Για περισσότερες λεπτομέρειες ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του κινητήρα.



Δεξαμενή καυσίμου, Πλήρωση



Εικ. Δεξαμενή καυσίμου
1. Σωλήνας πλήρωσης

Γεμίζετε το ρεζερβουάρ καυσίμου κάθε ημέρα. Όσον αφορά το καύσιμο ντίζελ να τηρείτε τις προδιαγραφές του κατασκευαστή του κινητήρα.



Οι κινητήρες T4F/Στάδιο IV/V Cummins απαιτούν τη χρήση καυσίμου εξαιρετικά χαμηλής περιεκτικότητας σε θείο (ULSD), με περιεκτικότητα σε θείο 15 ppm (μέρη ανά εκατομμύριο) ή λιγότερο. Υψηλότερη περιεκτικότητα σε θείο προκαλεί προβλήματα λειτουργίας και θέτει σε κίνδυνο τη διάρκεια ζωής των εξαρτημάτων, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε προβλήματα κινητήρα.



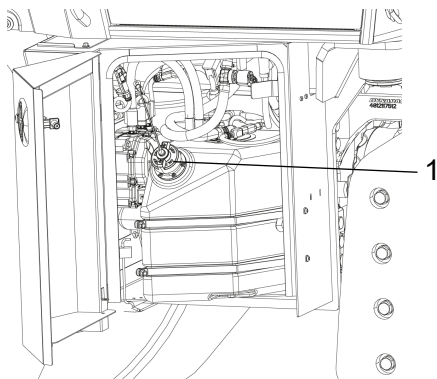
Σβήστε τον κινητήρα. Πριν τον ανεφοδιασμό σε καύσιμο βραχυκυκλώστε το ακροφύσιο πλήρωσης πιέζοντας το πάνω σε ένα μη μονωμένο σημείο του οδοστρώτηρα και κατά τη διάρκεια του ανεφοδιασμού πάνω στον σωλήνα πλήρωσης (1).



Μη συμπληρώνετε ποτέ καύσιμο ενώ λειτουργεί ο κινητήρας. Μην καπνίζετε και προσέξτε να μην χυθεί καύσιμο έξω από την δεξαμενή.



Δεξαμενή ουρίας - Συμπλήρωση



Εικ. Δεξαμενή ουρίας
1. Αναπλήρωση



Η πλήρωση του διαλύματος ουρίας πρέπει να πραγματοποιείται μόνο στην προβλεπόμενη για αυτή δεξαμενή. Η εκ παραδρομής πλήρωση της δεξαμενής με άλλο μέσο (π.χ. καύσιμο ντίζελ) προκαλεί ανεπανόρθωτη βλάβη στο δοσομετρικό σύστημα. Εάν η δεξαμενή πληρωθεί εκ παραδρομής με νερό, το σύστημα διαγνωστικών του οχήματος (OBD) μεταδίδει μήνυμα σφάλματος.



Μη συμπληρώνετε ποτέ καύσιμο ενώ λειτουργεί ο κινητήρας. Μην καπνίζετε και προσέξτε να μην χυθεί καύσιμο έξω από την δεξαμενή.



Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, ξεπλύνετε με άφθονο νερό για τουλάχιστον 15 λεπτά.

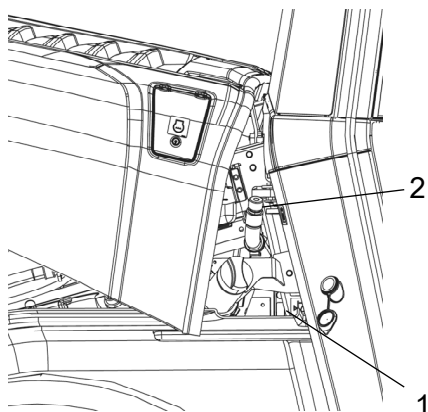
Επιπλέον, δεν επιτρέπεται η κατάποση του DEF.

Επικοινωνήστε άμεσα με ιατρό σε περίπτωση κατάποσης υγρού εξαγωγής ντίζελ.

Ανατρέξτε στο Φύλλο δεδομένων ασφάλειας υλικού (MSDS) για πρόσθετες πληροφορίες.



Ρεζερβουάρ υδραυλικού συστήματος - Έλεγχος στάθμης υγρού



Εικ. Ρεζερβουάρ υδραυλικού συστήματος
1. Παράθυρο ελέγχου
2. Σωλήνας πλήρωσης

Φέρτε τον οδοστρωτήρα σε μία επίπεδη επιφάνεια και ελέγξτε από τη γυάλινη θυρίδα (1) αν η στάθμη του λαδιού βρίσκεται μεταξύ των ενδείξεων max και min.

Αν η στάθμη είναι υπερβολικά χαμηλή συμπληρώστε με τον τύπο υγρού για το υδραυλικό σύστημα που προβλέπεται στις προδιαγραφές λιπαντικών.

Ο όγκος μεταξύ των γραμμών ελάχ. και μέγ. στάθμης είναι περίπου 4 λίτρα (4,2 qts).

Συντήρηση, πρώτες 50 ώρες



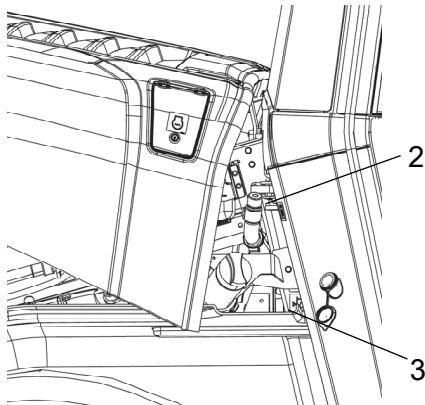
Σταθμεύστε τον οδοστρωτήρα σε επίπεδη επιφάνεια. Ο κινητήρας πρέπει να σβήσει και το φρένο στάθμευσης να ενεργοποιηθεί όταν εκτελείτε ελέγχους ή κάνετε ρυθμίσεις στον οδοστρωτήρα, εκτός αν προβλέπεται κάτι άλλο.



Φροντίστε να υπάρχει καλός αερισμός (απαγωγή του αέρα) αν ο κινητήρας λειτουργεί σε εσωτερικό χώρο. Κίνδυνος δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα.



Φίλτρο υδραυλικού συστήματος - Αλλαγή



Εικ. Ρεζερβουάρ υδραυλικού συστήματος
2. Κάλυμμα φίλτρου
πλήρωσης/εξαέρωσης
3. Υαλοδείκτης ελέγχου παρακολούθησης

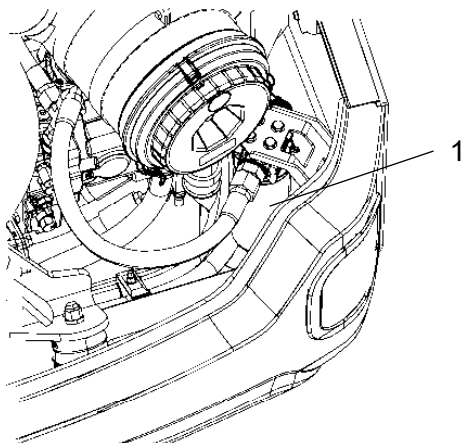
Ξεβιδώστε την τάπα πλήρωσης/φίλτρο εξαέρωσης (2) που βρίσκεται στο πάνω μέρος του ρεζερβουάρ με τέτοιο τρόπο ώστε να εκτονωθεί η υπερ-πίεση που υπάρχει στο εσωτερικό του ρεζερβουάρ.

Βεβαιωθείτε πως το φίλτρο εξαερισμού (2) δεν είναι βουλωμένο, ο αέρας πρέπει να περνά ανεμπόδιστος δια μέσω της τάπας και προς τις δύο κατευθύνσεις.

Αν η ροή του αέρα εμποδίζεται σε οποιαδήποτε από τις δυο κατευθύνσεις, καθαρίστε το φίλτρο με λίγο λάδι ντίζελ και φυσήξτε με συμπιεσμένο αέρα μέχρι να απομακρυνθεί η αιτία της έμφραξης ή αντικαταστήστε την τάπα με μία καινούρια.



Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν εργάζεστε με συμπιεσμένο αέρα.



Εικ. Χώρος κινητήρα
1. Φίλτρο υγρού υδραυλικού συστήματος (x1).

Καθαρίστε καλά την επιφάνεια γύρω από το φίλτρο λαδιού.



Αφαιρέστε το φίλτρο λαδιού (1) και παραδώστε το σε σταθμό διαχείρισης αποβλήτων με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Πρόκειται για φίλτρο μιας χρήσης που δεν καθαρίζεται.



Βεβαιωθείτε πως ο χρησιμοποιημένος στεγανοποιητικός δακτύλιος δεν παρέμεινε στη βάση του φίλτρου. Διαφορετικά, θα μπορούσε να προκληθεί διαρροή ανάμεσα στο παλιό και στα καινούριο στεγανοποιητικό.

Καθαρίστε καλά τις επιφάνειες στεγανοποίησης της βάσης του φίλτρου.

Εφαρμόστε μια λεπτή στρώση καινούριου υγρού υδραυλικού συστήματος στο καινούριο στεγανοποιητικό φίλτρο. Βιδώστε καλά το φίλτρο με το χέρι.



Αρχικώς σφίξτε το φίλτρο μέχρι το στεγανοποιητικό να έρθει σε επαφή με τη βάση του φίλτρου. Εν συνεχεία σφίξτε το φίλτρο μισή ακόμα στροφή. Μη σφίξετε υπερβολικά το φίλτρο αφού αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά στην τσιμούχα.

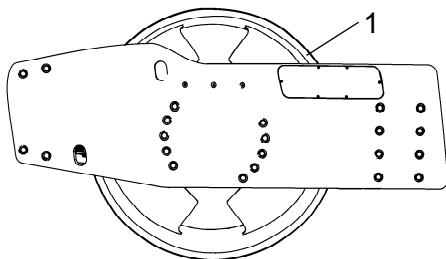
Θέστε τον κινητήρα σε λειτουργία και βεβαιωθείτε πως δεν υπάρχει διαρροή υγρού υδραυλικού συστήματος από το φίλτρο. Ελέγξτε την στάθμη του υγρού από τη γυάλινη θυρίδα ελέγχου (3) και συμπληρώστε όσο χρειάζεται.



Φροντίστε να υπάρχει καλός αερισμός (απαγωγή του αέρα) αν ο κινητήρας λειτουργεί σε εσωτερικό χώρο. Κίνδυνος δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα.

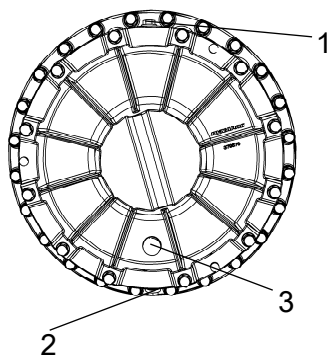


Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - Αλλαγή λαδιού



Εικ. Αριστερή πλευρά κυλίνδρου
1. Αύλακα

Τοποθετήστε τον οδοστρωτήρα σε μια επίπεδη επιφάνεια με την αύλακα (1) στο εσωτερικό του κυλίνδρου να ευθυγραμμιστεί με το πάνω μέρος του πλαισίου του κυλίνδρου.



Εικ. Αριστερή πλευρά κυλίνδρου

1. Τάπα πλήρωσης
2. Τάπα αποστράγγισης
3. Γυάλινη θυρίδα ελέγχου

Τοποθετήστε κάτω από το πώμα αποστράγγισης (2) ένα δοχείο για περίπου 5 λίτρα (1,32 γαλόνια).



Προσέχετε όταν αποστραγγίζετε λάδι κυλίνδρου/καυτό λάδι κυλίνδρου. Να φοράτε προστατευτικά γάντια και γυαλιά.



Φυλάξτε το λάδι και παραδώστε το σε σταθμό διαχείρισης αποβλήτων με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

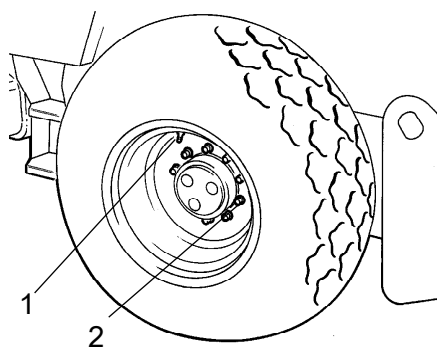
Καθαρίστε και ξεβιδώστε το πώμα πλήρωσης (1) και το πώμα αποστράγγισης (2).

Αποστραγγίστε όλο το λάδι. Τοποθετήστε το πώμα αποστράγγισης στη θέση του και γεμίστε με καινούργιο συνθετικό λάδι σύμφωνα με τις οδηγίες στην ενότητα "Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - έλεγχος της στάθμης του λαδιού".



Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται μόνο λάδι Dynapac Drum 1000 στα φυσίγγια.

Επαναλάβετε τη διαδικασία και για την άλλη πλευρά.



Εικ. Τροχοί
 1. Βαλβίδα αέρα
 2. Μπουλόνι τροχού

Ελαστικά - Πίεση Αέρα - Μπουλόνια τροχού - Σφίξιμο

Ελέγξτε την πίεση των ελαστικών χρησιμοποιώντας ένα όργανο μέτρησης πίεσης.

Εάν τα ελαστικά είναι γεμισμένα με υγρό, η βαλβίδα του αέρα (1) θα πρέπει κατά τη διάρκεια του φουσκώματος να βρίσκεται σε θέση όπως όταν το ρολόι δείχνει "12 η ώρα".

Προτεινόμενη πίεση: Δείτε τις Τεχνικές Προδιαγραφές.

Ελέγξτε την πίεση των ελαστικών.



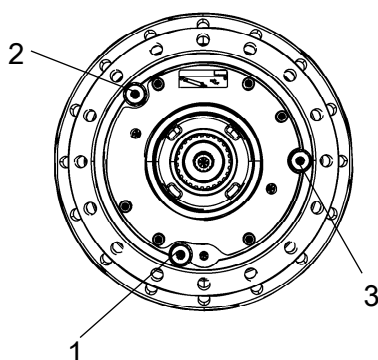
Όταν αλλάζετε τα ελαστικά είναι σημαντικό και τα δύο να έχουν την ίδια ακτίνα κύλισης. Αυτό είναι απαραίτητο για να εξασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του περιορισμού ολίσθησης στον οπίσθιο άξονα.

Ελέγξτε αν η ροπή σύσφιγξης των μπουλονιών του τροχού (2) είναι 630 Nm (465 lbf.ft).

Ελέγξτε και τους δύο τροχούς και όλα τα μπουλόνια. (Αυτό ισχύει μόνο για καινούργιο μηχάνημα ή προσφάτως εγκατεστημένους τροχούς).



Πριν να φουσκώσετε τα ελαστικά με αέρα συμβουλευθείτε το εγχειρίδιο οδηγιών ασφαλείας που δίνεται με τον οδοστρωτήρα.



Εικ. Κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου
 1. Πώμα αποστράγγισης
 2. Πώμα πλήρωσης
 3. Πώμα ελέγχου στάθμης

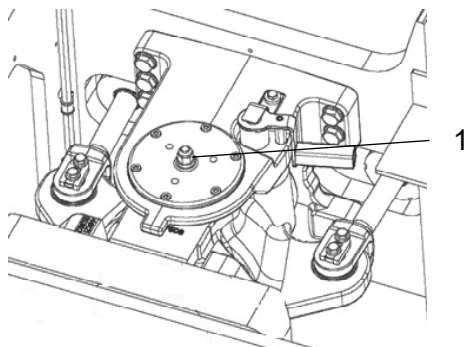
Κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου - Αντικατάσταση λαδιού

Καθαρίστε, ξεβιδώστε τις τάπες (1,2 και 3) και αποστραγγίστε το λάδι σε κατάλληλο δοχείο με χωρητικότητα περίπου 5,0 λίτρα (5,3 γαλόνια).

Επανατοποθετήστε την τάπα αποστράγγισης (1) και γεμίστε με λάδι μέχρι την τάπα ελέγχου στάθμης σύμφωνα με την ενότητα "Κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου - Έλεγχος στάθμης λαδιού".

Χρησιμοποιείτε λάδι συστήματος μετάδοσης κίνησης σύμφωνα με τις προδιαγραφές λιπαντικού.

Καθαρίστε και τοποθετήστε ξανά στη θέση του το πώμα ελέγχου στάθμης (3) και το πώμα πλήρωσης (2).



Εικ. Σύνδεσμος συστήματος διεύθυνσης
1. Παξιμάδι

Σύνδεσμος συστήματος διεύθυνσης - Σύσφιξη



Δεν επιτρέπεται κανένας κοντά στην άρθρωση του συστήματος διεύθυνσης, όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία. Κίνδυνος σύνθλιψης ενώ λειτουργεί το σύστημα διεύθυνσης. Σβήστε τον κινητήρα και εφαρμόστε το φρένο στάθμευσης πριν τη λίπανση.

Η πραγματική ροπή (Nm) πρέπει να είναι όταν η θέση του μηχανήματος είναι ευθεία.

M16	270 Nm
-----	--------

Συντήρηση - 50 ώρες

Κάθε 50 ώρες λειτουργίας (εβδομαδιαία)



Σταθμεύστε τον οδοστρωτήρα σε επίπεδη επιφάνεια. Ο κινητήρας πρέπει να σβήσει και το φρένο στάθμευσης να ενεργοποιηθεί όταν εκτελείτε ελέγχους ή κάνετε ρυθμίσεις στον οδοστρωτήρα, εκτός αν προβλέπεται κάτι άλλο.

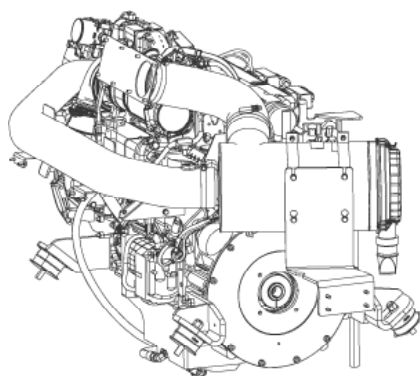


Φροντίστε να υπάρχει καλός αερισμός (απαγωγή του αέρα) αν ο κινητήρας λειτουργεί σε εσωτερικό χώρο. Κίνδυνος δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα.



Διάταξη καθαρισμού αέρα

- Ελέγξτε ελαστικούς σωλήνες και συνδέσεις

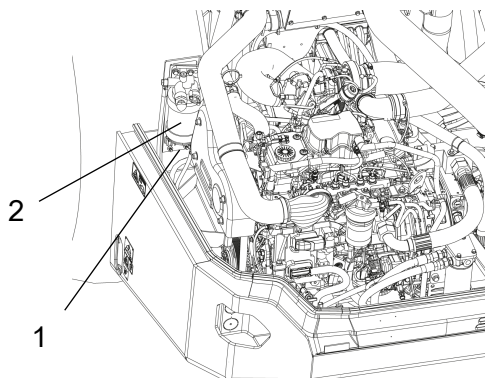


Βεβαιωθείτε ότι οι σφιγκτήρες του σωλήνα μεταξύ του περιβλήματος του φίλτρου και του εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης είναι σφιχτοί καθώς και ότι οι σωλήνες είναι άθικτοι. Ελέγξτε ολόκληρο το σύστημα των σωληνώσεων, μέχρι τον κινητήρα.

Αντικαταστήστε εάν είναι απαραίτητο, καθώς τυχόν βλάβη στους ελαστικούς σωλήνες/σφιγκτήρες σωληνών μπορεί να προξενήσει σοβαρή βλάβη στον κινητήρα



Πρόφιλτρο καυσίμου - Αποστράγγιση



Λασκάρετε την τάπα αποστράγγισης (1) στο κάτω μέρος του πρόφιλτρου καυσίμων.

Με τη βοήθεια μιας βοηθητικής χειροκίνητης αντλίας, βεβαιωθείτε ότι εξέρχονται όλα τα ιζήματα.

Σφίξτε την τάπα αποστράγγισης μόλις τελειώσει το μολυσμένο καύσιμο.

Εικόνα. Πρόφιλτρο καυσίμου

1. Τάπα αποστράγγισης
2. Αντλία χειρός

Μέτρα συντήρησης - 250 ώ.

Κάθε 250/750/1250/1750..... ώρες λειτουργίας
(κάθε 3 μήνες)



Σταθμεύστε τον οδοστρωτήρα σε επίπεδη επιφάνεια. Ο κινητήρας πρέπει να σβήσει και το φρένο στάθμευσης να ενεργοποιηθεί όταν εκτελείτε ελέγχους ή κάνετε ρυθμίσεις στον οδοστρωτήρα, εκτός αν προβλέπεται κάτι άλλο.

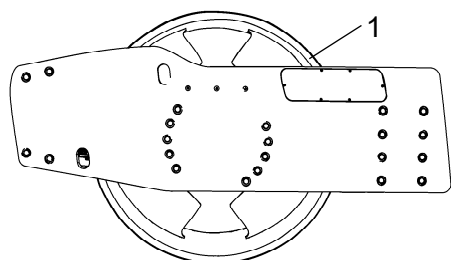


Φροντίστε να υπάρχει καλός αερισμός (απαγωγή του αέρα) αν ο κινητήρας λειτουργεί σε εσωτερικό χώρο. Κίνδυνος δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα.

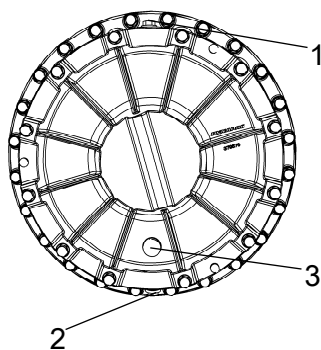


Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - Έλεγχος της στάθμης λαδιού

Τοποθετήστε τον οδοστρωτήρα σε μια επίπεδη επιφάνεια με την αύλακα (1) στο εσωτερικό του κυλίνδρου να ευθυγραμμιστεί με το πάνω μέρος του πλαισίου του κυλίνδρου.



Εικ. Αριστερή πλευρά κυλίνδρου
1. Αύλακα



Εικ. Αριστερή πλευρά κυλίνδρου
1. Τάπα πλήρωσης
2. Τάπα αποστράγγισης
3. Γυάλινη θυρίδα ελέγχου

Το λάδι πρέπει τώρα να φτάνει έως τη γυάλινη θυρίδα ελέγχου (3).

Εάν είναι απαραίτητο, απελευθερώστε την τάπα πλήρωσης (1) και γεμίστε έως τη μέση της γυάλινης θυρίδας ελέγχου (3).

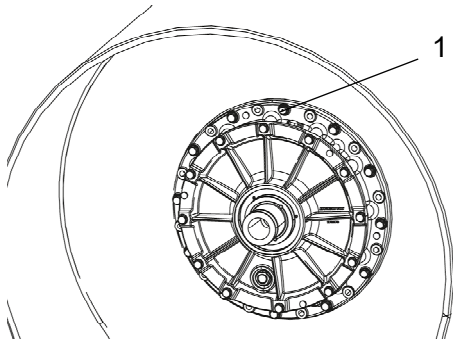
Καθαρίστε τη μαγνητική τάπα πλήρωσης (1) από τυχόν μεταλλικά υπολείμματα και τοποθετήστε την τάπα πίσω στη θέση της.



Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται μόνο λάδι Dynapac Drum 1000 στα φυσίγγια.



Μην βάζετε περισσότερο λάδι από το κανονικό - κίνδυνος υπερθέρμανσης.



Εικ. Κύλινδρος
1. Βίδα αερισμού

Τώρα επαναλάβετε τη διαδικασία και για την άλλη πλευρά του κυλίνδρου.

Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - Καθαρισμός της βίδας εξαερισμού

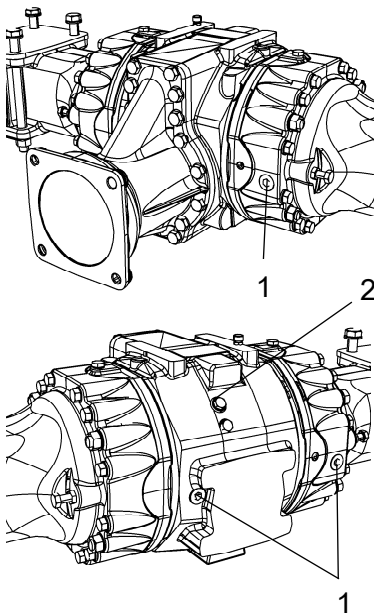
Καθαρίστε την οπή και τη βίδα αερισμού του κυλίνδρου (1). Η οπή είναι απαραίτητη για να εκτονώνεται η υπερβολική πίεση εντός του κυλίνδρου.



Διαφορικό οπίσθιου άξονα - Έλεγχος στάθμης λαδιού



Μην εργάζεστε ποτέ κάτω από τον οδοστρωτήρα ενώ λειτουργεί ο κινητήρας. Σταθεμέυστε σε μία επίπεδη επιφάνεια. Ασφαλίστε τους τροχούς.



Εικ. Έλεγχος στάθμης - περίβλημα διαφορικού
1. Τάπες ελέγχου στάθμης (x 3)
2. Τάπα αποστράγγισης

Καθαρίστε και αφαιρέστε τις τάπες ελέγχου στάθμης (1) και ελέγξτε αν η στάθμη του λαδιού φτάνει στην κάτω άκρη της οπής της τάπας. Οι τάπες βρίσκονται στο μπροστινό ή πίσω μέρος του πίσω άξονα.

Σε χαμηλή στάθμη, αφαιρέστε την τάπα πλήρωσης (2) και γεμίστε με λάδι έως τη σωστή στάθμη. Χρησιμοποιήστε λάδι του συστήματος μετάδοσης κίνησης, ανατρέξτε στις προδιαγραφές του λιπαντικού.

Καθαρίστε την τάπα και τοποθετήστε την ξανά στη θέση της.



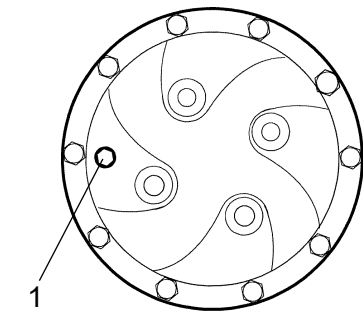
Πλανητικό σύστημα γραναζιών οπίσθιου άξονα - Έλεγχος στάθμης λαδιού

Τοποθετήστε τον οδοστρωτήρα έτσι ώστε η τάπα ελέγχου στάθμης (1) στο πλανητικό σύστημα γραναζιών να βρίσκεται στη θέση που το ρολόι δείχνει "9 η ώρα" ή "3 η ώρα".

Καθαρίστε και αφαιρέστε το πώμα ελέγχου στάθμης (1) και ελέγξτε αν η στάθμη του λαδιού φτάνει στην κάτω άκρη της οπής του πώματος. Εάν η στάθμη είναι χαμηλή, συμπληρώστε με λάδι μέχρι τη σωστή στάθμη. Χρησιμοποιήστε λάδι συστήματος μετάδοσης κίνησης. Δείτε τις προδιαγραφές λίπανσης.

Καθαρίστε το πώμα και τοποθετήστε το ξανά στην θέση του.

Ελέγξτε την στάθμη του υγρού με τον ίδιο τρόπο και στο άλλο πλανητικό σύστημα γραναζιών του οπίσθιου άξονα.



Εικ. Έλεγχος στάθμης - πλανητικό σύστημα γραναζιών
1. Πώμα ελέγχου στάθμης/πλήρωσης



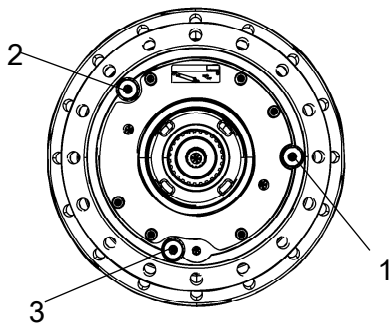
Κιβώτιο ταχυτήτων Κυλίνδρου - Έλεγχος της στάθμης λαδιού

Καθαρίστε την περιοχή γύρω από το πώμα ελέγχου στάθμης (1) και εν συνεχεία ξεβιδώστε το πώμα.

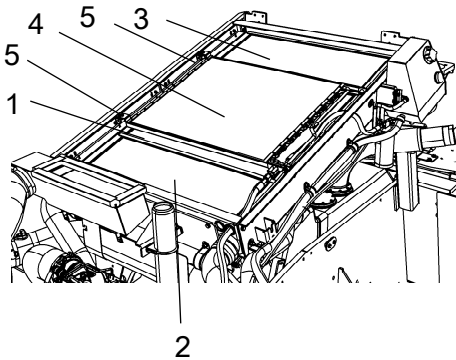
Βεβαιωθείτε πως η στάθμη του λαδιού φτάνει μέχρι την κάτω άκρη της οπής του πώματος.

Εάν η στάθμη είναι χαμηλή, συμπληρώστε με λάδι μέχρι τη σωστή στάθμη. Χρησιμοποιείτε λάδι συστήματος μετάδοσης κίνησης σύμφωνα με τις προδιαγραφές λιπαντικού.

Καθαρίστε τα πώματα και τοποθετήστε τα ξανά στη θέση τους.



Εικ. Έλεγχος στάθμης λαδιού - κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου
1. Πώμα ελέγχου στάθμης
2. Πώμα πλήρωσης
3. Πώμα αποστράγγισης



Εικ. Χώρος κινητήρα

1. Ψυγείο νερού
2. Διάταξη ψύξης αέρα
3. Ψυγείο υγρού υδραυλικού συστήματος
4. Στοιχείο συμπυκνωτή AC (Προαιρετικό)
5. Βίδες (x 2)

Ψυγείο - Έλεγχος/Καθαρισμός

Ελέγξτε αν ο αέρας μπορεί να περάσει ανεμπόδιστα από τα ψυγεία (1), (2) και (3).

Καθαρίστε ένα βρώμικο ψυγείο με συμπιεσμένο αέρα ή πίδακα νερού υψηλής πίεσης.

Χαλαρώστε τις δύο βίδες (5) και γείρετε το στοιχείο συμπυκνωτή προς τα πάνω.

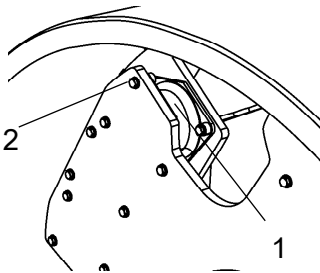
Διοχετεύστε αέρα ή νερό μέσα από το ψυγείο κατά την αντίθετη διεύθυνση από τη ροή του αέρα ψύξης.



Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε μία συσκευή πλύσης με υψηλή πίεση - μην τοποθετείτε το ακροφύσιο πολύ κοντά στο ψυγείο.



Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν εργάζεστε με συμπιεσμένο αέρα ή νερό υπό υψηλή πίεση.



Εικ. Κύλινδρος, πλευρά μετάδοσης κίνησης

1. Ελαστικό στοιχείο
2. Βίδες σύνδεσης

Ελαστικά στοιχεία και βίδες στερέωσης - Έλεγχος

Ελέγξτε όλα τα ελαστικά στοιχεία (1) και αντικαταστήστε όλα τα στοιχεία, εάν περισσότερο από το 25% στην μία πλευρά του κυλίνδρου έχει ρωγμές βαθύτερες από 10-15 mm (0,4-0,6 in).

Ελέγξτε με τη βοήθεια μίας λεπίδας μαχαιριού ή με ένα αιχμηρό αντικείμενο.

Επίσης, βεβαιωθείτε ότι τα παξιμάδια στερέωσης στις βίδες (2) έχουν σφιχτεί.



Μπαταρία - Έλεγχος κατάστασης

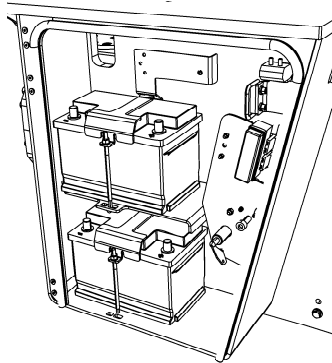
Οι μπαταρίες είναι σφραγισμένες και δε χρειάζονται συντήρηση.



Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ανοιχτές φλόγες στο γύρω χώρο όταν ελέγχετε τη στάθμη του ηλεκτρολύτη. Δημιουργείται εκρηκτικό αέριο όταν ο εναλλακτήρας φορτίζει τη μπαταρία.



Κατά την αποσύνδεση της μπαταρίας, να αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο του αρνητικού πόλου πρώτα. Κατά τη σύνδεση της μπαταρίας, να συνδέετε πάντα το καλώδιο του θετικού πόλου πρώτα.



Εικόνα. Μπαταρίες

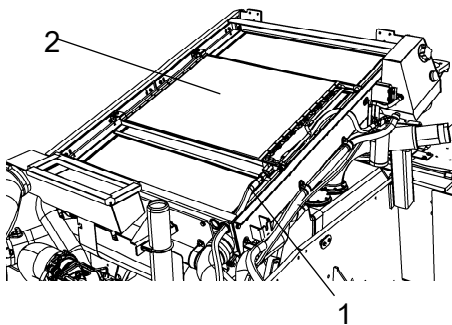
Τα προστατευτικά των καλωδίων πρέπει να είναι καθαρά και σφιχτά. Τα προστατευτικά των καλωδίων που έχουν διαβρωθεί πρέπει να καθαρίζονται και να λιπαίνονται με βαζελίνη ανθεκτική στα οξέα.

Καθαρίστε το επάνω μέρος της μπαταρίας.

Κλιματισμός (προαιρετικά) - Έλεγχος

Ελέγξτε τα σωληνάκια του ψυκτικού και τις συνδέσεις και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ενδείξεις λεπτού στρώματος λαδιού που μπορεί να σημαίνει διαρροή ψυκτικού.

Το ψυγείο περιέχει υγρό εντοπισμού, που καθιστά δυνατό τον εντοπισμό διαρροών με τη βοήθεια ενός λαμπτήρα UV. Αν η περιοχή γύρω από τις συνδέσεις έχει έντονο χρωματισμό, αυτό αποτελεί ένδειξη διαρροής.



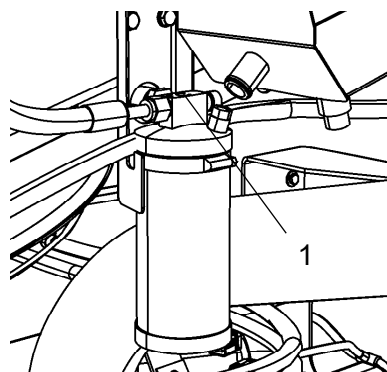
Εικ. Κλιματισμός
1. Σωληνάκια ψυκτικού
2. Στοιχείο συμπυκνωτή



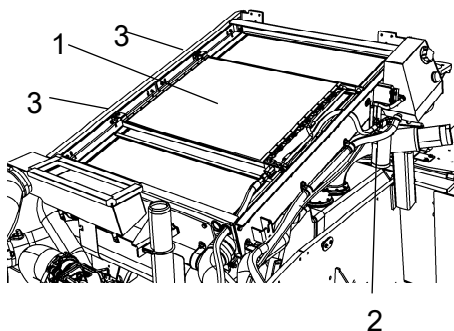
Αυτόματος Έλεγχος Κλιματισμού (Προαιρετικά) - Επιθεώρηση

Με τη μονάδα σε λειτουργία, ανοίξτε το καπό και από τη γυάλινη θυρίδα ελέγχου (1) βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ορατές φυσαλίδες στο φίλτρο ξήρανσης.

Το φίλτρο βρίσκεται στη δεξιά πλευρά στην μπροστινή άκρη του χώρου του κινητήρα. Αν φαίνονται φυσαλίδες από τη γυάλινη θυρίδα ελέγχου, αυτό είναι μία ένδειξη ότι η στάθμη του ψυκτικού υγρού είναι πολύ χαμηλή. Εάν ισχύει κάτι τέτοιο σταματήστε τη μονάδα. Εάν η μονάδα λειτουργεί με ανεπαρκή ποσότητα ψυκτικού υγρού ίσως υποστεί ζημιά.



Εικ. Φίλτρο ξήρανσης
1. Γυάλινη θυρίδα ελέγχου



Εικ. Χώρος κινητήρα
1. Στοιχείο συμπυκνωτή
2. Φίλτρο στεγνώματος
3. Βίδες (x 2)

Αν υπάρχει σημαντική απώλεια ψυκτικής ικανότητας, καθαρίστε το στοιχείο του συμπυκνωτή (1) που βρίσκεται πάνω από τα ψυγεία στο χώρο του κινητήρα.

Χαλαρώστε τις δύο βίδες (3) και γείρετε το στοιχείο συμπυκνωτή (1) προς τα πάνω.

Επίσης, να καθαρίζετε τη μονάδα ψύξης στο εσωτερικό της καμπίνας. Ανατρέξτε στην ενότητα 2000 ωρών, κλιματισμός - επιθεώρηση.

Μέτρα συντήρησης - 500 ώρες

Κάθε 500/1500..... ώρες λειτουργίας (Κάθε έξι μήνες)



Σταθμεύστε τον οδοστρωτήρα σε επίπεδη επιφάνεια. Ο κινητήρας πρέπει να σβήσει και το φρένο στάθμευσης να ενεργοποιηθεί όταν εκτελείτε ελέγχους ή κάνετε ρυθμίσεις στον οδοστρωτήρα, εκτός αν προβλέπεται κάτι άλλο.

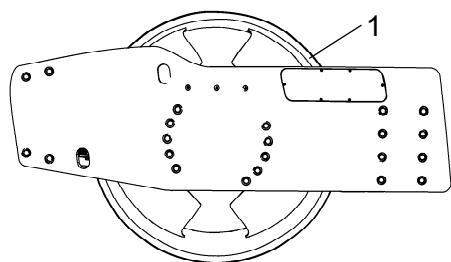


Φροντίστε να υπάρχει καλός αερισμός (απαγωγή του αέρα) αν ο κινητήρας λειτουργεί σε εσωτερικό χώρο. Κίνδυνος δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα.

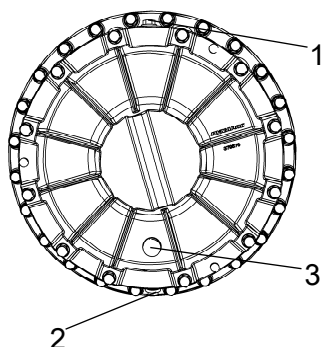


Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - Έλεγχος της στάθμης λαδιού

Τοποθετήστε τον οδοστρωτήρα σε μια επίπεδη επιφάνεια με την αύλακα (1) στο εσωτερικό του κυλίνδρου να ευθυγραμμιστεί με το πάνω μέρος του πλαισίου του κυλίνδρου.



Εικ. Αριστερή πλευρά κυλίνδρου
1. Αύλακα



Εικ. Αριστερή πλευρά κυλίνδρου
1. Τάπα πλήρωσης
2. Τάπα αποστράγγισης
3. Γυάλινη θυρίδα ελέγχου

Το λάδι πρέπει τώρα να φτάνει έως τη γυάλινη θυρίδα ελέγχου (3).

Εάν είναι απαραίτητο, απελευθερώστε την τάπα πλήρωσης (1) και γεμίστε έως τη μέση της γυάλινης θυρίδας ελέγχου (3).

Καθαρίστε τη μαγνητική τάπα πλήρωσης (1) από τυχόν μεταλλικά υπολείμματα και τοποθετήστε την τάπα πίσω στη θέση της.



Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται μόνο λάδι Dynapac Drum 1000 στα φυσίγγια.

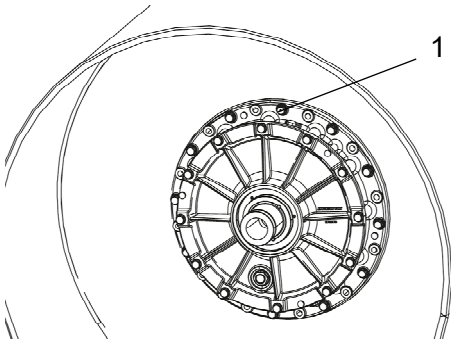


Μην βάζετε περισσότερο λάδι από το κανονικό - κίνδυνος υπερθέρμανσης.

Τώρα επαναλάβετε τη διαδικασία και για την άλλη πλευρά του κυλίνδρου.

Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - Καθαρισμός της βίδας εξαερισμού

Καθαρίστε την οπή και τη βίδα αερισμού του κυλίνδρου (1). Η οπή είναι απαραίτητη για να εκτονώνεται η υπερβολική πίεση εντός του κυλίνδρου.



Εικ. Κύλινδρος
1. Βίδα αερισμού



Διάταξη καθαρισμού αέρα

Έλεγχος - Αλλαγή του κύριου φίλτρου αέρα



Αλλάξτε το κύριο φίλτρο της διάταξης καθαρισμού αέρα όταν η προειδοποιητική λυχνία στην οθόνη ανάψει και ο πετρελαιοκινητήρας λειτουργεί σε πλήρεις στροφές.

Απελευθερώστε τα κλιπ (1), βγάλτε το κάλυμμα (2) και τραβήξτε το κύριο φίλτρο (3) προς τα έξω.

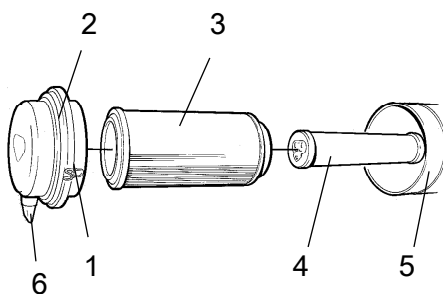
Μην αφαιρέσετε το εφεδρικό φίλτρο (4).

Καθαρίστε τη διάταξη καθαρισμού αέρα αν χρειάζεται. Δείτε το τμήμα Διάταξη καθαρισμού αέρα - Καθαρισμός.

Κατά την αντικατάσταση του κύριου φίλτρου (3), εισαγάγετε ένα νέο φίλτρο και τοποθετήστε ξανά τη διάταξη καθαρισμού αέρα με αντίστροφη σειρά.

Ελέγξτε την κατάσταση της βαλβίδας σκόνης (6). Αντικαταστήστε την αν χρειάζεται.

Κατά την επανατοποθέτηση του καλύμματος, βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα σκόνης είναι τοποθετημένη προς τα κάτω.

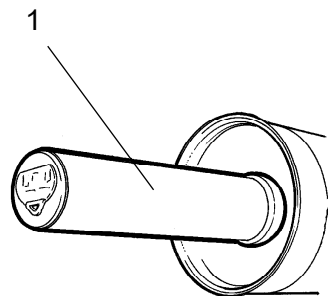


Εικ. Διάταξη καθαρισμού αέρα

1. Κλιπ
2. Κάλυμμα
3. Κύριο φίλτρο
4. Εφεδρικό φίλτρο
5. Περίβλημα φίλτρου
6. Βαλβίδα σκόνης



Εφεδρικό φίλτρο - Αντικατάσταση



Εικ. Φίλτρο αέρα
1. Εφεδρικό φίλτρο

Να αλλάζετε το εφεδρικό φίλτρο με ένα καινούριο μετά από δύο αντικαταστάσεις του κύριου φίλτρου.

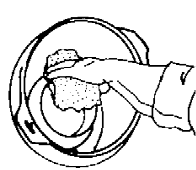
Για να αντικαταστήσετε το εφεδρικό φίλτρο (1), τραβήξτε το παλιό φίλτρο ώστε να βγει από τη βάση του, τοποθετήστε ένα καινούριο φίλτρο και συναρμολογήστε ξανά τη διάταξη καθαρισμού του αέρα κατά την αντίστροφη σειρά.

Καθαρίστε τη διάταξη καθαρισμού αέρα αν χρειάζεται. Δείτε το τμήμα Διάταξη καθαρισμού αέρα - Καθαρισμός.

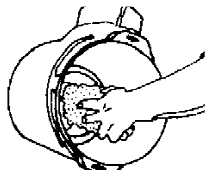


Διάταξη καθαρισμού αέρα - Καθαρισμός

Σκουπίστε τις δύο πλευρές του σωλήνα εξαγωγής για να καθαρίσουν.



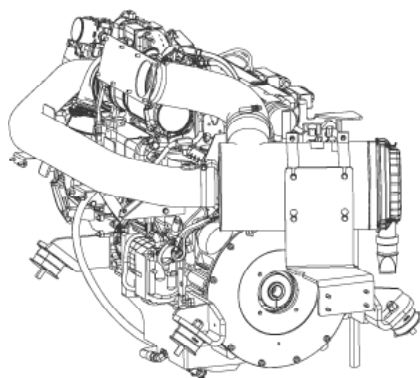
Εσωτερικό άκρο
του σωλήνα
εξαγωγής.



Εξωτερικό άκρο του
σωλήνα εξαγωγής.

Σκουπίστε το εσωτερικό του καλύμματος (2) και το περίβλημα του φίλτρου (5) για να καθαρίσει. Δείτε την προηγούμενη εικόνα.

Σκουπίστε τις δύο επιφάνειες του σωλήνα εξαγωγής. Δείτε τη διπλανή εικόνα.



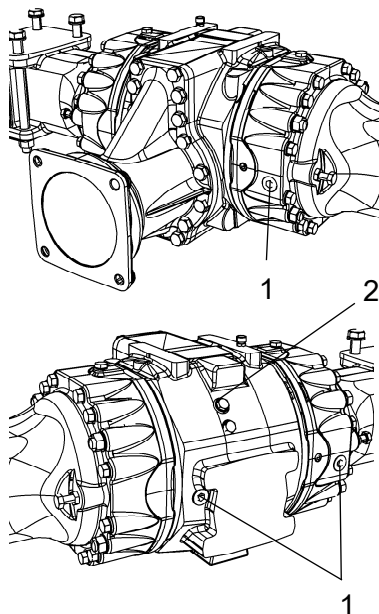
Βεβαιωθείτε ότι οι σφιγκτήρες του σωλήνα μεταξύ του περιβλήματος του φίλτρου και του εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης είναι σφιχτοί καθώς και ότι οι σωλήνες είναι άθικτοι. Ελέγξτε ολόκληρο το σύστημα των σωληνώσεων, μέχρι τον κινητήρα.



Διαφορικό οπίσθιου άξονα - Έλεγχος στάθμης λαδιού



Μην εργάζεστε ποτέ κάτω από τον οδοστρωτήρα ενώ λειτουργεί ο κινητήρας. Σταθμεύστε σε μία επίπεδη επιφάνεια. Ασφαλίστε τους τροχούς.



Εικ. Έλεγχος στάθμης - περίβλημα διαφορικού

1. Τάπες ελέγχου στάθμης (x 3)
2. Τάπα αποστράγγισης

Καθαρίστε και αφαιρέστε τις τάπες ελέγχου στάθμης (1) και ελέγξτε αν η στάθμη του λαδιού φτάνει στην κάτω άκρη της οπής της τάπας. Οι τάπες βρίσκονται στο μπροστινό ή πίσω μέρος του πίσω άξονα.

Σε χαμηλή στάθμη, αφαιρέστε την τάπα πλήρωσης (2) και γεμίστε με λάδι έως τη σωστή στάθμη. Χρησιμοποιήστε λάδι του συστήματος μετάδοσης κίνησης, ανατρέξτε στις προδιαγραφές του λιπαντικού.

Καθαρίστε την τάπα και τοποθετήστε την ξανά στη θέση της.



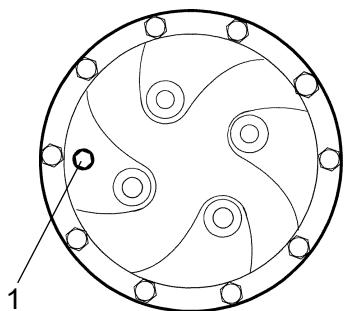
Πλανητικό σύστημα γραναζιών οπίσθιου άξονα - Έλεγχος στάθμης λαδιού

Τοποθετήστε τον οδοστρωτήρα έτσι ώστε η τάπα ελέγχου στάθμης (1) στο πλανητικό σύστημα γραναζιών να βρίσκεται στη θέση που το ρολόι δείχνει "9 η ώρα" ή "3 η ώρα".

Καθαρίστε και αφαιρέστε το πώμα ελέγχου στάθμης (1) και ελέγξτε αν η στάθμη του λαδιού φτάνει στην κάτω άκρη της οπής του πώματος. Εάν η στάθμη είναι χαμηλή, συμπληρώστε με λάδι μέχρι τη σωστή στάθμη. Χρησιμοποιήστε λάδι συστήματος μετάδοσης κίνησης. Δείτε τις προδιαγραφές λίπανσης.

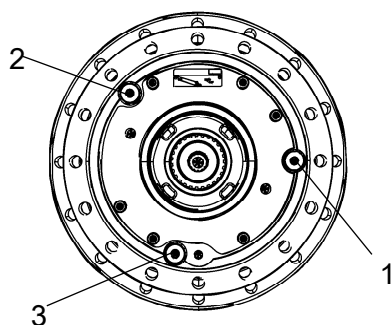
Καθαρίστε το πώμα και τοποθετήστε το ξανά στην θέση του.

Ελέγξτε την στάθμη του υγρού με τον ίδιο τρόπο και στο άλλο πλανητικό σύστημα γραναζιών του οπίσθιου άξονα.



Εικ. Έλεγχος στάθμης - πλανητικό σύστημα γραναζιών

1. Πώμα ελέγχου στάθμης/πλήρωσης



Εικ. Έλεγχος στάθμης λαδιού - κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου

1. Πώμα ελέγχου στάθμης
2. Πώμα πλήρωσης
3. Πώμα αποστράγγισης

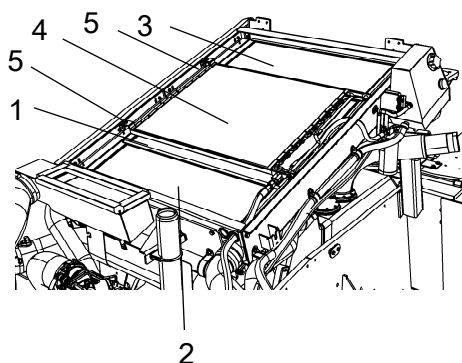
Κιβώτιο ταχυτήτων Κυλίνδρου - Έλεγχος της στάθμης λαδιού

Καθαρίστε την περιοχή γύρω από το πώμα ελέγχου στάθμης (1) και εν συνεχεία ξεβιδώστε το πώμα.

Βεβαιωθείτε πως η στάθμη του λαδιού φτάνει μέχρι την κάτω άκρη της οπής του πώματος.

Εάν η στάθμη είναι χαμηλή, συμπληρώστε με λάδι μέχρι τη σωστή στάθμη. Χρησιμοποιείτε λάδι συστήματος μετάδοσης κίνησης σύμφωνα με τις προδιαγραφές λιπαντικού.

Καθαρίστε τα πώματα και τοποθετήστε τα ξανά στη θέση τους.



Εικ. Χώρος κινητήρα

1. Ψυγείο νερού
2. Διάταξη ψύξης αέρα
3. Ψυγείο υγρού υδραυλικού συστήματος
4. Στοιχείο συμπυκνωτή AC (Προαιρετικό)
5. Βίδες (x 2)

Ψυγείο - Έλεγχος/Καθαρισμός

Ελέγξτε αν ο αέρας μπορεί να περάσει ανεμπόδιστα από τα ψυγεία (1), (2) και (3).

Καθαρίστε ένα βρώμικο ψυγείο με συμπιεσμένο αέρα ή πίδακα νερού υψηλής πίεσης.

Χαλαρώστε τις δύο βίδες (5) και γείρετε το στοιχείο συμπυκνωτή προς τα πάνω.

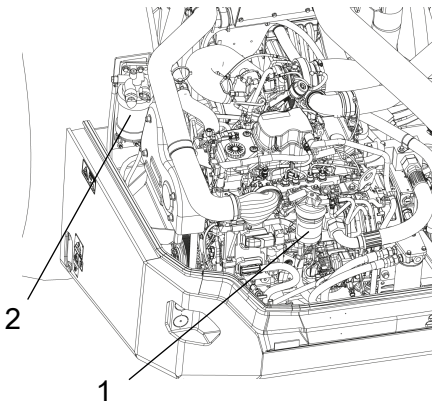
Διοχετεύστε αέρα ή νερό μέσα από το ψυγείο κατά την αντίθετη διεύθυνση από τη ροή του αέρα ψύξης.



Na είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε μία συσκευή πλύσης με υψηλή πίεση - μην τοποθετείτε το ακροφύσιο πολύ κοντά στο ψυγείο.



Na φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν εργάζεστε με συμπιεσμένο αέρα ή νερό υπό υψηλή πίεση.



Εικ. Χώρος κινητήρα
1. Φίλτρο καυσίμου
2. Πρόφιλτρο καυσίμου

Το φίλτρο καυσίμου του κινητήρα -
αντικατάσταση/καθαρισμός



Τοποθετήστε ένα δοχείο από κάτω για να
συλλέξετε το καύσιμο που διαφεύγει όταν
αφαιρείται το φίλτρο.

Ξεβιδώστε το φίλτρο καυσίμου (1). Το φίλτρο είναι μίας
χρήσης και δεν καθαρίζεται. Παραδώστε το σε σταθμό
φιλικό προς το περιβάλλον.



Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του κινητήρα
για λεπτομερείς οδηγίες σχετικά με την
αντικατάσταση του φίλτρου καυσίμου.

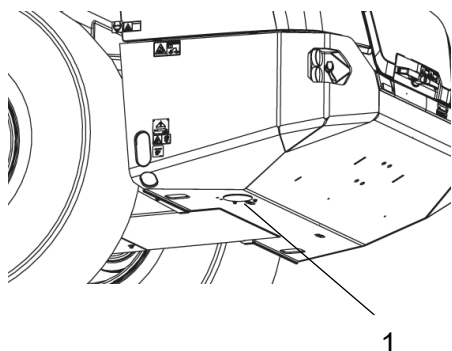
Ξεβιδώστε το κάτω μέρος του προφίλτρου καυσίμου
(2) και αποστραγγίστε το νερό και κατόπιν
αντικαταστήστε τη μονάδα του φίλτρου.

Θέστε τον κινητήρα σε λειτουργία και ελέγξτε ότι τα
φίλτρα καυσίμου είναι σφικτά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Σε καμία περίπτωση μην προπληρώνετε
τα νέα φίλτρα καυσίμου με καύσιμο πριν τη
συναρμολόγηση, καθώς αυτό είναι αντίθετο με τις
απαιτήσεις καθαρότητας του συστήματος καυσίμου.
Χρησιμοποιήστε την αντλία χειρός στο προφίλτρο
καυσίμου για να πληρώσετε από το σύστημα καυσίμου
του μηχανήματος.



Πετρελαιοκινητήρας - Αλλαγή Λαδιού και Φίλτρου



Εικ. Πλαίσιο ελκυστήρα
1. Κάλυμμα τάπας

Η τάπα αποστράγγισης λαδιού είναι εξοπλισμένη με εύκαμπτο σωλήνα επάνω στον κινητήρα. Είναι προσβάσιμη στην αριστερή πλευρά, πίσω από το κάτω μέρος του πλαισίου του ελκυστήρα και βρίσκεται μέσα σε τάπα καλύμματος(1).

Ο πίσω εύκαμπτος σωλήνας παρέχεται για την αποστράγγιση λαδιού και ο μπροστινός για το νερό του ψυγείου.

Αποστραγγίστε το λάδι όταν ο κινητήρας είναι ζεστός. Τοποθετήστε ένα δοχείο με χωρητικότητα 19 λίτρα (5 γαλόνια) κάτω από την τάπα αποστράγγισης.

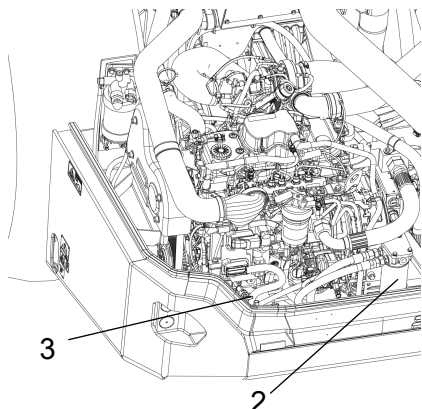
Ταυτόχρονα αντικαταστήστε το φίλτρο λαδιού του κινητήρα (2). Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του κινητήρα



Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την αποστράγγιση υγρών και λαδιών με υψηλή θερμοκρασία. Να φοράτε προστατευτικά γάντια και γυαλιά.



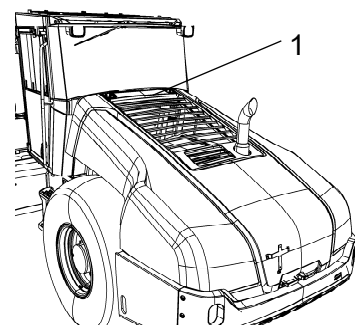
Παραδώστε το λάδι που αποστραγγίσατε και το φίλτρο σε σταθμό διαχείρισης αποβλήτων με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.



Εικ. Χώρος κινητήρα
2. Φίλτρο λαδιού
3. Ράβδος ένδειξης στάθμης

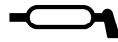


Καπό, μεντεσέδες - Λίπανση



Εικ. Καπό
1. Μεντεσές

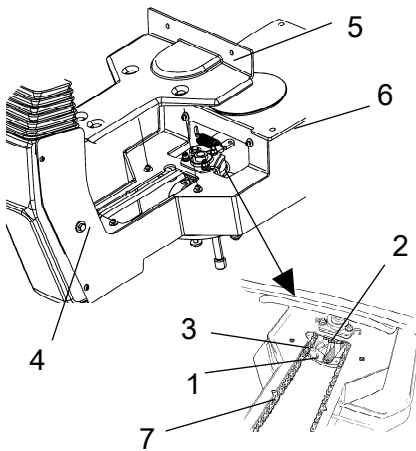
Λιπάνετε τους μεντεσέδες του καπό (1) και τις ράγες του καθίσματος του χειριστή με γράσο και τις υπόλοιπες ενώσεις και τα χειριστήρια με λάδι. Λιπάνετε τους μεντεσέδες της καμπίνας με γράσο. Δείτε τις προδιαγραφές λίπανσης.



Ρουλεμάν καθίσματος - Λίπανση



Να έχετε υπόψη σας ότι η αλυσίδα είναι πολύ σημαντικό κομμάτι του μηχανισμού διεύθυνσης.



Εικόνα. Ρουλεμάν καθίσματος

1. Γρασαδόρος
2. Οδοντωτός τροχός
3. Αλυσίδα συστήματος διεύθυνσης
4. Βίδα ρύθμισης
5. Κάλυμμα
6. Οδηγοί ολίσθησης
7. Σήμανση

Βγάλτε το κάλυμμα (5) για να έχετε πρόσβαση προς το σημείο λίπανσης (1). Λιπάνετε το περιστρεφόμενο ρουλεμάν του καθίσματος του χειριστή με τρεις κινήσεις ενός χειροκίνητου πιστολιού γρασαρίσματος.

Καθαρίστε και γρασάρετε την αλυσίδα (3) μεταξύ του καθίσματος και του στύλου του τιμονιού.

Επίσης, γρασάρετε τους οδηγούς ολίσθησης του καθίσματος (6).

Αν η αλυσίδα είναι χαλαρή πάνω στον οδοντωτό τροχό (2), χαλαρώστε τις βίδες (4) και μετακινήστε το στύλο του τιμονιού προς τα εμπρός. Σφίξτε τις βίδες και ελέγξτε την τάνυση της αλυσίδας.

Μην τεντώνετε πολύ σφιχτά την αλυσίδα. Θα πρέπει να μπορείτε να μετακινήσετε πλευρικά την αλυσίδα κατά 10 mm (0,4 ίντσες) με το δείκτη/αντίχειρα στο σημείο (7) στο πλαίσιο του καθίσματος. Προσαρμόστε την ασφάλεια της αλυσίδας στο κάτω μέρος.



Αν το κάθισμα αρχίσει να γίνεται σκληρό κατά τη ρύθμιση, πρέπει να λιπαίνεται συχνότερα από ό,τι αναφέρεται εδώ.

Συντήρηση - 1000 ώρες

Μετά από 1.000 ώρες λειτουργίας (ετησίως)



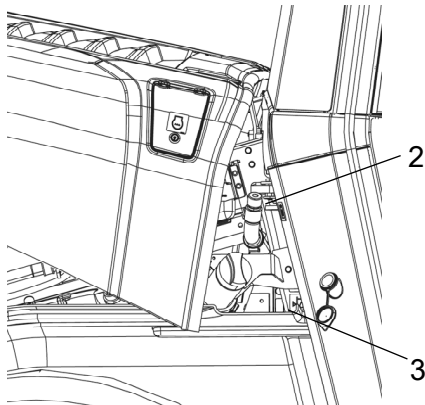
Σταθμεύστε τον οδοστρωτήρα σε επίπεδη επιφάνεια. Ο κινητήρας πρέπει να σβήσει και το φρένο στάθμευσης να ενεργοποιηθεί όταν εκτελείτε ελέγχους ή κάνετε ρυθμίσεις στον οδοστρωτήρα, εκτός αν προβλέπεται κάτι άλλο.



Φροντίστε να υπάρχει καλός αερισμός (απαγωγή του αέρα) αν ο κινητήρας λειτουργεί σε εσωτερικό χώρο. Κίνδυνος δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα.



Φίλτρο υδραυλικού συστήματος - Αλλαγή



Εικ. Ρεζερβουάρ υδραυλικού συστήματος
2. Κάλυμμα φίλτρου
πλήρωσης/εξαέρωσης
3. Υαλοδείκτης ελέγχου παρακολούθησης

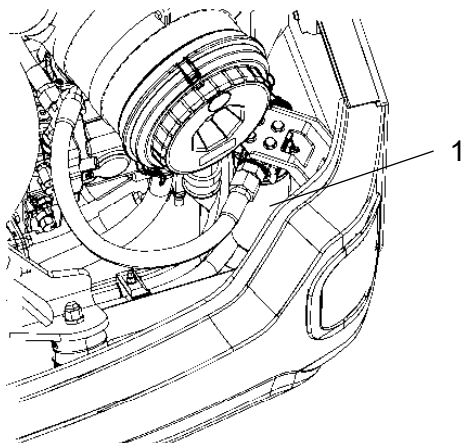
Ξεβιδώστε την τάπα πλήρωσης/φίλτρο εξαέρωσης (2) που βρίσκεται στο πάνω μέρος του ρεζερβουάρ με τέτοιο τρόπο ώστε να εκτονωθεί η υπερ-πίεση που υπάρχει στο εσωτερικό του ρεζερβουάρ.

Βεβαιωθείτε πως το φίλτρο εξαερισμού (2) δεν είναι βουλωμένο, ο αέρας πρέπει να περνά ανεμπόδιστος δια μέσω της τάπας και προς τις δύο κατευθύνσεις.

Αν η ροή του αέρα εμποδίζεται σε οποιαδήποτε από τις δυο κατευθύνσεις, καθαρίστε το φίλτρο με λίγο λάδι ντίζελ και φυσήξτε με συμπιεσμένο αέρα μέχρι να απομακρυνθεί η αιτία της έμφραξης ή αντικαταστήστε την τάπα με μία καινούρια.



Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν εργάζεστε με συμπιεσμένο αέρα.



Εικ. Χώρος κινητήρα
 1. Φίλτρο υγρού υδραυλικού συστήματος (x1).

Καθαρίστε καλά την επιφάνεια γύρω από το φίλτρο λαδιού.



Αφαιρέστε το φίλτρο λαδιού (1) και παραδώστε το σε σταθμό διαχείρισης αποβλήτων με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Πρόκειται για φίλτρο μιας χρήσης που δεν καθαρίζεται.



Βεβαιωθείτε πως ο χρησιμοποιημένος στεγανοποιητικός δακτύλιος δεν παρέμεινε στη βάση του φίλτρου. Διαφορετικά, θα μπορούσε να προκληθεί διαρροή ανάμεσα στο παλιό και στα καινούριο στεγανοποιητικό.

Καθαρίστε καλά τις επιφάνειες στεγανοποίησης της βάσης του φίλτρου.

Εφαρμόστε μια λεπτή στρώση καινούριου υγρού υδραυλικού συστήματος στο καινούριο στεγανοποιητικό φίλτρο. Βιδώστε καλά το φίλτρο με το χέρι.



Αρχικώς σφίξτε το φίλτρο μέχρι το στεγανοποιητικό να έρθει σε επαφή με τη βάση του φίλτρου. Εν συνεχεία σφίξτε το φίλτρο μισή ακόμα στροφή. Μη σφίξετε υπερβολικά το φίλτρο αφού αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά στην τσιμούχα.

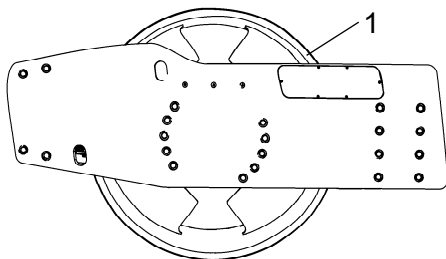
Θέστε τον κινητήρα σε λειτουργία και βεβαιωθείτε πως δεν υπάρχει διαρροή υγρού υδραυλικού συστήματος από το φίλτρο. Ελέγξτε την στάθμη του υγρού από τη γυάλινη θυρίδα ελέγχου (3) και συμπληρώστε όσο χρειάζεται.



Φροντίστε να υπάρχει καλός αερισμός (απαγωγή του αέρα) αν ο κινητήρας λειτουργεί σε εσωτερικό χώρο. Κίνδυνος δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα.

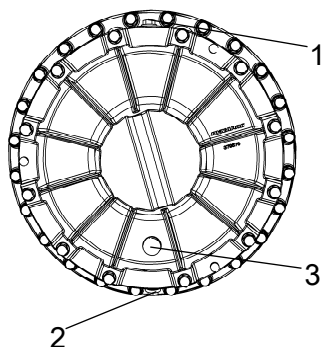


Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - Έλεγχος της στάθμης λαδιού



Εικ. Αριστερή πλευρά κυλίνδρου
 1. Αύλακα

Τοποθετήστε τον οδοστρωτήρα σε μια επίπεδη επιφάνεια με την αύλακα (1) στο εσωτερικό του κυλίνδρου να ευθυγραμμιστεί με το πάνω μέρος του πλαισίου του κυλίνδρου.



Εικ. Αριστερή πλευρά κυλίνδρου

1. Τάπα πλήρωσης
2. Τάπα αποστράγγισης
3. Γυάλινη θυρίδα ελέγχου

Το λάδι πρέπει τώρα να φτάνει έως τη γυάλινη θυρίδα ελέγχου (3).

Εάν είναι απαραίτητο, απελευθερώστε την τάπα πλήρωσης (1) και γεμίστε έως τη μέση της γυάλινης θυρίδας ελέγχου (3).

Καθαρίστε τη μαγνητική τάπα πλήρωσης (1) από τυχόν μεταλλικά υπολείμματα και τοποθετήστε την τάπα πίσω στη θέση της.



Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται μόνο λάδι Dynapac Drum 1000 στα φυσίγγια.

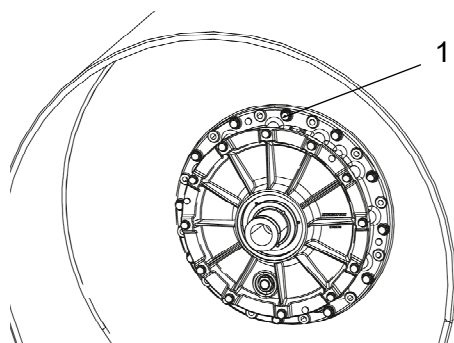


Μην βάλετε περισσότερο λάδι από το κανονικό - κίνδυνος υπερθέρμανσης.

Τώρα επαναλάβετε τη διαδικασία και για την άλλη πλευρά του κυλίνδρου.

Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - Καθαρισμός της βίδας εξαερισμού

Καθαρίστε την οπή και τη βίδα αερισμού του κυλίνδρου (1). Η οπή είναι απαραίτητη για να εκτονώνεται η υπερβολική πίεση εντός του κυλίνδρου.



Εικ. Κύλινδρος
1. Βίδα αερισμού

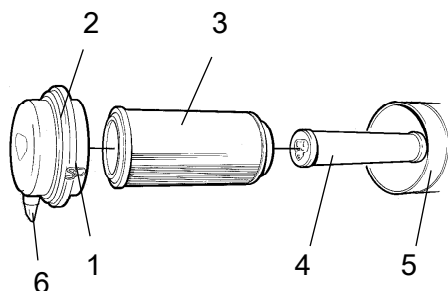


Διάταξη καθαρισμού αέρα

Έλεγχος - Αλλαγή του κύριου φίλτρου αέρα



Αλλάξτε το κύριο φίλτρο της διάταξης καθαρισμού αέρα όταν η προειδοποιητική λυχνία στην οθόνη ανάψει και ο πετρελαιοκινητήρας λειτουργεί σε πλήρεις στροφές.



Εικ. Διάταξη καθαρισμού αέρα

1. Κλιπ
2. Κάλυμμα
3. Κύριο φίλτρο
4. Εφεδρικό φίλτρο
5. Περίβλημα φίλτρου
6. Βαλβίδα σκόνης

Απελευθερώστε τα κλιπ (1), βγάλτε το κάλυμμα (2) και τραβήξτε το κύριο φίλτρο (3) προς τα έξω.

Μην αφαιρέσετε το εφεδρικό φίλτρο (4).

Καθαρίστε τη διάταξη καθαρισμού αέρα αν χρειάζεται. Δείτε το τμήμα Διάταξη καθαρισμού αέρα - Καθαρισμός.

Κατά την αντικατάσταση του κύριου φίλτρου (3), εισαγάγετε ένα νέο φίλτρο και τοποθετήστε ξανά τη διάταξη καθαρισμού αέρα με αντίστροφη σειρά.

Ελέγξτε την κατάσταση της βαλβίδας σκόνης (6). Αντικαταστήστε την αν χρειάζεται.

Κατά την επανατοποθέτηση του καλύμματος, βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα σκόνης είναι τοποθετημένη προς τα κάτω.

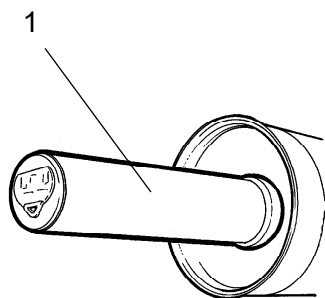


Εφεδρικό φίλτρο - Αντικατάσταση

Να αλλάζετε το εφεδρικό φίλτρο με ένα καινούριο μετά από δύο αντικαταστάσεις του κύριου φίλτρου.

Για να αντικαταστήσετε το εφεδρικό φίλτρο (1), τραβήξτε το παλιό φίλτρο ώστε να βγει από τη βάση του, τοποθετήστε ένα καινούριο φίλτρο και συναρμολογήστε ξανά τη διάταξη καθαρισμού του αέρα κατά την αντίστροφη σειρά.

Καθαρίστε τη διάταξη καθαρισμού αέρα αν χρειάζεται. Δείτε το τμήμα Διάταξη καθαρισμού αέρα - Καθαρισμός.

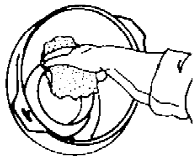


Εικ. Φίλτρο αέρα

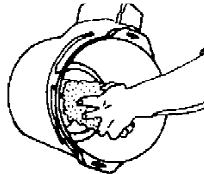
1. Εφεδρικό φίλτρο



Σκουπίστε τις δύο πλευρές του σωλήνα εξαγωγής για να καθαρίσουν.



Εσωτερικό άκρο
του σωλήνα
εξαγωγής.

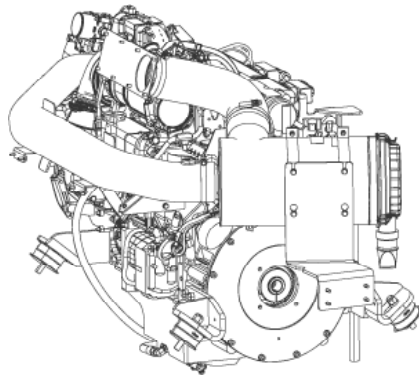


Εξωτερικό άκρο του
σωλήνα εξαγωγής.

Διάταξη καθαρισμού αέρα - Καθαρισμός

Σκουπίστε το εσωτερικό του καλύμματος (2) και το περίβλημα του φίλτρου (5) για να καθαρίσει. Δείτε την προηγούμενη εικόνα.

Σκουπίστε τις δύο επιφάνειες του σωλήνα εξαγωγής. Δείτε τη διπλανή εικόνα.



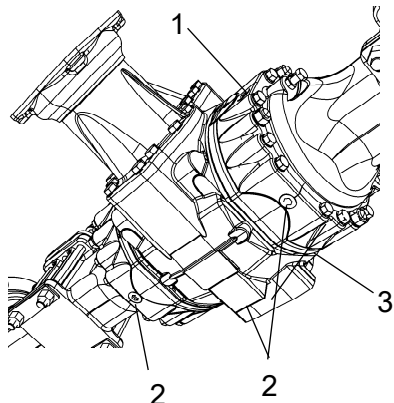
Βεβαιωθείτε ότι οι σφιγκτήρες του σωλήνα μεταξύ του περιβλήματος του φίλτρου και του εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης είναι σφιχτοί καθώς και ότι οι σωλήνες είναι άθικτοι. Ελέγξτε ολόκληρο το σύστημα των σωληνώσεων, μέχρι τον κινητήρα.



Διαφορικό οπίσθιου άξονα - Αλλαγή λαδιού



Μην εργάζεστε ποτέ κάτω από τον οδοστρωτήρα ενώ λειτουργεί ο κινητήρας. Σταθμεύστε σε μία επίπεδη επιφάνεια. Ασφαλίστε τους τροχούς.



Εικ. Πίσω άξονας, κάτω πλευρά
 1. Τάπες ελέγχου στάθμης/πλήρωσης (x 3)
 2. Τάπες αποστράγγισης (x 3)
 3. Τάπες πλήρωσης (x x)

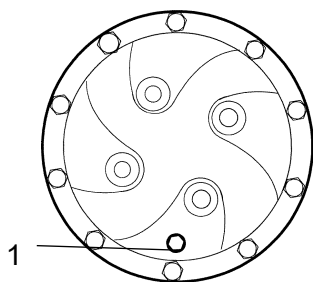


Παραδώστε το χρησιμοποιημένο λάδι για περιβαλλοντικά ορθή διαχείριση.

Τοποθετήστε ξανά τις τάπες αποστράγγισης στη θέση τους και συμπληρώστε με καινούριο λάδι μέχρι τη σωστή στάθμη. Τοποθετήστε ξανά τις τάπες ελέγχου στάθμης/πλήρωσης στη θέση τους. Χρησιμοποιήστε λάδι συστήματος μετάδοσης κίνησης, δείτε τις Προδιαγραφές Λιπαντικού.



Πλανητικό σύστημα γραναζιών οπίσθιου άξονα - Αλλαγή λαδιού



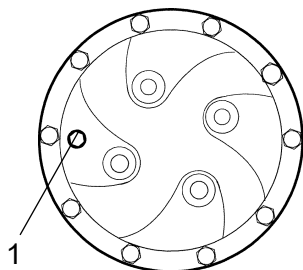
Εικ. Πλανητικό σύστημα γραναζιών/θέση αποστράγγισης
 1. Πώμα



Σταθμεύστε τον οδοστρωτήρα έτσι, ώστε το πώμα (1) να βρίσκεται στην κατώτερη θέση.

Καθαρίστε και ξεβιδώστε το πώμα (1) και ύστερα αποστραγγίστε το λάδι σε ένα κατάλληλο δοχείο. Ο όγκος είναι κατά προσέγγιση 1,85 λίτρα (1,95 qts).

Το λάδι πρέπει να μεταφερθεί στον τοπικό σταθμό απόρριψης αποβλήτων.



Εικ. Πλανητικό σύστημα γραναζιών /θέση πλήρωσης
1. Πώμα

Τοποθετήστε τον οδοστρωτήρα έτσι ώστε η τάπα (1) στο πλανητικό σύστημα γραναζιών να βρίσκεται στη θέση που το ρολόι δείχνει "9 η ώρα" ή "3 η ώρα".

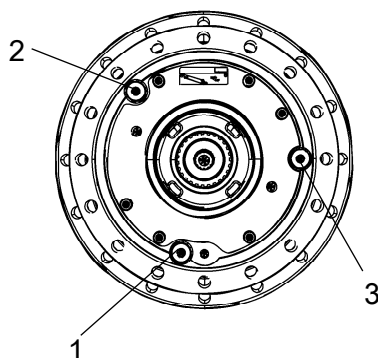
Γεμίστε με λάδι μέχρι το κάτω άκρο της οπής ελέγχου στάθμης. Χρησιμοποιήστε λάδι συστήματος μετάδοσης κίνησης. Δείτε τις προδιαγραφές λίπανσης.

Καθαρίστε το πώμα και τοποθετήστε το ξανά στη θέση του.

Ελέγξτε την στάθμη του υγρού με τον ίδιο τρόπο και στο άλλο πλανητικό σύστημα γραναζιών του οπίσθιου άξονα.



Κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου - Αντικατάσταση λαδιού



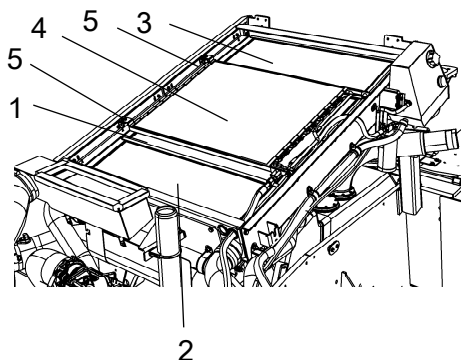
Εικ. Κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου
1. Πώμα αποστράγγισης
2. Πώμα πλήρωσης
3. Πώμα ελέγχου στάθμης

Καθαρίστε, ξεβιδώστε τις τάπες (1,2 και 3) και αποστραγγίστε το λάδι σε κατάλληλο δοχείο με χωρητικότητα περίπου 5,0 λίτρα (5,3 γαλόνια).

Επανατοποθετήστε την τάπα αποστράγγισης (1) και γεμίστε με λάδι μέχρι την τάπα ελέγχου στάθμης σύμφωνα με την ενότητα "Κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου - Έλεγχος στάθμης λαδιού".

Χρησιμοποιείτε λάδι συστήματος μετάδοσης κίνησης σύμφωνα με τις προδιαγραφές λιπαντικού.

Καθαρίστε και τοποθετήστε ξανά στη θέση του το πώμα ελέγχου στάθμης (3) και το πώμα πλήρωσης (2).



Εικ. Χώρος κινητήρα

1. Ψυγείο νερού
2. Διάταξη ψύξης αέρα
3. Ψυγείο υγρού υδραυλικού συστήματος
4. Στοιχείο συμπυκνωτή AC (Προαιρετικό)
5. Βίδες (x 2)

Ψυγείο - Έλεγχος/Καθαρισμός

Ελέγξτε αν ο αέρας μπορεί να περάσει ανεμπόδιστα από τα ψυγεία (1), (2) και (3).

Καθαρίστε ένα βρώμικο ψυγείο με συμπιεσμένο αέρα ή πίδακα νερού υψηλής πίεσης.

Χαλαρώστε τις δύο βίδες (5) και γείρετε το στοιχείο συμπυκνωτή προς τα πάνω.

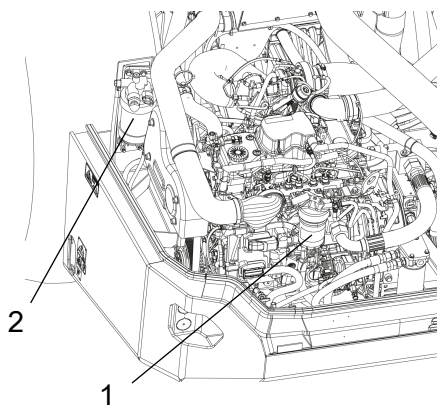
Διοχετεύστε αέρα ή νερό μέσα από το ψυγείο κατά την αντίθετη διεύθυνση από τη ροή του αέρα ψύξης.



Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε μία συσκευή πλύσης με υψηλή πίεση - μην τοποθετείτε το ακροφύσιο πολύ κοντά στο ψυγείο.



Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν εργάζεστε με συμπιεσμένο αέρα ή νερό υπό υψηλή πίεση.



Εικ. Χώρος κινητήρα

1. Φίλτρο καυσίμου
2. Πρόφιλτρο καυσίμου

Το φίλτρο καυσίμου του κινητήρα - αντικατάσταση/καθαρισμός



Τοποθετήστε ένα δοχείο από κάτω για να συλλέξετε το καύσιμο που διαφεύγει όταν αφαιρείται το φίλτρο.

Ξεβιδώστε το φίλτρο καυσίμου (1). Το φίλτρο είναι μίας χρήσης και δεν καθαρίζεται. Παραδώστε το σε σταθμό φιλικό προς το περιβάλλον.



Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του κινητήρα για λεπτομερείς οδηγίες σχετικά με την αντικατάσταση του φίλτρου καυσίμου.

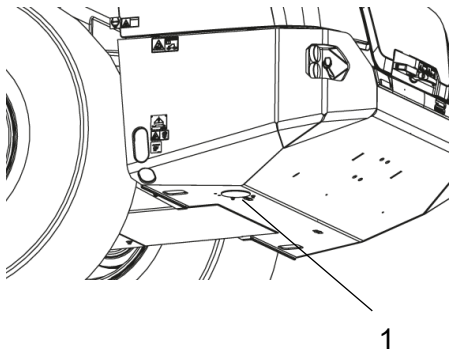
Ξεβιδώστε το κάτω μέρος του προφίλτρου καυσίμου (2) και αποστραγγίστε το νερό και κατόπιν αντικαταστήστε τη μονάδα του φίλτρου.

Θέστε τον κινητήρα σε λειτουργία και ελέγξτε ότι τα φίλτρα καυσίμου είναι σφικτά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Σε καμία περίπτωση μην προπληρώνετε τα νέα φίλτρα καυσίμου με καύσιμο πριν τη συναρμολόγηση, καθώς αυτό είναι αντίθετο με τις απαιτήσεις καθαρότητας του συστήματος καυσίμου. Χρησιμοποιήστε την αντλία χειρός στο προφίλτρο καυσίμου για να πληρώσετε από το σύστημα καυσίμου του μηχανήματος.



Πετρελαιοκινητήρας - Αλλαγή Λαδιού και Φίλτρου



Εικ. Πλαίσιο ελκυστήρα
1. Κάλυμμα τάπας

Η τάπα αποστράγγισης λαδιού είναι εξοπλισμένη με εύκαμπτο σωλήνα επάνω στον κινητήρα. Είναι προσβάσιμη στην αριστερή πλευρά, πίσω από το κάτω μέρος του πλαισίου του ελκυστήρα και βρίσκεται μέσα σε τάπα καλύμματος(1).

Ο πίσω εύκαμπτος σωλήνας παρέχεται για την αποστράγγιση λαδιού και ο μπροστινός για το νερό του ψυγείου.

Αποστραγγίστε το λάδι όταν ο κινητήρας είναι ζεστός. Τοποθετήστε ένα δοχείο με χωρητικότητα 19 λίτρα (5 γαλόνια) κάτω από την τάπα αποστράγγισης.

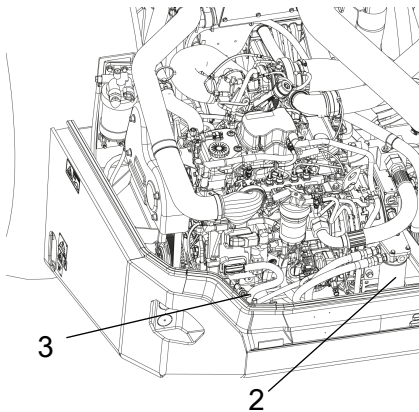
Ταυτόχρονα αντικαταστήστε το φίλτρο λαδιού του κινητήρα (2). Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του κινητήρα



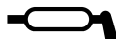
Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την αποστράγγιση υγρών και λαδιών με υψηλή θερμοκρασία. Να φοράτε προστατευτικά γάντια και γυαλιά.



Παραδώστε το λάδι που αποστραγγίσατε και το φίλτρο σε σταθμό διαχείρισης αποβλήτων με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.



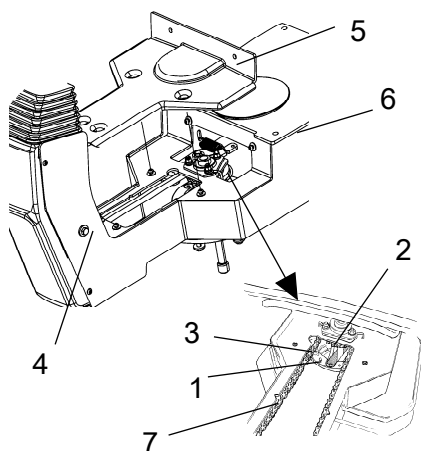
Εικ. Χώρος κινητήρα
2. Φίλτρο λαδιού
3. Ράβδος ένδειξης στάθμης



Ρουλεμάν καθίσματος - Λίπανση



Να έχετε υπόψη σας ότι η αλυσίδα είναι πολύ σημαντικό κομμάτι του μηχανισμού διεύθυνσης.



Εικόνα. Ρουλεμάν καθίσματος

1. Γρασαδόρος
2. Οδοντωτός τροχός
3. Αλυσίδα συστήματος διεύθυνσης
4. Βίδα ρύθμισης
5. Κάλυμμα
6. Οδηγοί ολίσθησης
7. Σήμανση

Βγάλτε το κάλυμμα (5) για να έχετε πρόσβαση προς το σημείο λίπανσης (1). Λιπάνετε το περιστρεφόμενο ρουλεμάν του καθίσματος του χειριστή με τρεις κινήσεις ενός χειροκίνητου πιστολιού γρασαρίσματος.

Καθαρίστε και γρασάρετε την αλυσίδα (3) μεταξύ του καθίσματος και του στύλου του τιμονιού.

Επίσης, γρασάρετε τους οδηγούς ολίσθησης του καθίσματος (6).

Αν η αλυσίδα είναι χαλαρή πάνω στον οδοντωτό τροχό (2), χαλαρώστε τις βίδες (4) και μετακινήστε το στύλο του τιμονιού προς τα εμπρός. Σφίξτε τις βίδες και ελέγξτε την τάνυση της αλυσίδας.

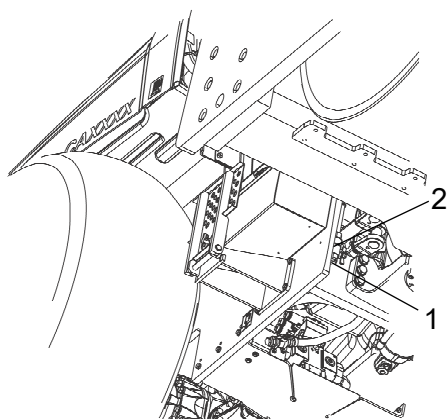
Μην τεντώνετε πολύ σφιχτά την αλυσίδα. Θα πρέπει να μπορείτε να μετακινήσετε πλευρικά την αλυσίδα κατά 10 mm (0,4 ίντσες) με το δείκτη/αντίχειρα στο σημείο (7) στο πλαίσιο του καθίσματος. Προσαρμόστε την ασφάλεια της αλυσίδας στο κάτω μέρος.



Αν το κάθισμα αρχίσει να γίνεται σκληρό κατά τη ρύθμιση, πρέπει να λιπαίνεται συχνότερα από ό,τι αναφέρεται εδώ.



Ρεζερβουάρ υδραυλικού συστήματος - Αποστράγγιση



Εικ. Δεξιά πλευρά κάτω μέρους μηχανήματος

1. Βάνα αποστράγγισης
2. Τάπα

Το συμπύκνωμα από το ρεζερβουάρ του υδραυλικού συστήματος αποστραγγίζεται με τη βάνα αποστράγγισης (1).

Αποστραγγίστε τον οδοστρωτήρα μετά από ένα μεγάλο χρονικό διάστημα ακινησίας, π.χ. όταν μείνει ακινητοποιημένος μία ολόκληρη νύχτα. Κάντε την αποστράγγιση ως εξής:

Αφαιρέστε την τάπα (2).

Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από τη βάνα.

Ανοίξτε τη βάνα (1) και αποστραγγίστε το συμπύκνωμα.

Κλείστε τη βάνα αποστράγγισης.

Τοποθετήστε ξανά το πώμα στη θέση του.

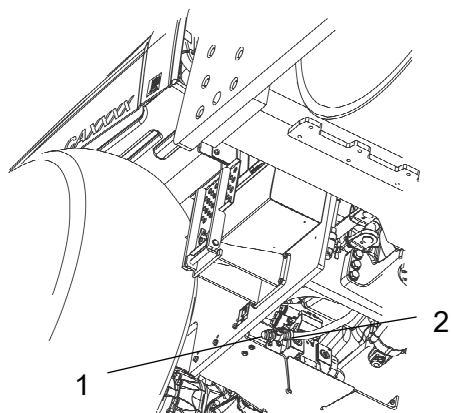


Ρεζερβουάρ καυσίμου - Αποστράγγιση (Προαιρετικό)

Το νερό και το ίζημα απομακρύνονται από τη δεξαμενή καυσίμου δια μέσω του πώματος αποστράγγισης που υπάρχει στο κάτω μέρος της δεξαμενής καυσίμου.



Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά τη διάρκεια της αποστράγγισης. Μην αφήσετε το πώμα να πέσει κάτω ειδικά ολόκληρο το καύσιμο θα χυθεί έξω.



Εικ. Δεξιά πλευρά κάτω μέρους μηχανήματος

1. Τάπα αποστράγγισης
2. Βάνα αποστράγγισης

Αποστραγγίστε τον οδοστρωτήρα μετά από ένα μεγάλο χρονικό διάστημα ακινησίας, π.χ. όταν μείνει ακινητοποιημένος μία ολόκληρη νύχτα. Η στάθμη του καυσίμου θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν χαμηλότερη.

Είναι προτιμότερο ο οδοστρωτήρας να έχει σταθμεύσει με αυτήν την πλευρά λίγο χαμηλότερα έτσι ώστε το νερό και το ίζημα να συγκεντρωθούν κοντά στο πώμα αποστράγγισης (1). Κάντε την αποστράγγιση ως εξής:

Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το πώμα (1).

Χαλαρώστε την τάπα αποστράγγισης (1). Στη συνέχεια, ανοίξτε τη βάνα αποστράγγισης (2) και αποστραγγίστε νερό και ίζημα μέχρι να εμφανιστεί μόνο καθαρό καύσιμο ντίζελ στην τάπα. Κλείστε τη βάνα αποστράγγισης και βιδώστε ξανά την τάπα.

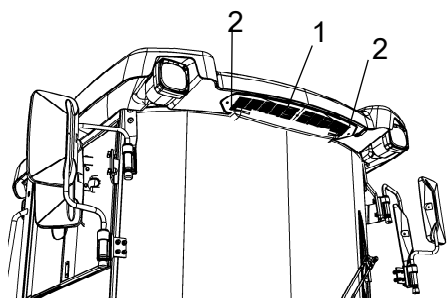


Κλιματισμός (προαιρετικά)

Φίλτρο καθαρού αέρα - Αντικατάσταση



Χρησιμοποιήστε μια σκάλα για να φθάσετε το φίλτρο (1). Μπορείτε επίσης να έχετε πρόσβαση στο φίλτρο από το δεξιό παράθυρο της καμπίνας.



Εικ. Καμπίνα

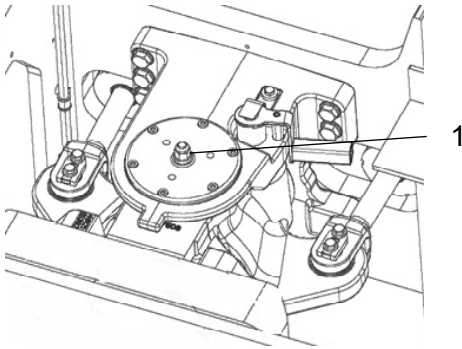
1. Φίλτρο καθαρού αέρα (x 2)
2. Βίδες (x 3)

Υπάρχει ένα φίλτρο καθαρού αέρα (1), που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος της καμπίνας.

Χαλαρώστε τις τρεις βίδες (2) και αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα.

Αφαιρέστε τα δύο παρεμβύσματα φίλτρου αέρα και αντικαταστήστε τα με καινούρια.

Εάν το μηχάνημα λειτουργεί σε περιβάλλον με πολλή σκόνη, ίσως να πρέπει να αλλάζετε τα φίλτρα πιο συχνά.



Εικ. Σύνδεσμος συστήματος διεύθυνσης
1. Παξιμάδι

Σύνδεσμος συστήματος διεύθυνσης - Σύσφιξη



Δεν επιτρέπεται κανένας κοντά στην άρθρωση του συστήματος διεύθυνσης, όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία. Κίνδυνος σύνθλιψης ενώ λειτουργεί το σύστημα διεύθυνσης. Σβήστε τον κινητήρα και εφαρμόστε το φρένο στάθμευσης πριν τη λίπανση.

Η πραγματική ροπή (Nm) πρέπει να είναι όταν η θέση του μηχανήματος είναι ευθεία.

M16	270 Nm
-----	--------

Συντήρηση - 2000 ώρες

Μετά από 2.000 ώρες λειτουργίας (ανά διετία)



Σταθμεύστε τον οδοστρωτήρα σε επίπεδη επιφάνεια. Ο κινητήρας πρέπει να σβήσει και το φρένο στάθμευσης να ενεργοποιηθεί όταν εκτελείτε ελέγχους ή κάνετε ρυθμίσεις στον οδοστρωτήρα, εκτός αν προβλέπεται κάτι άλλο.



Φροντίστε να υπάρχει καλός αερισμός (απαγωγή του αέρα) αν ο κινητήρας λειτουργεί σε εσωτερικό χώρο. Κίνδυνος δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα.

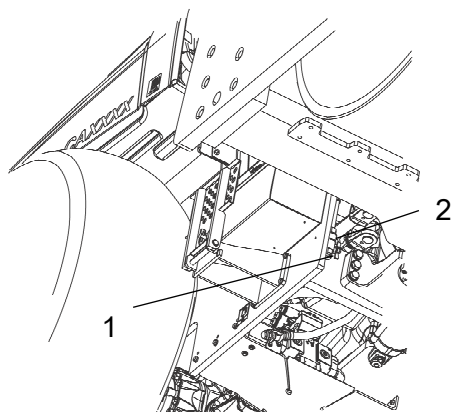


Ρεζερβουάρ υδραυλικού συστήματος - Αλλαγή λαδιού

Βρείτε ένα δοχείο για να συλλέξετε το χρησιμοποιημένο υγρό. Το δοχείο θα πρέπει να χωράει τουλάχιστον 60 λίτρα (16 γαλόνια).



Να είστε προσεκτικοί κατά την αποστράγγιση του θερμού υγρού του υδραυλικού συστήματος. Να φοράτε προστατευτικά γάντια και γυαλιά.



Εικ. Δεξιό κάτω μέρος μηχανήματος
1. Βάνα αποστράγγισης
2. Τάπα

Το κατάλληλο δοχείο θα μπορούσε να είναι ένα άδειο βαρέλι λαδιού ή κάτι παρόμοιο το οποίο θα τοποθετήσετε δίπλα στον οδοστρωτήρα. Το λάδι τότε τρέχει από τη βάνα αποστράγγισης (1) στο δοχείο, αφού αφαιρεθεί η τάπα (2) και ανοίξει η βάνα.



Φυλάξτε το λάδι και παραδώστε το σε σταθμό διαχείρισης αποβλήτων με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

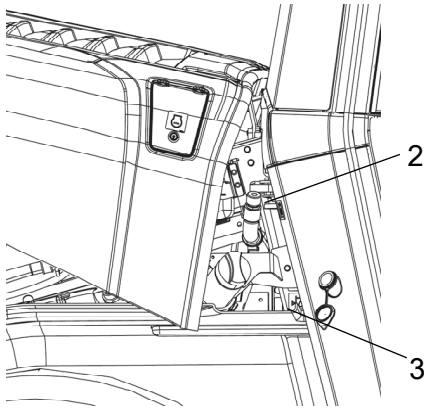
Γεμίστε με καινούργιο υγρό υδραυλικού συστήματος ακολουθώντας τις οδηγίες στην ενότητα "Ρεζερβουάρ υδραυλικού συστήματος - Έλεγχος στάθμης υγρού". Ταυτόχρονα αντικαταστήστε τα φίλτρα του υγρού υδραυλικού συστήματος.

Θέστε τον πετρελαιοκινητήρα σε λειτουργία και δοκιμάστε τις διάφορες λειτουργίες του υδραυλικού συστήματος.

Ελέγξτε την στάθμη του υγρού και συμπληρώστε αν το κρίνετε απαραίτητο.



Φίλτρο υδραυλικού συστήματος - Αλλαγή



Εικ. Ρεζερβουάρ υδραυλικού συστήματος
2. Κάλυμμα φίλτρου
πλήρωσης/εξαέρωσης
3. Υαλοδείκτης ελέγχου παρακολούθησης

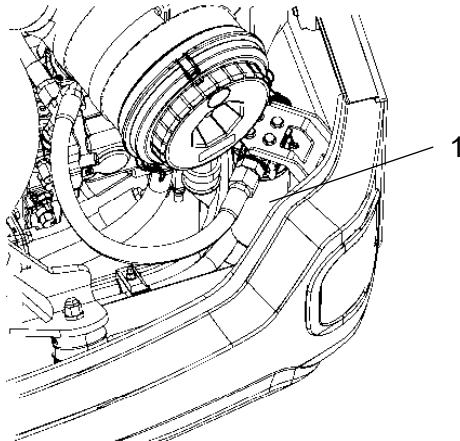
Ξεβιδώστε την τάπα πλήρωσης/φίλτρο εξαέρωσης (2) που βρίσκεται στο πάνω μέρος του ρεζερβουάρ με τέτοιο τρόπο ώστε να εκτονωθεί η υπερ-πίεση που υπάρχει στο εσωτερικό του ρεζερβουάρ.

Βεβαιωθείτε πως το φίλτρο εξαερισμού (2) δεν είναι βουλωμένο, ο αέρας πρέπει να περνά ανεμπόδιστος δια μέσω της τάπας και προς τις δύο κατευθύνσεις.

Αν η ροή του αέρα εμποδίζεται σε οποιαδήποτε από τις δυο κατευθύνσεις, καθαρίστε το φίλτρο με λίγο λάδι ντίζελ και φυσήξτε με συμπιεσμένο αέρα μέχρι να απομακρυνθεί η αιτία της έμφραξης ή αντικαταστήστε την τάπα με μία καινούρια.



Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν εργάζεστε με συμπιεσμένο αέρα.



Εικ. Χώρος κινητήρα

1. Φίλτρο υγρού υδραυλικού συστήματος (x1).

Καθαρίστε καλά την επιφάνεια γύρω από το φίλτρο λαδιού.



Αφαιρέστε το φίλτρο λαδιού (1) και παραδώστε το σε σταθμό διαχείρισης αποβλήτων με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον. Πρόκειται για φίλτρο μιας χρήσης που δεν καθαρίζεται.



Βεβαιωθείτε πως ο χρησιμοποιημένος στεγανοποιητικός δακτύλιος δεν παρέμεινε στη βάση του φίλτρου. Διαφορετικά, θα μπορούσε να προκληθεί διαρροή ανάμεσα στο παλιό και στα καινούριο στεγανοποιητικό.

Καθαρίστε καλά τις επιφάνειες στεγανοποίησης της βάσης του φίλτρου.

Εφαρμόστε μια λεπτή στρώση καινούριου υγρού υδραυλικού συστήματος στο καινούριο στεγανοποιητικό φίλτρο. Βιδώστε καλά το φίλτρο με το χέρι.



Αρχικώς σφίξτε το φίλτρο μέχρι το στεγανοποιητικό να έρθει σε επαφή με τη βάση του φίλτρου. Εν συνεχεία σφίξτε το φίλτρο μισή ακόμα στροφή. Μη σφίξτε υπερβολικά το φίλτρο αφού αυτό θα μπορούσε να προκαλέσει ζημιά στην τσιμούχα.

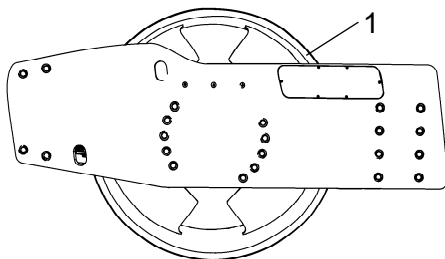
Θέστε τον κινητήρα σε λειτουργία και βεβαιωθείτε πως δεν υπάρχει διαρροή υγρού υδραυλικού συστήματος από το φίλτρο. Ελέγξτε την στάθμη του υγρού από τη γυάλινη θυρίδα ελέγχου (3) και συμπληρώστε όσο χρειάζεται.



Φροντίστε να υπάρχει καλός αερισμός (απαγωγή του αέρα) αν ο κινητήρας λειτουργεί σε εσωτερικό χώρο. Κίνδυνος δηλητηρίασης από μονοξείδιο του άνθρακα.



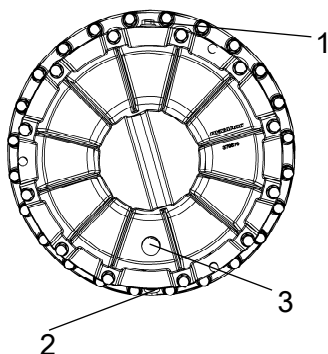
Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - Αλλαγή λαδιού



Εικ. Αριστερή πλευρά κυλίνδρου

1. Αύλακα

Τοποθετήστε τον οδοστρωτήρα σε μια επίπεδη επιφάνεια με την αύλακα (1) στο εσωτερικό του κυλίνδρου να ευθυγραμμιστεί με το πάνω μέρος του πλαισίου του κυλίνδρου.



Εικ. Αριστερή πλευρά κυλίνδρου

1. Τάπα πλήρωσης
2. Τάπα αποστράγγισης
3. Γυάλινη θυρίδα ελέγχου

Τοποθετήστε κάτω από το πώμα αποστράγγισης (2) ένα δοχείο για περίπου 5 λίτρα (1,32 γαλόνια).



Προσέχετε όταν αποστραγγίζετε λάδι κυλίνδρου/καυτό λάδι κυλίνδρου. Να φοράτε προστατευτικά γάντια και γυαλιά.



Φυλάξτε το λάδι και παραδώστε το σε σταθμό διαχείρισης αποβλήτων με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Καθαρίστε και ξεβιδώστε το πώμα πλήρωσης (1) και το πώμα αποστράγγισης (2).

Αποστραγγίστε όλο το λάδι. Τοποθετήστε το πώμα αποστράγγισης στη θέση του και γεμίστε με καινούργιο συνθετικό λάδι σύμφωνα με τις οδηγίες στην ενότητα "Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - έλεγχος της στάθμης του λαδιού".

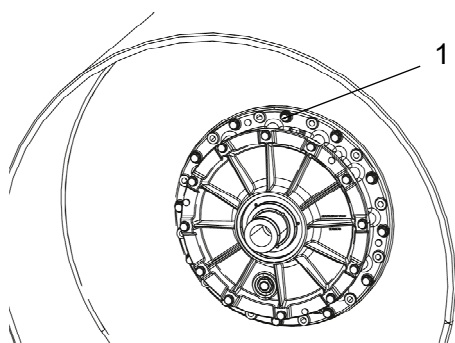


Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται μόνο λάδι Dynapac Drum 1000 στα φυσίγγια.

Επαναλάβετε τη διαδικασία και για την άλλη πλευρά.

Δοχείο λαδιού κυλίνδρου - Καθαρισμός της βίδας εξαερισμού

Καθαρίστε την οπή και τη βίδα αερισμού του κυλίνδρου (1). Η οπή είναι απαραίτητη για να εκτονώνεται η υπερβολική πίεση εντός του κυλίνδρου.



Εικ. Κύλινδρος

1. Βίδα αερισμού

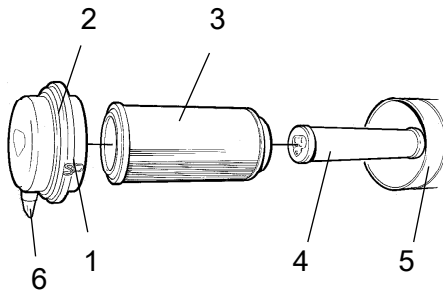


Διάταξη καθαρισμού αέρα

Έλεγχος - Αλλαγή του κύριου φίλτρου αέρα



Αλλάξτε το κύριο φίλτρο της διάταξης καθαρισμού αέρα όταν η προειδοποιητική λυχνία στην οθόνη ανάψει και ο πετρελαιοκινητήρας λειτουργεί σε πλήρεις στροφές.



Εικ. Διάταξη καθαρισμού αέρα

1. Κλιπ
2. Κάλυμμα
3. Κύριο φίλτρο
4. Εφεδρικό φίλτρο
5. Περίβλημα φίλτρου
6. Βαλβίδα σκόνης

Απελευθερώστε τα κλιπ (1), βγάλτε το κάλυμμα (2) και τραβήξτε το κύριο φίλτρο (3) προς τα έξω.

Μην αφαιρέσετε το εφεδρικό φίλτρο (4).

Καθαρίστε τη διάταξη καθαρισμού αέρα αν χρειάζεται. Δείτε το τμήμα Διάταξη καθαρισμού αέρα - Καθαρισμός.

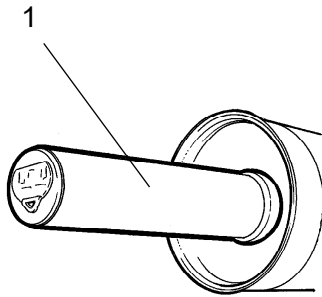
Κατά την αντικατάσταση του κύριου φίλτρου (3), εισαγάγετε ένα νέο φίλτρο και τοποθετήστε ξανά τη διάταξη καθαρισμού αέρα με αντίστροφη σειρά.

Ελέγξτε την κατάσταση της βαλβίδας σκόνης (6). Αντικαταστήστε την αν χρειάζεται.

Κατά την επανατοποθέτηση του καλύμματος, βεβαιωθείτε ότι η βαλβίδα σκόνης είναι τοποθετημένη προς τα κάτω.



Εφεδρικό φίλτρο - Αντικατάσταση



Εικ. Φίλτρο αέρα
1. Εφεδρικό φίλτρο

Να αλλάζετε το εφεδρικό φίλτρο με ένα καινούριο μετά από δύο αντικαταστάσεις του κύριου φίλτρου.

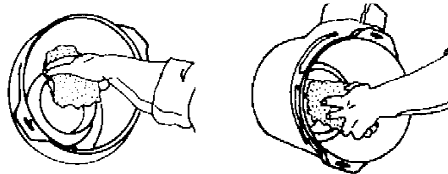
Για να αντικαταστήσετε το εφεδρικό φίλτρο (1), τραβήξτε το παλιό φίλτρο ώστε να βγει από τη βάση του, τοποθετήστε ένα καινούριο φίλτρο και συναρμολογήστε ξανά τη διάταξη καθαρισμού του αέρα κατά την αντίστροφη σειρά.

Καθαρίστε τη διάταξη καθαρισμού αέρα αν χρειάζεται. Δείτε το τμήμα Διάταξη καθαρισμού αέρα - Καθαρισμός.



Διάταξη καθαρισμού αέρα - Καθαρισμός

Σκουπίστε τις δύο πλευρές του σωλήνα εξαγωγής για να καθαρίσουν.

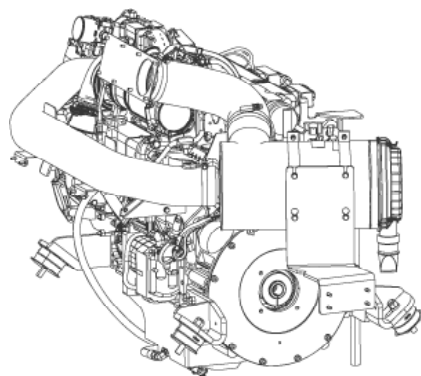


Εσωτερικό άκρο
του σωλήνα
εξαγωγής.

Εξωτερικό άκρο του
σωλήνα εξαγωγής.

Σκουπίστε το εσωτερικό του καλύμματος (2) και το περίβλημα του φίλτρου (5) για να καθαρίσει. Δείτε την προηγούμενη εικόνα.

Σκουπίστε τις δύο επιφάνειες του σωλήνα εξαγωγής. Δείτε τη διπλανή εικόνα.



Βεβαιωθείτε ότι οι σφιγκτήρες του σωλήνα μεταξύ του περιβλήματος του φίλτρου και του εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης είναι σφιχτοί καθώς και ότι οι σωλήνες είναι άθικτοι. Ελέγξτε ολόκληρο το σύστημα των σωληνώσεων, μέχρι τον κινητήρα.



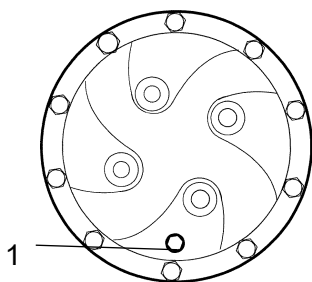
Πλανητικό σύστημα γραναζιών οπίσθιου άξονα - Αλλαγή λαδιού

Σταθμεύστε τον οδοστρωτήρα έτσι, ώστε το πώμα (1) να βρίσκεται στην κατώτερη θέση.

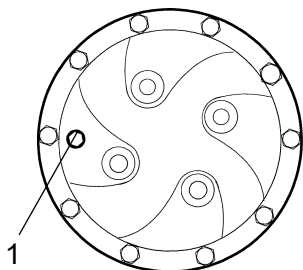
Καθαρίστε και ξεβιδώστε το πώμα (1) και ύστερα αποστραγγίστε το λάδι σε ένα κατάλληλο δοχείο. Ο όγκος είναι κατά προσέγγιση 1,85 λίτρα (1,95 qts).



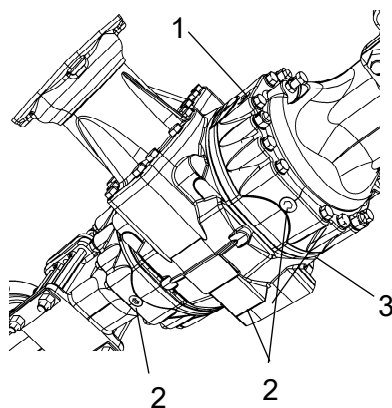
Το λάδι πρέπει να μεταφερθεί στον τοπικό σταθμό απόρριψης αποβλήτων.



Εικ. Πλανητικό σύστημα γραναζιών/θέση αποστράγγισης
1. Πώμα



Εικ. Πλανητικό σύστημα γραναζιών /θέση πλήρωσης
1. Πώμα



Εικ. Πίσω άξονας, κάτω πλευρά
1. Τάπες ελέγχου στάθμης/πλήρωσης (x 3)
2. Τάπες αποστράγγισης (x 3)
3. Τάπες πλήρωσης (x x)

Τοποθετήστε τον οδοστρωτήρα έτσι ώστε η τάπα (1) στο πλανητικό σύστημα γραναζιών να βρίσκεται στη θέση που το ρολόι δείχνει "9 η ώρα" ή "3 η ώρα".

Γεμίστε με λάδι μέχρι το κάτω άκρο της οπής ελέγχου στάθμης. Χρησιμοποιήστε λάδι συστήματος μετάδοσης κίνησης. Δείτε τις προδιαγραφές λίπανσης.

Καθαρίστε το πώμα και τοποθετήστε το ξανά στη θέση του.

Ελέγξτε την στάθμη του υγρού με τον ίδιο τρόπο και στο άλλο πλανητικό σύστημα γραναζιών του οπίσθιου άξονα.

Διαφορικό οπίσθιου άξονα - Αλλαγή λαδιού



Μην εργάζεστε ποτέ κάτω από τον οδοστρωτήρα ενώ λειτουργεί ο κινητήρας. Σταθμεύστε σε μία επίπεδη επιφάνεια. Ασφαλίστε τους τροχούς.

Καθαρίστε και αφαιρέστε τις τρεις τάπες ελέγχου στάθμης/πλήρωσης (1) και (3), καθώς και τις τρεις τάπες αποστράγγισης (2). Οι τάπες ελέγχου στάθμης/πλήρωσης βρίσκονται στη μπροστινή και στην πίσω πλευρά του άξονα και οι τάπες αποστράγγισης βρίσκονται στην κάτω και στην πίσω πλευρά του άξονα. Αδειάστε το λάδι σε ένα δοχείο. Ο όγκος είναι 12,5 λίτρα (13,2 qts) περίπου.

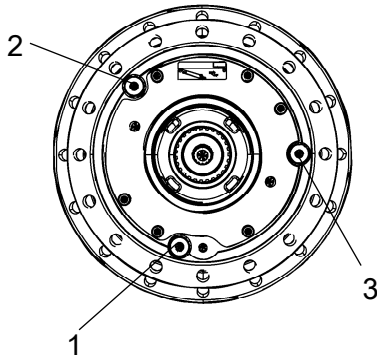


Παραδώστε το χρησιμοποιημένο λάδι για περιβαλλοντικά ορθή διαχείριση.

Τοποθετήστε ξανά τις τάπες αποστράγγισης στη θέση τους και συμπληρώστε με καινούριο λάδι μέχρι τη σωστή στάθμη. Τοποθετήστε ξανά τις τάπες ελέγχου στάθμης/πλήρωσης στη θέση τους. Χρησιμοποιήστε λάδι συστήματος μετάδοσης κίνησης, δείτε τις Προδιαγραφές Λιπαντικού.



Κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου - Αντικατάσταση λαδιού



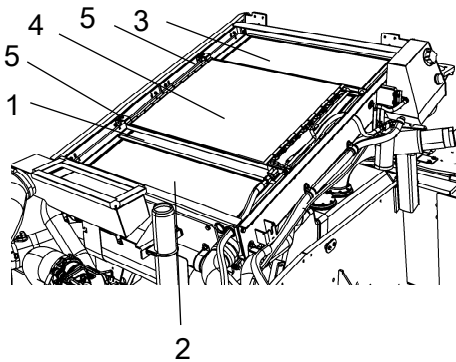
Εικ. Κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου
 1. Πώμα αποστράγγισης
 2. Πώμα πλήρωσης
 3. Πώμα ελέγχου στάθμης

Καθαρίστε, ξεβιδώστε τις τάπες (1,2 και 3) και αποστραγγίστε το λάδι σε κατάλληλο δοχείο με χωρητικότητα περίπου 5,0 λίτρα (5,3 γαλόνια).

Επανατοποθετήστε την τάπα αποστράγγισης (1) και γεμίστε με λάδι μέχρι την τάπα ελέγχου στάθμης σύμφωνα με την ενότητα "Κιβώτιο ταχυτήτων κυλίνδρου - Έλεγχος στάθμης λαδιού".

Χρησιμοποιείτε λάδι συστήματος μετάδοσης κίνησης σύμφωνα με τις προδιαγραφές λιπαντικού.

Καθαρίστε και τοποθετήστε ξανά στη θέση του το πώμα ελέγχου στάθμης (3) και το πώμα πλήρωσης (2).



Εικ. Χώρος κινητήρα
 1. Ψυγείο νερού
 2. Διάταξη ψύξης αέρα
 3. Ψυγείο υγρού υδραυλικού συστήματος
 4. Στοιχείο συμπυκνωτή AC (Προαιρετικό)
 5. Βίδες (x 2)

Ψυγείο - Έλεγχος/Καθαρισμός

Ελέγξτε αν ο αέρας μπορεί να περάσει ανεμπόδιστα από τα ψυγεία (1), (2) και (3).

Καθαρίστε ένα βρώμικο ψυγείο με συμπιεσμένο αέρα ή πίδακα νερού υψηλής πίεσης.

Χαλαρώστε τις δύο βίδες (5) και γείρετε το στοιχείο συμπυκνωτή προς τα πάνω.

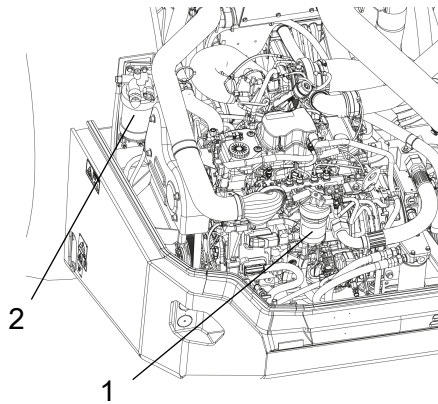
Διοχετεύστε αέρα ή νερό μέσα από το ψυγείο κατά την αντίθετη διεύθυνση από τη ροή του αέρα ψύξης.



Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε μία συσκευή πλύσης με υψηλή πίεση - μην τοποθετείτε το ακροφύσιο πολύ κοντά στο ψυγείο.



Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν εργάζεστε με συμπιεσμένο αέρα ή νερό υπό υψηλή πίεση.



Εικ. Χώρος κινητήρα
1. Φίλτρο καυσίμου
2. Πρόφιλτρο καυσίμου

Το φίλτρο καυσίμου του κινητήρα - αντικατάσταση/καθαρισμός



Τοποθετήστε ένα δοχείο από κάτω για να συλλέξετε το καύσιμο που διαφεύγει όταν αφαιρείται το φίλτρο.

Ξεβιδώστε το φίλτρο καυσίμου (1). Το φίλτρο είναι μίας χρήσης και δεν καθαρίζεται. Παραδώστε το σε σταθμό φιλικό προς το περιβάλλον.



Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών του κινητήρα για λεπτομερείς οδηγίες σχετικά με την αντικατάσταση του φίλτρου καυσίμου.

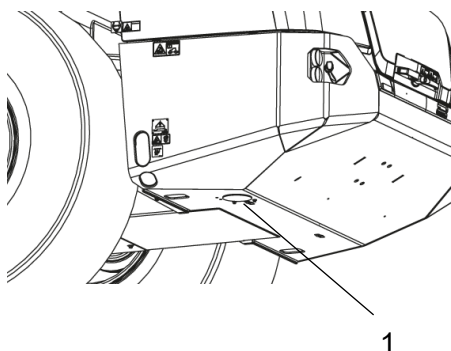
Ξεβιδώστε το κάτω μέρος του προφίλτρου καυσίμου (2) και αποστραγγίστε το νερό και κατόπιν αντικαταστήστε τη μονάδα του φίλτρου.

Θέστε τον κινητήρα σε λειτουργία και ελέγξτε ότι τα φίλτρα καυσίμου είναι σφικτά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ Σε καμία περίπτωση μην προπληρώνετε τα νέα φίλτρα καυσίμου με καύσιμο πριν τη συναρμολόγηση, καθώς αυτό είναι αντίθετο με τις απαιτήσεις καθαρότητας του συστήματος καυσίμου. Χρησιμοποιήστε την αντλία χειρός στο προφίλτρο καυσίμου για να πληρώσετε από το σύστημα καυσίμου του μηχανήματος.



Πετρελαιοκινητήρας - Αλλαγή Λαδιού και Φίλτρου



Εικ. Πλαίσιο ελκυστήρα
1. Κάλυμμα τάπας

Η τάπα αποστράγγισης λαδιού είναι εξοπλισμένη με εύκαμπτο σωλήνα επάνω στον κινητήρα. Είναι προσβάσιμη στην αριστερή πλευρά, πίσω από το κάτω μέρος του πλαισίου του ελκυστήρα και βρίσκεται μέσα σε τάπα καλύμματος(1).

Ο πίσω εύκαμπτος σωλήνας παρέχεται για την αποστράγγιση λαδιού και ο μπροστινός για το νερό του ψυγείου.

Αποστραγγίστε το λάδι όταν ο κινητήρας είναι ζεστός. Τοποθετήστε ένα δοχείο με χωρητικότητα 19 λίτρα (5 γαλόνια) κάτω από την τάπα αποστράγγισης.

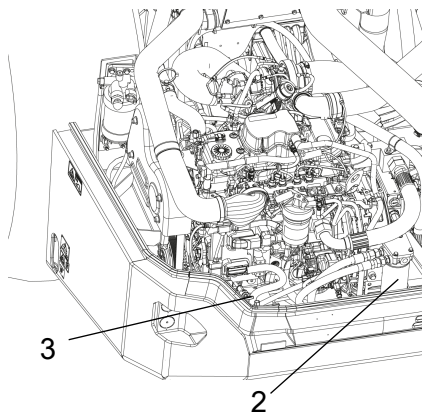
Ταυτόχρονα αντικαταστήστε το φίλτρο λαδιού του κινητήρα (2). Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του κινητήρα



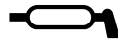
Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά την αποστράγγιση υγρών και λαδιών με υψηλή θερμοκρασία. Να φοράτε προστατευτικά γάντια και γυαλιά.



Παραδώστε το λάδι που αποστραγγίσατε και το φίλτρο σε σταθμό διαχείρισης αποβλήτων με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.



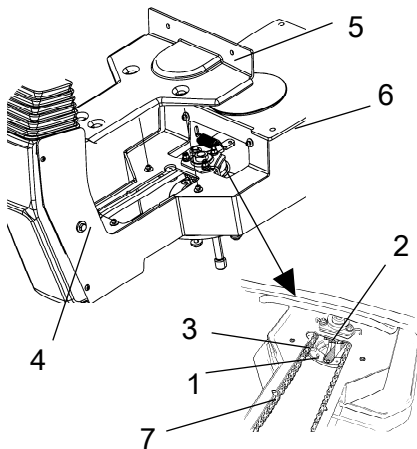
Εικ. Χώρος κινητήρα
2. Φίλτρο λαδιού
3. Ράβδος ένδειξης στάθμης



Ρουλεμάν καθίσματος - Λίπανση



Να έχετε υπόψη σας ότι η αλυσίδα είναι πολύ σημαντικό κομμάτι του μηχανισμού διεύθυνσης.



Εικόνα. Ρουλεμάν καθίσματος

1. Γρασαδόρος
2. Οδοντωτός τροχός
3. Αλυσίδα συστήματος διεύθυνσης
4. Βίδα ρύθμισης
5. Κάλυμμα
6. Οδηγοί ολίσθησης
7. Σήμανση

Βγάλτε το κάλυμμα (5) για να έχετε πρόσβαση προς το σημείο λίπανσης (1). Λιπάνετε το περιστρεφόμενο ρουλεμάν του καθίσματος του χειριστή με τρεις κινήσεις ενός χειροκίνητου πιστολιού γρασαρίσματος.

Καθαρίστε και γρασάρετε την αλυσίδα (3) μεταξύ του καθίσματος και του στύλου του τιμονιού.

Επίσης, γρασάρετε τους οδηγούς ολίσθησης του καθίσματος (6).

Αν η αλυσίδα είναι χαλαρή πάνω στον οδοντωτό τροχό (2), χαλαρώστε τις βίδες (4) και μετακινήστε το στυλό του τιμονιού προς τα εμπρός. Σφίξτε τις βίδες και ελέγξτε την τάνυση της αλυσίδας.

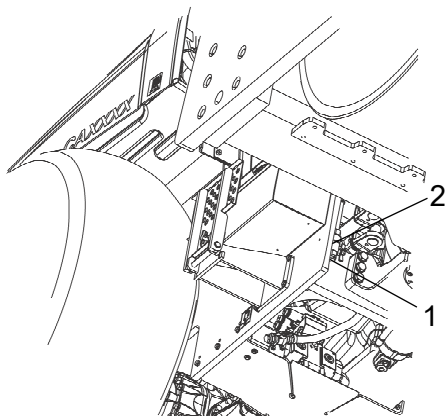
Μην τεντώνετε πολύ σφιχτά την αλυσίδα. Θα πρέπει να μπορείτε να μετακινήσετε πλευρικά την αλυσίδα κατά 10 mm (0,4 ίντσες) με το δείκτη/αντίχειρα στο σημείο (7) στο πλαίσιο του καθίσματος. Προσαρμόστε την ασφάλεια της αλυσίδας στο κάτω μέρος.



Αν το κάθισμα αρχίσει να γίνεται σκληρό κατά τη ρύθμιση, πρέπει να λιπαίνεται συχνότερα από ό,τι αναφέρεται εδώ.



Ρεζερβουάρ υδραυλικού συστήματος - Αποστράγγιση



Εικ. Δεξιά πλευρά κάτω μέρους μηχανήματος

1. Βάνα αποστράγγισης
2. Τάπα

Το συμπύκνωμα από το ρεζερβουάρ του υδραυλικού συστήματος αποστραγγίζεται με τη βάνα αποστράγγισης (1).

Αποστραγγίστε τον οδοστρωτήρα μετά από ένα μεγάλο χρονικό διάστημα ακινησίας, π.χ. όταν μείνει ακινητοποιημένος μία ολόκληρη νύχτα. Κάντε την αποστράγγιση ως εξής:

Αφαιρέστε την τάπα (2).

Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από τη βάνα.

Ανοίξτε τη βάνα (1) και αποστραγγίστε το συμπύκνωμα.

Κλείστε τη βάνα αποστράγγισης.

Τοποθετήστε ξανά το πώμα στη θέση του.

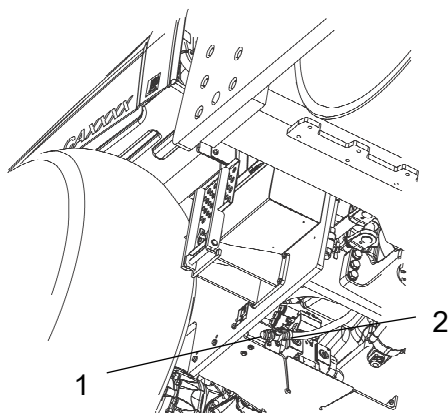


Ρεζερβουάρ καυσίμου - Αποστράγγιση (Προαιρετικό)

Το νερό και το ίζημα απομακρύνονται από τη δεξαμενή καυσίμου δια μέσου του πώματος αποστράγγισης που υπάρχει στο κάτω μέρος της δεξαμενής καυσίμου.



Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί κατά τη διάρκεια της αποστράγγισης. Μην αφήσετε το πώμα να πέσει κάτω ειδικά όλο το καύσιμο θα χυθεί έξω.



Εικ. Δεξιά πλευρά κάτω μέρους μηχανήματος

1. Τάπα αποστράγγισης
2. Βάνα αποστράγγισης

Αποστραγγίστε τον οδοστρωτήρα μετά από ένα μεγάλο χρονικό διάστημα ακινησίας, π.χ. όταν μείνει ακινητοποιημένος μία ολόκληρη νύχτα. Η στάθμη του καυσίμου θα πρέπει να είναι όσο το δυνατόν χαμηλότερη.

Είναι προτιμότερο ο οδοστρωτήρας να έχει σταθμεύσει με αυτήν την πλευρά λίγο χαμηλότερα έτσι ώστε το νερό και το ίζημα να συγκεντρωθούν κοντά στο πώμα αποστράγγισης (1). Κάντε την αποστράγγιση ως εξής:

Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το πώμα (1).

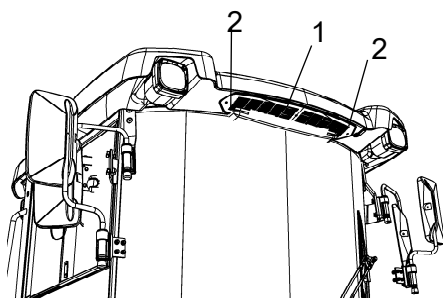
Χαλαρώστε την τάπα αποστράγγισης (1). Στη συνέχεια, ανοίξτε τη βάνα αποστράγγισης (2) και αποστραγγίστε νερό και ίζημα μέχρι να εμφανιστεί μόνο καθαρό καύσιμο ντίζελ στην τάπα. Κλείστε τη βάνα αποστράγγισης και βιδώστε ξανά την τάπα.



Κλιματισμός (προαιρετικά) Φίλτρο καθαρού αέρα - Αντικατάσταση



Χρησιμοποιήστε μια σκάλα για να φθάσετε το φίλτρο (1). Μπορείτε επίσης να έχετε πρόσβαση στο φίλτρο από το δεξιό παράθυρο της καμπίνας.



Εικ. Καμπίνα

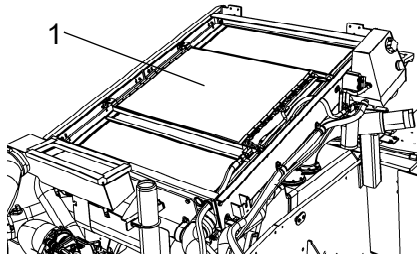
1. Φίλτρο καθαρού αέρα (x 2)
2. Βίδες (x 3)

Υπάρχει ένα φίλτρο καθαρού αέρα (1), που βρίσκεται στο μπροστινό μέρος της καμπίνας.

Χαλαρώστε τις τρεις βίδες (2) και αφαιρέστε το προστατευτικό κάλυμμα.

Αφαιρέστε τα δύο παρεμβύσματα φίλτρου αέρα και αντικαταστήστε τα με καινούρια.

Εάν το μηχάνημα λειτουργεί σε περιβάλλον με πολλή σκόνη, ίσως να πρέπει να αλλάζετε τα φίλτρα πιο συχνά.



Εικ. Χώρος κινητήρα
1. Στοιχείο κώδικα

Αυτόματος Έλεγχος Κλιματισμού (Προαιρετικά) - Επιθεώρηση

Ο τακτικός έλεγχος και η τακτική συντήρηση είναι απαραίτητα για να διασφαλιστεί η ικανοποιητική μακρόχρονη λειτουργία.

Καθαρίστε όλη τη σκόνη από το στοιχείο του συμπυκνωτή (1) με συμπιεσμένο αέρα. Φυσήξτε από κάτω.



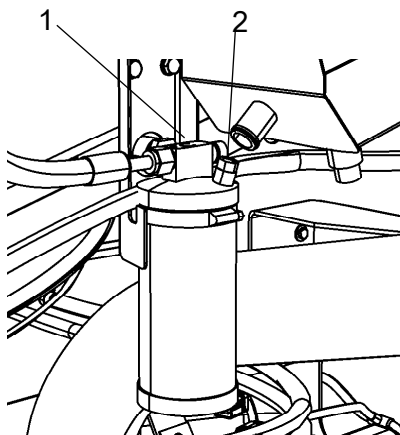
Αν η δέσμη του αέρα είναι υπερβολικά ισχυρή μπορεί να προκαλέσει ζημιά στις φλάντζες του στοιχείου.



Να φοράτε προστατευτικά γυαλιά όταν εργάζεστε με συμπιεσμένο αέρα.

Ελέγξτε το στήριγμα του στοιχείου του συμπυκνωτή.

Φίλτρο ξήρανσης - Έλεγχος



Εικ. Φίλτρο ξήρανσης στον χώρο του κινητήρα

1. Γυάλινη θυρίδα ελέγχου
2. Δείκτης υγρασίας

Με τη μονάδα σε λειτουργία, ανοίξτε το καπό και από τη γυάλινη θυρίδα ελέγχου (1) βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ορατές φυσαλίδες στο φίλτρο ξήρανσης. Αν φαίνονται φυσαλίδες από τη γυάλινη θυρίδα ελέγχου, αυτό είναι μία ένδειξη ότι η στάθμη του ψυκτικού υγρού είναι υπερβολικά χαμηλή. Εάν ισχύει κάτι τέτοιο σταματήστε τη μονάδα. Εάν η μονάδα λειτουργεί με ανεπαρκή ποσότητα ψυκτικού υγρού ίσως υποστεί ζημιά.

Δείτε το δείκτη υγρασίας (2). Πρέπει να είναι μπλε. Αν είναι μπεζ, πρέπει να αντικατασταθεί το φυσίγγιο του ξηραντή από εξουσιοδοτημένη εταιρεία σέρβις.



Εάν η μονάδα λειτουργεί με ανεπαρκή ποσότητα ψυκτικού υγρού ο συμπιεστής θα υποστεί ζημιά.



Μην αποσυνδέετε και μη λασκάρτε τις συνδέσεις των σωληνώσεων.



Το σύστημα ψύξης είναι υπό πίεση. Η εσφαλμένη διαχείρισή του μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.

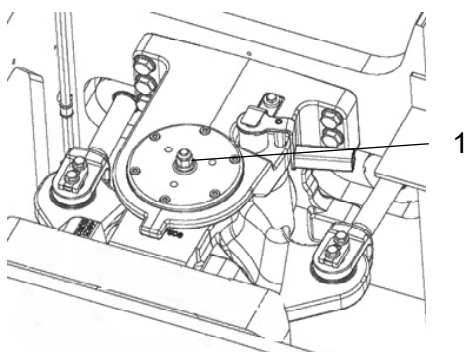


Το σύστημα περιέχει ψυκτικό υπό πίεση. Απαγορεύεται η έκλυση ψυκτικού στην ατμόσφαιρα. Οι εργασίες στο κύκλωμα του ψυκτικού πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένες εταιρείες.

Σύνδεσμος συστήματος διεύθυνσης - Σύσφιξη



Δεν επιτρέπεται κανένας κοντά στην άρθρωση του συστήματος διεύθυνσης, όταν ο κινητήρας είναι σε λειτουργία. Κίνδυνος σύνθλιψης ενώ λειτουργεί το σύστημα διεύθυνσης. Σβήστε τον κινητήρα και εφαρμόστε το φρένο στάθμευσης πριν τη λίπανση.



Εικ. Σύνδεσμος συστήματος διεύθυνσης
1. Παξιμάδι

Η πραγματική ροπή (Nm) πρέπει να είναι όταν η θέση του μηχανήματος είναι ευθεία.

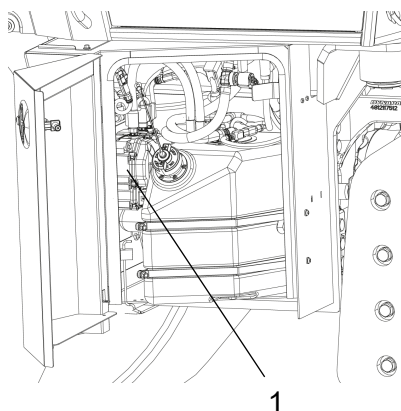
M16

270 Nm

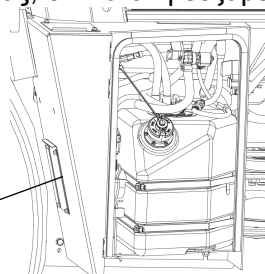


Αντικατάσταση φίλτρου αντλίας ουρίας

Η αντλία ουρίας βρίσκεται στη δεξιά πλευρά του μηχανήματος, δίπλα στη δεξαμενή ουρίας.



Εικ. Χώρος δεξαμενής ουρίας
1. Αντλία ουρίας

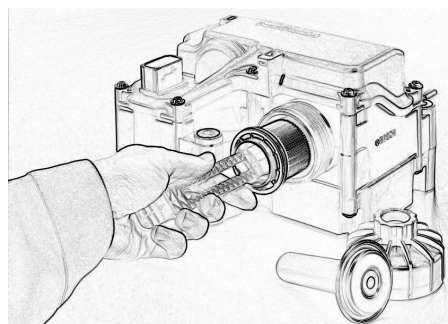


2. Θυρίδα επισκευής (αντλία ουρίας)

Το φίλτρο βρίσκεται στο κάτω μέρος της μονάδας.

Για να προσεγγίσετε το φίλτρο, ξεσφίξτε το κάλυμμα με καρυδάκι 27 mm και αφαιρέστε το φίλτρο με το εργαλείο που παρέχεται με το ανταλλακτικό φίλτρο.

Αντικαταστήστε με το νέο φίλτρο και επανατοποθετήστε το κάλυμμα με ροπή 20 Nm.

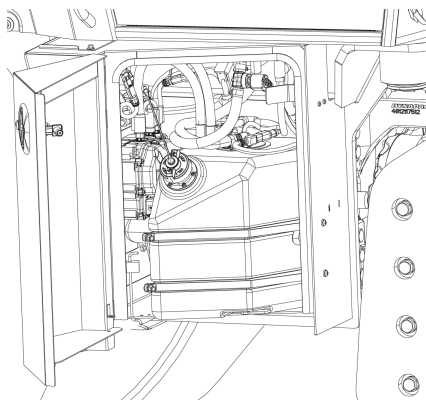


Παραδώστε το φίλτρο σε σταθμό διαχείρισης αποβλήτων με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

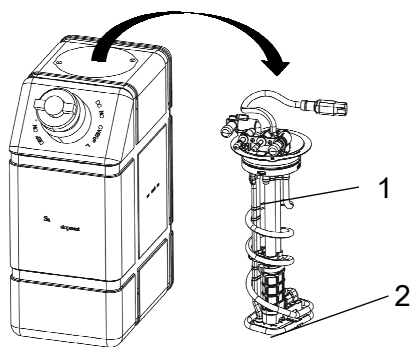


Αντικατάσταση του φίλτρου αναρρόφησης της δεξαμενής ουρίας

Η δεξαμενή ουρίας βρίσκεται στη δεξιά πλευρά του μηχανήματος.



Εικ. Χώρος δεξαμενής ουρίας



Εικ. Δεξαμενή ουρίας
1. Μονάδα πολλαπλών λειτουργιών
2. Φίλτρο αναρρόφησης

Χαλαρώστε και αφαιρέστε τη μονάδα πολλαπλών λειτουργιών της δεξαμενής (1), κατόπιν αφαιρέστε το φίλτρο αναρρόφησης (2) που βρίσκεται στο κάτω μέρος της μονάδας.



Παραδώστε το φίλτρο σε σταθμό διαχείρισης αποβλήτων με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

Εγκαταστήστε το νέο φίλτρο αναρρόφησης (2) και επανατοποθετήστε τη μονάδα πολλαπλών λειτουργιών (1) στη δεξαμενή.

